

V O Y A G E R

CHRYSLER



N Á V O D K O B S L U Z E

OBSAH

1	ÚVOD	3
2	NEŽ VYJEDETE	9
3	OVLÁDÁNÍ VOZIDLA	39
4	PŘÍSTROJOVÁ DESKA	71
5	STARTOVÁNÍ A PROVOZ	95
6	V NOUZI	115
7	ÚDRŽBA	125
8	REJSTŘÍK	159

ÚVOD

- VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU 4
- DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ 4
- JAK POUŽÍVAT TENTO NÁVOD 5
- VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ 7
- IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA 7
- ÚPRAVY VOZIDLA/ZMĚNY 7

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU

Děkujeme Vám, že jste si vybrali jeden z modelů vozidel značky Chrysler. Rádi bychom Vás ubezpečili, že ztělesňuje precizní řemeslné zpracování, výrazný styl a vysokou kvalitu tak, jak je to pro vozidla Chrysler tradiční.

Dříve, než vyjedete, přečtěte si tento Návod k obsluze a všechny jeho dodatky. Seznamte se důkladně se všemi ovládacími prvky vozidla, zejména s těmi, které slouží k brzdění, řízení a řazení převodových stupňů. Naučte se, jak se Vaše vozidlo chová na různých druzích povrchu. Vaše řidičské schopnosti se budou s přibývajícimi zkušenostmi zlepšovat, ale tak jako při řízení kteréhokoliv vozidla, začínejte ze začátku opatrně. Ať již budete jezdit kdekoliv, dodržujte místní předpisy.

POZNÁMKA: Po důkladném prostudování tohoto návodu byste ho měli uložit ve vozidle, abyste do něj mohli kdykoliv nahlédnout. Také by měl zůstat ve vozidle při prodeji, aby byl nový majitel informován o všech bezpečnostních varováních.

Nesprávné ovládání vozidla může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k dopravní nehodě.

Řízení tohoto vozidla při vysokých rychlostech nebo pod vlivem alkoholu může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem, kolizi s jinými vozidly nebo předměty, vyjetí mimo vozovku nebo převrácení; to vše může způsobit závažné poranění nebo smrt. Nepoužití bezpečnostních pásov také vystavuje řidiče i spolujezdce většímu nebezpečí zranění či smrti.

Abyste udrželi své vozidlo v bezvadném stavu, absolvujte s ním pravidelné prohlídky podle doporučených intervalů u autorizovaného dealera, který má kvalifikovaný personál a je vybaven speciálními nástroji a vybavením potřebným pro zajištění kompletních služeb.

Výrobce i jeho distributoři mají eminentní zájem o to, abyste byli s tímto vozidlem naprostě spokojeni. Pokud byste se setkali s takovým servisním nebo záručním problémem, který by nebyl vyřešen k Vaší spokojenosti, obrátěte se v této záležitosti na vedení dealerství.

Váš autorizovaný dealer vám vždy ochotně zodpoví jakékoliv otázky týkající se Vašeho vozidla.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

VEŠKERÝ MATERIÁL OBSAŽENÝ V TÉTO PUBLIKACI JE ZALOŽEN NA NEJNOVĚJŠÍCH INFORMACÍCH, KTERÉ BYLY K DISPOZICI V DOBĚ SCHVALOVÁNÍ NÁVODU. VYHRAZUJEME SI PRÁVO KDYKOLIV VYDAT ZMĚNY.

Tento návod byl sestaven za pomocí servisních techniků a inženýrů tak, aby Vás podrobně seznámil s ovládáním a údržbou Vašeho nového vozidla. Je doplněn „Záruční knížkou“ a dalšími informačními dokumenty pro zákazníka. Doporučujeme, abyste si tyto publikace pečlivě prostudovali. Dodržování pokynů a doporučení uvedených v tomto návodu Vám pomůže zajistit bezpečný a příjemný provoz Vašeho vozidla.

Poté, co si tento návod prostudujete, měli byste ho uložit ve vozidle, abyste do něj mohli kdykoliv nahlédnout. Také musí zůstat ve vozidle při prodeji.

Výrobce si vyhrazuje právo provést změny v konstrukci a technických parametrech anebo realizovat doplňky nebo jiná zlepšení svých výrobků, aniž by se tím zavazoval nainstalovat je na výrobky vyrobené dříve.

V Návodu k obsluze jsou ukázány a popsány prvky, které jsou součástí základního vybavení nebo které

jsou k dispozici za příplatek. Proto se může stát, že některé vybavení nebo doplňky uvedené v této publikaci nemusí být ve Vašem vozidle namontovány.

POZNÁMKA: Než vyjedete se svým novým vozidlem nebo než na něj namontujete další součásti či doplňky nebo než provedete jakékoli jiné úpravy na vozidle, přečtěte si nejprve důkladně tento Návod k použití.

Vzhledem k tomu, že je na trhu k dispozici velké množství náhradních dílů a doplňků od různých výrobců, nemůže výrobce zajistit, že bezpečnost Vašeho vozidla nebude po připevnění nebo montáži takovýchto dílů ohrožena. Dokonce i v případě, že takové díly byly oficiálně schválené (například prostřednictvím všeobecného povolení pro použití nebo jsou-li vyrobeny dle oficiálně schváleného návrhu) nebo že bylo pro vozidlo vystaveno zvláštní povolení pro připevnění nebo montáž takovýchto dílů, není možné implicitně předpokládat, že bezpečnost provozu Vašeho vozidla zůstala nedotknutá. Proto ani odborníci, ani úřední orgány nenesou zodpovědnost. Výrobce přebírá zodpovědnost pouze v případě, kdy jsou na vozidlo připojeny nebo namontovány díly jednoznačně schválené nebo doporučené výrobcem, a to u autorizovaného dealera. Totéž

platí i pro případy, kdy se na vozidlech dodatečně upravuje původní stav.

Vaše záruka se nevztahuje na žádné díly, které výrobce nedodal. Nevztahuje se ani na náklady na opravy nebo seřízení, které by mohly vzniknout nebo by mohly být nutné z důvodu namontování nebo použití neoriginální dílů, součástí, vybavení, materiálů nebo příslad. Záruka se nevztahuje ani na náklady na odstranění škod nebo podmínek způsobených změnami na Vašem vozidle, které neodpovídají technickým parametrům výrobce.

Originální díly a příslušenství Mopar i jiné výrobcem schválené výrobky, a to včetně kvalifikované pomoci, jsou k dispozici u Vašeho autorizovaného dealera.

Pamatujte, že když je nutné provést na Vašem vozidle údržbu, právě Váš dealer zná Vaše vozidlo nejlépe, má k dispozici vyškolený personál i originální náhradní díly Mopar a má zájem o Vaši spokojenosť.

Copyright © 2004 Chrysler

JAK POUŽÍVAT TENTO NÁVOD

V obsahu můžete zjistit, která kapitola obsahuje informace, které potřebujete.

Podrobný rejstřík v zadní části příručky obsahuje úplný seznam položek.

V následující tabulce naleznete popis symbolů, které mohou být použity na Vašem vozidle nebo v tomto Návodu k obsluze.

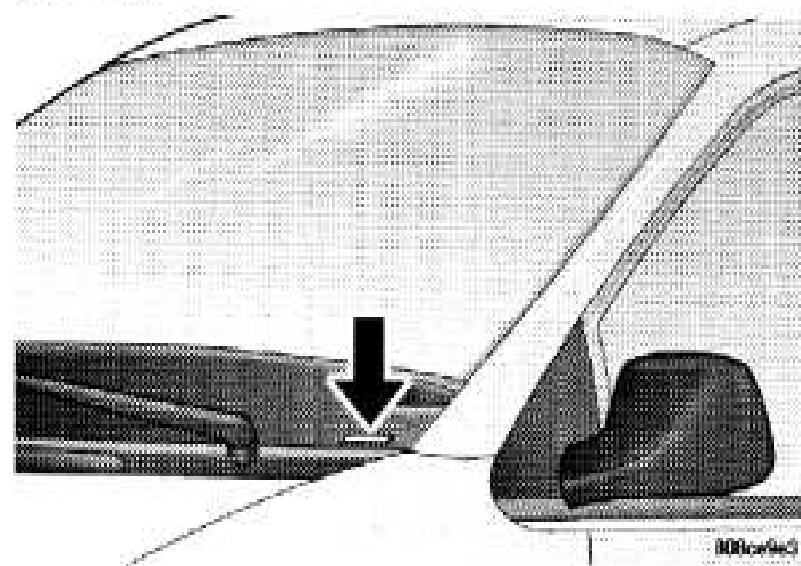


VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ

V této příručce jsou obsažena **VAROVÁNÍ** před provozními postupy, které by mohly mít za následek nehodu nebo zranění osob. Také obsahuje **UPOZORNĚNÍ** na postupy, které by mohly mít za následek poškození Vašeho vozidla nebo jeho doplňkového vybavení. Pokud si návod nepřečtete opravdu celý, nedozvítě se důležité informace. Dopravujte všechna varování i upozornění.

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA

Identifikační číslo vozidla (VIN) se nachází na předním rohu přístrojové desky u řidiče, kde je viditelné skrz čelní sklo, a také na horním úchytu pravého předního tlumiče uvnitř motorového prostoru.



ÚPRAVY VOZIDLA/ZMĚNY

VAROVÁNÍ:

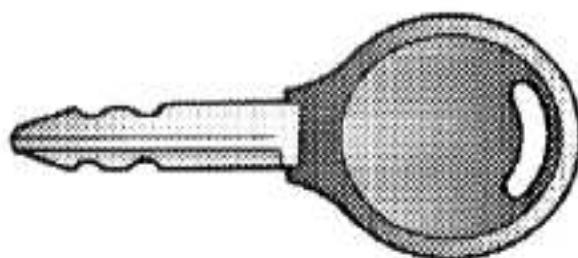
Jakékoli úpravy nebo změny tohoto vozidla mohou závažným způsobem ovlivnit jeho způsobilost k jízdě a bezpečnost a mohou vést k nehodě s následkem závažného poranění nebo smrti.

NEŽ VYJEDETE

• NĚKOLIK SLOV O VAŠICH KLÍČích	11
• Vyjmutí klíče ze zapalování	11
• Vozidla vybavená mechanickou převodovkou	12
• Signalizace klíče v zapalování	12
• IMOBILIZÉR „SENTRY KEY“	12
• Náhradní klíče	13
• Všeobecné informace	13
• ZÁMEK ŘÍZENÍ - JE-LI VE VÝBAVĚ	13
• Jak ručně zamknout volant	13
• Jak uvolnit zámek volantu	13
• AUTOMATICKÉ OSVĚTLENÍ INTERIÉRU - JE-LI VE VÝBAVĚ	13
• ZÁMKY DVEŘÍ	14
• Ruční zámky dveří	14
• Elektrické zámky dveří	14
• Centrální odemykání/zamykání - je-li ve výbavě	15
• DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ CENTRÁLNÍHO ZAMYKÁNÍ - JE-LI VE VÝBAVĚ	15
• Jak odemknout dveře a výklopné dveře	16
• Jak zamknout dveře a výklopné dveře	16
• Všeobecné informace	17

• Výměna baterii v ovladači	17
• ALARM VOZIDLA - JE-LI VE VÝBAVĚ	18
• POSUVNÉ BOČNÍ DVEŘE	19
• Elektricky ovládané posuvné dveře - jsou-li ve výbavě	19
• Dětské pojistky na dveřích	20
• ZADNÍ VÝKLOPNÉ DVEŘE	21
• Elektrické zadní výklopné dveře - jsou-li ve výbavě	21
• OKNA	23
• Elektrická ventilační okna	23
• Elektricky ovládaná okna	23
• OCHRANA CESTUJÍCÍCH	23
• Tříbodové bezpečnostní pásy	24
• Postup při narovnání překrouceného pánevního/ramenního pásu	26
• Napínáče bezpečnostních pásů	27
• Systém upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás řidiče (BeltAlert)	27
• Bezpečnostní pásy a těhotné ženy	28
• Přídavný ochranný systém řidiče a předního spolujezdce (SRS) - Airbagy	28
• Ochrana dětí	32
• DOPORUČENÍ PRO ZÁBĚH MOTORU	37
• BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ	37
• Výfukové plyny	37
• Bezpečnostní kontroly prováděné uvnitř vozidla	38
• Pravidelné bezpečnostní kontroly prováděné vně vozidla	38

NĚKOLIK SLOV O VAŠICH KLÍČích



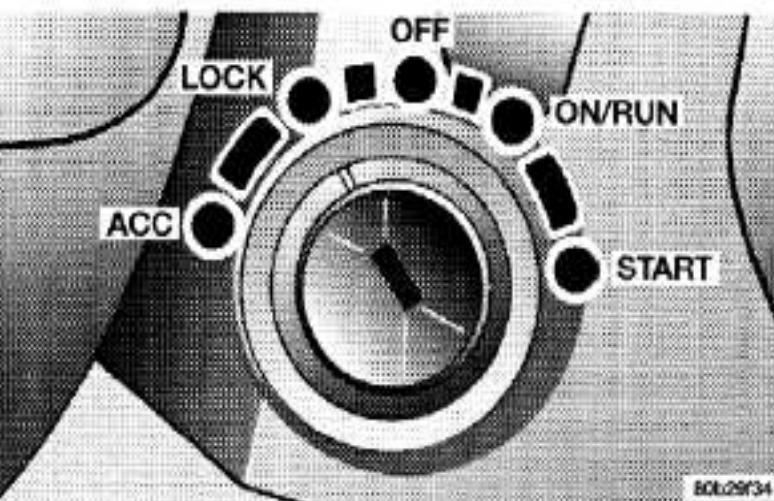
Oboustranné klíče můžete zasunout do zámku libovolnou stranou nahoru.

808cd4d8

Dealer, který vám prodal nové vozidlo, uchovává čísla kódů pro zámky na Vašem vozidle. Tato čísla se mohou použít při objednávání duplikátů klíčů u Vašeho dealera. Požádejte svého dealera o tato čísla a uschovejte je na bezpečném místě.

Vyjmutí klíče ze zapalování

Volici páka automatické převodovky musí být v poloze PARK. Otočte spinačem zapalování do polohy OFF, potom do polohy LOCK. Klíč vytáhněte.



POZNÁMKA: Po vypnutí spinače zapalování zůstanou po dobu 45 sekund aktivní spínače elektricky ovládaných oken, audiosystém i elektrické zásuvky. Otevřením předních dveří vozidla se tato funkce zruší.

VAROVÁNÍ!

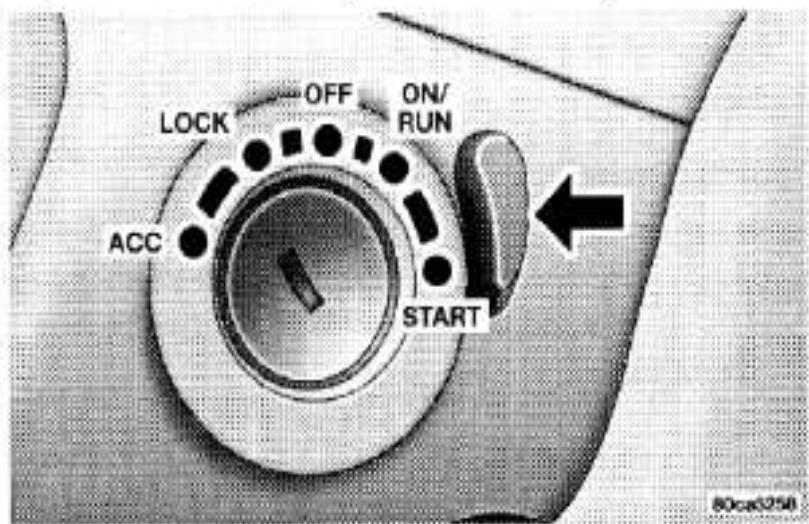
Nechat děti ve vozidle bez dozoru je nebezpečné z mnoha důvodů. Mohly by být zraněny děti nebo někdo jiný. Je nutné děti upozornit, aby se nedotýkaly ruční brzdy, brzdového pedálu nebo řadicí páky. Nenechávejte klíče v zapalování. Dítě by mohlo manipulovat s elektricky ovládanými okny, jinými ovládacími prvky nebo dokonce rozjet vozidlo.

UPOZORNĚNÍ!

Nezamknuté vozidlo je pozvánkou pro zloděje. Vždy vytáhněte klíč ze zapalování a zamkněte všechny dveře, když své vozidlo necháváte bez dozoru.

Vozidla vybavená mechanickou převodovkou

Chcete-li vytáhnout klíč zapalování u vozidel vybavených mechanickou převodovkou, podržte stisknuté tlačítko pro uvolnění klíče, otočte klíčem zapalování do polohy **LOCK** a klíč vytáhněte.



Vozidla vybavená mechanickou převodovkou jsou vybavena spinačem spojky, který brání startování motoru, pokud není úplně sešlápnutý pedál spojky.

Signalizace klíče v zapalování

Pokud otevřete dveře řidiče, když je klíč zasunutý v zapalování, ozve se zvukový signál upozorňující, že máte klíč vytáhnout.

IMOBILIZÉR „SENTRY KEY“

Systém immobilizéru „Sentry Key“ zabraňuje neoprávněnému provozu vozidla tím, že zablokuje motor. Pokud se k nastartování motoru použije neplatný klíč, systém vypne motor po 2 sekundách chodu. Tento systém používá klíče zapalování, které mají v sobě zabudovaný elektronický čip (transpondér). K nastartování a provozu vozidla se mohou používat pouze klíče, které byly naprogramovány pro dané vozidlo.

Systém immobilizéru „Sentry Key“ se nemusí zapínat ani aktivovat. Funkce systému je automatická, bez ohledu na to, zda je vozidlo zamknuté nebo odemknuté.

Za normálního provozu se kontrolka Alarmu/Imobilizéru rozsvítí přibližně na tři (3) sekundy okamžitě po sepnutí spinače zapalování z důvodu kontroly žárovky. Pokud poté zůstane žárovka svítit, znamená to, že je nějaký problém v elektronice.

Pokud začne po kontrole žárovky kontrolka blikat, znamená to, že k nastartování vozidla byl použit neplatný klíč. Obě z těchto podmínek způsobi, že se motor vypne po dvou (2) sekundách chodu. Pamatujte, že klíč, který nebyl naprogramován, je také považován za neplatný klíč, i když se tvarem hodí do spinače zapalování konkrétního vozidla.

Pokud se kontrolka alarmu/imobilizéru rozsvítí během normálního provozu vozidla (tj. vozidlo jelo po dobu delší než 10 sekund), znamená to, že byla zjištěna závada v elektronice a vozidlo musí co nejdříve navštívit servis.

POZNÁMKA:

- Systém immobilizéru „Sentry Key“ není kompatibilní se systémy dálkového startování. Použití těchto systémů může způsobit problémy se startováním vozidla a ztrátu zabezpečení vozidla.
- Další klíče systému „Sentry Key“ nebo jakékoli jiné předměty vybavené transpondérem na společné klíčence nezpůsobi závadu souvisejici s klíčem (transpondérem), pokud se tyto předměty fyzicky nedotýkají klíče zapalování používaného pro nastartování vozidla. Mobilni telefony, pagery nebo jiná elektronika používajici rádiové frekvence nezpůsobuje rušení tohoto systému.

Všechny klíče dodané s Vašim vozidlem byly naprogramovány na elektroniku tohoto vozidla.

Náhradní klíče

POZNÁMKA: K nastartování a provozu vozidla se mohou používat pouze klíče, které byly naprogramovány pro elektroniku daného vozidla. Jakmile byl klíč jednou naprogramován na dané vozidlo, nemůže být přeprogramován na jiné.

Při prodeji vozidla dostane nový vlastník čtyřmístný PIN kód. Tento kód dealer potřebuje, aby mohl zhotovit náhradní klíče. Duplikáty klíčů smí zhotovovat pouze autorizovaný dealer. Tento postup se skládá z naprogramování „prázdného“ klíče na elektroniku vozidla. „Prázdný“ klíč je takový klíč, který nebyl nikdy naprogramován.

POZNÁMKA: Chcete-li si nechat opravit systém imobilizéru „Sentry Key“, vezměte s sebou k dealerovi všechny klíče.

Všeobecné informace

Firma Siemens AG, skupina Automobilové systémy, Systémy kontroly přístupu a bezpečnostní systémy, prohlašuje, že imobilizér Sentry Key vyhovuje všem základním požadavkům a jiným příslušným ustanovením Směrnice 1999/5/EC.

Systém imobilizéru „Sentry Key“ pracuje s nosnou frekvencí 134 kHz. Může se používat v následu-

jících evropských zemích, které se řídí Směrnicí 1999/5/EC: Rakousko, Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Maďarsko, Irsko, Itálie, Lucembursko, Nizozemí, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rumunsko, Ruská federace, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Jugoslávie a Spojené království.

Originál Prohlášení o shodě si můžete přečíst na Internetu na adrese
http://www.siemensauto.com/glossaries/skim_ec.html.

Provoz takového zařízení musí splňovat dvě podmínky:

1. Zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.
2. Toto zařízení musí být odolné vůči přijatému rušení, včetně rušení, které by mohlo způsobit nežádoucí funkci.

ZÁMEK ŘÍZENÍ - JE-LI VE VÝBAVĚ

Vaše vozidlo může být vybaveno pasivním zámkem řízení. Tento zámek brání řízení vozidla bez klíče zapalování. Pokud někdo otočí volantem o více než půl otáčky kterýmkoliv směrem, když klíč není v zapalování, volant se zamkne.

Jak ručně zamknout volant:

S běžícím motorem otočte volant o půl otáčky, vypněte motor a vytáhněte klíč. Potom lehce otočte volantem v kterémkoliv směru, dokud se zámek nezajistí.

Jak uvolnit zámek volantu

Vložte klíč do zapalování a lehce otočte volantem doprava nebo doleva, aby se zámek uvolnil.

POZNÁMKA: Pokud jste otočili volantem doprava, aby se zámek zajistil, musíte jím lehce pootočit doprava, aby se zámek uvolnil. Pokud jste otočili volantem doleva, aby se zámek zajistil, musíte jím lehce pootočit doleva, aby se zámek uvolnil.

AUTOMATICKÉ OSVĚTLENÍ INTERIÉRU - JE-LI VE VÝBAVĚ

Vnitřní osvětlení se rozsvítí, když použijete dálkový ovladač otvíráni dveří nebo když otevřete dveře. Tato možnost je k dispozici pouze, když máte vozidlo vybaveno Dálkovým ovládáním zámků.

Světla postupně zhasnou asi po 30 sekundách nebo zhasnou okamžitě po otočení klíčem zapalování.

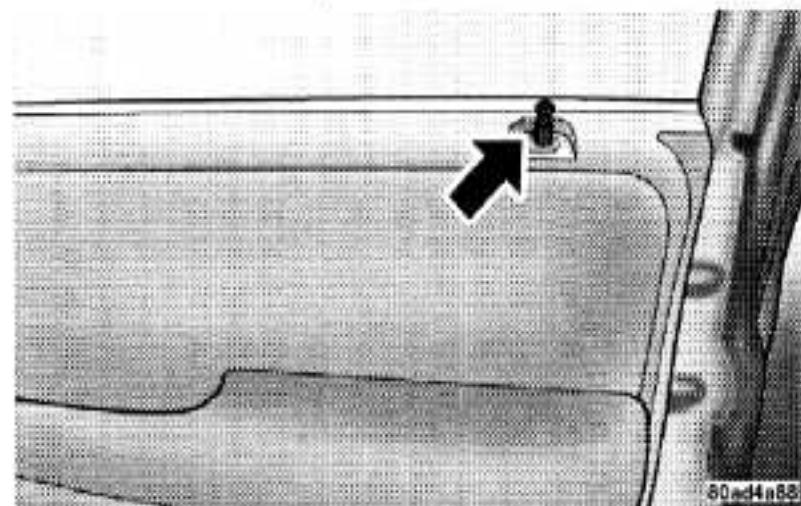
POZNÁMKA:

- Je-li ovladač intenzity osvětlení v poloze „zapnutých světel interiéru“ (poloha zcela nahore), nerozsvítí se osvětlení stropní konzoly, osvětlení dveří a světla zadních výklopných dveří.
- Automatické osvětlení interiéru nebude funkční, když bude ovladač intenzity osvětlení v "defeat" poloze (zcela dole).

ZÁMKY DVEŘÍ

Ruční zámky dveří

Dveře zamknete zamáčknutím pojistného kolíku na čalounění každých dveří.



Když je při zavírání dveří kolík v dolní poloze, dveře se zamknou. Proto se před zavřením dveří vždy ujistěte, že klíče nezůstaly ve vozidle.

VAROVÁNÍ!

Pro osobní bezpečnost a pro případ nehody zamykejte dveře vozidla, když jedete, ale také když parkujete nebo opouštíte vozidlo.

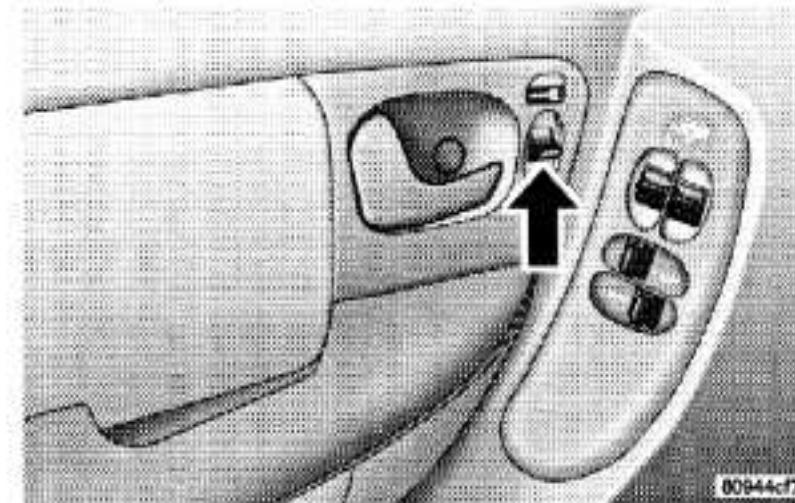
VAROVÁNÍ !

Vždy vytáhněte klíč ze zapalování a zamkněte všechny dveře, když necháváte své vozidlo bez dozoru. Nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru, děti nesmějí mít přístup ani k nezamknutém vozidlu. Použití vozidla bez dozoru můžezpůsobit závažná poranění nebo dokonce smrt.

Elektrické zámky dveří

Spinač zámků dveří se nachází na obou vnitřních panelech předních dveří. Stisknutím tohoto spinače dveře zamknete nebo odemknete. Pokud stisknete spinač dveřních zámků, když je klíč v zapalování a některé z předních dveří jsou otevřené, nebudou elektrické zámky funkční. To má zabránit náhodnému zamknutí klíčů ve vozidle. Když klíč vytáhnete nebo když zavřete dveře, elektrické zamykání bude funkční. Když je klíč v zapalování a

otevřete dveře u řidiče, zazní zvukový signál upozorňující na zapomenutý klíč v zapalování.



Pokud stisknete tlačítko elektrického zamykání, když jsou posuvné dveře otevřené, tyto dveře se zamknou.

Automatické zámky dveří - jsou-li ve výbavě

Dveře na vozidlech vybavených elektricky ovládanými zámky dveří se zamknou, když:

1. Je zařazen převodový stupeň
2. Jsou všechny dveře zavřené
3. Rychlosť vozidla překročí 29 km/h
4. Nebyly dveře již zamknuté elektrickým spinačem nebo dálkovým ovladačem

Automatické zámky dveří se mohou aktivovat nebo deaktivovat provedením následujícího postupu:

1. Zavřete všechny dveře a zasuňte klíč do spínače zapalování.
2. Čtyřikrát otočte klíčem do poloh ON/OFF a skončete v poloze OFF. (motor nestartuje)
3. Do 10 sekund po ukončení posledního cyklu stiskněte vnitřní spínač zámku dveří řidiče do polohy LOCK.
4. Zvukový signál potvrdi úspěšně provedené naprogramování.

Tuto funkci můžete opět zapnout, když provedete výše uvedený postup. Také můžete použít postup v Elektronickém palubním počítači (EVIC), části Prvky programovatelné zákazníkem na vozidlech takto vybavených.

Automatické odemknutí při vystupování - je-li ve výbavě

Dveře na vozidlech vybavených elektricky ovládanými zámky dveří se odemknou, když:

1. Jsou aktivované „automatické zámky dveří“ a je zapnuta funkce „automatické odemknutí při vystupování“.
2. Byla na převodovce zařazena rychlosť a rychlosť vozidla se vrátila na 0 km/h,
3. Převodovka je v poloze NEUTRAL nebo PARK,
4. Jsou otevřené libovolné dveře (vyjma zadních výklopných),
5. Rychlosť vozidla je 0 km/h.

Funkci Automatické odemknutí při vystupování můžete zapnout nebo vypnout podle postupu v Elektronickém palubním počítači (EVIC), části Prvky programovatelné zákazníkem, je-li ním vozidlo vybaveno.

POZNÁMKA: Používejte „automatické zámky dveří“ i „automatické odemknutí při vystupování“ v souladu s místními předpisy.

Centrální odemykání/zamykání - je-li ve výbavě

Tento systém vám umožní zamknout všechny dveře klíčem zasunutým do zámku libovolných předních dveří na vozidlech NEVYBAVENÝCH dálkovým ovládáním nebo do zámku dveří řidiče na vozidlech vybavených Systémem alarmu.

Všechny dveře vozidla i výklopné dveře jsou zamknuty prvním otočením klíče do polohy LOCK na dveřích řidiče. Prvek dvojí aktivace centrálního zamykání od Vás vyžaduje otočit klíč dvakrát za sebou během dvou sekund do polohy UNLOCK, aby se odemkly všechny dveře současně.

Prvním otočením klíče v zámku dveří deaktivujete systém a odemknete Vaši stranu vozidla. Druhým otočením během dvou sekund pak odemknete všechny dveře a zadní výklopné dveře.

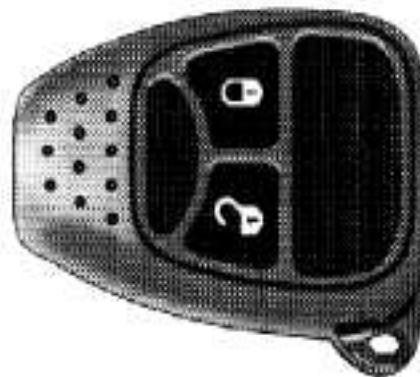
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ CENTRÁLNÍHO ZAMYKÁNÍ - JE-LI VE VÝBAVĚ

Tento systém vám umožní zamknout nebo odemknout dveře a výklopné dveře a aktivovat volitelné elektricky ovládané výklopné dveře, volitelné elektricky ovládané pravé i levé dveře ze vzdálenosti až 7 metrů pomocí ručního dálkového ovladače. Aby dálkový ovladač aktivoval systém, nemusí být namířen přímo na vozidlo.

S vozidlem mohou být dodávány dva (2) ovladače. Vozidla, která byla vyrobena bez elektricky ovládaných prvků, jsou dodávána s dvoutlačítkovými ovladači a vozidla vyrobená s elektricky ovládanými prvky se dodávají s pětitlačítkovými ovladači.

Ovladače s dvěma tlačítka poskytují pouze dvě funkce: ODEMKNUTÍ a ZAMKNUTÍ.

Dvoutlačítkový ovladač



8118ddb2

Pětitlačítkové ovladače nabízejí také funkce umožňující stejné základní operace jako dvoutlačítkové, ale mohou se také použít pro Otevření/Zavření volitelných elektricky ovládaných výklopných dveří, volitelných levých nebo pravých elektricky ovládaných posuvných dveří.



8118dddb1

Pětitlačítkový ovladač

Další funkce systému vám umožňují zapnout/vypnout možnost Dálkové odemknutí nejdříve dveří řidiče a Bliknutí světlometů při zamknutí/odemknutí.

Jak odemknout dveře a výklopné dveře

Jedním krátkým stisknutím tlačítka ODEMKNOUT na ovladači odemknete dveře na straně řidiče, dvojitým krátkým stisknutím odemknete všechny

dveře, včetně výklopných. Zapne se také automatické osvětlení interiéru a, je-li zapnuto, Bliknutí světlometů při zamknutí/odemknutí.

Možnost Dálkového odemknutí nejdříve dveří řidiče můžete zapnout nebo vypnout pomocí následujícího postupu:

1. Tlačítko ODEMKNOUT podržte stisknuté 5 až 10 sekund.
2. Když je tlačítko ODEMKNOUT stisknuto, (po 5 sekundách) stiskněte tlačítko ZAMKNOUT. Uvolněte obě tlačítka.

Možnost "Dálkového odemknutí nejdříve dveří řidiče" můžete znova aktivovat, když zopakujete výše zmíněný postup nebo podle postupu uvedeného v části Prvky programovatelné zákazníkem na Elektronickém palubním počítači (EVIC), je-li ve výbavě.

Jak zamknout dveře a výklopné dveře

Všechny dveře a výklopné dveře můžete zamknout krátkým stisknutím tlačítka LOCK na ovladači.

Jak otevřít/zavřít elektricky ovládané výklopné dveře - jsou-li ve výbavě

Během pěti sekund dvakrát stiskněte tlačítko LIFTGATE, výklopné dveře se otevřou/zavřou.

Výklopné dveře budou 2 sekundy blikat a potom se otevřou/zavřou. Pokud při elektrickém zavírání sklopných dveří stisknete tlačítko, vrátí se sklopné dveře do úplně otevřené polohy.

Pokud jsou výklopné dveře zamknuté a nejsou vybavené elektrickým ovládáním, dvojitým stisknutím tlačítka se výklopné dveře odemknou na 30 sekund, aby vám umožnily přístup pouze do prostoru výklopných dveří.

Jak otevřít/zavřít levé elektricky ovládané posuvné dveře - jsou-li ve výbavě

V průběhu pěti sekund dvakrát stiskněte tlačítko LEFT a levé elektricky ovládané dveře se otevřou. Pokud při elektrickém zavírání dveří stisknete tlačítko, vrátí se dveře do úplně otevřené polohy.

Pokud vozidlo není vybaveno elektricky ovládanými levými dveřmi a dveře jsou zavřené a zamknuté, dvojitým stisknutím tlačítka se levé boční dveře odemknou.

Jak otevřít/zavřít pravé elektricky ovládané posuvné dveře - jsou-li ve výbavě

V průběhu pěti sekund dvakrát stiskněte tlačítko RIGHT a pravé elektricky ovládané dveře se otevřou. Pokud při elektrickém zavírání dveří stisknete tlačítko, vrátí se dveře do úplně otevřené polohy.

Pokud vozidlo není vybaveno elektricky ovládanými pravými dveřmi a dveře jsou zavřené a zamknuté, dvojitým stisknutím tlačítka se pravé boční dveře odemknou.

Jak vypnout "Bliknutí světlometů při zamknutí/odemknutí"

Pokud chcete, můžete funkci "Bliknutí světlometů při zamknutí/odemknutí" vypnout, a to pomocí následujícího postupu:

1. Tlačítko LOCK podržte stisknuto 5 až 10 sekund.
2. Když je tlačítko LOCK stisknuto, (po 5 sekundách) stiskněte tlačítko UNLOCK. Obě tlačítka uvolněte.

Možnost "Bliknutí světlometů při zamknutí/odemknutí" můžete opět zapnout, když provedete tento postup znovu. Také můžete použít postup v Elektronickém palubním počítači (EVIC), část Prvky programovatelné zákazníkem na vozidlech takto vybavených. Niže uvedená tabulka vysvětluje kombinace použitých světel.

Funkce	Směrové světlo	Počet bliknutí
Zamknout	Všechny	1
Odemknout 1 stisknutí	Levá strana	2
Odemknout všechny dveře	Všechny	2
Levá strana	Levá strana	2
Pravá strana	Pravá strana	2
Výklopné dveře	Všechny	2

Všeobecné informace

Vysílač i přijimač pracují na nosné frekvenci 433,92 MHz, jak to vyžadují předpisy EEC. Toto zařízení musí být certifikována, aby vyhovovala konkrétním předpisům každé jednotlivé země. Jedná se o dvě skupiny předpisů: ETS (Evropská telekomunikační norma) 300–220, která se používá ve většině zemí, a německý federální předpis BZT 225Z125, který vychází z ETC 300–220, ale obsahuje dodatečné specifické požadavky. Další stanovené požadavky jsou uvedeny v PŘÍLOZE VI ke SMĚRNICI KOMISE 95/56/ EC. Provoz takového zařízení musí splňovat dvě podmínky:

- Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.

- Toto zařízení musí být odolné vůči přijatému rušení, včetně rušení, které by mohlo způsobit nežádoucí funkci.

Pokud Váš dálkový ovladač přestane fungovat z normální vzdálenosti, zkонтrolujte tyto dva stav.

1. Slabé baterie v ovladači. Očekávaná životnost baterii je minimálně tři roky.
2. Blízkost rádiových vysílačů, jako například vysílačů rádiových stanic, letištního vysílače a některých mobilních radiostanic.

Výměna baterií v ovladači

Doporučená náhradní baterie je jedna baterie typu CR2032.

POZNÁMKA: Nedotýkejte se svorek pro baterie, které se nacházejí na zadní straně krytu ovladače, ani tištěného spoje.

1. Položte ovladač tlačítka směrem dolů a pomocí mince od sebe opatrně oddělte obě poloviny dálkového ovladače. Dejte pozor, abyste přitom nepoškodili pryžové těsnění.
2. Vyjměte a vyměňte baterie. Nedotýkejte se nových baterií prsty. Mastnota z kůže může zhoršit životnost baterie. Pokud se baterie dotknete, vyčistěte ji čistým lihem.



8118dddb3

- Ovladač smontujete, když obě poloviny zaklapnete do sebe. Ujistěte se, že mezi oběma polovinami ovladače je rovnoměrná mezera. Vyzkoušejte funkci ovladače.

ALARM VOZIDLA - JE-LI VE VÝBAVĚ

Tento systém monitoruje dveře vozidla, motorový prostor a zapalování, zda nedochází k neoprávněnému vstupu nebo použití. Když se alarm spustí, systém vydává jak akustickou, tak světelnou výstrahu. Houkačka houká přerušovaně, osvětlení interiéru bliká, kontrolka alarmu/imobilizéru nacházející se na sdruženém ukazateli bliká a vozidlo nenastartuje. Pokud se alarm spustí a nebudou podniknuty žádné kroky k jeho vypnutí, vypne systém houkačku a světla po 30 sekundách, poté se alarm znova aktivuje.

Jak aktivovat alarm: S klíčem vytaženým ze spínače zapalování se systém zaktivuje, když

použijete jednu z následujících metod.

- Při otevřených dveřích řidiče nebo spolujezdce stiskněte spínač elektricky ovládaných zámků.
- Na dálkovém ovladači stiskněte tlačítko ZAMKNOUT.
- Zamkněte dveře řidiče otočením klíče v zámku dveří.

Po zavření posledních dveří nebo když jsou zavřené všechny dveře, bude se systém asi po 16 sekundách sám aktivovat. Během této doby bude blikat kontrolka alarmu/imobilizéru. Pokud zůstane svítit stále, znamená to, že není zajištěná kapota a motorový prostor není chráněn, nebo že je závada v systému. Pokud kontrolka nesvítí vůbec, znamená to, že se systém neaktivuje. Pokud v průběhu této doby aktivace otevřete dveře, systém ukončí proces aktivace. Pro aktivaci systému pak musíte zopakovat jeden z dříve popsaných postupů pro aktivaci.

Jak deaktivovat alarm: Stiskněte tlačítko ODEMKNOUT na dálkovém ovladači nebo odemkněte dveře řidiče otočením klíče v dveřním zámku. Také použití platného klíče systému „Sentry“ a přesunuti klíče zapalování do polohy ON/START systém deaktivuje. Když deaktivujete systém a přístup do oblasti výklopných dveří,

musíte systém znova aktivovat, jak bylo popsáno dříve, až zavřete výklopné dveře. Pokud něco spustilo alarm za vaši nepřítomnosti, houkačka třikrát zatroubi, když budete systém deaktivovat. Zkontrolujte vozidlo, zda nedošlo k pokusu o vniknutí do něj.

POZNÁMKA:

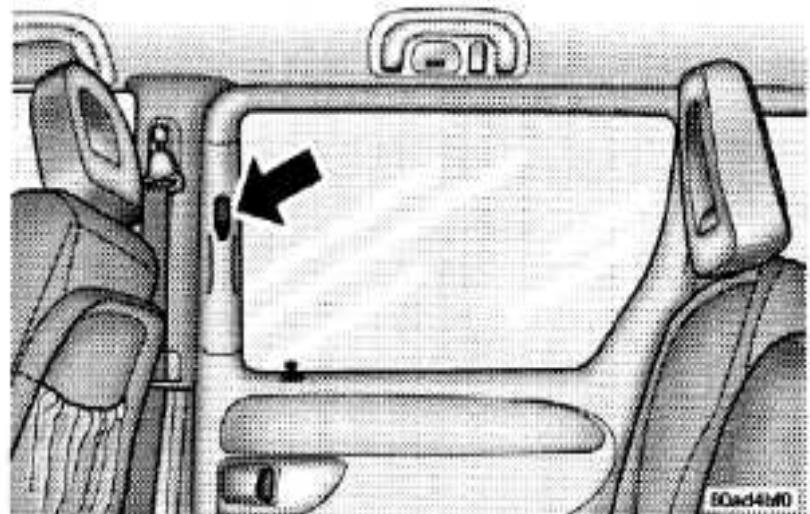
- Když je alarm vozidla zapnutý a dojde k otevření zadních výklopných dveří jiným způsobem než pomocí dálkového ovladače, alarm se spustí.
- Je-li alarm aktivovaný a vy stisknete tlačítko zadních výklopných dveří na dálkovém ovladači (na vozidlech bez elektrického ovládání zadních výklopných dveří) máte 30 sekund čas na přístup do prostoru zadních výklopných dveří. Pokud neotevřete zadní výklopné dveře do 30 sekund, zůstanou zavřené.
- Systém zůstává zapnutý i při manipulaci v prostoru zadních výklopných dveří, stisknutí tlačítka zadních výklopných dveří se systém nedeaktivuje, pokud někdo vstoupí do vozidla zadními výklopnými dveřmi a pak otevře jakékoli jiné dveře, alarm se spustí.
- Když je systém aktivovaný, není možné

odemknout dveře pomocí spínačů elektrického ovládání dveří v interiéru.

Bezpečnostní alarm Vašeho vozidla je navržen tak, aby chránil Vaše vozidlo, přesto ale můžete vytvořit situace, kdy se spustí falešný alarm. Pokud provedete některou z dříve popsaných aktivací, systém se spustí, ať jste ve vozidle nebo ne. Pokud zůstanete ve vozidle a otevřete dveře, alarm se spustí. Pokud k tomu dojde, systém deaktivujte.

Pokud byl systém alarmu dříve aktivován, připojení akumulátoru způsobi spuštění alarmu. Vnější světla budou blikat, houkačka bude houkat a zapalování nenastartuje vozidlo. Pokud k tomu dojde, systém deaktivujte.

POSUVNÉ BOČNÍ DVEŘE



Posuvné dveře se dají otevřít zevnitř nebo zvenku. Zvenku dveře otevřete zatažením za vnější kliku dveří. Chcete-li otevřít posuvné dveře zevnitř, stiskněte tlačítko na držadle dveří a otevřete dveře.

Pro udržení bezvadného fungování Vašich dveří dodržujte následující doporučení:

- Vždy otvírejte dveře plynule.
- Vyvarujte se silným nárazům na doraz dveří při jejich otevíráni. Toto je velmi důležité zejména, když Vaše vozidlo stojí ve svahu, protože se dveře budou ve směru z kopce posunovat rychleji.
- Dveře jsou vybaveny pojistkou, která je drží zajištěné v úplně otevřené poloze. Tato pojistka udrží Vaše posuvné dveře otevřené na jakémkoliv svahu. Chcete-li zavřít posuvné dveře zajištěné touto pojistkou, musíte stisknout tlačítko na vnitřním držadle nebo zatáhnout za vnější kliku dveří.
- Držadlo na vnitřní straně posuvných dveří použijte jako pomoc při zavírání a zajišťování dveří.

Vždy se ujistěte, že jsou posuvné dveře řádně zajištěné, když je vozidlo v pohybu.

POZNÁMKA: Posuvné dveře na straně řidiče se nedají otevřít, když jsou otevřená dveře palivové nádrže. Tento bezpečnostní prvek je funkční

pouze v případě, že při otevírání dvířek palivové nádrže byly posuvné dveře úplně zavřené.

Elektricky ovládané posuvné dveře - jsou-li ve výbavě

POZNÁMKA: Elektricky ovládané dveře musí být nejprve odemknuté, teprve potom budou funkční spínače nacházející se na obložení, před předními posuvnými dveřmi.

Elektricky ovládané posuvné dveře se mohou otevřít ručně nebo pomocí tlačítka na dálkovém ovladači.

Když stisknete tlačítka na dálkovém ovladači dvakrát během pěti sekund, elektricky ovládané posuvné dveře se otevřou. Jakmile jsou dveře úplně otevřené, dvojitým stisknutím tlačítka v průběhu pěti sekund se zavřou.

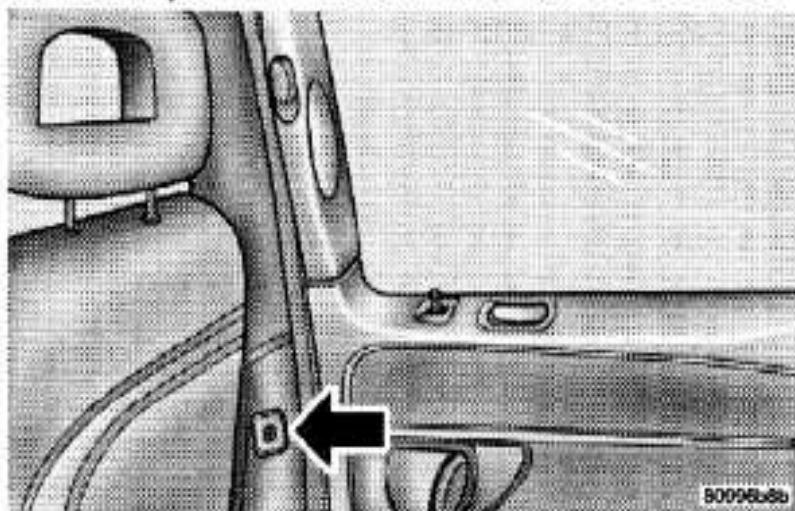
Elektricky ovládané posuvné dveře se také mohou otevřít stisknutím spínačů na stropní konzole nebo spínače nacházejícího se na čalounění dveří před posuvnými dveřmi. Pro udržení bezvadného fungování Vašich dveří dodržujte následující doporučení:

- Vždy otvírejte dveře plynule.
- Vyvarujte se silných nárazů na doraz dveří při jejich ručním otevíráni. Toto je velmi důležité

zejměna, když Vaše vozidlo stojí ve svahu, protože se dveře budou ve směru z kopce posunovat rychleji.

- Dveře jsou vybaveny pojistkou, která je drží zajištěné v úplně otevřené poloze. Tato pojistka udrží Vaše posuvné dveře otevřené na jakémkoliv svahu. Když jsou posuvné dveře zajištěné touto pojistkou, musíte stisknout kterékoliv z tlačitek elektricky ovládaných dveří, stisknout tlačítko na vnitřním držadle nebo zatáhnout za vnější kliku dveří.

Pro cestující na zadních sedadlech jsou k dispozici spínače elektricky ovládaných dveří nacházející se na čalounění dveří před posuvnými dveřmi. Jedním stisknutím spínače se elektricky ovládané posuvné dveře otevřou. Když jsou dveře úplně otevřené, jedním stisknutím tlačítka se zavřou.



Pokud při pohybu elektricky ovládaných dveří použijete vnitřní nebo vnější kliku dveří, zruší se elektrické ovládání a musíte otevřít nebo zavřít dveře ručně.

Chcete-li zabránit nechtěnému použití elektricky ovládaných posuvných dveří ze zadních sedadel, stiskněte tlačítko nacházející se na stropní kontrole, tím deaktivujete spínače pro pasažéry na zadních sedadlech.

POZNÁMKA:

- Pokud něco dostatečně silně brání elektricky ovládaným dveřím při zavírání nebo otvírání, jejich pohyb se automaticky obrátí až do zavřené nebo otevřené polohy.**
- Posuvné dveře na straně řidiče se nedají otevřít, když jsou otevřená dvířka palivové nádrže. Tento bezpečnostní prvek je funkční pouze v případě, že při otevírání dvířek palivové nádrže byly posuvné dveře úplně zavřené.**
- Nejsou-li elektricky ovládané posuvné dveře v úplně otevřené nebo úplně zavřené poloze, se po stisknutí ovládacího tlačítka úplně otevřou. Chcete-li dveře zavřít, počkejte, až se úplně otevřou a pak stiskněte tlačítko znovu.**
- Spínače elektricky ovládaných dveří**

nebudou funkční, když bude zařazen nějaký převodový stupeň nebo když bude rychlosť vozidla vyšší než 0 km/h.

- Pokud se elektricky ovládané posuvné dveře setkají s několikanásobnou překážkou v průběhu jediného cyklu zavírání/otevírání, systém se automaticky vypne a dveře se musí otevřít nebo zavřít ručně.**

VAROVÁNÍ!

Vy nebo někdo jiný může být zraněn, když budete zachyceni v dráze posuvných dveří. Před zavřením dveří se ujistěte, že je dráha pohybu dveří volná.

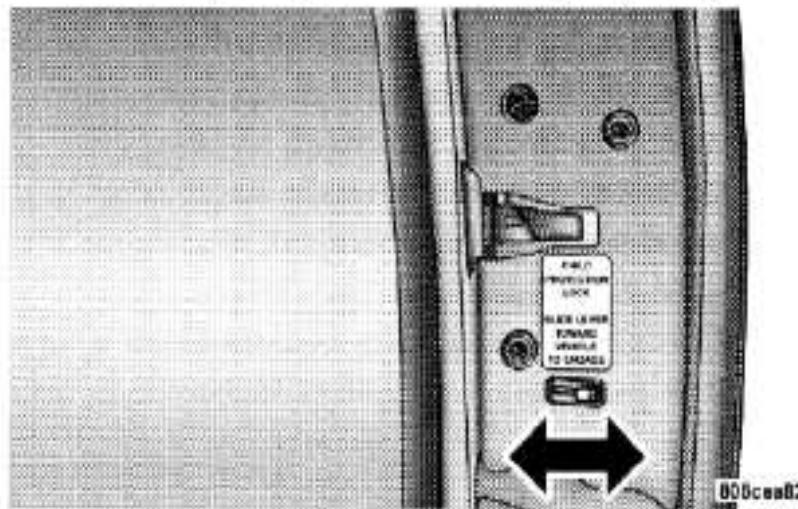
Dětské pojistky na dveřích

Aby bylo zajištěno bezpečnější prostředí pro malé děti sedící na zadních sedadlech, jsou posuvné dveře vybavené dětskou pojistkou.

VAROVÁNÍ!

V případě nehody by mohlo dojít k uvěznění osob ve vozidle. Pamatujte, že když je zapnuta dětská pojistka, posuvné dveře se mohou otevřít pouze pomocí vnější kliky dveří nebo spínači nacházejícími se na obložení těsně před posuvnými dveřmi.

Tuto funkci zapnete, když otevřete posuvné dveře a přesunete páčku dětské pojistky, která se nachází v blízkosti západky zadních dveří, do polohy ON.



Když je dětská pojistka zapnutá, mohou se dveře otevřít pouze pomocí vnější kliky dveří nebo spinačů nacházejících se na obložení těsně před elektricky ovládanými dveřmi, dokonce i když je vnitřní zámek dveří v odemknuté poloze.

Elektricky ovládané posuvné dveře bude možné ovládat ze spinačů nacházejících se na obložení těsně před posuvnými dveřmi, bez ohledu na polohu páčky dětské pojistky. Chcete-li zabránit nechtěnému použití elektricky ovládaných posuvných dveří ze zadních sedadel, stiskněte tlačítko nacházející se na stropní kontrole, tím

deaktivujete spínače pro pasažéry na zadních sedadlech.

POZNÁMKA:

- Spínače elektricky ovládaných dveří nebudou funkční, když bude zařazen nějaký převodový stupeň nebo když bude rychlosť vozidla vyšší než 0 km/h.
- Elektricky ovládané posuvné dveře budou možné ovládat z dálkového ovladače, když je zařazena poloha Park, bez ohledu na polohu páčky dětské pojistky.

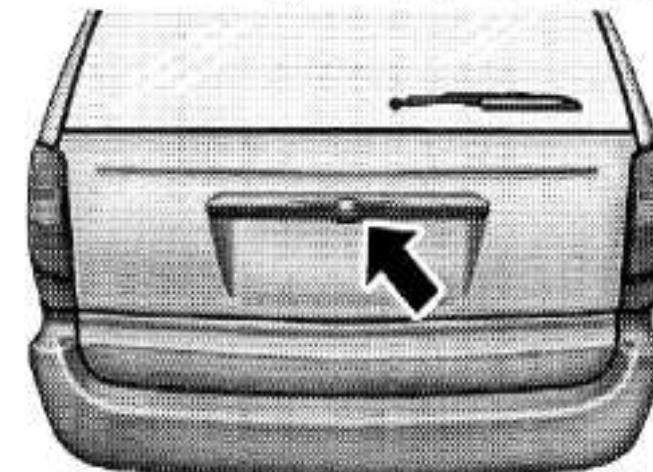
ZADNÍ VÝKLOPNÉ DVEŘE

POZNÁMKA: Klíč, který se používá k nastartování vozidla, se také používá k odemknutí nebo zamknutí dveří a otevření výklopných dveří.

Chcete-li otevřít zadní výklopné dveře, vložte klíč do zámku a otočte s ním doprava. U vozidel vybavených elektricky ovládanými zámky je možné výklopné dveře otevřít také pomocí dálkového ovladače nebo aktivací elektrických dveřních spinačů umístěných na předních dveřích.

Jsou-li výklopné dveře zamknuté, je možné je na vozidlech vybavených elektricky ovládanými zámky otevřít nebo zavřít bez použití klíče. Chcete-li

výklopné dveře otevřít, stiskněte tlačítko pro uvolnění výklopných dveří, které se nachází na spodní straně ozdobné lišty registrační značky a zatáhněte za dveře jedním plynulým pohybem.



80f3edza

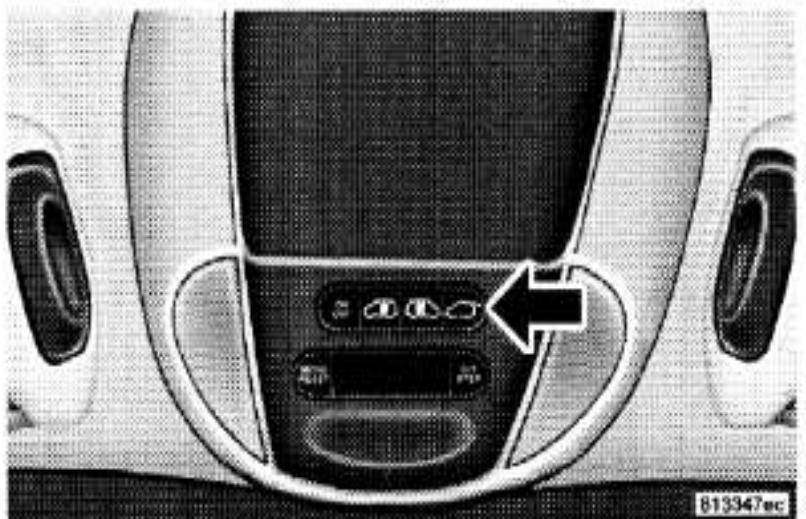
Pokud jsou výklopné dveře zamknuté a nejsou vybavené elektrickým ovládáním, stisknutím tlačítka na dálkovém ovladači se výklopné dveře odemknou na 30 sekund, aby vám umožnily přístup pouze do prostoru výklopných dveří.

Elektrické zadní výklopné dveře - jsou-li ve výbavě

Elektricky ovládané výklopné dveře se mohou otevřít ručně nebo pomocí tlačítka na dálkovém ovladači.

Když stisknete tlačítko na dálkovém ovladači dvakrát během pěti sekund, elektricky ovládané výklopné dveře se otevřou. Jakmile jsou výklopné dveře úplně otevřené, dvojitým stisknutím tlačítka v průběhu pěti sekund se dveře zavřou.

Elektricky ovládané výklopné dveře můžete také otevřít stisknutím tlačítka nacházejícího se na stropní konzole.



Než se výklopné dveře začnou otevírat nebo zavírat, bude dvě sekundy znít zvukový signál.

VAROVÁNÍ

Při elektrickém ovládání výklopných dveří může dojít k poranění osob nebo poškození nákladu. Zkontrolujte, že je dráha pohybu výklopných dveří volná. Než se rozjedete, zkontrolujte, že jsou výklopné dveře řádně zavřené a zajištěné.

POZNÁMKA:

- Pokud něco dostatečně silně brání elektricky ovládaným výklopným dveřím při zavíráni nebo otvírání, jejich pohyb se automaticky obrátí až do zavřené nebo otevřené polohy.
- Na bocích otvoru pro výklopné dveře jsou nainstalovány dotykové snímače. Mírný tlak na kterémkoliv místě těchto pásu způsobí, že se výklopné dveře vrátí do otevřené polohy.
- Elektricky ovládané výklopné dveře musí být v úplně otevřené nebo úplně zavřené poloze, aby kterýkoliv ze spínačů fungoval. Pokud nejsou dveře úplně zavřené nebo úplně otevřené, musíte je otevřít nebo zavřít ručně.
- Pokud při zavíráni výklopných dveří stisknete tlačítko otevření výklopných dveří, vrátí se dveře do úplně otevřené polohy.

- Spínače elektricky ovládaných sklopních dveří nebudou funkční, když bude zařazen nějaký převodový stupeň nebo když bude rychlosť vozidla vyšší než 0 km/h.
- Elektricky ovládané výklopné dveře nebudou fungovat při teplotách menších než -24° C nebo při teplotách vyšších než 62° C. Než stisknete kterékoliv tlačítko ovládání výklopných dveří, ujistěte se, že na nich není vrstva sněhu nebo ledu.
- Pokud se elektricky ovládané výklopné dveře setkají s několikanásobnou překážkou v průběhu jediného cyklu zavíráni/otevírání, systém se automaticky vypne a dveře musíte otevřít nebo zavřít ručně.

VAROVÁNÍ

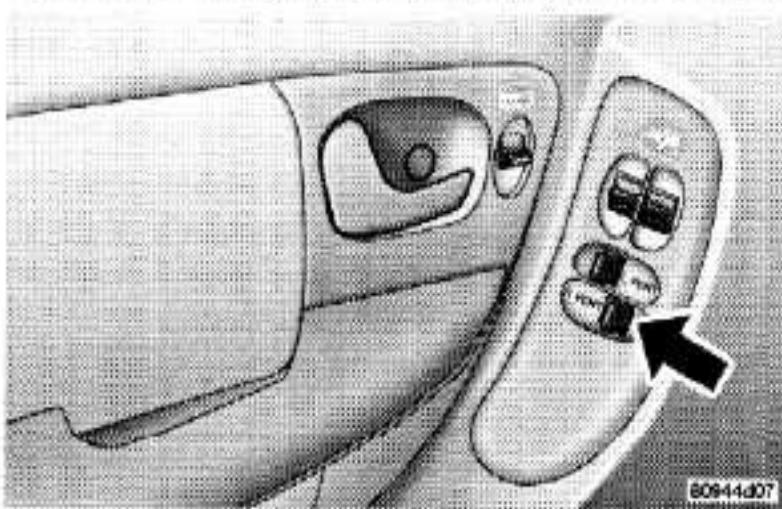
- Při jízdě s otevřenými výklopnými dveřmi mohou do Vašeho vozidla proniknout jedovaté výfukové plyny. Vy i Vaši cestující byste mohli být těmito plyny zraněni. Při jízdě s vozidlem musíte mít výklopné dveře zavřené.
- Pokud musíte jet s otevřenými výklopnými dveřmi, ujistěte se, že jsou okna zavřená a že je spínač ventilátoru klimatizace nastaven na vysokou rychlosť. NEPOUŽÍVEJTE režim recirkulace.

Plynové vzpěry podrží výklopné dveře v otevřené poloze. Ale protože s teplotou tlak plynu v podpěrách klesá, budete muset v chladném počasí podpěram při otevírání výklopních dveří pomoci.

OKNA

Elektrická ventilační okna

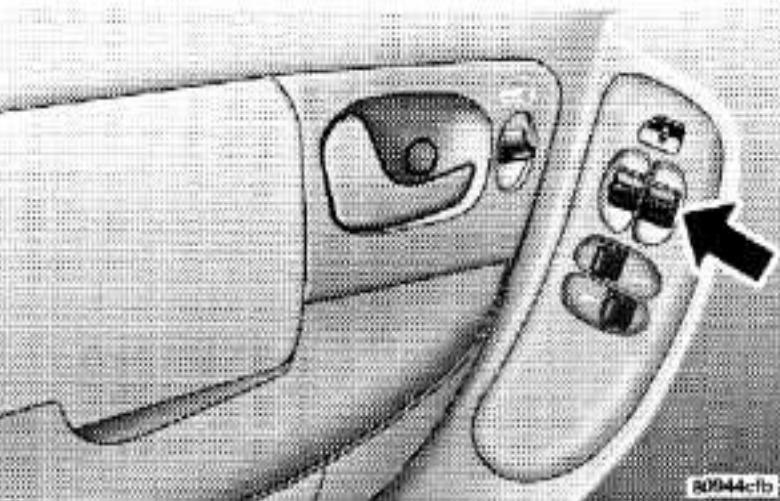
Spínače na výplní dveří řidiče umožňují, aby řidič ovládal dvě ventilační okénka z předního sedadla.



Elektricky ovládaná okna

Okno na libovolných předních dveřích můžete ovládat pomocí spínačů umístěných na čalounění dveří řidiče. Na výplních dveří cestujících se nachází jeden spínač, který ovládá okno příslušných dveří.

Spínače budou funkční pouze, když bude spínač zapalování v poloze ON nebo ACC.



VAROVÁNÍ!

Nikdy nenechávejte děti samotné ve vozidle, když jsou klíčky v zapalování. Cestující, zejména děti bez dohledu, mohou být při neopatrné manipulaci se spínači oken okny zachyceni. Takové zachycení může mít za následek vážné zranění nebo i smrt.

POZNÁMKA: Elektricky ovládaná okna jsou chráněna proti přetížení jističem. Jistič se sám znova automaticky zapne. Ovšem v nouzové situaci může trvat několik sekund než budou okna schopna fungovat.

Funkce automatického otevření

Spínač na dveřích řidiče nabízí funkci „automatického otevření okna“. Stiskněte spínač okna až za zarážku a uvolněte, okno se začne automaticky otevírat.

Chcete-li okno otevřít pouze částečně, stiskněte spínač okna jen málo a uvolněte v okamžiku, kdy chcete, aby se okno zastavilo.

Po vypnutí spínače zapalování zůstanou spínače elektricky ovládaných oken aktivní po dobu 45 sekund. Otevřením předních dveří vozidla se tato funkce zruší.

Turbulence vzduchu

Turbulenci vzduchu je možné popsat jako vnímání tlaku na uši nebo zvuk helikoptéry v uších. Ve Vašem vozidle může docházet k turbulenci, když jsou okna otevřená nebo otevřená částečně. Jedná se o normální jev, který může být minimalizován. Pokud dochází k turbulenci při otevřeném zadním okně, otevřete současně přední i zadní okna, tak by se měla turbulence minimalizovat.

OCHRANA CESTUJÍCÍCH

Jedním z nejdůležitějších bezpečnostních prvků ve Vašem vozidle jsou zádržné systémy. Ty se

skládají z předních a zadních bezpečnostních pásů pro řidiče i všechny spolujezdce, předních airbagů jak pro řidiče, tak spolujezdce vpředu, kolenních airbagů a, jsou-li ve výbavě, okenních airbagů pro řidiče a cestující sedící u oken. Pokud budete vozit děti příliš malé pro bezpečnostní pásy pro dospělé, můžete pro upevnění dětských zádržných systémů použít bezpečnostní pásy nebo systém přichycení LATCH.

POZNÁMKA: Přední airbagy jsou vybaveny několikastupňovým vyvíječem plynu. Ten umožnuje, aby se airbagy nafoukly s různou intenzitou v závislosti na síle nárazu.

Věnujte prosím pozornost informacím uvedeným v této části. Dozvíte se, jak správně zádržné systémy používat, aby vás i ostatní cestující ochránily co nejlépe.

VAROVÁNÍ!

Pokud nebudete řádně připoutáni, můžete v případě nehody vy i Vaši cestující utrpět mnohem závažnější poranění. Mohli byste narazit do interiéru vozidla nebo do jiných cestujících nebo byste mohli být vymrštěni z vozidla. Vždy se ujistěte, že jste, stejně jako všichni ostatní ve vozidle, řádně připoutáni.

Pásy si zapněte, i když jste výborný řidič, i když jedete jen krátkou cestu. Někdo jiný na silnici může být špatný řidič a může způsobit nehodu, která se bude týkat i vás. To se může stát daleko od domova, stejně jako ve Vaši vlastní ulici.

Výzkum prokázal, že bezpečnostní pásy zachraňují životy, a také mohou zmírnit závažnost zranění v případě nehody. Některá nejhorší zranění vznikají, když jsou lidé vymrštěni z vozidla ven. Bezpečnostní pásy omezují možnost vymrštění a snižují riziko úrazů způsobených nárazem do vnitřních částí vozidla. **Každý** v motorovém vozidle musí být vždy připoután.

Třibodové bezpečnostní pásy

Všechna sedadla ve Vašem vozidle jsou vybavena třibodovými bezpečnostními pásy.

Navíječ je zkonstruován tak, aby se zablokoval při velmi náhlém zastavení nebo při nárazech. Tato vlastnost umožnuje, aby vám část pásu vedená přes hrudník poskytovala za normálních podmínek volnost pohybu. Ale při nárazu se pás zablokuje a sníží riziko nárazu osob do vnitřních částí vozidla nebo vymrštění ven z vozidla.

VAROVÁNÍ!

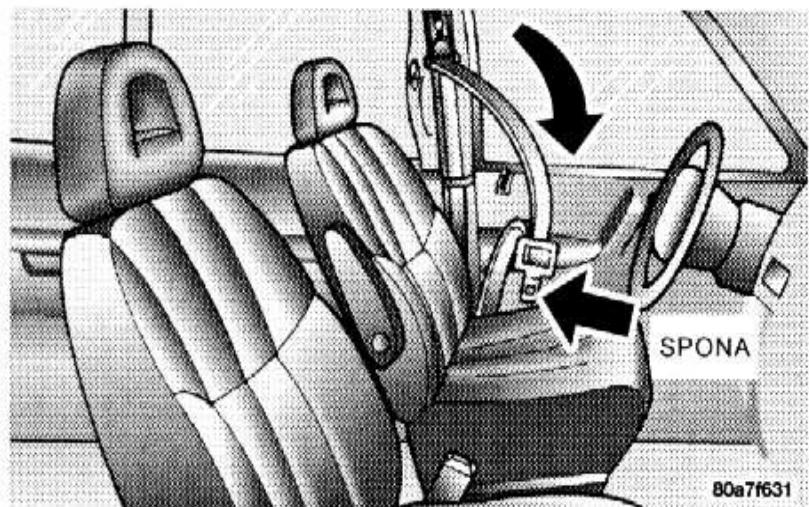
- Je mimořádně nebezpečné jet v zavazadlovém prostoru, uvnitř nebo vně vozidla. V případě nárazu právě osoby jedoucí v těchto prostorech nejspíše utrpí závažné poranění nebo jsou usmrceny.
- Nedovolte nikomu jet v kterékoli části Vašeho vozidla, která není vybavena sedadly a bezpečnostními pásy.
- Ujistěte se, že každý cestující ve Vašem vozidle sedí na sedadle a správně používá bezpečnostní pásy.
- Nesprávné použití bezpečnostních pásů je nebezpečné. Bezpečnostní pásy jsou navrženy tak, aby procházely kolem velkých kostí Vašeho těla. To jsou nejsilnější části Vašeho těla, které jsou schopné nejlépe odolat silám vzniklým při nárazu.
- Nesprávné umístění pásů může zranění při srážkách ještě zhoršit. Mohli byste utrpět vnitřní zranění nebo dokonce podklouznout pod části pásu. Dodržujte tyto pokyny pro bezpečné použití bezpečnostních pásů a ochráníte tím sebe i své cestující.

VAROVÁNÍ !

- Jedním pásem by nikdy neměly být připoutány dvě osoby. Lidé takto připoutaní by mohli při nehodě vrazit jeden do druhého a navzájem si způsobit závažná poranění. Nikdy nepoužívejte tříbodový bezpečnostní pás pro více než jednu osobu, bez ohledu na to, o jak velkou osobu se jedná.

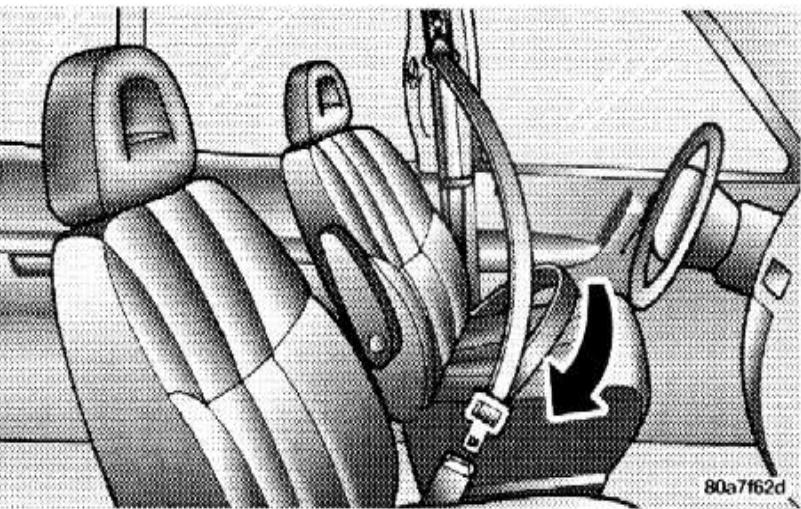
Pokyny k použití tříbodového bezpečnostního pásu

1. Nasedněte do vozidla a zavřete dveře. Opřete se dozadu a seřídte si sedadlo.
2. Spona bezpečnostního pásu je za Vámi, nad opěradlem u předních sedadel a vedle Vaší paže



u zadních sedadel. Uchopte sponu a zatáhněte za pás. Sponu posuňte po pásu tak daleko, jak je to potřebné pro Vaše připoutání.

3. Jakmile je pás dostatečně dlouhý, zasuňte sponu do zámku, až uslyšíte „cvaknutí“.



VAROVÁNÍ !

Bezpečnostní pás zapnutý do nesprávného zámku vás pořádně neochrání. Pánevní část by se mohla vysunout na Vašem těle příliš vysoko, což by vám mohlo způsobit vnitřní zranění. Vždy zapněte pás do zámku, který je vám nejbliže.

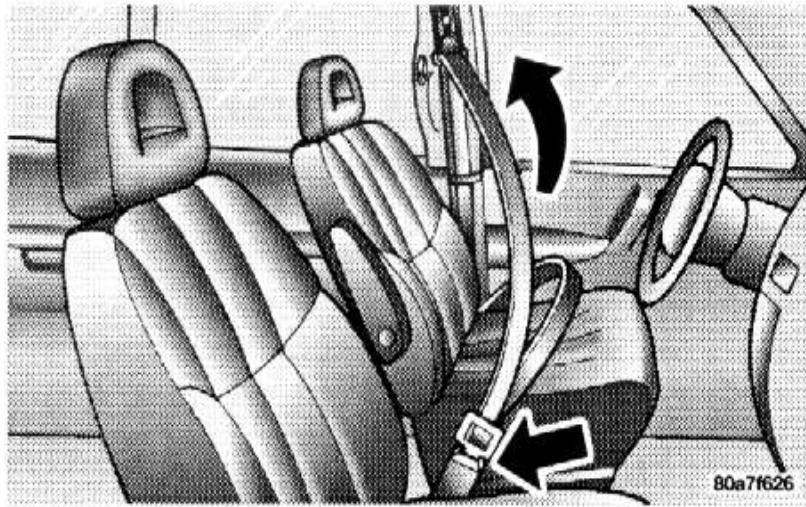
VAROVÁNÍ !

Pás, který je příliš volný, vás také neochrání. V případě náhlého zastavení se můžete posunout příliš dopředu, což by zvýšilo pravděpodobnost zranění. Bezpečnostní pás musí těsně obepínat Vaše tělo.

Pás vedený pod paží je velmi nebezpečný. Vaše tělo by mohlo při srážce narazit do vnitřních prvků vozidla, což by mohlo vést ke zranění hlavy nebo krku. Pás vedený pod paží může způsobit vnitřní zranění. Žebra nejsou tak silná jako kosti ramen. Pás musí být veden přes rameno tak, aby síly při srážce zachytily Vaše nejsilnější kosti.

Ramenní pás umístěný za vámi vás při srážce nebude chránit před zraněním. Pokud nebudete připoutaní ramenním pásem, zvyšuje se pravděpodobnost zranění hlavy při srážce. Pánevní i ramenní část se mají používat společně.

4. Urovněte si pánevní část pásu přes stehna pod břichem. Vůli pánevního pásu odstraníte přitažením ramenní části. Pokud potřebujete uvolnit pánevní pás, který je příliš těsný, naklopte sponu a zatáhněte za pás. Pevně obepínající pás snižuje riziko podklouznutí pod pásem v případě srážky.



VAROVÁNÍ !

Pánevní pás vedený přiliš vysoko může zvýšit riziko vnitřního zranění při srážce. Sily působící na pás nebudou vedeny přes silné kosti pánev a kyčlí, ale přes břicho. Vždy mějte pás co nejníže a těsně.

Překroucený pás také nemůže plnit svoji funkci. Při srážce se do vás může dokonce zaříznout. Ujistěte se, že je pás rovný. Pokud se vám nedaří pás ve vozidle narovnat, zavezte ho k dealerovi a nechte si závadu opravit.

5. Umístěte ramenní část pásu na hrudníku tak, aby to bylo pohodlné a aby se pás nedotýkal Vašeho krku. Navíjecí mechanismus vyrovná případné prověšení pásu.

6. Chcete-li pás uvolnit, stiskněte červené tlačítko na zámku. Pás se automaticky navine do své úložné polohy. Je-li to nutné, posuňte sponu dolů po pásu, aby se pás mohl řádně navinout.

VAROVÁNÍ !

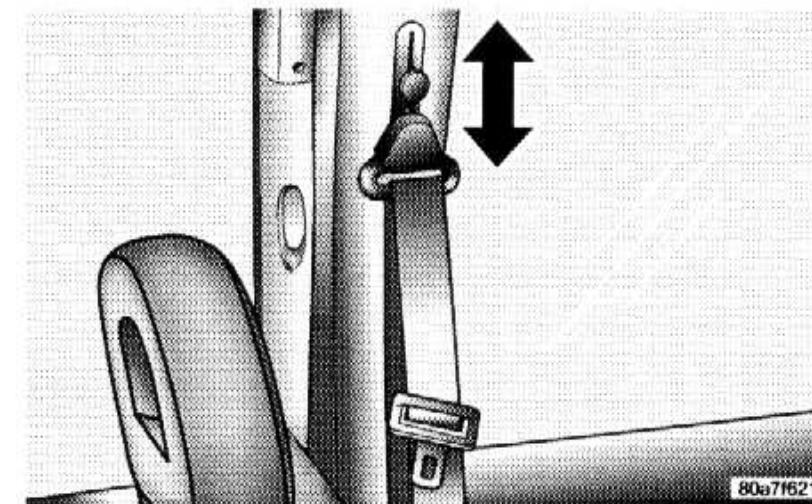
Roztřepený nebo natržený pás se může při nehodě roztrhnout a nechat vás bez ochrany. Pravidelně kontrolujte všechny pásy, zda nejsou natrhnuté, roztřepené nebo uvolněné. Poškozené díly se musí okamžitě vyměnit. Zádržný systém nerozdělávejte ani neupravujte. Bezpečnostní pásy se musí po nehodě vyměnit, pokud byly poškozeny (ohnutý navíječ, roztržené pásy atd.).

Seřizování výšky ukotvení bezpečnostního pásu

Na předních sedadlech a na vnějších sedadlech druhé řady můžete nastavit výšku ukotvení bezpečnostních pásov nahoru nebo dolů tak, aby Vám pás nevedl přes krk. Horní ukotvení se dá nastavit směrem vzhůru zatlačením kdekoli na ukotvení. Chcete-li ukotvení posunout dolů, stiskněte uvolňovací tlačítko a současně tlačte ukotvení dolů.

Orientačně se dá říct, že pokud jste podprůměrné výšky, měli byste raději zvolit nižší polohu, a jste-li vysocí, vyberte polohu vyšší. Když ukotvení

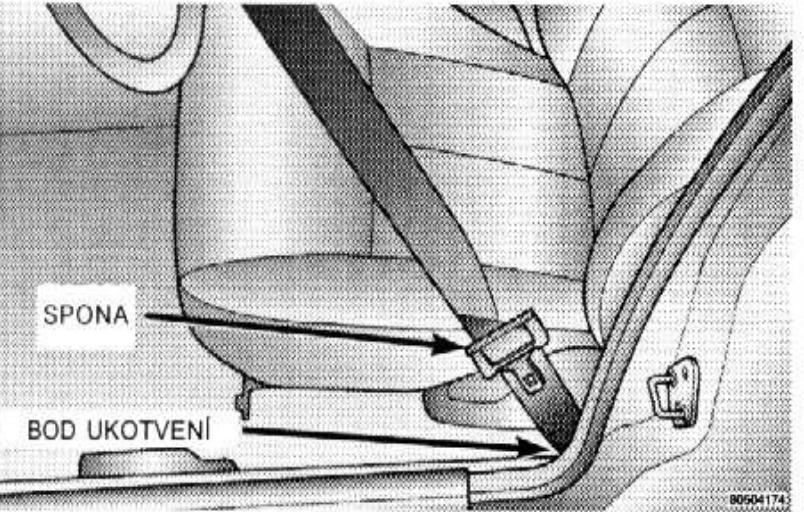
uvolnите, zkuste jím posunout nahoru nebo dolů, abyste se ujistili, že je zajištěno ve své poloze.



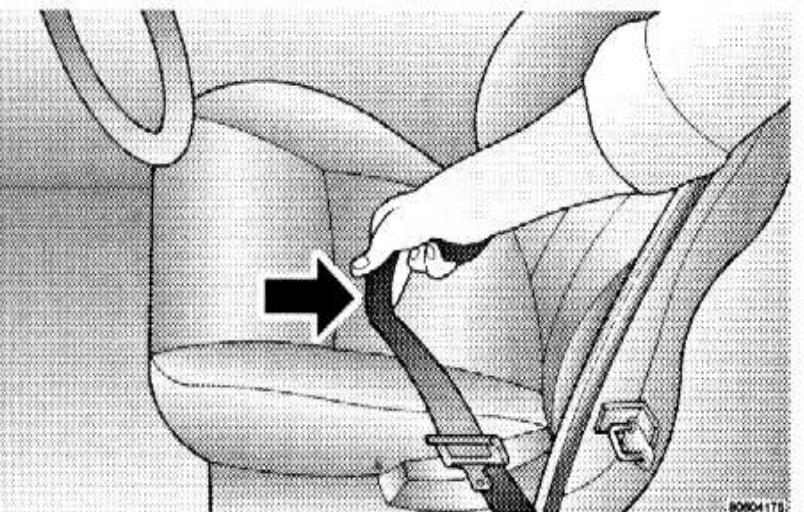
Postup při narovnání překrouceného pánevního/ramenního pásu

Pomoci následujícího postupu můžete odstranit překroucení pánevního/ramenního pásu.

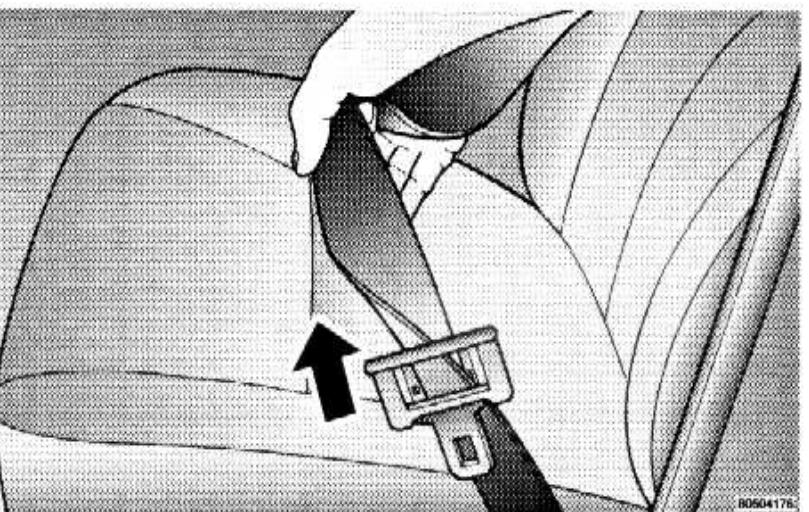
1. Posuňte sponu co nejbližše k bodu ukotvení.



2. Uchopte pás ve vzdálenosti 15 až 30 cm nad sponou a otočte pás o 180°, aby se vytvořil záhyb, který začíná hned nad sponou.



3. Posuňte sponu směrem nahoru přes zahnutý pás. Přehnutý pás se musí dostat do mezery v horní části spony.



4. Posunujte sponu dále nahoru, až přejde přes zahnutý pás.

Napínače bezpečnostních pásů

Bezpečnostní pásy obou předních sedadel jsou vybaveny napínacími mechanismy, které jsou navrženy tak, aby odstranily prověšení bezpečnostního pásu v případě nárazu. Tyto mechanismy zlepšují funkci bezpečnostních pásů tím, že zajíšťují, aby byl pás těsně obepnuty kolem cestujícího v časném fázi nehody. Napínače jsou zkonstruovány tak, aby byly funkční pro všechny velikosti cestujících.

POZNÁMKA: Tyto mechanismy nemohou nahradit správné umístění bezpečnostních pásů na cestujících. Bezpečnostní pásy musí být napnuty okolo těla a správně umístěny.

Napínače jsou aktivovány řídicí jednotkou předních airbagů (viz část „Přední Airbagy“). Tak jako přední airbagy, i navíječe jsou pouze na jedno použití. Po každé srážce, která byla natolik vážná, že se naftoukly přední airbagy a použily navíječe, musí být všechny vyměněny.

Systém upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás řidiče (BeltAlert)

Pokud nezapnete bezpečnostní pás na sedadle řidiče do 60 sekund po nastartování vozidla nebo pokud je rychlosť vozidla vyšší než 8 km/h, upozorní varovný systém (BeltAlert) řidiče, že se má připoutat. Řidič by měl také připomenout ostatním cestujícím, aby si zapnuli své bezpečnostní pásy. Jakmile je výstraha aktivovaná, bude znít její zvukový signál a blikat Kontrolka nezapnutého bezpečnostního pásu po dobu 96 sekund, dokud není bezpečnostní pás řidiče zapnutý.

Varovný systém (BeltAlert) se aktivuje znova, když bezpečnostní pás řidiče zůstane nezapnut po dalších 10 sekund a rychlosť vozidla je vyšší než 8 km/h.

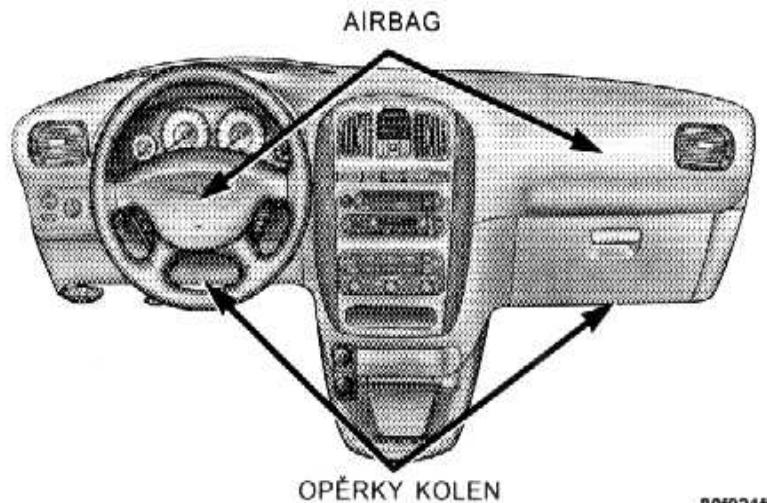
Bezpečnostní pásy a těhotné ženy

Doporučujeme, aby těhotné ženy používaly bezpečnostní pásy v průběhu celého těhotenství. Zajištění bezpečnosti matky je nejlepším způsobem zajištění bezpečnosti pro dítě.

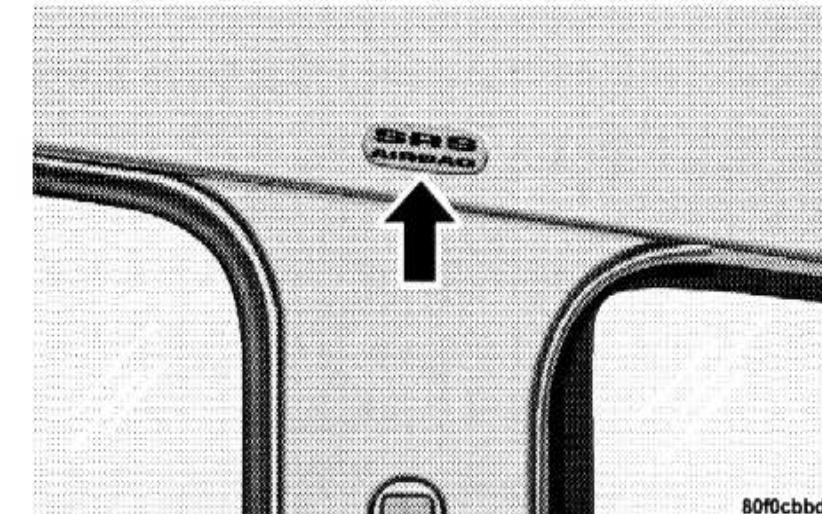
Těhotné ženy by měly vést pánevní část pásu přes stehna a co nejtěsněji přes boky. Pás musí být tak nízko, aby nepřecházel přes břicho. Takovým způsobem silné kosti boků ponesou síly v případě nárazu.

Přídavný ochranný systém řidiče a předního spolujezdce (SRS) - Airbagy

Toto vozidlo je vybaveno airbagy jak pro řidiče, tak pro cestujícího vpředu jako doplněk k systému bezpečnostních pásů. Přední airbag řidiče je zabudován ve středu volantu. Přední airbag spolujezdce je zabudován v přístrojové desce nad odkládací schránkou. Kryty airbagů jsou označeny slovy SRS AIRBAG.



80f921f9



80f0ccb9

POZNÁMKA: Přední airbagy jsou zkonstruovány tak, aby se mohly nafouknout různou intenzitou. To umožňuje, aby se airbagy nafoukly s různou intenzitou v závislosti na síle nárazu a velikosti cestujících.

Toto vozidlo může být také vybaveno kolenními airbagy řidiče nacházejicimi se na přístrojové desce pod sloupkem řízení.

Toto vozidlo také může být vybaveno okenními airbagy, které chrání řidiče, cestujícího vpředu i cestující vzadu sedící u oken. Pokud je vozidlo vybaveno okenními airbagy, nacházejí se nad bočními okny. Také jejich kryty jsou označeny nápisem SRS AIRBAG.

POZNÁMKA: Kryty airbagů nemusí být v obložení interiéru zřetelně viditelné; ale otevřou se, aby se airbagy mohly nafouknout.

VAROVÁNÍ!

- Neukládejte nic na kryt airbagů nebo do jejich blízkosti, ani se nepokoušejte je ručně otevřít. Mohli byste poškodit airbagy a potom utrpět zranění, protože by vás airbagy nechránily. Tyto ochranné kryty airbagů jsou navrženy tak, aby se otevřely pouze při nafukování airbagů.

VAROVÁNÍ

- Je-li Vaše vozidlo vybaveno okenními airbagy, neskládejte zavazadla nebo jiný náklad do takové výšky, že by zablokovaly umístění okenních airbagů. Prostor, kde se nachází okenní airbag, musí být vždy volný, bez jakýchkoliv překážek.
- Je-li Vaše vozidlo vybaveno okenními airbagy, neinstalujte si žádné doplňky, které by měnily střechu, včetně přidání střešního okna na vozidlo. Neupevníte střešní nosiče, které pro instalaci na střechu vozidla potřebují stabilní připevnění (svorníky nebo šrouby). Z žádného důvodu nesmíte vratit do střechy vozidla.

Přední airbagy spolu s bezpečnostními pásy a chrániči kolen v přístrojové desce poskytují dokonalejší ochranu řidiče i spolujezdci na předním sedadle. Okenní airbagy spolu s bezpečnostními pásy zlepšují ochranu spolucestujících.

Bezpečnostní pásy jsou navrženy tak, aby vás ochránily při mnoha typech nárazů. Přední airbagy se nafouknou při středních až silných čelních nárazech.

Je-li Vaše vozidlo vybaveno okenními airbagy, nafoukne se airbag na straně nárazu při středních

až silných bočních nárazech. Ale i při srážkách, kdy se airbagy nafouknou, potřebujete bezpečnostní pásy, které vás udrží ve správné poloze tak, aby vás mohly airbagy rádně ochránit.

Zde je uvedeno několik jednoduchých kroků, jejichž pomocí můžete minimalizovat riziko zranění od nafukujících se airbagů.

- 1. Děti mladší 12 let by měly vždy jet zapnuté na zadním sedadle.**

Kojenci umístění v dětských zádržných systémech používaných zády ke směru jízdy by **NIKDY** neměli cestovat na předním sedadle vozidla vybaveného airbagem spolujezdce. Nafukující se airbag by mohl způsobit závažné poranění nebo dokonce smrt dítěte v této pozici.

Děti, které nejsou dostatečně velké, aby mohly rádně používat běžné bezpečnostní pásy (viz odstavec „Zabezpečení dětí“), musí být zabezpečené na zadním sedadle v dětských sedačkách nebo na sedacích polštářích. Starší děti, které nepoužívají dětské zádržné systémy nebo sedací polštáře, by měly být rádně připoutány na zadním sedadle, pokud možno na vnější pozici. Nikdy nedovolte, aby si děti dávaly ramenní část pásu za sebe nebo pod ruku.

Pokud musí dítě ve věku 1 až 12 let cestovat na předním sedadle, protože je vozidlo přeplněno, posuňte sedadlo co nejvíce dozadu a použijte vhodný dětský zádržný systém. Vice informací naleznete v části Ochrana dětí.

Musíte si přečíst pokyny dodané výrobcem s dětským zádržným systémem, abyste se ujistili, že jej používáte správně.

- 2. Všichni cestující musí mít rádně zapnuté tříbodové bezpečnostní pásy.**

- 3. Sedadla řidiče a spolujezdce vpředu by měla být posunuta dozadu, jak je to jen možné, aby přední airbagy měly dost místa na nafouknutí.**

- 4. Je-li Vaše vozidlo vybaveno okenními airbagy, neopírejte se o dveře, protože by se mohly airbagy nafouknout do prostoru mezi vámi a dveřmi.**

VAROVÁNÍ

- Při srážce může spoléhání se pouze na airbagy vést k závažnějším zraněním. Airbagy fungují společně s bezpečnostními pásy, aby vás správně zajistily. Při některých srážkách se airbagy vůbec nenafouknou. Vždy se připoutejte pásy, dokonce i když máte airbagy.

VAROVÁNÍ!

- Pokud budete při nafouknutí airbagu příliš blízko u volantu nebo přístrojové desky, můžete utrpět vážné zranění. Airbagy potřebují pro nafouknutí místo. Opřete se dozadu, pohodlně natáhněte ruce, abyste dosáhli na volant nebo přístrojovou desku.
- Je-li vozidlo vybaveno okenními airbagy, ty také potřebují místo pro nafouknutí. Neopírejte se o dveře nebo okno. Seděte vzpřímeně uprostřed sedadla.

Systém airbagů se skládá z následujících prvků:

- Řídící modul airbagů (ORC)
- Kontrolka AIRBAG
- Airbag řidiče
- Airbag spolujezdce vpředu
- Okenní airbagy nad bočními okny (jsou-li ve výbavě)
- Volant a sloupek řízení
- Přístrojová deska
- Kontrolky připravenosti bezpečnostních pásů
- Napínáče předních bezpečnostních pásů
- Propojovací kabeláž
- Opěrky kolen
- Kolenní airbag řidiče

Jak pracuje systém airbagů

- **Řídící modul předních airbagů (ORC)** určí, zda je čelní náraz dostatečně silný, aby bylo nutno nafouknout airbagy. Na základě závažnosti nárazu určí řídící modul správnou míru nafouknutí. Pyropatrony předních airbagů jsou navrženy tak, aby poskytovaly různé intenzity nafouknutí airbagů.
- Řídící modul neregistruje převrácení vozidla, boční nárazy či nárazy ze zadu.
- Řídící modul airbagů také sleduje připravenost elektronických částí systému při každém otočení klíčem zapalování do polohy START nebo RUN. Monitorují se všechny výše uvedené prvky vyjma volantu a sloupku řízení, přístrojové desky a kolenních polštářů spolujezdce. Když je klíč v poloze OFF, v poloze ACC nebo vůbec není v zapalování, nejsou airbagy zapnuty a nemohou se nafouknout.



Řídící modul airbagů také rozsvítí výstražnou kontrolku AIRBAG po dobu 6 až 8 sekund při prvním otočení spínače zapalování, to je samokontrola. Po provedení samokontroly výstražná kontrola AIRBAG zhasne. Pokud řídící modul zjistí poruchu v jakékoli části systému, rozsvítí kontrolku AIRBAG, buďto na chvíli nebo na delší

dobu. Pokud se kontrolka rozsvítí po prvotním nastartování, zazní zvukový signál.

VAROVÁNÍ!

Ignorování rozsvícené kontrolky AIRBAG v přístrojové desce by mohlo znamenat, že by vás airbagy v případě nárazu neochránily. Pokud se kontrolka nerozsvítí, zůstává rozsvícená i po nastartování vozidla nebo se rozsvítí při jízdě, nechte si systém airbagů okamžitě zkontolovat.

- Pyropatrony Airbagů řidiče a spolujezdce se nacházejí uprostřed volantu a na pravé straně přístrojové desky. Když řídící modul a snímače nárazu zjistí náraz vyžadující si použití předních airbagů, pošlou signál pyropatronám. Okamžitě se vytvoří velké množství nejedovatého plynu, které nafoukne přední airbagy. Jsou možné různé intenzity nafouknutí airbagů, a to na základě závažnosti nárazu a velikosti cestujícího. Kryty na polstrovaní volantu a na pravé horní straně přístrojové desky se oddělí a rozevřou, aby se airbagy mohly nafouknout. Airbagy se plně nafouknou asi za 50 -70 milisekund. To je asi polovina času potřebného k mrknutí oka. Airbagy se pak rychle vypustí a tím pomohou zabezpečit řidiče a cestujícího vpředu.

Plyn z předního airbagu řidiče a spolujezdce je vypuštěn přes materiál airbagu směrem k přístrojové desce. Tímto způsobem vám airbagy nepřekáží při ovládání vozidla.

Boční airbagy jsou navrženy tak, aby se aktivovaly pouze při určitých bočních nárazech. Když řidič modul airbagu a snímače bočního nárazu detekují náraz natolik silný, že je třeba nafouknout okenní airbagy, pošle signál pyropatronám na straně vozidla, kde došlo k nárazu. Okamžitě se vytvoří velké množství nejedovatého plynu, který nafoukne okenní airbag. Nafukující se okenní airbag vytlačí ven vnější okraj potahu stropu a zakryje okno. Airbag se nafoukne asi za 30 milisekund (asi čtvrtina času potřebného k mrknutí) s natolik velkou silou, která by Vás mohla zranit, kdybyste nebyli řádně připoutáni nebo neseděli na místě, popřípadě, kdyby v prostoru, kam se okenní airbagy nafukují, byly nějaké předměty. To platí zejména pro děti. Okenní airbag je asi jen 9 cm silný, když je nafouknutý.

Když řidič modul airbagů a snímače bočního nárazu detekují srážku, která si vyžaduje použití **Kolenního airbagu řidiče**, pošlou signál pyropatroně. Vytvoří se množství nejedovatého plynu, který nafoukne Kolenní airbag řidiče. Kolenní airbag řidiče se

nafoukne dozadu směrem ke kolenům řidiče, aby pomohl ochránit kolena a zajistil nejlepší polohu pro přední airbag. Kolenní airbag řidiče se úplně nafoukne asi za 50 milisekund, což je jen asi polovina času potřebného k mrknutí oka. Potom se rychle vyfoukne, přičemž pomáhá chránit kolena řidiče.

- **Ochranné polštáře kolen** pomáhají chránit Vaše kolena a zajistí Vaši nejlepší polohu vzhledem k airbagům.

Pokud dojde k nafouknutí

Systém airbagů je navržen tak, aby se airbagy nafoukly, když snímače nárazu zjistí mírný až silný náraz tak, aby pomohly ochránit cestující ve vozidle, a potom se okamžitě vypustí.

POZNÁMKA: Náraz, který není dostatečně silný, aby vyžadoval ochranu pomocí airbagů, systém neaktivuje. To však neznamená, že by se systémem airbagů bylo něco v nepořádku.

Pokud jste absolvovali náraz, při kterém se airbagy nafoukly, může nastat některá z následujících situací:

- Nylonový materiál airbagu může někdy způsobit odřeniny a nebo zarudnutí pokožky řidiče nebo spolujezdce z toho, jak se airbagy nafoukly a roztahly. Odřeniny jsou podobné

jako spáleniny způsobené třením o lano nebo klouzáním po koberci či podlaze v tělocvičně. Nejsou způsobeny kontaktem s chemikáliemi. Nejsou trvalého rázu a obvykle se rychle zahoří. Pokud však nedojde k rychlému zahoření v průběhu několika dní nebo pokud se vám objeví puchýře, navštivte okamžitě lékaře.

- Při vypouštění airbagů můžete vidět malé částice podobné kouři. Tyto částice jsou běžným vedlejším produktem procesu, při kterém se vytváří nejedovatý plyn používaný k nafouknutí airbagů. Tyto vzduchem přenášené částice mohou dráždit pokožku, oči, nos nebo hrdlo. Máte-li podrážděnou pokožku nebo oči, opláchněte místo studenou vodou. Máte-li podrážděný nos nebo hrdlo, vyjděte na čerstvý vzduch. Pokud podráždění přetravává, navštivte svého lékaře. Pokud se vám tyto částice usadí na oblečení, dodržujte při čištění pokyny výrobce oděvu.
- Nedoporučuje se jet s vozidlem s vyfouknutými airbagy. Pokud by došlo k dalšímu nárazu, nebyly by airbagy připraveny vás chránit.

VAROVÁNÍ!

Vyfouknuté airbagy a navíječe bezpečnostních pásů vás nemohou ochránit při dalším nárazu. Nechte si airbagy, předepínače bezpečnostních pásů a celé navíječe předních bezpečnostních pásů co nejdříve vyměnit u autorizovaného dealera. Také si nechte opravit Systém snímání obsazení sedadel.

Rozšířená odezva na nehodu

Pokud se airbagy a předepínače bezpečnostních pásů po nárazu aktivují a elektrický systém zůstane funkční, u vozidel vybavených elektrickými zámky dveří se dveře automaticky odemknou. Navíc se přibližně 10 sekund po té, co vozidlo zastaví, rozsvítí osvětlení interiéru do doby, než vypnete spínač zapalování.

Údržba systému airbagů

VAROVÁNÍ!

- Jakákoliv úprava některé z částí systému airbagů může vést k jeho selhání v okamžiku, kdy ho budete potřebovat. Mohli byste být zraněni, protože by airbagy nebyly připraveny k Vaší ochraně. Neprovádějte žádné změny na součástkách nebo zapojení. To platí i pro umisťování jakýchkoliv odznaků nebo nálepek na kryt volantu nebo na levou horní stranu přístrojové desky. Neprovádějte žádné úpravy na předním nárazníku, na konstrukci karoserie nebo rámu.
- Nesnažte se měnit jakoukoliv část Vašeho systému airbagů. Airbag by se mohl náhodně nafouknout nebo by nemusel správně fungovat, kdybyste na něm provedli nějakou změnu. Zavezte své vozidlo k autorizovanému dealerovi kvůli jakékoliv větší opravě systému airbagů. Pokud Vaše sedadlo včetně potahu či sedáku potřebuje jakýkoliv servis (včetně odstranění nebo uvolnění/utažení připevňovacích šroubů sedadla), zavezte vozidlo ke svému autorizovanému dealerovi. Je možné používat pouze doplňky schválené výrobcem. Pokud je nutné upravit pokročilý systém airbagů pro osoby s tělesným poškozením, kontaktujte svého autorizovaného dealera.

VAROVÁNÍ!

- Při nárazu potřebujete řádnou ochranu kolen. Nemontujte ani neumísťujte žádné příslušenství na opěrky kolen nebo za ně.
- Bylo by nebezpečné, kdybyste se pokoušeli opravit některou z částí systému airbagů sami. Upozorněte všechny, kteří budou na Vašem vozidle pracovat, že je vybaveno airbagy.

Kontrolka airbagu

Určitě budete chtít, aby Vaše airbagy byly připraveny se nafouknout, aby vás mohly ochránit v případě nárazu. Přesto, že je systém airbagů zkonstruovaný jako bezúdržbový, pokud nastane kterákoliv z následujících situací, nechte si okamžitě systém zkонтrolovat u autorizovaného dealera.

- Kontrolka AIRBAG se nerozsvítí nebo neproblíkává po dobu 6 až 8 sekund po prvním zapnutí zapalování.
- Kontrolka zůstává svítit nebo problikává v 6 až 8 sekundových intervalech.
- Při jízdě kontrolka problikává nebo se rozsvítí a zůstane svítit.

Ochrana dětí

Každý cestující ve Vašem vozidle musí být vždy připoután - to platí pro miminka i děti. Děti mladší

12 let by měly vždy jet řádně zapnuté na zadním sedadle. Ze statistiky nehod plyne, že děti jsou ve větším bezpečí, pokud sedí řádně připoutané na zadních sedadlech, než na sedadlech předních.

VAROVÁNÍ!

"Velmi nebezpečné! Nepoužívejte dětský zádržný systém upevňovaný zády ke směru jízdy na sedadle, před kterým je umístěn airbag!" Další informace naleznete na nálepce na protisluneční cloně a na dveřích, když je otevřete. Při nárazu se může nepřipoutané dítě, i kdyby to bylo jen malé miminko, stát střelou uvnitř vozidla. Síla potřebná k udržení třeba i kojence na klině může být tak velká, že dítě neudržíte, ať jste jakkoliv silní. Dítě i jiní cestující by mohli být závažně poraněni. Jakékoli dítě cestující ve Vašem vozidle musí být připoutané v zádržném systému o příslušné velikosti.

Kojenci a malé děti

K dispozici jsou různé velikosti a typy zádržných systémů pro děti od novorozenců až po děti dostatečně velké pro použití bezpečnostních pásů pro dospělé. Vždy si prostudujte návod výrobce k použití dětské sedačky, abyste se ujistili, že máte pro své dítě ten správný systém. Používejte zádržné systémy, které jsou vhodné pro Vaše dítě:

- Odborníci na bezpečnost doporučují, aby kojenci do hmotnosti 9 kg a věku jednoho roku cestovali v zádržných systémech umístěných zády ke směru jízdy. Zády ke směru jízdy se mohou použít dva typy dětských zádržných systémů: kojenecká lehátka a univerzální dětské sedačky. Oba typy dětských zádržných systémů jsou ve vozidle upevněny pomocí třibodového pásu nebo se upevňují k systému ukotvení dětských zádržných systémů zvanému LATCH. Viz "Dolní úchyty a úchyty dětských popruhů (LATCH)" dále v této části.
- Lehátko pro kojence se smí používat pouze zády ke směru jízdy. Doporučuje se pro děti, které váží maximálně 9 kg. „Univerzální“ dětské sedačky se mohou ve vozidle používat buďto ve směru jízdy nebo proti směru jízdy. Univerzální dětské sedačky mají často povolené vyšší zatížení v poloze zády ke směru jízdy než kojenecká lehátka, takže se mohou používat pro sezení zády ke směru jízdy pro děti, které váží více než 9 kg, ale které mají méně než rok.
- Dětské sedačky používané zády ke směru jízdy se **NIKDY** nesmí použít na předním sedadle vozidla vybaveného předním airbagem spolujezdce. Nafouknutí airbagu by mohlo způsobit závažné poranění nebo dokonce smrt dítěte v této pozici.
- Děti, které váží více než 9 kg a které jsou starší jednoho roku, mohou jet ve vozidle čelem dopředu. Dětské sedačky a kojenecká lehátka používané po směru jízdy jsou určené pro děti, které váží 9 až 18 kg a které jsou starší jednoho roku. I tyto typy dětských zádržných systémů jsou ve vozidle upevněny pomocí třibodového pásu nebo se upevňují k systému ukotvení dětských zádržných systémů zvanému LATCH. Viz "Dolní úchyty a úchyty dětských popruhů (LATCH)" dále v této části.
- Dětský sedací bezpečnostní polštář je určený pro děti, které váží více než 18 kg, ale jsou stále ještě příliš malé na to, aby mohly správně používat bezpečnostní pásy vozidla. Pokud dítě nemůže sedět s koleny ohnutými přes sedák vozidla a přitom se opírat zády o opěradlo, mělo by použít sedací bezpečnostní polštář. Dítě i polštář jsou ve vozidle upevněny třibodovým bezpečnostním pásem. (Některé bezpečnostní polštáře jsou vybaveny stolkem a ve vozidle jsou zajištěny pánevni části třibodového bezpečnostního pásu.)

POZNÁMKA: Další informace naleznete na adrese www.seatcheck.org.

VAROVÁNÍ!

- Nesprávná instalace může vést k selhání dětského zádržného systému. Mohl by se při nárazu uvolnit. Dítě by mohlo být závažně poraněno nebo usmrceno. Při instalaci dětského zádržného systému se přesně řídte pokyny jeho výrobce.
- Zádržné systémy používané zády ke směru jízdy by se měly používat pouze na zadním sedadle. Zádržný systém upevněný na předním sedadle zády ke směru jízdy by mohl být zasažen nafukujícím se airbagem předního spolujezdce, což by mohlo způsobit kojenci závažné nebo smrtelné zranění.

Zde je uvedeno několik rad, jak nejlépe používat dětské zádržné systémy:

- Než zádržný systém zakoupíte, ujistěte se, že je opatřen nálepkou potvrzující, že splňuje všechny příslušné bezpečnostní normy. Také doporučujeme, abyste se před zakoupením ujistili, že právě tento systém můžete ve svém vozidle použít.
- Zádržný systém musí odpovídat velikosti a hmotnosti dítěte. Na štítku zkонтrolujte omezení hmotnosti i věku.
- Pečlivě dodržujte pokyny přiložené k zádržnému systému. Pokud zádržný systém umístíte nesprávně, může se stát, že nebude fungovat, když ho budete potřebovat.
- Na zadním sedadle mohou nastat problémy s utažením pánevni/ramenni části pásu na dětském zádržném systému, když bude zámek Bezpečnostní pásy spolujezdců jsou vybaveny zajišťovací sponou, která je zkonstruována tak, aby udržela pánevni část pásu těsně napnutou kolem dětského zádržného systému tak, aby nebylo nutné použít blokovací svorku. Zatáhnutím za ramenni část třibodového bezpečnostního pásu se pás utáhne. Zajišťovací spona udržuje stálé utažení pásu, ale každý systém bezpečnostních pásů se časem uvolňuje, proto byste měli utažení občas zkontovalovat a popřípadě přitáhnout.
- Na zadním sedadle mohou nastat problémy s utažením pánevni/ramenni části pásu na dětském zádržném systému, když bude zámek

Tabulka poloh „univerzální“ dětské sedačky

Skupina podle hmotnosti	Poloha				
	Přední spolujezdec	Druhá řada vnější	Druhá řada střední	Třetí řada vnější	Třetí řada střední
Méně než 10 kg (0 - 9 měsíců)	X	U	U	U	U
Méně než 13 kg (0 - 2 roky)	X	U	U	U	U
9 až 18 kg (9 - 4 roky)	X	U	U	U	U
15 až 36 kg (4 roky - 12 let)	X	U	U	U	U

U: Vhodné pro „univerzální“ kategorii zádržných systémů schválených pro použití v této hmotnostní skupině.

X: Pozice sedadla není vhodná pro děti této hmotnostní kategorie.

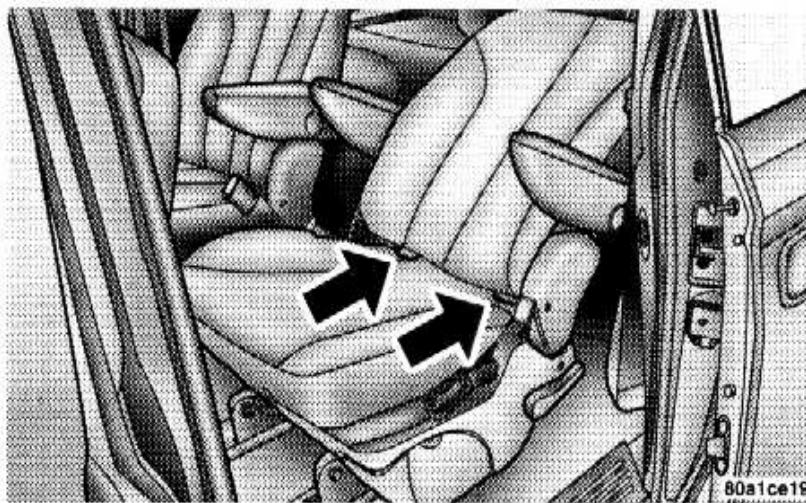
nebo spona příliš blízko k otvoru, jímž vede pás v zádržném systému. Vytáhněte sponu ze zámku a několikrát otočte krátký pás na straně zámku, aby se zkrátil. Znovu zasuňte sponu do zámku, uvolňovací tlačítko musí směřovat ven.

- Pokud nebude stále možné pás utáhnout nebo pokud se tahem nebo tlakem vyvijeným na zádržný systém pás uvolňuje, vypojte sponu ze zámku, otočte zámek a sponu vložte znova do zámku. Pokud se vám stále nedáří zádržný systém zajistit, zkuste jinou sedací polohu.
- Zapněte dítě do sedačky podle pokynů výrobce dětského zádržného systému.
- Když dětský zádržný systém nepoužíváte, připevněte ho ve vozidle bezpečnostním pásem nebo jej z vozidla odstraňte. Nenechávejte ho volně ležet ve vozidle. Při náhlém zastavení nebo při nárazu by mohl narazit do cestujících nebo opěradel sedadel a způsobit závažné zranění osob.

POZNÁMKA: Opěradlo na jakémkoliv tvarovém sedadle s nainstalovaným dětským zádržným systémem musí být v naprosto vzpřímené poloze.

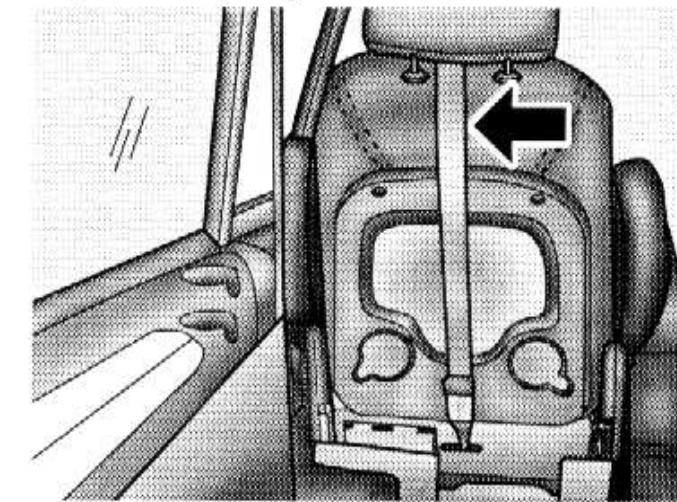
Dolní úchyty a úchyty dětských popruhů (LATCH)

Vaše vozidlo je vybavené systémem úchytů pro dětské zádržné systémy nazvaném LATCH. Systém LATCH umožňuje instalaci dětských zádržných systémů bez použití bezpečnostních pásů vozidla. Všechny zadní sedací polohy vyjma tvarových sedadel ve třetí řadě jsou vybaveny speciálními dolními úchyty, které se nacházejí na zadní straně sedáku. Jsou to kulaté tyčky, které jsou součástí rámu sedadla na zadní straně podsedáku a jsou snadno viditelné.



Dále se za každou sedací polohou nachází ukotvení popruhů, a to v zadním panelu opěradla. Když používáte popruhy na zadních sedacích polohách, zajistěte, aby byly popruhy vedeny přes

horní část opěradla, pod opěrkou hlavy a mezi vzpěrami opěrky.



80a1ce71

VAROVÁNÍ!

Nesprávně upevněný popruh může způsobit zvýšený pohyb hlavy a možné zranění dítěte. Pro upevnění horních popruhů použijte výhradně úchyty nacházející se přímo za dětskou sedačkou.

Nyní jsou k dispozici dětské zádržné systémy vybavené uchycením, které jsou zkonstruované pro připevnění k dolním úchytům. Dětské zádržné systémy, které mají popruhy nebo háčky pro připojení k úchytům na opěradle, jsou k dispozici již delší dobu. Vlastně, mnozí výrobci dětských zádržných systémů budou nabízet přidavné sady popruhů na některé své starší výrobky.

POZNÁMKA: Pokud Váš dětský zádržný systém není kompatibilní se systémem LATCH, namontujte jej pomocí bezpečnostních pásů vozidla.

Lavice pro cestující ve třetí řadě se musí nastavit do nejzadnejší polohy na kolejnicích, když se má použít systém LATCH. Dále při použití systému LATCH zajistěte, aby opěradlo bylo o dvě kliknutí dozadu od své zcela vzpřímené polohy.

Protože dolní úchyty mají být v průběhu několika další let zavedeny pro vozidla přepravující cestující, budou dětské zádržné systémy vybavené tímto připevněním i nadále uzpůsobeny pro montáž do vozidel pomocí dvoubodových nebo tříbodových pásů vozidla. Budou mít také popruhy, proto vám doporučujeme, abyste využili všechny dostupné způsoby pro připevnění Vašeho dětského zádržného systému ve vozidle.

Montáž dětského zádržného systému

I když jsou úchyty systému LATCH k dispozici na všech zadních sedacích polohách vyjma tvarových sedadel ve třetí řadě, neinstalujte dětské zádržné systémy současně do všech tří poloh na sedadlové lavici. Úchyty v zadní sedadlové lavici nejsou zkonstruovány tak, aby byly schopny udržet tři zádržné systémy současně. Místo toho můžete

nainstalovat jeden dětský zádržný systém do střední polohy nebo dva zádržné systémy na pravou a levou stranu.

VAROVÁNÍ!

Neinstalujte dětské zádržné systémy uzpůsobené pro upevnění do úchyttů LATCH do všech tří sedacích poloh na zadní sedadlové lavici současně. Úchyty LATCH na zadní sedadlové lavici jsou zkonstruovány tak, že jsou v případě nárazu schopny zajistit současně pouze dva dětské zádržné systémy.

Doporučujeme, abyste při montáži Vašeho dětského zádržného systému důsledně dodržovali pokyny jeho výrobce. Mnohé, i když ne všechny zádržné systémy budou vybaveny samostatnými popruhy na každé straně a každý bude mít háček nebo sponu a možnost nastavení napnutí popruhu. Zádržné systémy pro batolata umisťované ve směru jízdy a některé systémy pro kojence umisťované zády ke směru jízdy budou také vybaveny popruhy s háčkem a prostředkem pro nastavení napnutí popruhu.

Základním pravidlem je, že se nejprve povolí dolní pásy pro spodní úchyty a popruhy, tak abyste mohli snadněji připojit háček nebo sponu ke spodním úchytům a úchytům popruhů. Potom

napněte všechny tři popruhy současně zatlačením zádržného systému dozadu a dolů do sedadla.

POZNÁMKA: Když instalujete svůj dětský zádržný systém pomocí systému LATCH, musí být opěrka hlavy zvednutá alespoň o jeden zoubek ze své nejspodnější polohy.

Ne všechny dětské zádržné systémy se instalují tak, jak je popsáno výše. Opět pečlivě dodržujte pokyny, které jste dostali s příslušným zádržným systémem.

VAROVÁNÍ!

Nesprávná instalace dětského zádržného systému na úchyty LATCH může vést k selhání dětského zádržného systému. Dítě by mohlo být vážně poraněno nebo usmrceno. Při instalaci dětského zádržného systému se přesně řídte pokyny jeho výrobce.

Děti, které jsou příliš velké pro sedací bezpečnostní polštáře

Děti, které jsou dostatečně velké, aby mohly pohodlně používat ramenní bezpečnostní pás, a jejichž nohy jsou dostatečně dlouhé, aby mohly mit kolena ohnutá přes okraj sedáku, když se opírají zády o opěradlo, mohou používat na zadním sedadle tříbodový bezpečnostní pás.

- Ujistěte se, že dítě sedí na sedadle vzpřímeně.
- Pánevni část pásu by měla být co nejnižší přes boky a co nejtěsněji obepnutá.
- Pravidelně kontrolujte umístění pásu. Bezpečnostní pás se může následkem vrtění nebo choulení dětí posunout ze správné polohy.
- Pokud se ramenní část pásu dotýká tváře nebo krku, přesuňte dítě blíže ke středu vozidla. Pokud to nepomůže, přesuňte dítě do střední zadní polohy. Nikdy nedovolte, aby si děti dávaly ramenní část pásu pod ruku nebo za sebe.

Přeprava zvířat

Airbagy nafukující se u předního sedadla mohou Vaše domácí zvíře poranit. Nezabezpečené zvíře může být odhozeno a případně zraněno nebo může zranit cestujícího v případě prudkého brzdění nebo nárazu. Zvířata by měla být zabezpečena na zadních sedadlech pásy pro zvířata nebo umístěna v přepravních schránkách připevněných bezpečnostními pásy.

DOPORUČENÍ PRO ZÁBĚH MOTORU

Motor ve Vašem novém vozidle nepotřebuje dlouhé období záběhu.

Prvních 500 km jezděte střední rychlostí. Po počátečních 100 kilometrech je žádoucí zrychlovat na 80 nebo 90 km/h. Krátká akcelerace na plný plyn při jízdě, pokud je v rámci limitů stanovených místními předpisy, přispívá k dobrému záběhu. Akcelerace na plný plyn při zařazeném nízkém převodovém stupni může být pro motor škodlivá a musíte se jí vyvarovat.

Motorový olej naplněný do motoru v továrně je vysoce kvalitní lehkoběžný typ maziva. Výměna oleje se provádí podle klimatických podmínek, za kterých se vozidlo provozuje. Doporučená viskozita i stupně kvality jsou uvedeny v části 7 této příručky. **NIKY NEPOUŽÍVEJTE NEDETERGENTNÍ OLEJE NEBO ČISTÉ MINERÁLNÍ OLEJE.**

Nový motor může v průběhu několika prvních tisíců kilometrů provozu spotřebovat určité množství oleje. Jedná se o normální součást záběhu a není to třeba považovat za známku nějakého problému.

BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

Výfukové plyny

VAROVÁNÍ!

Výfukové plyny vás mohou zranit nebo usmrtil. Obsahují oxid uhelnatý (CO), který je bez barvy a bez zápachu. Jeho vdechování vám může způsobit bezvědomí a může vás popřípadě i otrávit. Dodržujte níže uvedené rady, abyste se vyhnuli nadýchání výfukových plynů.

Nenechávejte běžet motor v uzavřené garáži nebo v omezených prostorách déle, než je to nutné pro přesunutí Vašeho vozidla do těchto prostor nebo z nich ven.

Pokud je nutné zůstat sedět ve vozidle s běžícím motorem, nastavte regulaci topení nebo chlazení tak, aby byl do vozidla nasáván vzduch z venku. Nastavte ventilátor na vyšší rychlosť.

VAROVÁNÍ!

Pokud musíte jet s otevřeným víkem zavazadlového prostoru, ujistěte se, že jsou okna zavřená a že je spínač ventilátoru klimatizace nastaven na vysokou rychlosť. **NEPOUŽÍVEJTE režim recirkulace.**

Bezpečnostní kontroly prováděné uvnitř vozidla

Bezpečnostní pásy

Pravidelně kontrolujte všechny pásy, zda nejsou natrhnuté, rozřepené nebo zda se neuvolňují. Poškozené díly se musí okamžitě vyměnit. Zádržný systém nerozdělávejte ani neupravujte.

Po nehodě je nutné vyměnit přední bezpečnostní pásy. zadní bezpečnostní pásy musí být vyměněny, pokud byly poškozeny (ohnutý navječ, potrhaná tkanina pásu atp.). Pokud máte nějaké pochybnosti o stavu pásu nebo navječe, vyměňte je.

Kontrolka airbagu

Kontrolka se musí po prvním otočení klíčkem v zapalování rozsvítit a zůstat svítit po dobu 6 až 8 sekund, což je kontrola žárovky. Pokud se LED dioda při startování nerozsvítí, nechte si ji zkontrolovat. Pokud kontrolka zůstane svítit nebo pokud se rozsvítí při jízdě, nechte si celý systém zkontrolovat u autorizovaného dealera.

Rozmrazování

Funkci zkontrolujte volbou režimu rozmrazování a přepnutím ventilátoru na vysokou rychlosť. Měli byste cítit proudění vzduchu na čelní sklo.

Pravidelné bezpečnostní kontroly prováděné vně vozidla

Pneumatiky

U pneumatik kontrolujte nadměrné nebo nerovnoměrné opotřebení vzorku. Zkontrolujte, zda ve vzorku pneumatiky neuvizly kamínky, hřebíky, kousky skla nebo jiné předměty. Zkontrolujte, zda nejsou bočnice nebo běhoun pošezané nebo popraskané. Kontrolujte dostatečné utažení matic kol a správný tlak v pneumatikách (včetně rezervy).

Světla

Požádejte někoho, aby sledoval funkci vnějších světel, když vy budete přepínat jejich ovládací prvky. Zkontrolujte kontrolky ukazatelů směru a dálkových světel na přístrojové desce.

Únik kapalin

Po celonočním parkování zkontrolujte plochu pod vozidlem, zda z vozidla neuniká palivo, chladicí kapalina motoru, olej nebo jiná provozní kapalina. V případě, že učítíte zápach benzínu nebo budete mít podezření na únik paliva, kapaliny posilovače řízení nebo brzdové kapaliny, musíte okamžitě najít příčinu a odstranit ji.

OVLÁDÁNÍ VAŠEHO VOZIDLA

• ZRCÁTKA	43
• Vnitřní zpětné zrcátko, režimy Den/Noc	43
• Zrcátko s automatickým stmíváním - je-li ve výbavě	43
• Elektricky sklápěná vnější zrcátka - jsou-li ve výbavě	43
• Vnější zpětná zrcátka - sklápění	44
• Vnější zrcátko - na straně řidiče	44
• Vnější zrcátko - na straně spolujezdce	44
• Elektricky ovládaná zrcátka	44
• Elektricky vyhřívaná zrcátka	44
• Osvětlená kosmetická zrcátka - jsou-li ve výbavě	44
• SEDADLA	45
• Mechanické nastavení předního sedadla a sedadel v druhé řadě	45
• Elektricky ovládaná sedadla - jsou-li ve výbavě	45
• Nastavitelné opěrky hlavy	45
• Vyhřívaná sedadla - jsou-li ve výbavě	46
• Mechanické sklápění sedadel (předních a zadních)	46
• Mechanická bederní podpora - je-li ve výbavě	46
• Snadný přístup k zadním sedadlům	47
• Vyjmutí sedadel - střední tvarová sklápěcí a odklápací	47

• Vyjmutí sedadel třetí řady - zadní tvarová sklápěcí a odklápací ...	48
• Lavice pro tři osoby	49
• Držák nákupních tašek - je-li ve výbavě	49
• Zadní lavice	49
• Popis zadních sedadel	49
• Flexibilita zadní lavice	50
• Flexibilita tvarových sedadel ve druhé a třetí řadě	50
SYSTÉM PAMĚŤOVÝCH POZIC PRO ŘIDIČE - JE-LI VE VÝBAVĚ	52
• Nastavení paměťových pozicí a napojení dálkových ovladačů k paměti	52
• Vyvolání paměťové pozice	52
• Jak deaktivovat ovladač napojený na paměť	53
OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ KAPOTY	53
SVĚTLA	54
• Osvětlení interiéru	54
• Obrysová světla	54
• Hlavní světlomety	54
• Signalizace rozsvícených světel	55
• Ochrana akumulátoru	55
• Zpožděné zhasínání světlometů - je-li ve výbavě	55
• Přední mlhová světla - jsou-li ve výbavě	55
• Zadní mlhová světla	55
• Nastavení sklonu světlometů	55

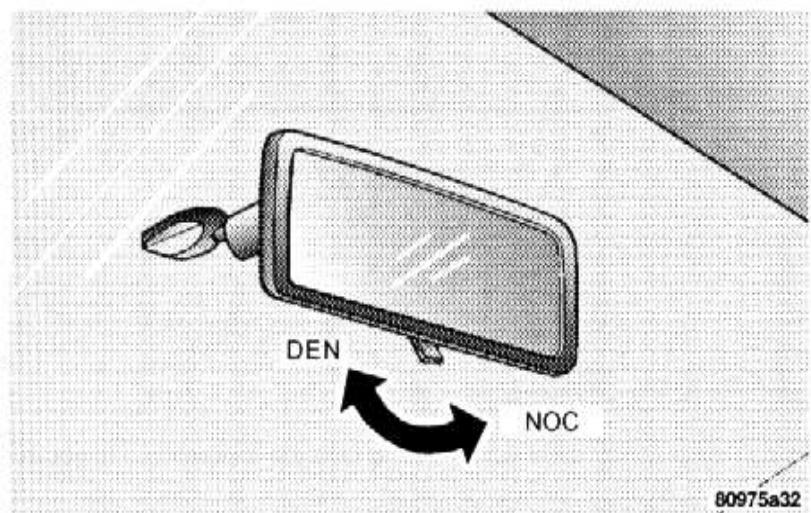
VÍCEFUNKČNÍ PÁKOVÝ PŘEPÍNAČ	56
• Ukazatele změny směru jízdy	56
• Přepínač tlumených/dálkových světel	56
• Světelná houkačka	56
• Stírače a ostřikovače čelního skla	57
• Ostřikovače světlometů - jsou-li ve výbavě	57
VÝŠKOVÉ NASTAVENÍ VOLANTU - JE-LI VE VÝBAVĚ	58
ELEKTRONICKÉ OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI - TEMPOMAT	58
• Jak aktivovat	58
• Jak nastavit požadovanou rychlosť	58
• Jak deaktivovat	58
• Jak obnoviť rychlosť	59
• Jak změniť nastavení rychlosťi	59
• Jak zrychliť při předjíždění	59
STROPNÍ KONZOLA	59
• Osvětlení interiéru/Lampičky na čtení	59
• Úložný prostor pro sluneční brýle	60
• Displej kompasu/teploty	60
• Cestovní počítač	62
• Elektronický palubní počítač (EVIC) - je-li ve výbavě	62
• Prvky programovatelné zákazníkem - jsou-li ve výbavě	62
ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY	64
• Použití elektrických zásuvek při vypnutém motoru	64

DRŽÁKY NÁPOJŮ	65
• Držáky nápojů na přístrojové desce	65
• Odkládací prostor a kuřácká sada	65
• Zadní držáky nápojů	65
ÚLOŽNÉ PROSTORY	66
• Schránka pod předním sedadlem - je-li ve výbavě	66
• Vyjmíatelná podlahová konzola - je-li ve výbavě	66
• Odkládací schránky v zadním prostoru	67
• Zavazadlový prostor	67
STŘEŠNÍ NOSIČ - JE-LI VE VÝBAVĚ	68
SYSTÉM VYROVNÁNÍ VOZIDLA PODLE ZATÍŽENÍ - JE-LI VE VÝBAVĚ	69

ZRCÁTKA

Vnitřní zpětné zrcátko, režimy Den/Noc

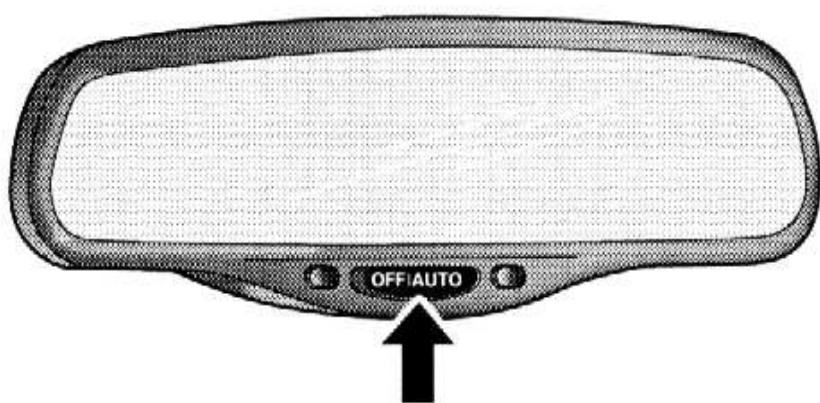
Nastavte zrcátko do středu výhledu skrz zadní okno. Jeho mechanismus umožňuje horizontální i vertikální nastavení zrcátka.



Nepříjemné oslňování světlomety za vámi jedoucích vozidel může být odstraněno přepnutím malé páčky na spodní straně zrcátka do polohy noc (směrem k zadní části vozidla). Poloha zrcátka by se měla seřizovat pouze při nastavení na režim den (páčka směrem k čelnímu sklu).

Zrcátko s automatickým stmíváním - je-li ve výbavě

Když je spínač přepnuty do polohy "Auto", seřidi se zrcátko automaticky, aby odstranilo nepříjemné oslňování světlometry vozidel jedoucích za Vámi. Tuto funkci můžete zapnout nebo vypnout, když stisknete tlačítko ve spodní části zrcátka. Světlo ve spínači se rozsvítí, což znamená, že tato funkce je zapnutá.

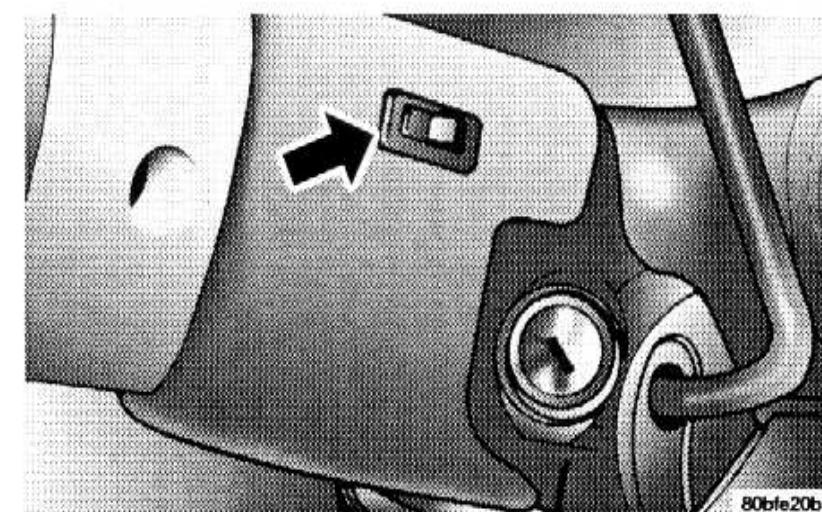


UPOZORNĚNÍ!

Abyste předešli poškození zrcátka při čištění, nikdy nestříkejte jakýkoliv čisticí roztok přímo na zrcátko. Roztok naneste na čistý hadřík a otřete zrcátko, až bude čisté.

Elektricky sklápěná vnější zrcátka - jsou-li ve výbavě

Vaše vozidlo může být vybaveno elektricky sklápěnými vnějšími zpětnými zrcátky. Spínač elektricky sklápěných zrcátek se nachází na pravé straně sloupku řízení.



Spínač má dvě polohy:

1. Normální poloha při jízdě (nesklopená zrcátka).
2. Zrcátka sklopená těsně k oknům předních dveří.

Když stisknete spínač elektricky sklápěných zrcátek, začnou se obě vnější zrcátka pohybovat současně. Když je spínač zapalování v poloze ON, přesunou se zrcátka do polohy určené spínačem. Když je spínač zapalování v poloze

OFF a spinač elektricky sklápěných zrcátek je v poloze pro sklopení, sklopí se zrcátka poté, co opustíte vozidlo a zavřete přední dveře.

Vstup do vozidla při sklopených zrcátkách:

- Když odevřete dveře u řidiče, odklopí se pouze vnější zpětné zrcátko u řidiče. Když dveře zavřete, vrátí se zrcátko do sklopené polohy, pokud bude spinač elektricky sklápěných zrcátek v poloze pro sklopení.
- Když otevřete přední dveře na straně spolujezdce, odklopí se společně obě zrcátká. Když tyto dveře zavřete, vrátí se zrcátká do sklopené polohy, pokud bude spinač elektricky sklápěných zrcátek v poloze pro sklopení.

Vnější zpětná zrcátka - sklápění

Všechna vnější zrcátká jsou usazena na závěsech a je možné s nimi pohybovat dopředu a dozadu, aby nedošlo k poškození. Závěsy mají tři zaskakovací polohy; úplně vpředu, úplně vzadu a normální.

Vnější zrcátko - na straně řidiče

Nastavte vnější vypouklé zpětné zrcátko na střed sousedního jízdního pruhu tak, aby se zorné pole částečně překrývalo se zorným polem vnitřního zpětného zrcátka.

Vnější zrcátko - na straně spolujezdce

Nastavte vypouklé vnější zrcátko tak, abyste v části zrcátká nejblíže k vozidlu viděli právě bok Vašeho vozidla. Tento typ zrcátká poskytuje širší pohled dozadu, a to zejména na jízdní pruh vedle Vašeho vozidla.

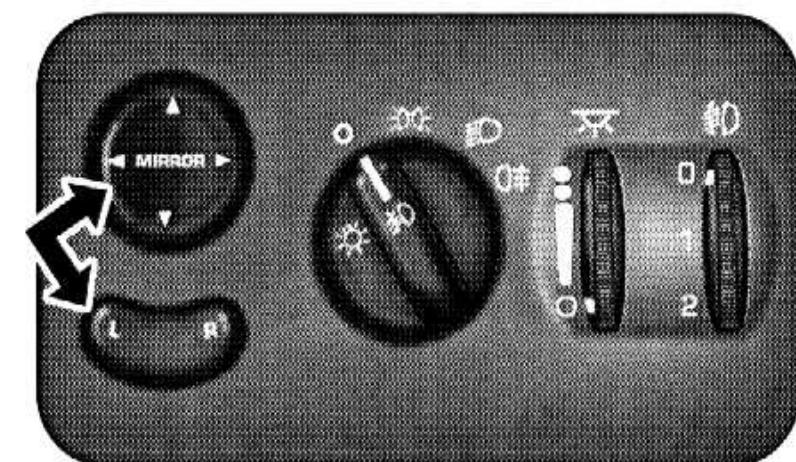
VAROVÁNÍ!

Vozidla a další předměty, které vidíte v bočních vypouklých zrcátkách, se zdají být menší a ve větší vzdálenosti od vozidla, než skutečně jsou. Pokud byste příliš spoléhali na boční zrcátká, mohlo by dojít ke srážce s jiným vozidlem nebo jiným předmětem. Při odhadování velikosti nebo vzdálenosti vozidla, které vidíte ve vypouklých zrcátkách, použijte vnitřní zpětné zrcátko.

Elektricky ovládaná zrcátka

Pomocí spínače pro výběr zrcátká, který se nachází na přístrojové desce nalevo od sloupku řízení, si můžete nastavit polohu vnějších zrcátek. Stisknutím kolébkového tlačítka na straně L nebo R vyberete levé (L) nebo pravé (R) zrcátko. Střední polohu (tj. off) použijte, abyste zabránili nechtěné změně polohy zrcátek.

Vyberte si zrcátko a pomocí stisknutí jedné ze čtyř šipek zvolte směr, kterým chcete zrcátko natočit.



80ad4d8b

Elektricky vyhřívaná zrcátka

Tato zrcátká jsou vyhřívaná, aby se na nich rozpustil sníh nebo led. Tato funkce je aktivována vždy, když zapnete systém pro odstranění námrazy ze zadního okna.

Osvětlená kosmetická zrcátka - jsou-li ve výbavě

Osvětlené zrcátko se nachází na sluneční cloně. Chcete-li zrcátko použít, sklopte sluneční clonu dolů a odklopte kryt zrcátká směrem nahoru. Světlo se rozsvítí automaticky. Zavřením krytu zrcátká světlo zhasne.

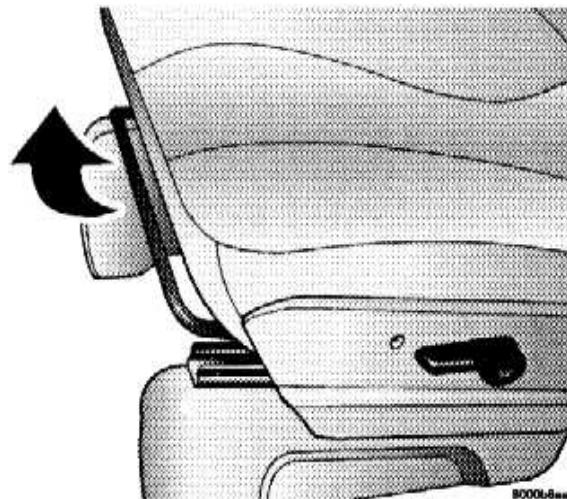
Nástavec sluneční clony - je-li ve výbavě

Tato možnost spočívá ve vytažení prodlužovacího kusu ze sluneční clony, aby byla zajištěna lepší ochrana proti slunci.

SEDADLA

Mechanické nastavení předního sedadla a sedadel v druhé řadě

Ovládací páčka se nachází pod přední částí sedáku. Zatáhněte za páčku směrem nahoru a posuňte sedadlo do požadované polohy. Uvolněním páčky sedadlo zajistíte v požadované poloze.



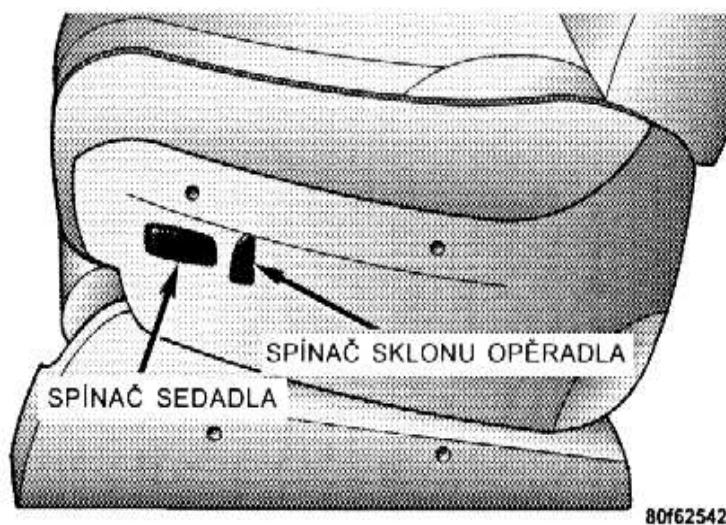
Pohybem těla v sedadle dopředu a dozadu se ujistěte, že je sedadlo řádně zajištěno.

VAROVÁNÍ!

Sedadlo si nastavujte pouze, když vozidlo stojí. Je nebezpečné nastavovat polohu sedadla při jízdě. Náhlý pohyb sedadla by mohl způsobit, že byste ztratili kontrolu nad vozidlem. Bezpečnostní pás by nemusel být správně nastaven a vy byste se mohli zranit.

Elektricky ovládaná sedadla - jsou-li ve výbavě

Spínače elektricky ovládaných sedadel se nacházejí na vnější straně sedadel. Přední spínač ovládá pohyb nahoru/dolů, dopředu/dozadu a seřízení náklonu. Zadní spínač ovládá nastavení sklonu opěradla.

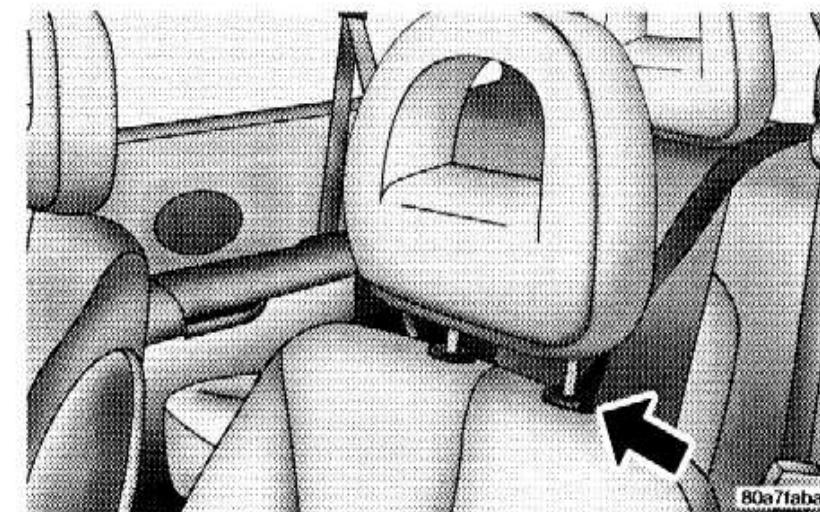


UPOZORNĚNÍ!

Pod elektricky ovládaná sedadla nevkládejte žádné předměty, ani nebraňte sedadlům v pohybu, mohlo by dojít k poškození ovládacích mechanismů sedadel. Pokud bude pohyb sedadla zastaven nějakou překážkou v jeho dráze, sedadlo se nenastaví do požadované polohy.

Nastavitelné opěrky hlavy

Opěrky hlavy mohou snížit riziko zranění krku v případě nárazu ze zadu. Vytáhněte nebo zatlačte opěrky hlavy tak, aby jejich horní okraj byl v poloze, která je pro vás vhodná. Chcete-li opěrku hlavy zvýšit, zatáhněte za ni směrem nahoru. Chcete-li opěrku hlavy snížit, musíte stisknout

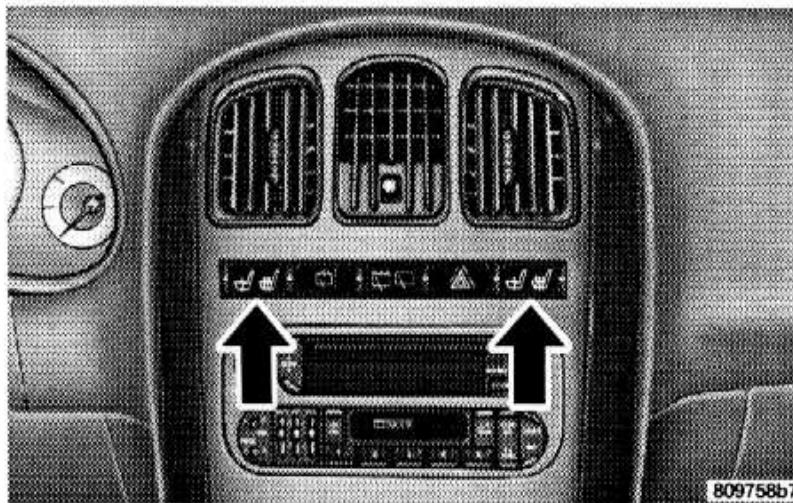


pojistku aretace, která se nachází ve spodní části opěrky a zatlačit opěrku dolů.

Opěrky hlavy na zadních sedadlech můžete odmontovat a umístit na podsedák, aby bylo sklopení opěradla snadnější.

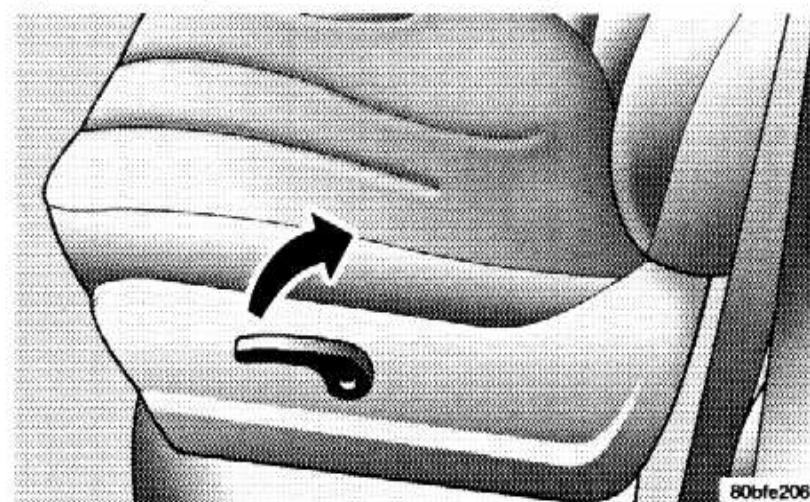
Vyhřívaná sedadla - jsou-li ve výbavě

Tato funkce umožňuje vyhřívat sedadla řidiče a předního spolujezdce. Ovládací spínače pro vyhřívaná sedadla se nacházejí na přístrojové desce nad audiosystémem. Můžete zvolit polohy LOW (Slabé), HIGH (Silné) nebo NO (Žádné) vyhřívání. Poloha spínače i kontrolka Vám signalizují, když je zapnutá poloha LOW nebo HIGH.



Mechanické sklápění sedadel (předních a zadních)

Ovládání sklápěcího mechanismu se nachází na vnější straně sedadla. Chcete-li sedadlo sklopit, nakloňte se mírně dopředu, pak zvedněte páčku. Opřete se dozadu do požadované polohy a páčku uvolněte. Chcete-li vrátit opěradlo do jeho obvyklé polohy, nakloňte se dopředu a zvedněte páčku. Pohybem těla v sedadle dopředu a dozadu se ujistěte, že je sedadlo rádně zajistěno.

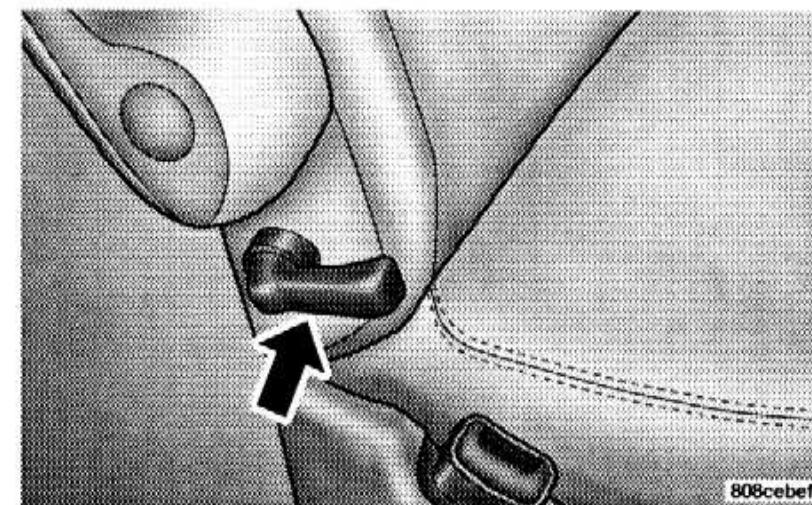


VAROVÁNÍ!

Nejezděte s opěradlem sklopeným tak, že ramenní pás už nevede kolem Vašeho hrudníku. Při srážce byste mohli pod bezpečnostním pásem podklouznout a vážně či smrtelně se zranit. Sklápení používejte pouze tehdy, když je vozidlo zaparkované.

Mechanická bederní podpora - je-li ve výbavě

Sedadlo řidiče třídy „premium“ je vybaveno možností nastavit si bederní oporu. Páčka se nachází na vnitřní straně sedadla pod loketní opěrkou. Chcete-li podporu zvýšit, otočte páčkou směrem dolů.



Snadný přístup k zadním sedadlům

Sedadla v druhé řadě na straně řidiče i spolujezdce se dají sklopit dopředu, aby byl lepší přístup ke třetí řadě sedadel nebo do nákladního prostoru vzadu.

Chcete-li sedadlo sklopit, zatáhněte za uvolňovací páčku nacházející se na vnější straně sedadla a úplně naklopte sedadlo dopředu. Potom sedadlo vraťte zpět dozadu a zkontrolujte, zda je řádně zajištěné.



VAROVÁNÍ!

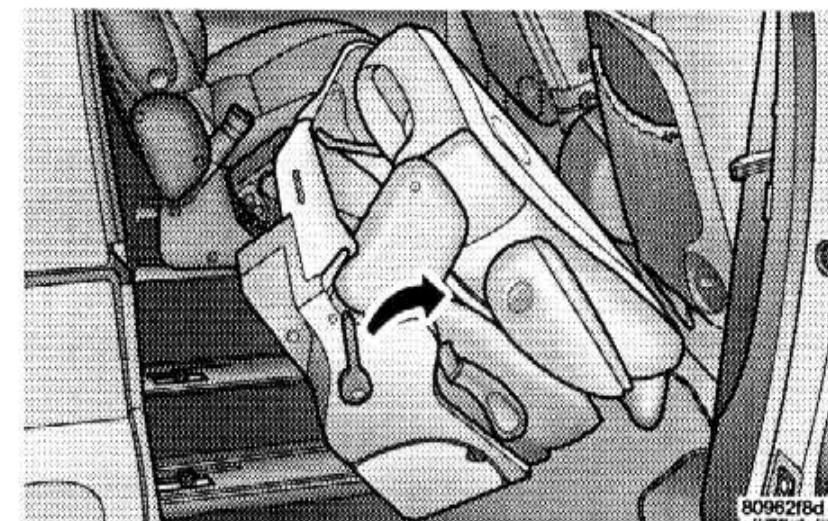
Pokud nebudete mít v případě nárazu sedadlo řádně zajištěné, může dojít k úrazu.

Vyjmutí sedadel - střední tvarová sklápěcí a odklápací

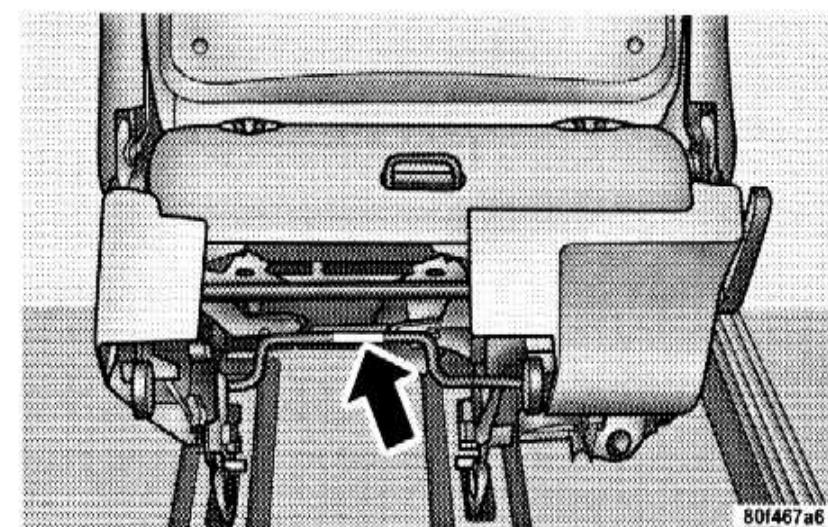
1. Odstraňte všechny překážky z podlahy před sedadlem.
2. Zkontrolujte, že je držák nápojů zavřený.
3. Sudejte opěrku hlavy a položte ji na sedák.
4. Zatáhněte za uvolňovací páčku nacházející se na vnější straně sedadla směrem nahoru, sklopte opěradlo dolů a v této poloze ho zajistěte.



5. Zatáhněte za uvolňovací páčku a natočte sedadlo úplně dopředu.



6. Zatáhněte za uvolňovací táhlo nacházející se na spodní přední části sedadla, tím se uvolní přední zajištění sedadla.



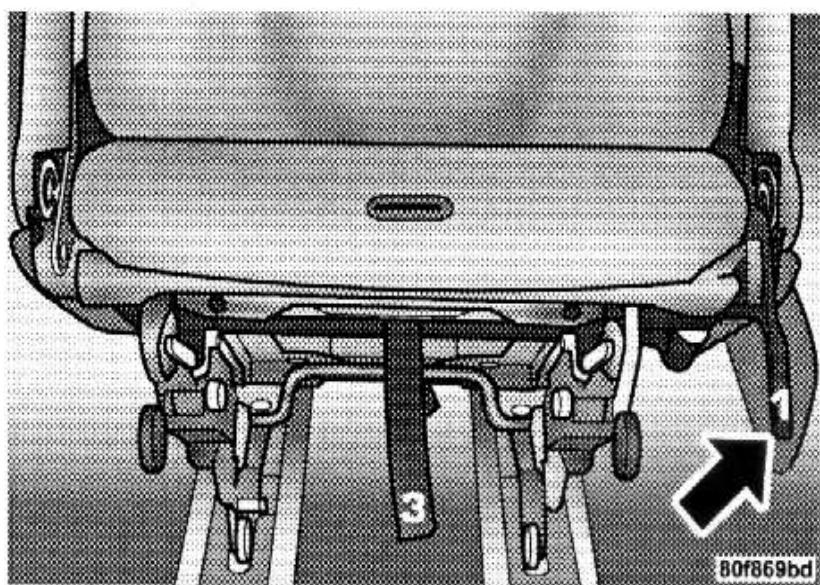
7. Nyní můžete sedadlo vyjmout z vozidla a přesouvat ho na jeho kolečkách. Chcete-li sedadlo nainstalovat zpět, odstraňte všechny překážky z podlahy před sedadlem. Srovnejte sedadlo v kolejnicích na podlaze a naklopte ho dopředu, aby se zajistilo do předních úchytů v podlaze. Potom naklopte sedadlo dozadu a zatlačte na něj, aby se zajistilo i do zadních úchytů. Zatáhnutím za uvolňovací páčku vrátěte opěradlo do jeho vzpřímené polohy. Zkontrolujte, že je sedadlo řádně zajištěné ve vzpřímené poloze a namontujte zpět opěrku hlavy.

VAROVÁNÍ!

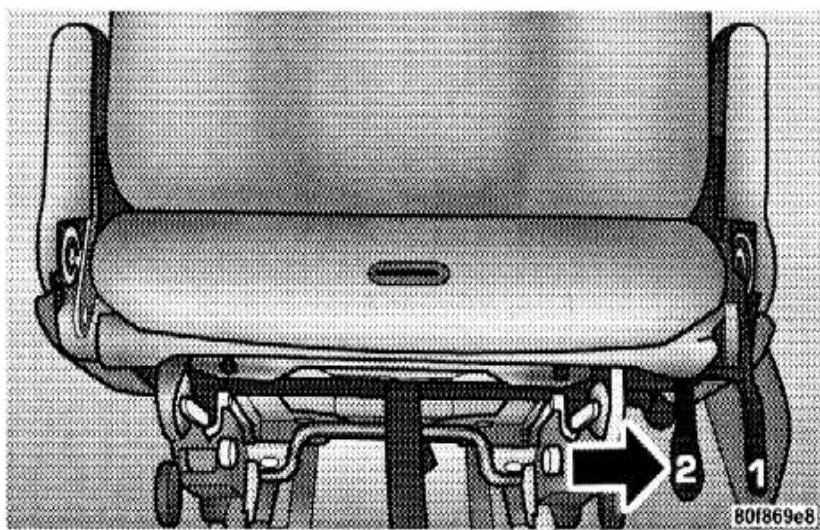
Nebudou-li sedadla řádně zajištěna ve své poloze, můžete být vy i ostatní cestující ve vozidle při nehodě zraněni. Vždy se ujistěte, že jsou sedadla řádně zajištěna.

Vyjmutí sedadel třetí řady - zadní tvarová sklápěcí a odklápací

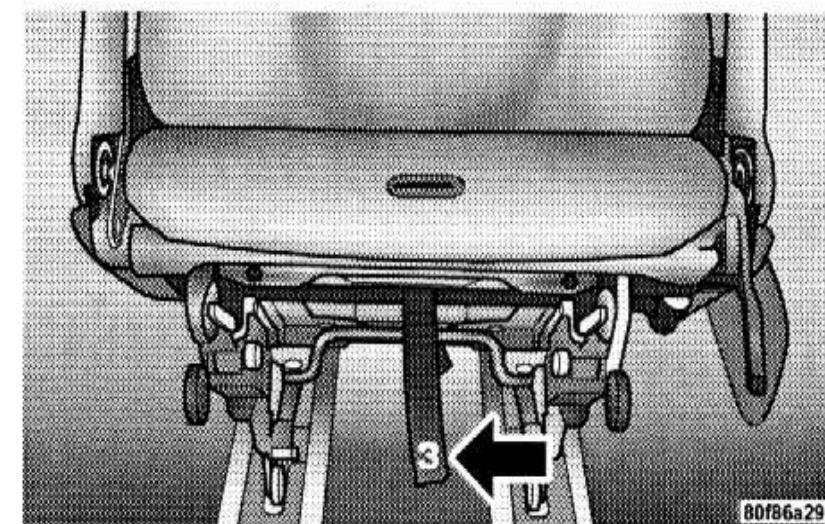
1. Sudejte opěrku hlavy a položte ji na sedák, potom zatáhněte za uvolňovací páčku "1" a sklopte opěradlo dolů.



2. Zatáhněte za uvolňovací páčku „2“ a natočte sedadlo úplně dopředu.



3. Zatáhněte za uvolňovací popruh „3“ nacházející se na spodní části sedadla, tím se uvolní přední zajištění sedadla.



4. Nyní můžete montážní celek sedadla vyjmout z vozidla a přesouvat na jeho kolečkách.

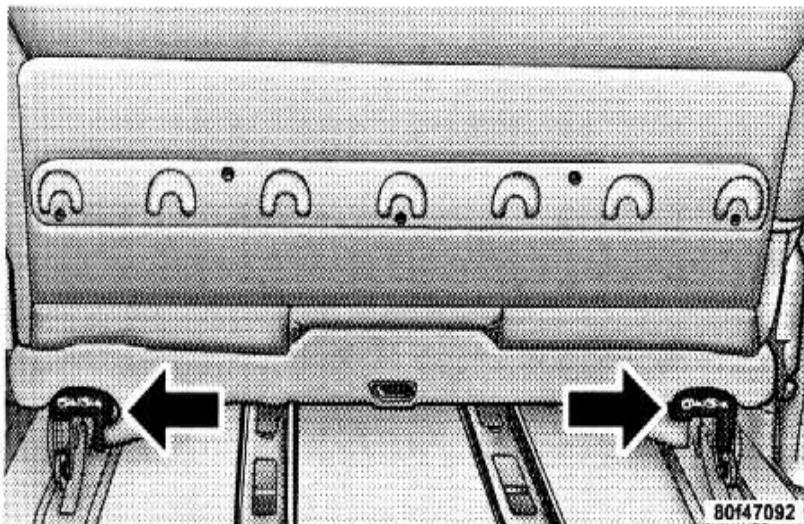
Chcete-li sedadlo třetí řady nasadit zpět, naklopte ho dopředu, aby se zajistilo do předních úchytů v podlaze, potom naklopte sedadlo dozadu a zatlačte na něj, aby se zajistilo i do zadních úchytů. Zatáhnutím za uvolňovací páčku „1“ vrátěte opěradlo do plně vzpřímené polohy, namontujte zpět i opěrku hlavy.

VAROVÁNÍ!

Nebudou-li sedadla řádně zajištěna ve své poloze, můžete být vy i ostatní cestující ve vozidle při nehodě zraněni. Vždy se ujistěte, že jsou sedadla řádně zajištěna.

Lavice pro tři osoby

Uvolňovací páčky se nacházejí na zadních nohách sedadla u podlahy. Chcete-li sedadlo vyjmout, zatlačte každou z uvolňovacích páček a otočeťte s ní dolů, aby se kolečka uvolnila. Po odjištění sedadla vyskočí zajišťovací tlačítka. Nyní můžete sedadlo vyjmout z vozidla a přesouvat na jeho kolečkách.



Chcete-li sedadlo namontovat zpět, srovnejte ho do příslušných poloh na podlaze. Zmáčkněte

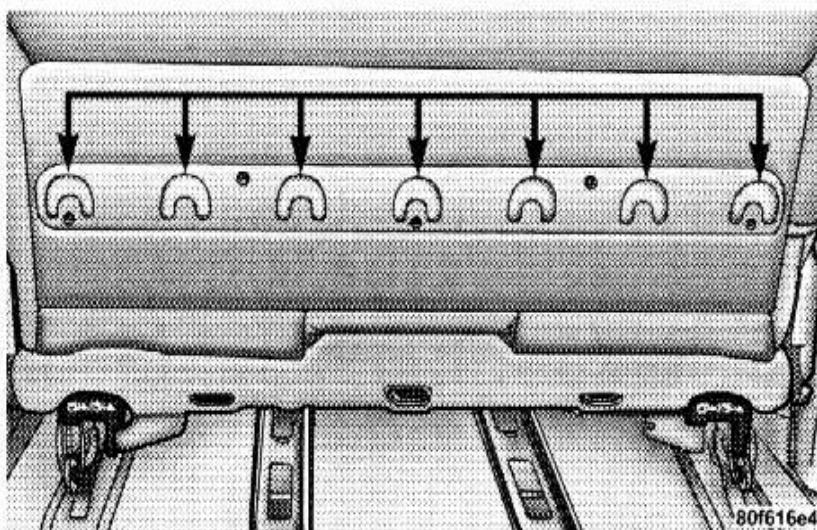
uvolňovací páčku a otočeťte s ní směrem nahoru, až se zajišťovací tlačítka vrátí zpět do páčky.

VAROVÁNÍ!

Pokud není lavice řádně zajištěna, mohla by se uvolnit. To by mohlo mít za následek zranění osob. Při zpětné montáži těchto sedadel se přesvědčte, že se červené zajišťovací tlačítka na uvolňovacích páčkách zasunulo dovnitř.

Držák nákupních tašek - je-li ve výbavě

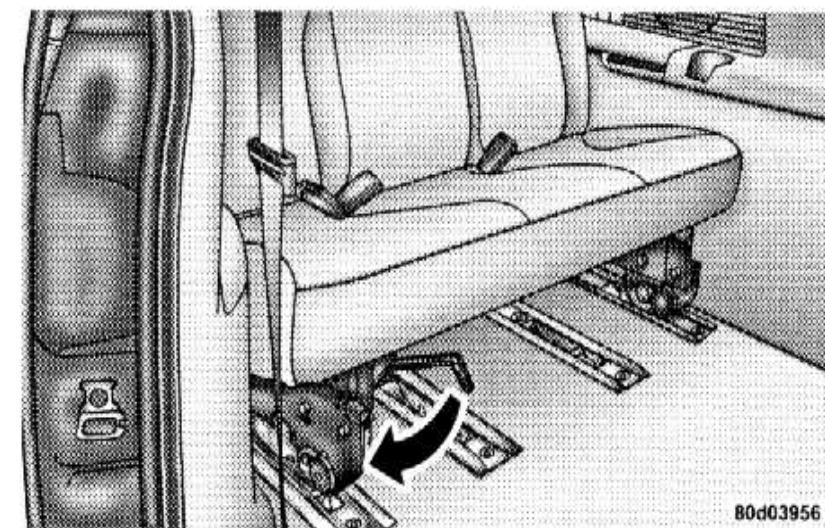
Držáčky pro upevnění uch nákupních tašek se nacházejí na zadní straně všech zadních a některých předních sedadel. Podlaha částečně podpirá hmotnost zboží v nákupních taškách.



Zadní lavice

Polohu tohoto sedadla můžete nastavit do jedné ze tří poloh - normální (úplně vzadu), střední a úplně vpředu. Tímto způsobem je možné splnit měnící se požadavky na prostor pro nohy a zavazadlový prostor za sedadly.

Uvolňovací páčka se nachází pod sedadlem a je přístupná zepředu i ze zadu sedadla.



Popis zadních sedadel

7 sedadlový model — dvě tvarovaná sedadla v druhé řadě a lavice pro tři osoby ve třetí řadě. Všechna zadní sedadla jsou demontovatelná.

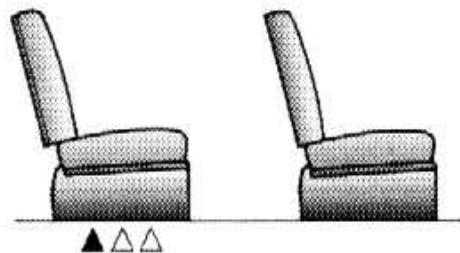
6 sedadlový model — dvě tvarovaná sedadla v druhé řadě a dvě tvarovaná sedadla ve třetí řadě. Všechna zadní sedadla jsou demontovatelná.

Flexibilita zadní lavice

Zadní lavici můžete nastavit do jakékoliv ze tří poloh na její kolejnici. Lavici také můžete přesunout na pozici druhé řady nebo úplně vymontovat z vozidla.

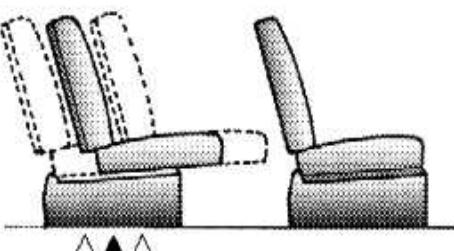
1. Normální poloha—

Jsou namontována sedadla ve druhé i třetí řadě. Lavice ve třetí řadě je na svých kolejnicích posunutá úplně dozadu.



2. Zvětšený úložný prostor—

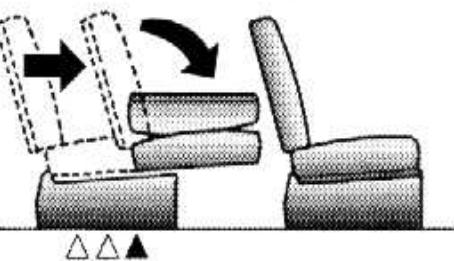
Zvětšený úložný prostor získáte, když přesunete lavici třetí řady do střední polohy na kolejnicích. Stále zůstává místo pro sezení tří osob (dětí).



80de80c7

3. Dodatečný úložný prostor—

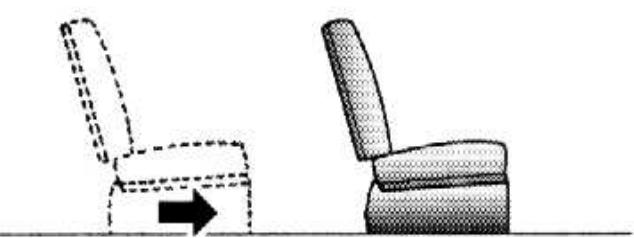
Jsou namontována sedadla ve druhé i třetí řadě. Lavice ve třetí řadě je posunutá na kolejnicích do úplně přední polohy a obě zadní opěradla jsou sklopená.



80de8049

4. Náhradní varianta—

Tvarová sedadla střední řady jsou vymontována z vozidla. Lavice pro tři osoby se nyní může namontovat buďto do druhé nebo třetí řady.



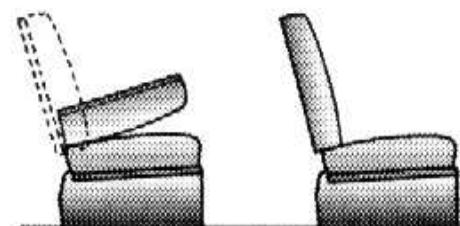
80a1cccd5

Flexibilita tvarových sedadel ve druhé a třetí řadě

Sedadla se mohou použít s dopředu sklopeným opěradlem jednoho nebo obou sedadel pro získání většího úložného prostoru. Také je možné obě sedadla z vozidla úplně demontovat. Když demontujete tvarová sedadla ze druhé řady, můžete obě sedadla třetí řady přesunout do druhé polohy.

1. Normální poloha—

Jsou namontována sedadla ve druhé i třetí řadě. Obě opěradla jsou ve vzpřímené poloze.



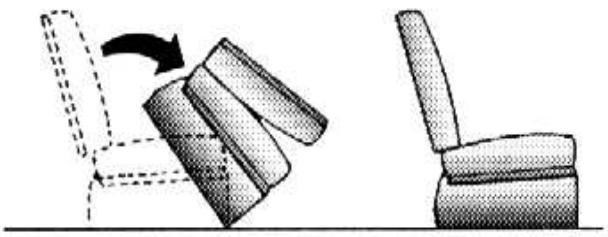
80a1cd79

2. Zvětšený úložný prostor—

Zvětšený úložný prostor získáte sklopením opěradla jednoho nebo obou sedadel. Když je jedno opěradlo sklopené dopředu, stále je k dispozici místo pro dalšího cestujícího vzadu. Vice úložného prostoru získáte, když sklopíte a otočíte jedno nebo obě sedadla. Maximální úložný prostor získáte, když sundáte opěrky hlavy a

položíte je na sedák, pak přehnete přes opěrku zvednutím páčky "1" a vyklopíte sedadlo dopředu zvednutím páčky "2".

POZNÁMKA: Nedoporučuje se jet se sedadly druhé řady ve vyklopené poloze, pokud na třetí řadě sedadel sedí cestující. Tato poloha je myšlená pouze pro zvětšení dostupného úložného prostoru bez nutnosti demontovat sedadla. Nenechávejte opěrky hlavy uložené mezi polstrovaným sedadlem příliš dlouhou dobu, mohlo by dojít k neúmyslnému poškození potahu sedadla nebo opěrky hlavy.



R0a1crd44

3. Dodatečný úložný prostor—

Druhá řada sedadel je nainstalována ve střední poloze. Jedno nebo i obě zadní sedadla jsou z vozidla vymontována.

4. Náhradní varianta—

Sedadla druhé řady jsou vymontována z vozidla. Potom mohou být sedadla třetí řady umístěna buďto do zadní nebo střední polohy.

Pokud sedadlo není obsazené, je možné sklopit jeho opěradlo dopředu a tím získat dodatečný úložný prostor. Opěradlo sklopíte dopředu, když zatáhnete za páčku označenou číslem "1" nacházející se za sedadlem na straně spolujezdce.

Opěradlo se zajistí ve sklopené poloze. Abyste zaručili, že je opěradlo ve sklopené poloze skutečně zajištěno, musíte při sklápění na sedadlo vyvinout dostatečný tlak.

Stejná páčka se použije i pro vrácení opěradla do jeho vzpřímené polohy.

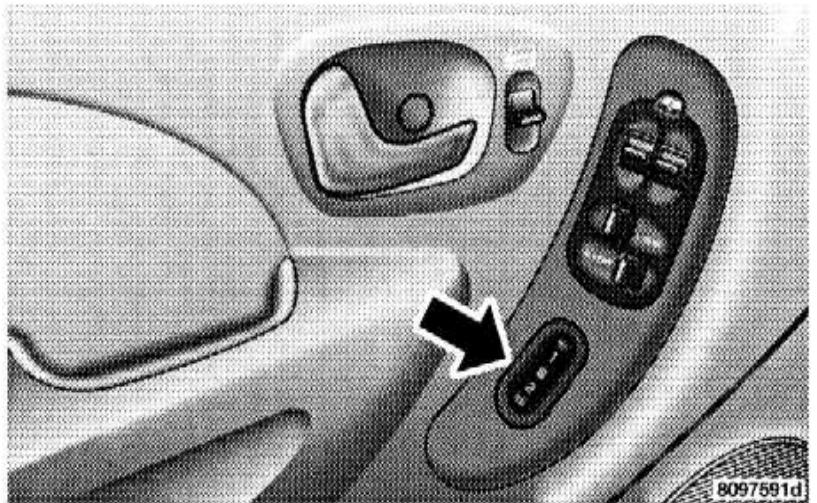
POZNÁMKA: Opěrky hlavy jsou v případě potřeby demontovatelné. Chcete-li je vyndat, stiskněte pojistku aretace na pravé spodní straně opěrky.

VAROVÁNÍ!

- Ne všechny opěrky hlavy v tomto vozidle jsou stejné. Proto není možné opěrku hlavy vzít z jednoho sedadla a namontovat ji na úplně jiné sedadlo. V případě nehody by mohlo dojít k vážnému poranění nebo smrti, pokud by nebyly na každém sedadle nainstalovány ty správné opěrky.
- Zavazadlový prostor v zadní části vozidla nesmí používat děti na hraní. Při srážce by mohly být vážně zraněny. Děti musí sedět a používat správný zádržný systém.
- Je mimořádně nebezpečné jet v zavazadlovém prostoru, uvnitř nebo vně vozidla. V případě nárazu právě osoby jedoucí v těchto prostorách nejspíše utrpí závažné poranění nebo jsou usmrceny.
- Nedovolte nikomu jet v kterékoli části Vašeho vozidla, která není vybavena sedadly a bezpečnostními pásy.
- Ujistěte se, že každý cestující ve Vašem vozidle sedí na sedadle a správně používá bezpečnostní pásy.

SYSTÉM PAMĚŤOVÝCH POZIC PRO ŘIDIČE - JE-LI VE VÝBAVĚ

Jakmile jsou tlačítka paměti 1 a 2 na výplni dveří naprogramována, je možné je použít k vyvolání nastavení polohy sedadla řidiče, polohy vnějšího zrcátka a předvoleb rádiových stanic. Také si můžete naprogramovat Vaše ovladače dálkového odemykání, aby vyvolávaly stejně pozice při stisknutí tlačítka Odemknout.



Vozidlo se obvykle dodává se dvěma dálkovými ovladači. Jeden nebo oba ovladače můžete napojit ke kterékoliv paměťové pozici. Paměťový systém je schopen obsloužit až čtyři ovladače, když je každý z nich připojený k jedné ze dvou paměťových pozic.

Nastavení paměťových pozicí a napojení dálkových ovladačů k paměti

POZNÁMKA: Vždy, když stisknete tlačítko SET (S) a tlačítko paměti na dveřích řidiče (1 nebo 2), vymažete nastavení paměti pro toto tlačítko a uložíte nové nastavení.

1. Zasuňte klíč do spínače zapalování a otočte jej do polohy ON.
2. Krátce stiskněte tlačítko paměti 1 na dveřích řidiče, chcete-li nastavit paměť pro řidiče 1 nebo tlačítko číslo 2, chcete-li nastavit paměť pro řidiče.
2. Systém vyvolá jakákoliv uložená nastavení. Než budete pokračovat třetím krokem, počkejte až systém dokončí vyvolání obsahu paměti.
3. Nastavte sedadlo řidiče, opěradlo a zpětné zrcátko na straně řidiče do požadovaných poloh.
4. Zapněte rádio a nalaďte předvolby rádiových stanic (je možné vybrat až 10 stanic v pásmu LW, 10 v pásmu MW a 10 v pásmu FM).
5. Přepněte spínač zapalování do polohy OFF a vytáhněte klíč.
6. Krátce stiskněte tlačítko SET (S) nacházející se na dveřích řidiče. Ozve se zvukový signál oznamující, že systém je v režimu nastavování paměti.
7. Do 5 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko 1 nebo 2 na dveřích řidiče. Ozve se zvukový signál oznamující, že paměť řidiče byla nastavena. Další krok musíte provést do 5 sekund, pokud chcete pro vyvolávání paměťových pozicí používat také dálkový ovladač.
8. Stiskněte a uvolněte tlačítko ZAMKNOUT na jednom z ovladačů. Ozve se zvukový signál oznamující, že ovladač byl úspěšně napojen na paměť.
9. Zasuňte klíč do spínače zapalování a otočte jej do polohy ON.
10. Vyberte položku „Remote Linked to Memory (Ovladač napojen na paměť)“ v Elektronickém palubním počítači (EVIC) a zadejte „Yes-Ano“ nebo v EVIC vyberte „Use Factory Settings - Použít nastavení z výroby“ a zadejte „Yes-Ano“. Více informací viz Prvky programovatelné zákazníkem v části Elektronický palubní počítač (EVIC).
11. Opakujte výše uvedené kroky pro nastavení další paměťové pozice pomocí druhého tlačítka paměti na dveřích řidiče nebo pro napojení dalšího dálkového ovladače na paměť.

Vyvolání paměťové pozice

POZNÁMKA: Aby bylo možno vyvolat paměťové pozice, musí být zařazena poloha Park. Pokud

se pokusíte vyvolat paměť, když je zařazená jiná poloha než Park, objeví se zpráva na Elektronickém palubním počítači (EVIC).

Chcete-li vyvolat paměťové nastavení pro řidiče číslo 1, stiskněte a uvolněte tlačítko paměti 1 na dveřích řidiče nebo stiskněte tlačítko dálkového ovladače napojeného na paměťovou pozici 1.

Chcete-li vyvolat paměťové nastavení pro řidiče číslo 2, stiskněte a uvolněte tlačítko paměti 2 na dveřích řidiče nebo stiskněte tlačítko dálkového ovladače napojeného na paměťovou pozici 2.

Vyvolání paměti můžete zrušit, když v jeho průběhu stisknete kterékoliv z tlačítek ovládání paměti na dveřích řidiče (S, 1 nebo 2). Když vyvolání paměti zrušíte, přestane se sedadlo řidiče i zrcátko řidiče pohybovat. Nastane prodleva o délce jedné sekundy, než je možné paměť opět vyvolat.

Jak deaktivovat ovladač napojený na paměť

1. Přepněte spínač zapalování do polohy OFF a vytáhněte klíč.
2. Krátce stiskněte tlačítko paměti 1 na dveřích řidiče. Systém vyvolá veškerá nastavení uložená v pozici 1. Než budete pokračovat třetím krokem, počkejte až systém dokončí vyvolání obsahu paměti.

3. Krátce stiskněte tlačítko nastavení paměti (S) nacházející se na dveřích řidiče. Ozve se zvukový signál oznamující, že systém je v režimu nastavování paměti.

4. Do 5 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko 1 na dveřích řidiče. Ozve se zvukový signál oznamující, že paměť řidiče byla nastavena.

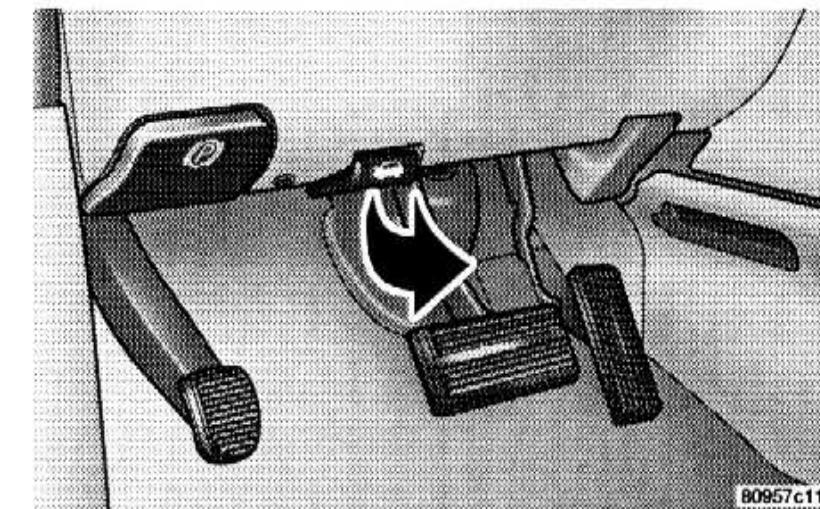
5. Do 5 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko ODEMKNOUT na dálkovém ovladači. Ozve se zvukový signál oznamující, že napojení ovladače bylo úspěšně deaktivováno.

Chcete-li deaktivovat další ovladač napojený na jednu ze dvou paměťových pozicí, opakujte kroky 1-5 pro každý ovladač.

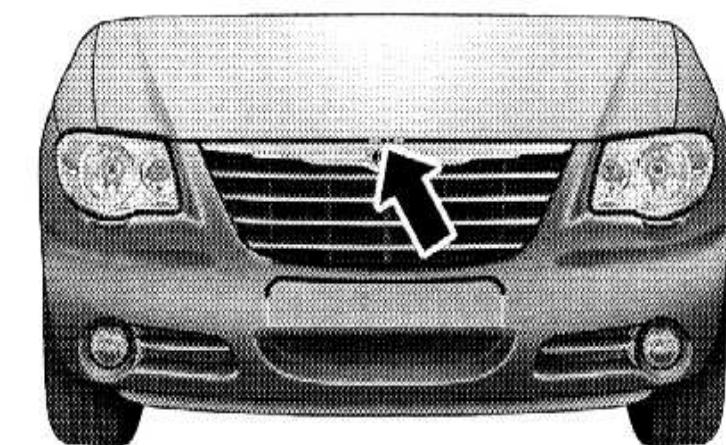
POZNÁMKA: *Jakmile jsou ovladače naprogramovány, je možné je všechny snadno aktivovat nebo deaktivovat současně. Více informací viz položka Remote Linked to Memory (Dálkový ovladač napojen na paměť) v části Prvky programovatelné zákazníkem v části Elektronický palubní počítač (EVIC).*

OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ KAPOTY

Chcete-li otevřít kapotu, musíte uvolnit dvě pojistky. Nejprve zatáhněte za uvolňovací páčku nacházející se pod levou stranou přístrojové desky.



Poté uvolněte přesunutím doleva druhou pojistku, která se nachází v přední části kapoty, blízko středu.



813346cf

Vzpěrou zajistěte kapotu v otevřené poloze.

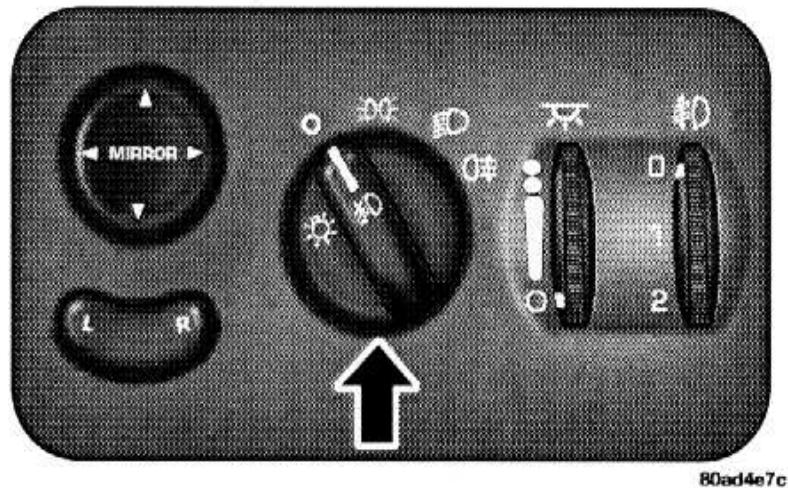
Abyste předešli možnému poškození, nezavírejte kapotu silou. Přivřete kapotu tak, aby zůstala mezera přibližně 30 cm a potom ji pustte. Takovýmto způsobem by se měly zajistit obě pojistky. Nikdy nejezděte s vozidlem, pokud není kapota úplně zavřená a obě pojistky nejsou zajištěné.

VAROVÁNÍ!

Pokud by kapota nebyla řádně zajištěna, mohla by se za jízdy otevřít a zablokovat vám výhled směrem dopředu. Mohlo by dojít ke srážce. Před jízdou se ujistěte, že jsou zámky kapoty řádně zajištěné.

SVĚTLA

Všechna světla, vyjma světel varovných, se ovládají spínači umístěnými na přístrojové desce, nalevo od sloupku řízení.



80ad4e7c

Osvětlení interiéru

Osvětlení interiéru se rozsvítí, když jsou otevřené dveře nebo zadní výklopné dveře, když je aktivován dálkový ovladač nebo když je ovladač stmívání přetočen do své nejhornější polohy.

Osvětlení interiéru automaticky zhasne asi po 15 minutách, pokud nastane některá z následujících situací.

- Necháte otevřené přední dveře, posuvné dveře nebo zadní výklopné dveře.
- Zůstane rozsvícena některá lampička na čtení.
- Ovladač stmívání je ve zcela horní poloze.

POZNÁMKA: Aby tato funkce fungovala, musí být klíč vytáhnutý ze spínače zapalování nebo musí být spínač zapalování v poloze OFF.

Obrysová světla

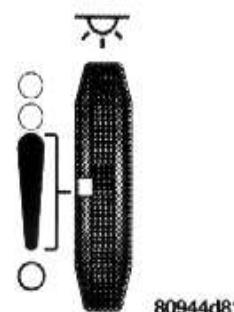
Otočením tohoto spínače do první polohy rozsvítíte přední a zadní obrysová světla. Také se rozsvítí osvětlení přístrojové desky.

Hlavní světlomety

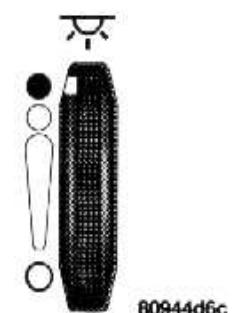
Otočením spínače světlometů do druhé polohy rozsvítíte obrysová i hlavní světla. Také se rozsvítí osvětlení přístrojové desky.

Chcete-li změnit jasnost osvětlení přístrojové desky, pootočte ovladačem stmívání směrem nahoru nebo dolů.

Ovladač stmívání



Poloha „Dome Light“



Když jsou rozsvícena obrysová světla nebo světlomety, můžete otočením ovladače stmívání pro osvětlení interiéru na přístrojové desce směrem nahoru zvýšit jas osvětlení přístrojové desky.

Pootočením ovladače stmívání úplně nahoru až k druhé zarážce (nejhořejší poloha) zapnete osvětlení interiéru mimo předních lampiček na čtení. Osvětlení interiéru zůstane svítit, když je ovladač v této poloze.

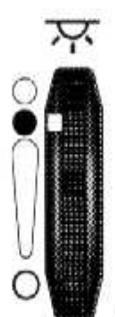
Trvalé zhasnutí osvětlení interiéru (OFF)



80944d62

Pootočte ovladač stmívání do polohy OFF (zcela dolů). Osvětlení interiéru zůstane zhasnuté, i když se otevřou dveře nebo zadní výklopné dveře.

Osvětlení pro jízdu ve dne



80944d8e

Pootočte ovladačem stmívání na první zarážku. V této poloze bude osvětlen displej počítadla ujetých kilometrů, audiosystému i stropní displej při rozsvícených obrysových světlech nebo světlometech při jízdě za denního světla.

Signalizace rozsvícených světel

Pokud necháte svítit světlometry nebo obrysová svěla nebo když ponecháte ovladač stmívání v jeho nejhornější poloze a vypnete zapalování, zazní při otevření dveří u řidiče zvukový signál.

Ochrana akumulátoru

Tato funkce chrání akumulátor, aby nedošlo k vybití akumulátoru, pokud byste po delší dobu nechali zapnuté světlometry, přední mlhová svěla nebo zadní mlhová svěla, když je spínač zapalování v poloze LOCK. Tři minuty poté, co byl spínač zapalování přepnuto do polohy LOCK, a i když je spínač světlometů v jiné poloze než OFF, svěla se automaticky vypnou, až do dalšího použití spínače zapalování nebo spínače světlometů.

Funkce ochrany akumulátoru se vypne, pokud v průběhu tříminutové prodlevy přepnete spínač zapalování do jakékoli jiné polohy než LOCK.

Zpožděné zhasínání světlometů - je-li ve výbavě

Tato funkce umožňuje ponechat rozsvícené světlometry až po dobu 90 sekund, když vystupujete z vozidla na neosvětleném místě.

Chcete-li aktivovat tuto funkci, vypněte spínač zapalování a ponechte zapnutý spínač světlometů. Potom během 45 sekund světlometry vypněte. 90 sekundová prodleva začíná, když vypnete spínač světlometů. Jestliže opět zapnete světlometry nebo obrysová svěla nebo zapnete spínač zapalování, bude zpoždění zrušeno.

Pokud vypnete světlometry dříve než spínač zapalování, vypnou se normálním způsobem.

POZNÁMKA: Aby se tato funkce aktivovala, musíte světlometry vypnout do 45 sekund po přepnutí spínače zapalování do polohy OFF.

Přední mlhová svěla - jsou-li ve výbavě

 Přední mlhová svěla rozsvítíte tak, že nejprve zapnete obrysová svěla nebo světlometry a pak vytáhněte ovládací knoflík spínače světlometu. Kontrolka ve spínači světlometů naznačuje, že jsou zapnutá přední mlhová svěla. Zamáčknutím ovládacího knoflíku světlometu mlhová svěla zhasnete.

Zadní mlhová svěla

 Zadní mlhová svěla se mohou podle potřeby používat při zhoršené viditelnosti způsobené mlhou. Zadní mlhová svěla zapnete povytažením spínače světlometů a otočením ovládacího knoflíku na poslední zarážku. Zadní mlhová svěla používejte v souladu s místními zákony.

Nastavení sklonu světlometů

Vaše vozidlo může být vybaveno systémem pro nastavení sklonu světlometů. Tato funkce

umožňuje řidiči, aby udržoval správný sklon světlometů na vozovce, a to bez ohledu na zatížení vozidla. Ovládací spínače se nachází na přístrojové desce hned vedle ovladače stmívání.

Otáčejte přepínačem, až se v „okénku“ objeví příslušné číslo, které odpovídá zatížení uvedenému v příslušné tabulce.

POLOHA

SPÍNAČE * STAV ZATÍŽENÍ

0	* Pouze řidič nebo řidič a spolujezdec na předním sedadle.
	* Řidič, spolujezdec vpředu a všechna tři zadní sedadla jsou obsazena nebo VŠECHNA sedadla (včetně středního) obsazena.
1	*Všechna sedadla obsazena plus rovnoměrně rozložený náklad za zadními sedadly. Celkové hmotnosti cestujících a přepravovaného nákladu nepřekračují maximální povolené zatížení vozidla.
2	* Řidič plus rovnoměrně rozložený náklad za zadními sedadly. Celkové hmotnosti řidiče a přepravovaného nákladu nepřekračují maximální povolené zatížení vozidla.

* Maximální počet cestujících:

Přední sedadla - 2 místa

Střední sedadla - 2 místa

Zadní sedadla - 2 nebo 3 místa

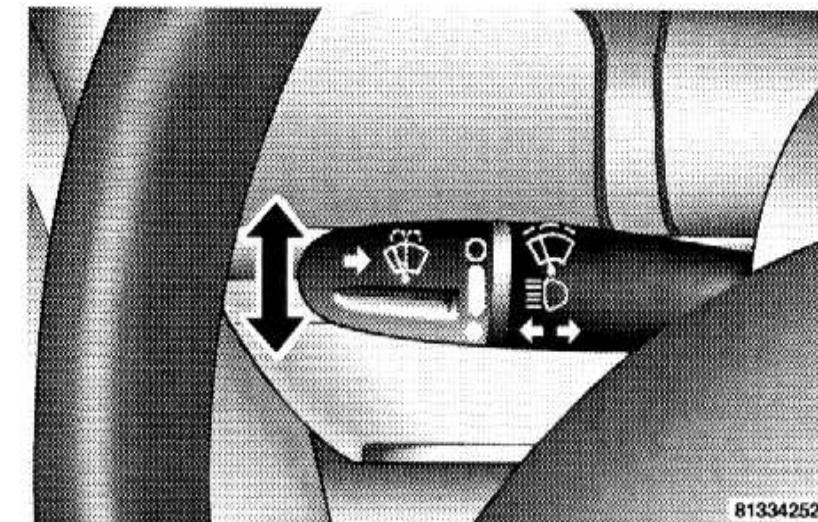
Ve výpočtech se předpokládá hmotnost jedné osoby 75 kg.

VÍCEFUNKČNÍ PÁKOVÝ PŘEPÍNAČ

Ukazatele změny směru jízdy

Pákový přepínač posuňte nahoru nebo dolů, na obou stranách sdruženého ukazatele budou blikat šipky signalizující správnou funkci předních i zadních ukazatelů změny směru jízdy. Změnu jízdního pruhu můžete signalizovat částečným posunutím pákového přepínače nahoru nebo dolů.

Pokud některá z kontrolek bliká rychle, zkontrolujte, zda není přepálená žárovka vnějších ukazatelů směru jízdy. Pokud se při posunutí pákového přepínače nerozsvítí ani jedna kontrolka, může to znamenat závadu na pojistce nebo žárovce kontrolky. Pokud se nerozsvítí ani jedna kontrolka, ani jeden ukazatel změny směru jízdy, když přepínač přesunete, vyhledejte svého autorizovaného dealera.



81334252

Upozornění na zapnutá světla

Jestliže elektronika vozidla zjistí, že vozidlo ujelo s rychlostí vyšší než 24 km/h dráhu asi šesti kilometrů se zapnutými ukazateli směru jízdy, ozve se zvukový signál jako upozornění řidiče.

Přepínač tlumených/dálkových světel

Přepínání mezi dálkovými a tlumenými světly se uskuteční přitáhnutím vícefunkčního pákového přepínače směrem k volantu.

Světelná houkačka

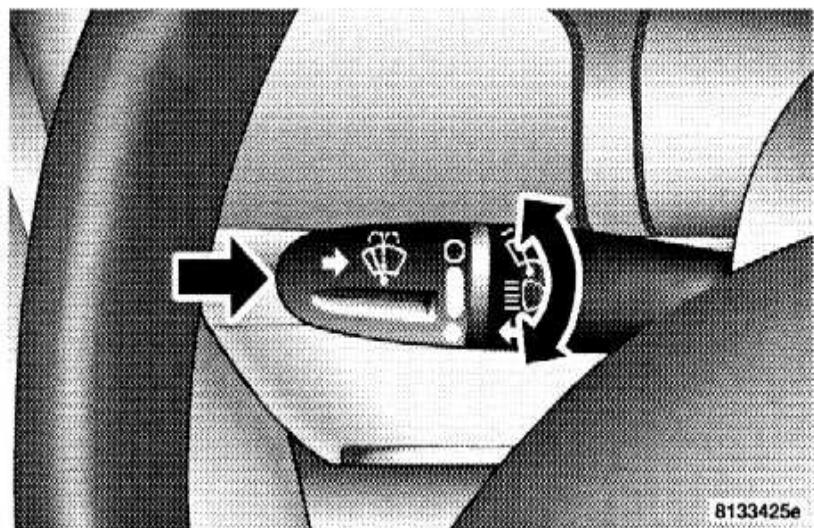
Pomocí svých světlometů můžete signalizovat jinému vozidlu, když lehce přitáhnnete vícefunkční pákový ovladač směrem k volantu. To způsobí, že se rozsvítí dálková světla, která budou svítit, dokud ovladač neuvolníte.

POZNÁMKA: Světelnou houkačku použivejte v souladu s místními předpisy.

Stírače a ostřikovače čelního skla

Stírače a ostřikovače se ovládají spínačem na vícefunkčním pákovém přepínači. Otočením konce pákového přepínače si vyberete požadovanou rychlosť stírání.

POZNÁMKA: Vždy odstraňte vrstvu sněhu, která by mohla zabránit stíračům čelního skla v návratu do jejich klidové polohy. Je-li spínač stíračů čelního skla vypnutý a raménka se nemohou vrátit do své klidové polohy, může dojít k poškození motoru stírače.



Pokud potřebujete opláchnout čelní sklo, zapněte ostřikovače čelního skla zamáčknutím konce

vícefunkčního pákového přepínače. Ostřikovače budou stříkat maximálně 20 sekund nebo dokud neuvolníte pákový přepínač. Pokud potřebujete ještě další cyklus oplachování, musíte konec pákového přepínače stisknout znova, pak opět proběhne 20 sekundový cyklus ostřikování. Pokud přepínač zatlačíte v režimu cyklovače, budou stírače po uvolnění přepínače několik sekund stírat a potom se vrátí k intervalu cyklování vybranému dříve.

Pokud zatlačíte konec pákového přepínače při vypnutých stíračích, absolvují stírače přibližně dva stírací cykly a poté se opět vypnou.

VAROVÁNÍ!

Náhlá ztráta viditelnosti čelním oknem může způsobit nehodu. Mohli byste přehlédnout ostatní vozidla nebo jiné překážky. Náhlému namrzání čelního skla při mrazivém počasí zabráníte, když před použitím ostřikovačů zahřejete čelní sklo nastavením topení do polohy odmrazování.

Systém cyklovače stíračů

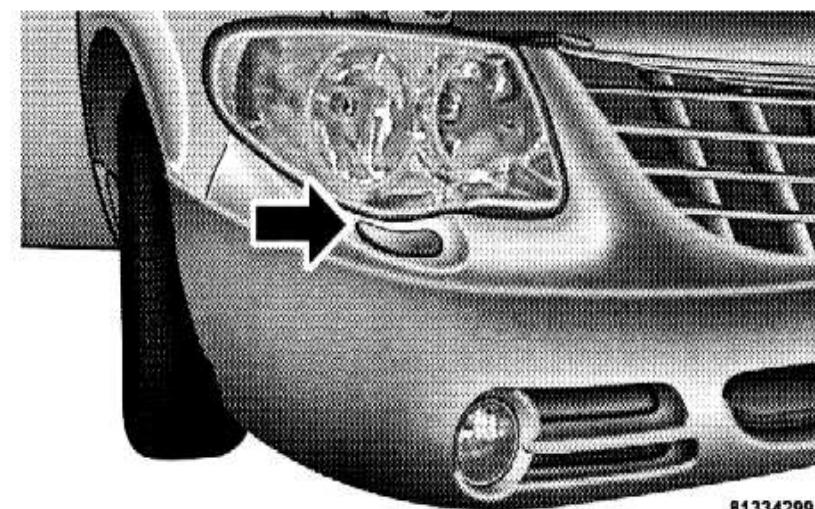
Cyklovač stíračů použijte, když povětrnostní podmínky umožňují jednotlivé stírací cykly s proměnlivými přestávkami mezi cykly dle potřeby. Pootočte koncem pákového přepínače na první

zarážku, potom můžete pootočením konce přepínače vybrat požadovaný interval stírání. Prodleva může být nastavena v rozmezí od maximální prodlevy mezi cykly v délce asi 20 sekund až po cyklus každé dvě sekundy. Časový interval se zdvojnásobí, když vozidlo jede rychlostí menší než 16 km/h.

Ostřikovače světlometů - jsou-li ve výbavě

Tento prvek funguje společně s ostřikovači čelního skla. Chcete-li použít ostřikovače světlometů, zapněte světlomety a zatlačte na konec pákového přepínače.

Tím se aktivují ostřikovače čelního skla a dva vysokotlaké ostříky světlometů.

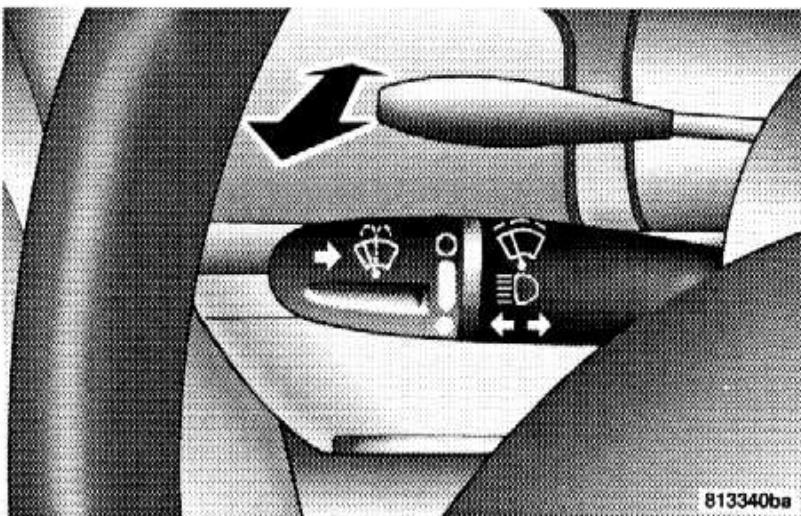


81334299

Jestliže uvolníte pákový přepínač a potom do 4 sekund ho znovu stisknete, nebude se ostřik světlometů aktivovat.

POZNÁMKA: Aby se nemusel systém ostřikovačů čelního skla odvzdušňovat, nedovolte, aby se nádržka kapaliny do ostřikovačů zcela vyprázdnila. Jestliže systém ztratí tlak, doplňte kapalinu pro ostřikovače a dvakrát nebo třikrát aktivujte ostřikovače.

VÝŠKOVÉ NASTAVENÍ VOLANTU - JE-LI VE VÝBAVĚ



Chcete-li nastavit výšku volantu, přitáhněte malou páčku, která se nachází za vícefunkčním pákovým přepínačem, směrem k sobě a podle potřeby přesuňte volant nahoru nebo dolů. Páčku

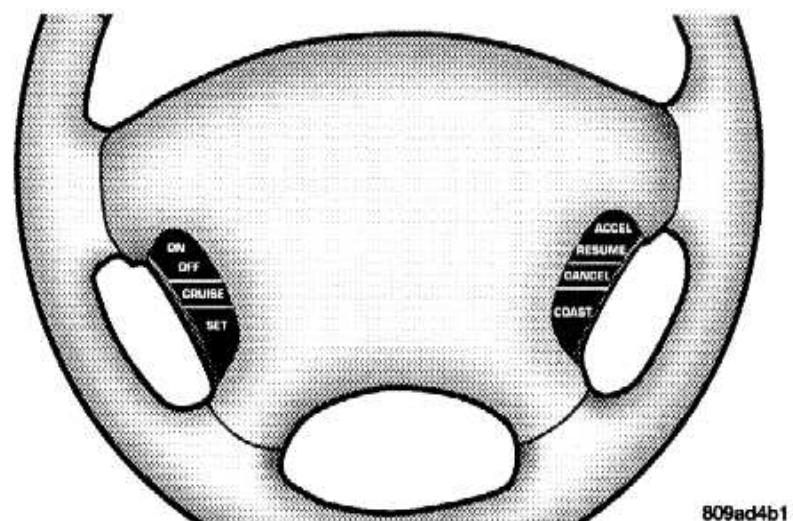
uvolněte, aby se volant pevně zajistil ve své poloze.

VAROVÁNÍ!

Je nebezpečné nastavovat výšku volantu, když je vozidlo v pohybu. Bez stabilního sloupku řízení byste mohli ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu. Výšku volantu nastavujte pouze tehdy, když vozidlo stojí. Před jízdou se ujistěte, že je sloupek řízení rádně zajištěn.

ELEKTRONICKÉ OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI - TEMPOMAT

Je-li toto zařízení zapnuto, přebírá ovládání pedálu akcelerátoru při rychlostech mezi 48 km/h a 160 km/h. Ovládací prvky se nacházejí na volantu.



Jak aktivovat:

Jednou stiskněte tlačítko "ON/OFF" a rozsvítí se kontrolka CRUISE nacházející se pod počítačem ujeté vzdálenosti na přístrojové desce, která signalizuje, že systém elektronického ovládání rychlosti je zapnutý. Chcete-li systém vypnout, stiskněte tlačítko "ON/OFF" znovu, systém se vypne a kontrolka zhasne.

VAROVÁNÍ!

Je nebezpečné ponechávat tempomat zapnutý, když se nepoužívá. Mohli byste systém náhodně zapnout nebo způsobit, že by jel rychleji, než si přejete. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu. Systém vždy vypněte, když ho nepoužíváte.

Jak nastavit požadovanou rychlosť:

Když vozidlo dosáhne požadované rychlosti, stiskněte a uvolněte tlačítko "SET". Uvolněte pedál akcelerátoru a vozidlo pojede zvolenou rychlostí.

Jak deaktivovat:

Lehké sešlápnutí brzdového pedálu, stisknutí tlačítka "CANCEL" nebo normální brzdění při zpomalování vozidla deaktivuje elektronické ovládání rychlosti bez vymazání paměti. U vozidel

vybavených mechanickou převodovkou systém deaktivujete také sešlápnutím pedálu spojky. Stisknutím tlačítka "ON/OFF" do polohy OFF nebo vypnutím zapalování se paměť s nastavenou rychlostí vymaže.

Jak obnovit rychlosť:

Chcete-li se vrátit k dříve nastavené rychlosti, krátce stiskněte tlačítko "RESUME/ACCEL". Toto můžete udělat při jakékoli rychlosti vyšší než 40 km/h.

Jak změnit nastavení rychlosti

Když je zapnuto elektronické ovládání rychlosti, můžete rychlosť zvýšit stisknutím a podržením tlačítka "RESUME/ ACCEL". Když tlačítko uvolníte, bude zadána rychlosť nová.

Jedním poklepnutím na tlačítko RESUME/ACCEL se rychlosť zvýší o 3 km/h. Pokaždé, když na tlačítko poklepnete, zvýší se rychlosť, takže tři poklepání zvýší rychlosť o 9 km/h atp.

Chcete-li při zapnutém tempomatu rychlosť snížit, podržte stisknuté tlačítko "COAST". Když dosáhnete požadované rychlosti, tlačítko uvolněte a nová rychlosť je nastavena.

Jedním poklepnutím na tlačítko "COAST" se rychlosť sníží o 2 km/h. Při každém poklepání se rychlosť sníží.

Jak zrychlit při přejízdění:

Jako normálně sešlápněte pedál akcelerátoru. Když pedál uvolníte, vozidlo se vráti k dříve nastavené rychlosti.

POZNÁMKA: Tempomat udržuje rychlosť při jízdě z kopce i do kopce. Malá změna rychlosti na mírném kopci je normální.

U Vašeho vozidla můžete pozorovat řazení dolů při jízdě do kopce nebo klesání z kopce. Toto přeřazení je nutné pro udržení nastavené rychlosti vozidla.

Při jízdě do prudkého kopce může dojít k většimu poklesu či nárůstu rychlosti. V takovém případě by bylo lepší tempomat nepoužívat.

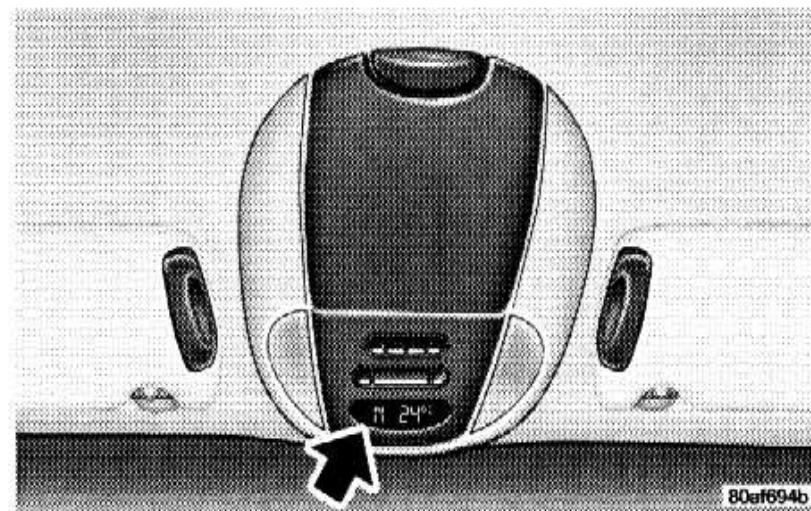
VAROVÁNÍ!

Tempomat může být nebezpečný, pokud systém nemůže udržovat stálou rychlosť. Vaše vozidlo by mohlo jet příliš rychle vzhledem k daným podmínkám a mohli byste nad ním ztratit kontrolu. Výsledkem by mohla být nehoda. Nepouživejte tempomat v hustém provozu nebo na vozovkách, které jsou klikaté, zledovatělé, pokryté sněhem nebo kluzké.

STROPNÍ KONZOLA

Stropní kontrola může obsahovat světla na čtení, odkládací prostor pro sluneční brýle, displej

kompasu/teploty, cestovní počítač, volitelný Elektronický palubní počítač (EVIC), spínače elektricky ovládaných posuvných dveří a volitelně i spínač elektricky ovládaných zadních výklopnych dveří.



80af694b

Osvětlení interiéru/Lampičky na čtení

V přední části konzoly se nachází dvě lampičky na čtení.

Tato světla se zapínají stisknutím jejich krytu. Druhým stisknutím tato světla vypnete.

Tato světla se také rozsvítí, když jsou otevřené přední dveře, posuvné dveře nebo zadní výklopné dveře. Je-li Vaše vozidlo vybaveno dálkovým ovládáním dveřních zámků, tato světla se také rozsvítí, když stisknete tlačítko pro odemknutí na ovladači.

Prostor okolo držáku nápojů na přístrojové desce je také osvětlen ze světla ve stropní konzole. Toto světlo se rozsvítí, když rozsvítíte světlomety, a jeho intenzitu můžete ovládat otáčením ovladače stmívání nahoru nebo dolů.

Úložný prostor pro sluneční brýle

V zadní části stropní konzoly se nachází odkládací prostor pro uložení dvojích slunečních brýlí.

Stiskněte zámek dvířek, aby se odkládací prostor otevřel. Dvířka se pomalu otočí do otevřené polohy.

Displej kompasu/teploty

Na tomto displeji se zobrazuje venkovní teplota a jeden z osmi údajů kompasu, aby byl naznačen směr, kterým vůz jede.

Automatická kalibrace kompasu

Tento kompas se kalibruje sám, takže není nutno ho ručně seřizovat. Když je vozidlo nové, mohou být údaje na displeji nestálé a může se objevit symbol "CAL". Když s vozidlem uskutečníte tři otáčky o 360° v prostoru bez velkých kovových předmětů, symbol "CAL" zmizí a kompas bude fungovat normálně.

Ruční kalibrace kompasu

Pokud jsou údaje na kompasu nestálé a symbol "CAL" se neobjeví, musíte přepnout kompas do Kalibračního režimu ručně.

Jak vstoupit do kalibračního režimu: Zapněte spínač zapalování a nastavte na displeji Kompas/Teplotu. Podržte stisknuté tlačítko RESET po dobu alespoň 10 sekund, dokud se neobjeví symbol "CAL". Uvolněte tlačítko a udělejte s vozidlem tři otáčky o 360° v prostoru, kde nejsou velké kovové objekty. Symbol "CAL" zhasne a kompas bude fungovat normálně.

UPOZORNĚNÍ!

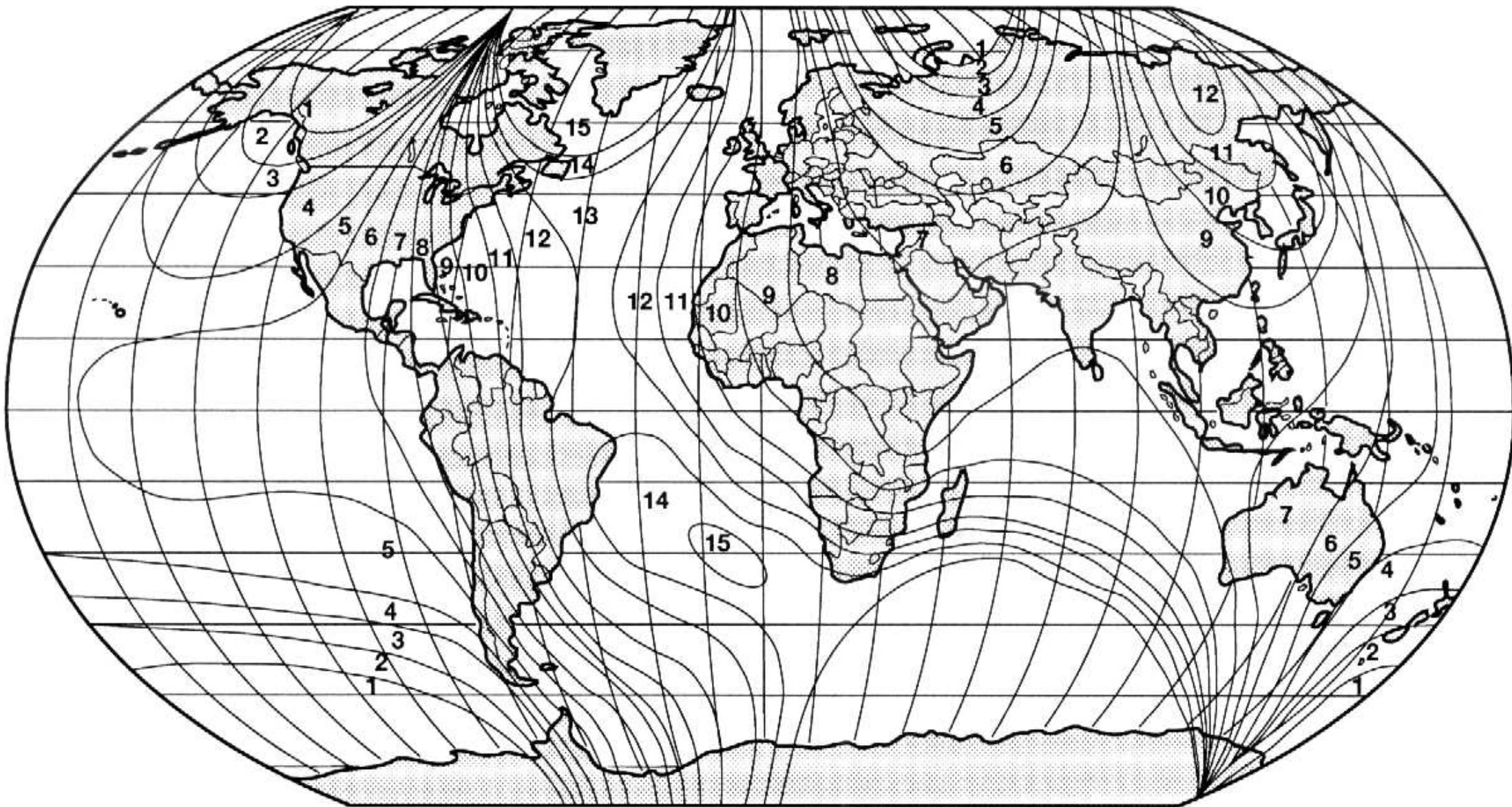
Do blízkosti kompasu nedávejte žádné externí magnety, jako například magneticky montované střešní antény. Při práci na stropní konzole nepoužívejte magnetické nástroje.

Odchylka kompasu

Odchylka kompasu je rozdíl mezi magnetickým severem a zeměpisným severem. V některých místech na zemi je rozdíl mezi magnetickým a zeměpisným severem natolik velký, že by mohl způsobit nesprávné údaje na kompasu. Pokud k tomu dochází, musíte stanovit odchylku kompasu.

POZNÁMKA: Do blízkosti stropní konzoly se nesmí dostat magnetické materiály.

Jak nastavit odchylku: Zapněte spínač zapalování do polohy ON a nastavte displej na kompas/teplotu. Po dobu přibližně 5 sekund podržte stisknuté tlačítko RESET. Rozsvítí se symbol "VAR" spolu s číslem zóny posledně nastavené odchylky. Stisknutím tlačítka STEP vyberte správnou zónu odchylky podle mapy.



80bbc346

Mapa odchylek kompasu

Stisknutím tlačítka RESET potvrďte novou zónu odchylky a vrátíte se k normální činnosti kompasu.

Cestovní počítač

Zobrazuje informace o následujících údajích:

- **Kompas/Teplota**

Ukazuje venkovní teplotu a směr vozidla.

- **Průměrná spotřeba paliva (AVG/ECO)**

Ukazuje průměrnou spotřebu paliva od posledního vynulování.

- **Vzdálenost do prázdné nádrže (DTE)**

Ukazuje odhadovanou vzdálenost, kterou ještě můžete ujet s palivem zbývajícím v palivové nádrži. Tato odhadovaná vzdálenost se určuje ze spotřeby paliva na kilometr za dobu posledních několika minut.

- **Denní počítadlo ujetých kilometrů (ODO)**

Ukazuje vzdálenost ujetou od posledního vynulování.

- **Uplynulý čas (ET)**

Ukazuje součet časů od minulého vynulování, kdy bylo zapalování v poloze ON.

- **Režim Off**

Displej je prázdný.

- **Tlačítko Step**

Pomoci tohoto tlačítka přepínáte mezi jednotlivými displeji Kompasu/Cestovního počítače.

- **Tlačítko US/M**

Tímto tlačítkem přepínáte zobrazování v metrických nebo anglosaských jednotkách.

Jak vynulovat hodnoty na displeji

Jedním stisknutím tlačítka Reset se vynuluje právě zobrazovaná hodnota (je-li vynulování možné). Vynulovat můžete průměrnou spotřebu, denní počítadlo ujetých kilometrů a uplynulý čas. Pokud stisknete tlačítko Reset v průběhu čtyř sekund dvakrát, vynuluji se všechny vynulovatelné funkce. K vynulování dojde, pouze pokud je právě zobrazená funkce, kterou je možné vynulovat.

Elektronický palubní počítač (EVIC) - je-li ve výbavě

Pokud nastanou příslušné podmínky, Elektronický palubní počítač zobrazí následující VAROVNÉ zprávy a symboly. Každá z těchto zpráv je doprovázena jedním zvukovým signálem:

- TURN SIGNALS ON (ZAPNUTÉ UKAZATELE SMĚRU) (s grafikou)
- PERFORM SERVICE (PROVEĎTE SERVISNÍ PROHLÍDKU)
- DOOR AJAR (OTEVŘENÉ DVEŘE) (jedny nebo více, s grafikou)
- LIFTGATE AJAR (OTEVŘENÉ ZADNÍ VÝKLOPNÉ DVEŘE) (s grafikou)

- **WASHER FLUID LOW (NEDOSTATEK KAPALINY DO OSTŘIKOVÁČE)** (s grafikou)

Prvky programovatelné zákazníkem - jsou-li ve výbavě

Stiskněte tlačítko "MENU", až se na displeji objeví jedna z následujících možností:

POZNÁMKA: U Factory Settings (Továrního nastavení) musí být vybráno "NO (NE)", než bude možné některé funkce naprogramovat.

Language (Jazyk)?

Když je tato otázka na displeji, můžete si vybrat jeden z pěti jazyků, ve kterém se budou zobrazovat všechny zprávy na displeji, a to včetně funkcí cestovního počítače. Stisknutím tlačítka "STEP" v tomto režimu si můžete vybrat angličtinu, francouzštinu, němčinu, italštinu nebo španělštinu. Od této chvíle budou veškeré informace na displeji zobrazovány ve vybraném jazyce.

Display (Zobrazení)?

V tomto případě můžete pomocí tlačítka "STEP" vybrat anglosaské nebo metrické jednotky. Údaje na stropní konzole a displejích souvisejících s ovládáním vytápění a větrání budou uváděny ve vybraných jednotkách.

Service Interval (Servisní interval)

Při tomto zobrazení si můžete vybrat servisní interval od 3 200 km do 12 000 km s krokem po 800 km. Stisknutím tlačítka "STEP" v tomto režimu si můžete vybrat vzdálenosti mezi 3 200 km a 12 000 km s krokem po 800. Pro vozidla vybavená vznětovými motory bude servisní interval mezi 5 000 km a 20 000 km s krokem po 5 000 km.

Reset Service Distance (Vynulování servisního intervalu) (Zobrazí se pouze v případě, že jste změnili servisní interval)

Když vyberete tuto položku, můžete vynulovat dosud ujetou servisní vzdálenost kvůli nově stanovenému servisnímu intervalu. Stisknutím tlačítka "STEP" v tomto režimu vyberte "Yes (Ano)" nebo "No (Ne)."

Use Factory Settings (Použít tovární nastavení)?

Pokud vyberte "Yes (Ano)", budou všechny uživatelem programovatelné funkce nastaveny na hodnoty použité implicitně při výrobě. Pokud vyberete "No (Ne)", můžete si naprogramovat Elektronický palubní počítač, jak chcete.

Auto Door Locks (Automatické zamykání dveří)?

Když je tato funkce zvolená, zamknou se automaticky dveře i zadní výklopné dveře, jakmile

rychlosť vozidla dosáhne hodnoty 29 km/h. Stisknutím tlačítka "STEP" v tomto režimu vyberte "Yes (Ano)" nebo "No (Ne)."

Auto Unlock On Exit (Automatické odemknutí při vystupování) (Je k dispozici pouze, je-li zapnuta možnost AUTOMATICKÉHO ZAMYKÁNÍ DVERÍ)

Pokud je tato možnost vybrána, všechny dveře vozidla se odemknou, když se otevřou dveře řidiče, pokud vozidlo zastavilo a řadicí páka je v poloze P (Park) nebo N (Neutral). Stisknutím tlačítka STEP v tomto režimu vyberte "Yes (Ano)" nebo "No (Ne)."

Remote Unlock Driver's Side 1st (Dálkové odemknutí nejdříve dveří řidiče)

Pokud je zvolená tato možnost, odemknou se pouze dveře na straně řidiče při prvním stisknutí tlačítka Odemknout na ovladači. Pro odemknutí zbývajících zamknutých dveří a zadních výklopných dveří je nutné stisknout tlačítko ještě jednou. Když je vybráno "**REMOTE UNLOCK ALL DOORS (DÁLKOVÉ ODEMKNUTÍ VŠECH DVEŘÍ)**", odemknou se všechny dveře i zadní výklopné dveře při prvním stisknutí tlačítka Odemknout na dálkovém ovladači. Stisknutím tlačítka "STEP" v tomto režimu vyberete "**REMOTE DRIV SIDE 1ST (DÁLKOVÉ ODEMKNUTÍ NEJDŘÍVE DVEŘÍ ŘIDIČE)**" nebo "**REMOTE UNLOCK ALL DOORS (DÁLKOVÉ ODEMKNUTÍ VŠECH DVEŘÍ)**".

Remote Linked To Memory (Dálkový ovladač napojen na paměť)? (K dispozici pouze u vozidel vybavených pamětí polohy sedadla řidiče a nastavení zpětného zrcátka)

Je-li tato možnost vybrána, vrátí stisknutí tlačítka Odemknout na libovolném dálkovém ovladači již napojeném na paměť sedadlo řidiče, vnější zrcátko řidiče i předvolby stanic na hodnoty uložené v paměti.

Není-li tato možnost vybrána, mohou se sedadlo řidiče, zrcátko řidiče a předvolby rádia vrátit na svá nastavení uložená v paměti pouze stisknutím tlačitek pro vyvolání paměti (1 nebo 2) na panelu dveří řidiče.

Jakýkoliv ovladač napojený na paměť zůstane napojený, ale nebude moci vyvolat paměťové pozice. Schopnost ovladače vyvolat paměť bude opět funkční, když tuto možnost vyberete. Více informací naleznete v části Systém paměťových pozic pro řidiče. Stisknutím tlačítka „STEP“ v tomto režimu si vyberete „Yes (Ano)“ nebo „No (Ne).“

Headlamp delay (Opožděné vypínání světlometů)

Když je tato možnost zvolená, může si řidič vybrat, zda chce, aby po vystoupení z vozidla zůstaly světlomety svítit ještě po dobu 30, 60 nebo 90 sekund nebo aby nezůstaly svítit vůbec. Stisknutím

tlačítka "STEP" v tomto režimu vyberte 30, 60, 90 nebo "OFF (VYPNUTO)".

Power Accessory Delay (Opožděné vypínání příslušenství)?

Když je tato možnost zvolena, zůstanou po vypnutí spínače zapalování po dobu 45 sekund aktivní spínače elektricky ovládaných oken, audiosystém i elektrické zásuvky. Otevřením předních dveří vozidla se tato funkce zruší. Stisknutím tlačítka „STEP“ v tomto režimu si vyberete „Yes (Ano)“ nebo „No (Ne)“.

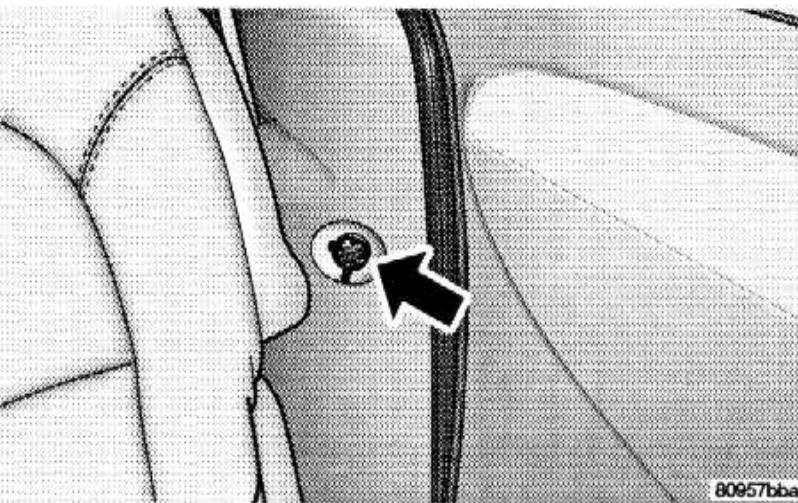
ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY

Nalevo od držáku nápojů na přístrojové desce se nachází zapalovač s osvětleným kroužkem a 12 voltová elektrická zásuvka. Zapalovač cigaret je ovládán spínačem zapalování a spodní zásuvka je napájena přímo z akumulátoru.

Třetí zásuvka se nachází na straně řidiče, vzadu za posuvnými dveřmi, ta je také ovládána spínačem zapalování. Spodní i zadní zásuvka nejsou uzpůsobeny pro použití běžného zapalovače cigaret.

Zásuvky jsou vybaveny krytkami na popruzích, na kterých je zobrazen symbol klíče nebo akumulátoru jako označení zdroje napájení. Spodní zásuvka

na přístrojové desce je napájena přímo z akumulátoru, proto příslušenství zapojená do této zásuvky mohou akumulátor vybit a zabránit tak nastartování motoru.



Spodní zásuvka je také chráněna automatickým jističem. Automatický jistič obnoví napájení, když je problém s přetížením odstraněn. Obvod také napájí zásuvku v demontovatelné podlahové konzole, když je umístěna v přední poloze. Viz část 3 této příručky "Demontovatelná podlahová konzola".

POZNÁMKA: Budete-li chtít, můžete si nechat přizpůsobit všechny elektrické zásuvky u autorizovaného dealera tak, aby poskytovaly napájení i se spínačem zapalování v poloze OFF.

Použití elektrických zásuvek při vypnutém motoru

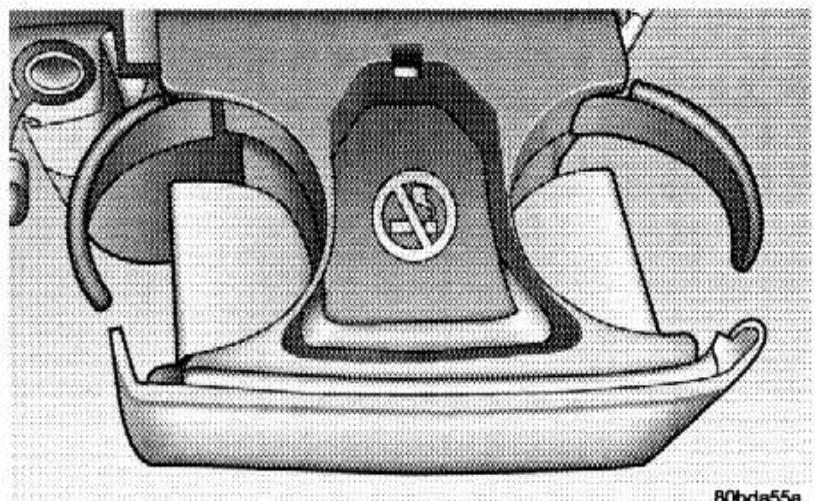
UPOZORNĚNÍ!

- Mnohá příslušenství, která můžete připojit do zásuvek, odebirají z akumulátoru vozidla proud, i když se nepoužívají (např. mobilní telefony atp.). Proto, jsou-li dlouho zapojeny do zásuvky, mohou vybit akumulátor vozidla do té míry, že zkrátí životnost akumulátoru, popřípadě znemožní nastartování motoru.
- Doplňky, které mají větší spotřebu (např. chladničky, vysavače, světla atp.), zničí akumulátor ještě rychleji. Proto je používejte pouze krátkodobě a s větší opatrností.
- Po použití příslušenství s velkou spotřebou elektrického proudu nebo pokud motor nebyl delší dobu nastartován (a příslušenství je stále zapojeno), musíte jet s vozidlem dostatečně dlouhou dobu, aby mohl alternátor dobít akumulátor vozidla.
- Elektrické zásuvky jsou zkonstruovány pouze pro zasunutí zástrček příslušenství. Na zástrčku NEVĚSTE žádné příslušenství nebo držák příslušenství. Nesprávné použití elektrické zásuvky může způsobit škodu, na kterou se nevztahuje Vaše záruka.

DRŽÁKY NÁPOJŮ

Držáky nápojů na přístrojové desce

Držáky nápojů na přístrojové desce se nacházejí ve výsuvné zásuvce hned pod ovládacími prvky pro vytápění a větrání.



Po vytažení zásuvky se ramena držáku rozloží. Položte jednu nádobu či kelímek do jednoho z držáků a potom na něj zatlačte rameno držáku tak, aby byl řádně upevněn. Ramena mají několik nastavitelných poloh tak, aby se do držáku mohly umístit nádoby různé velikosti, včetně hrnků s uchy. Můžete zvětšit nebo zmenšit nastavení ramena držáku, aniž byste při tom poškodili západkový mechanismus.

POZNÁMKA: Ověřte, že je zásuvka vytažená úplně, v opačném případě se nastavitelná ramena nezaaretují a nápoj nebude držen pevně. U vozidel vybavených mechanickými převodovkami jsou také držáky nápojů integrovány na podlahové konzoly řadicí páky.

Odkládací prostor a kuřácká sada

V zásuvce mezi držáky nápojů na přístrojové desce se nachází odkládací prostor pro různé drobné předměty.

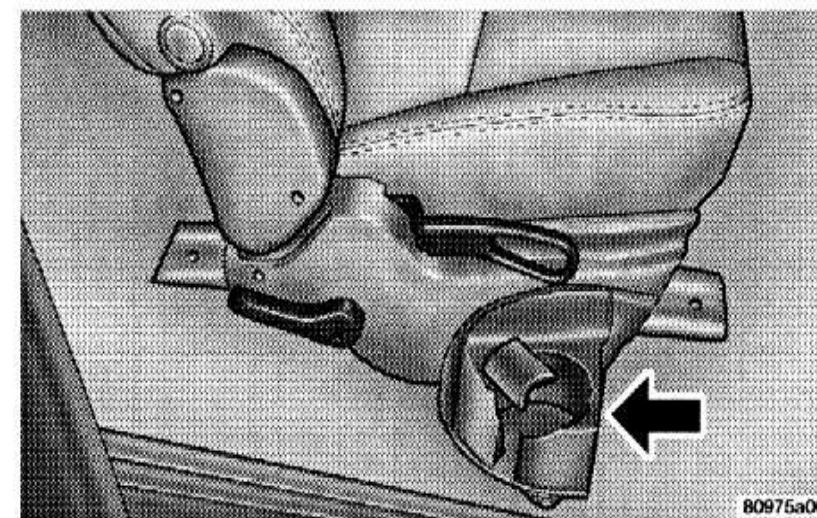
POZNÁMKA: Tento odkládací prostor nesmíte nikdy používat pro popel bez vloženého popelníku. V opačném případě může dojít k trvalému poškození popálením.

S Kuřáckou sadou se dodává vyjmoutelný popelník, který se vloží na místo odkládacího prostoru. Popelník se vkládá zasunutím jeho přední části do odkládacího prostoru a zatlačením, až zaklapne do správné polohy. Chcete-li popelník vycistit, musíte ho vypáčit. Zasuňte konec klíče do otvoru vylisovaného v zadní části popelníku a potom klíčem mírně pootočte.

Zadní držáky nápojů

Dvojitě pevné držáky nápojů se nachází v zadním bočním panelu na straně spolujezdce a ve

vozidlech s krátkým rozvorem se nachází jeden pevný držák nápojů na řidičově straně zadního bočního panelu. Ve vozidlech s prodlouženým rozvorem jsou dvojité stabilní držáky nápojů umístěny v zadním panelu obložení na straně řidiče. Pro cestující sedící v druhé řadě sedadel jsou k dispozici také držáky nápojů nacházející se pod sedadly. U tvarových sedadel ve druhé řadě se tyto držáky nápojů nacházejí na vnější straně podstavce sedadla.



POZNÁMKA:

- Držáky nápojů na tvarovaných sedadlech zůstanou ve vzpřímené poloze, i když sedadlo sklopíte dopředu.
- Držáky nápojů u tvarových sedadel jsou zkonstruovány tak, aby se vylomily, když

na ně stoupnete. Potřebujete-li vrátit držák nápojů do jeho normální polohy, zatlačte ho nahoru, až zaskočí na své místo.

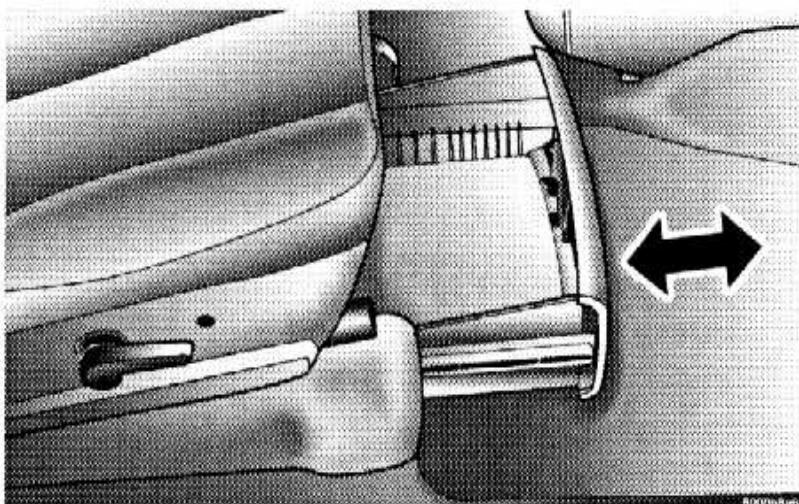
- Pro optimální funkci držáku nápojů musí být podlahový kobereček na svém místě.

Na zadní straně opěradel tvarových sedadel se také nachází dva držáky nápoje a plochý odkládací tácek. Ty se mohou používat pouze pokud je sedadlo sklopené dopředu.

ÚLOŽNÉ PROSTORY

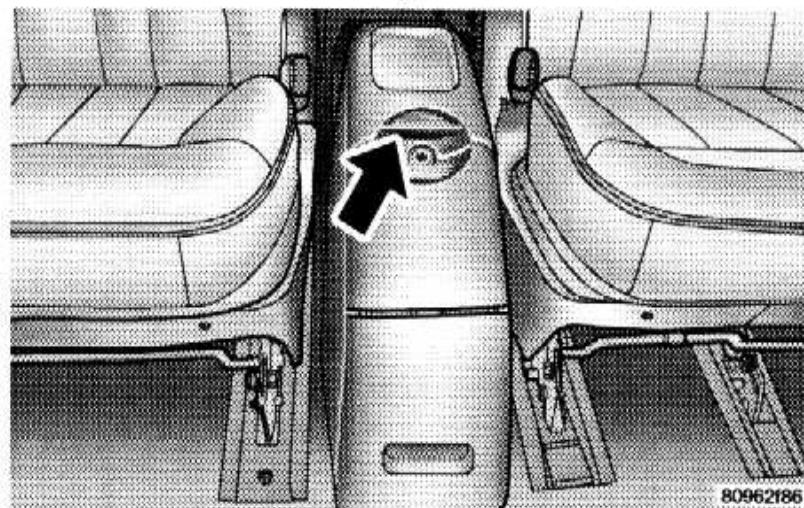
Schránka pod předním sedadlem - je-li ve výbavě

Schránka je umístěna pod sedadlem předního spolujezdce. Je možné ji zamknout klíčem zapalování.



Vyjmíatelná podlahová konzola - je-li ve výbavě

Vyjmíatelná podlahová konzola je vybavená elektrickou zásuvkou, odkládací schránkou, světlem, držákem mobilního telefonu, držákem hygienických kapesníčků a držákem mapy. Je možné ji umístit buďto mezi přední sedadla nebo mezi sedadla druhé řady.



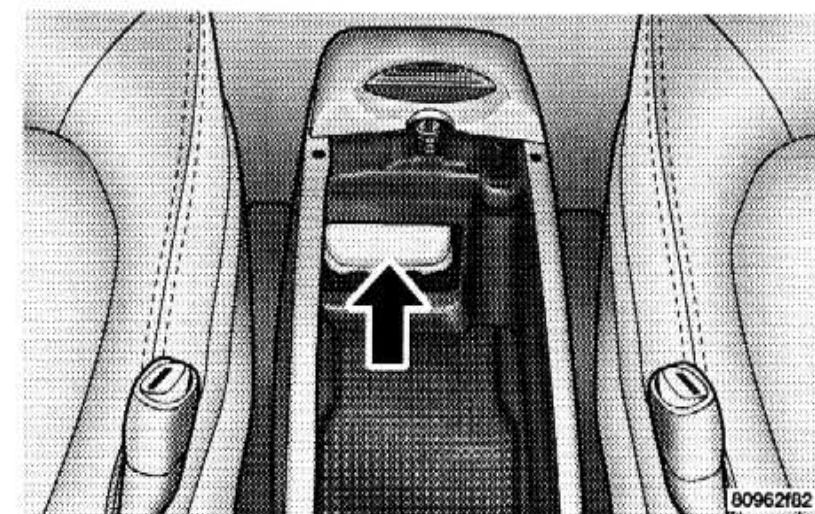
POZNÁMKA:

- Když se konzola nachází mezi předními sedadly, je elektrická zásuvka chráněna automatickým jističem a je napájená přímo z akumulátoru, takže příslušenství napájené z této zásuvky může akumulátor vybit a pak znemožnit nastartování motoru.

- U vozidel vybavených mechanickou převodovkou můžete vyjmíatelnou podlahovou konzolu umístit pouze mezi sedadla druhé řady.

K vyjmutí konzoly použijte následující postup:

1. Otevřete zadní víko a vyjměte odkládací schránku.
2. Zatáhněte za uvolňovací páčku nacházející se uvnitř podlahové konzoly, vraťte odkládací schránku na její místo a zavřete zadní víko.



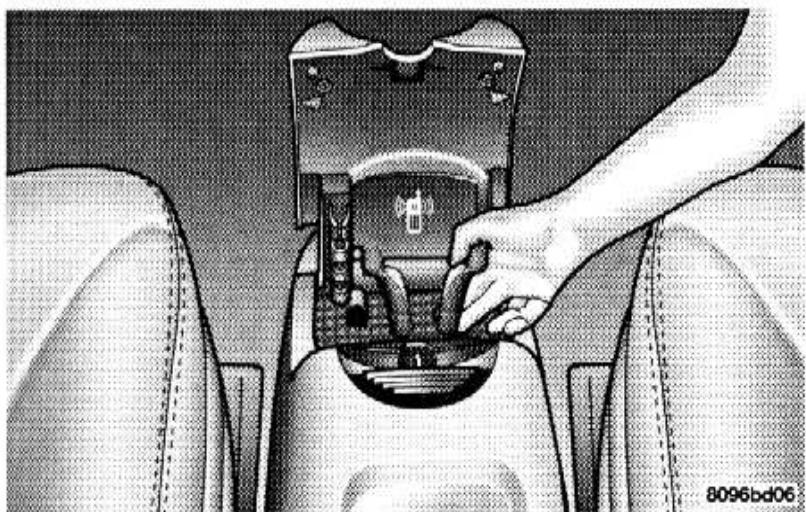
3. Pomoci vlisů na přední i zadní části konzoly konzolu zvedněte a posuňte směrem dozadu, aby se uvolnila její přední část. Nyní ji můžete zvednout z podlahy.

Chcete-li konzolu nainstalovat zpět, zasuňte ji směrem dopředu, aby se její přední část zajistila v podlahové schránce. Dostatečnou silou zatlačte zadní část konzoly, aby západka zaskočila na své místo. Musíte slyšet zřetelné cvaknutí. Za konzolu lehce zatáhněte, abyste se ujistili, že drží pevně.

POZNÁMKA: Když je vyjmímatelná podlahová konzola umístěná mezi sedadly v druhé řadě, je její elektrická zásuvka napájena pouze tehdy, když je spínač zapalování v poloze ON.

Držák mobilního telefonu

1. Otevřete přední víko a vyjměte držák mobilního telefonu zatažením dozadu a nahoru za spodní stranu držáku.



2. Zasuňte napájecí kabel pro mobilní telefon do zásuvky, která se nachází ve spodní části přední příhrádky konzoly, a nasadte držák mobilního telefonu zpět.

3. Vložte mobilní telefon do držáku.

UPOZORNĚNÍ!

- Mnohá příslušenství, která můžete připojit do zásuvek, odebírají z akumulátoru vozidla proud, i když se nepoužívají (např. mobilní telefony atp.). Proto, jsou-li dlouho zapojeny do zásuvky, mohou vybit akumulátor vozidla do té míry, že zkrátí životnost akumulátoru, popřípadě znemožní nastartování motoru.
- Doplňky, které mají větší spotřebu (např. chladničky, vysavače, světla atp.), zničí akumulátor ještě rychleji. Proto je používejte pouze krátkodobě a s větší opatrností.
- Po použití příslušenství s velkou spotřebou elektrického proudu nebo pokud motor nebyl delší dobu nastartován (a příslušenství je stále zapojeno), musíte jet s vozidlem dostatečně dlouhou dobu, aby mohl alternátor dobít akumulátor vozidla.

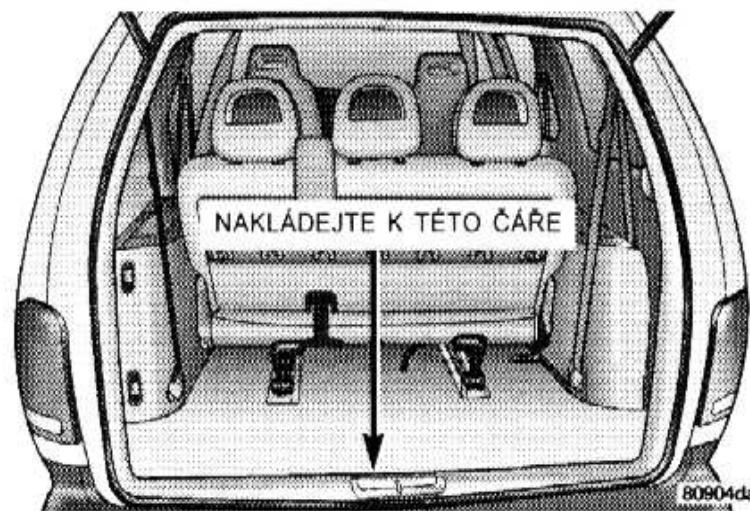
Odkládací schránky v zadním prostoru

Vaše vozidlo může být vybaveno otevřenými odkládacími schránkami nacházejícími se v každém zadním panelu čalounění. Vaše vozidlo může být také vybaveno odkládacími schránkami pod loketními opěrkami v zadních panelech obložení.

Zavazadlový prostor

Sedadla jsou ve Vašem vozidle umístěna v zákrytu za sebou, což vám umožňuje ukládat dlouhé předměty, jako například dříví nebo lyže, na podlahu, aniž by bylo nutné sedadla přesouvat.

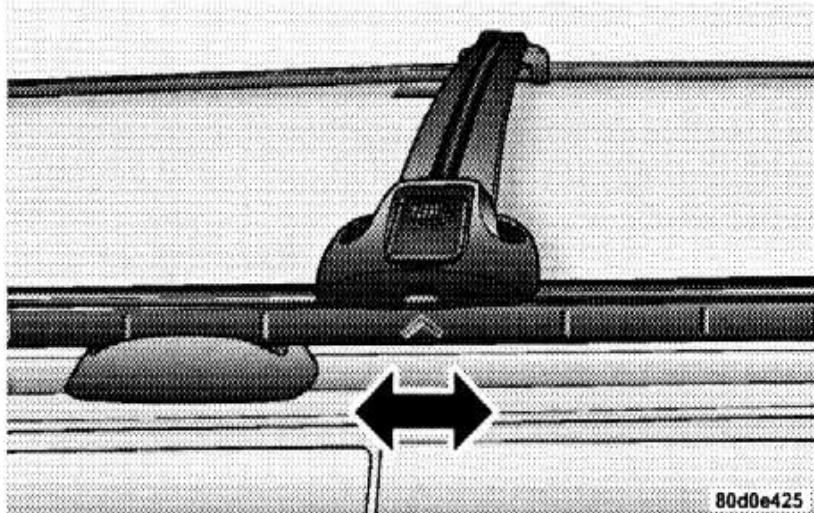
Na spodním krytu zavazadlového prostoru je viditelná čára s nápisem "Load To This Line -



Nakládejte k této čáře". Tato čára naznačuje, jak daleko můžete umístit vzadu náklad, aby nepřekážel zavírání výklopných dveří.

STŘEŠNÍ NOSIČ - JE-LI VE VÝBAVĚ

Příčné nosníky a podélné lyžiny jsou určeny pro přepravu zavazadel na vozidlech vybavených střešním nosičem. Hmotnost zavazadel nesmí překročit 68 kg a zavazadla musí být rovnoměrně rozložena na příčných nosnicích střešního nosiče.



Hmotnost nákladu rozložte rovnoměrně na příčných nosnicích střešního nosiče. Střešní nosič nezvyšuje celkové užitečné zatížení vozidla. Dohleďte na to, aby celková hmotnost nákladu

uvnitř vozidla plus zavazadel na střešním nosiči nepřekročila maximální užitečné zatížení vozidla.

Potřebujete-li příčné nosníky přesunout, zatlačte horní část tlačítka každého příčného nosníku až za zarážku a přesuňte příčný nosník do požadované polohy. Jakmile bude příčný nosník v požadované poloze, zatlačte na dolní část tlačítka každého příčného nosníku, aby zaskočil do své původní polohy.

Pokuste se s příčným nosníkem pohnout, abyste se ujistili, že drží pevně na svém místě.

POZNÁMKA: *Abyste předešli nadměrnému aerodynamickému hluku, dohlédněte při instalaci příčných nosníků, aby šipky naznačené na přední straně nosníků směrovaly k přední části vozidla. Když příčné nosníky nepoužíváte, přesuňte je tak, aby byly jejich zárezy na místech označených na bočních kolejnicích šipkami. Timto způsobem se zmenší úroveň aerodynamického hluku, když se příčné nosníky nepoužívají.*

Upevňovací otvory na koncích příčných nosníků se používají k upevnění nákladu. Pravidelně kontrolujte připevňovací popruhy, aby byl náklad vždy bezpečně upevněn.

UPOZORNĚNÍ!

- Aby nedošlo k poškození střešního nosiče a vozidla, nepřekračujte maximální zatížení střešního nosiče, tj. 68 kg. Těžký náklad vždy rozložte co možná nejrovnoměrněji a rádně ho zajistěte.
- Dlouhé náklady, které přečnívají přes čelní sklo, jako například dřevěné desky nebo surfovací prkna, nebo náklady s velkou čelní plochou musí být vždy zajištěny jak k přední, tak k zadní části vozidla.
- Pokud vezete na střešním nosiči velký nebo těžký náklad, jedeť pomaleji a zatáčky projíždějte opatrně. Sila větru, atž již přirodního nebo způsobeného pohybem okolních nákladních vozidel, může náhle nadzvednout náklad. To se může stát zejména u velkých plochých nákladů, následkem může být poškození nákladu nebo Vašeho vozidla.

VAROVÁNÍ!

Než se rozjedete, musí být náklad bezpečně upevněn. Nedostatečně zajištěný náklad může uletět z vozidla, zejména při vysokých rychlostech. Výsledkem by mohlo být zranění osob nebo škoda na majetku. Při přepravě nákladu na střešním nosiči dodržuje Upozornění uvedená výše.

**SYSTÉM VYROVNÁNÍ VOZIDLA
PODLE ZATÍŽENÍ - JE-LI
VE VÝBAVĚ**

Automatický systém vyrovnání vozidla poskytne přijatelnou světlost vozidla při většině podmínek zatížení vozidla cestujícími a nákladem.

Hydraulické čerpadlo tvořící součást tlumičů zvedne zadní část vozidla na správnou výšku. V závislosti na podmínkách na silnici je třeba ujet vzdálenost přibližně 1,6 km, aby se vyrovnání dokončilo.

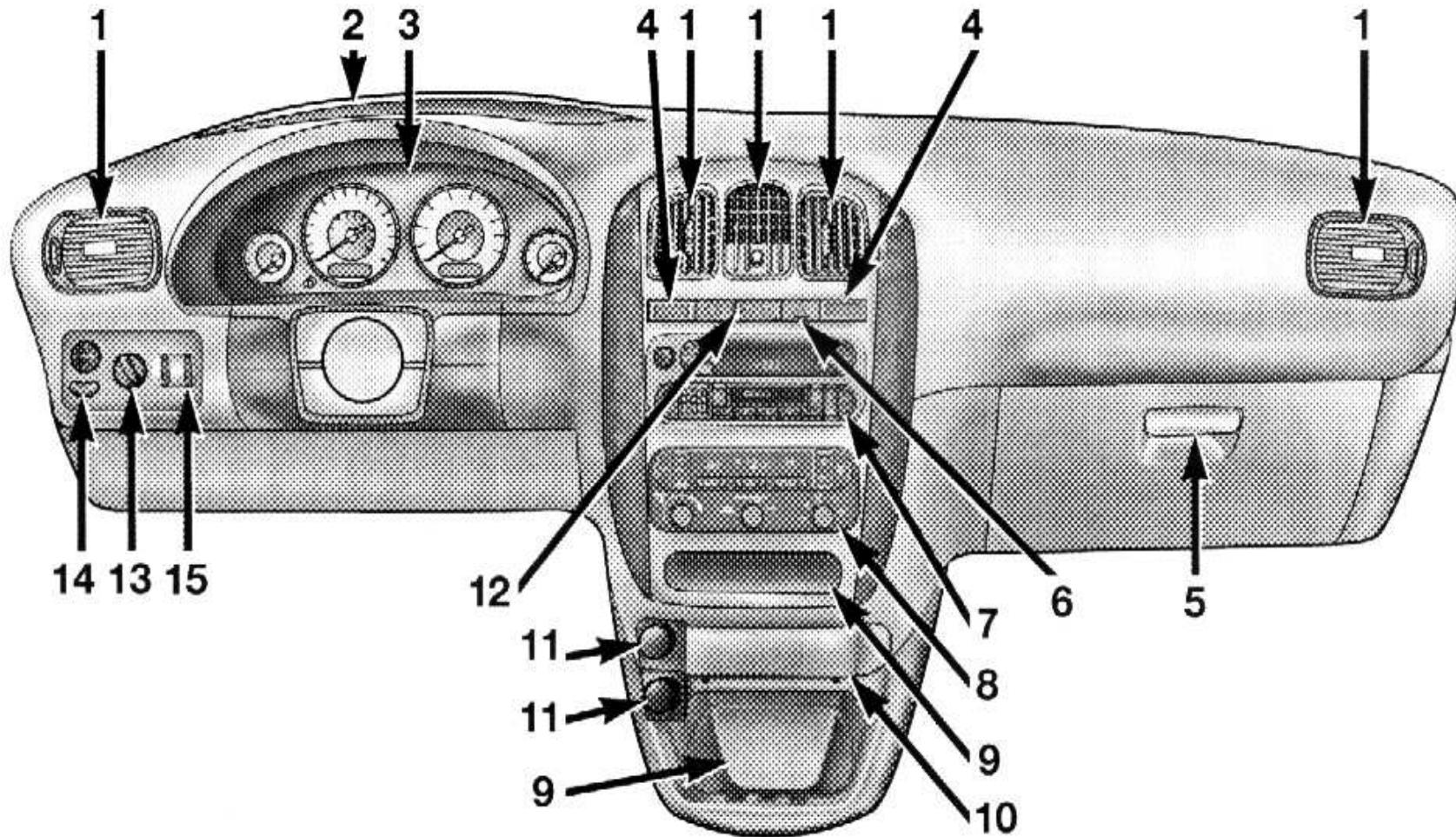
Pokud je vyrovnané vozidlo přibližně 15 hodin v klidu, vyrovnávací systém se sám vypustí. Systém se znova aktivuje až při jízdě.

PŘÍSTROJOVÁ DESKA

• PŘÍSTROJE A OVLÁDACÍ PRVKY	73
• SDRUŽENÝ UKAZATEL	74
• SDRUŽENÝ UKAZATEL „PREMIUM“	75
• SDRUŽENÝ UKAZATEL - VZNĚTOVÉ MOTORY	76
• POPIS SDRUŽENÉHO UKAZATELE	77
• INFORMAČNÍ CENTRUM	80
• Kontrolky ukazatelů směru jízdy	80
• Kontrolka dálkových světel	80
• Kontrolka dodatečného vytápění kabiny - pouze vznětové motory	80
• Výstražná kontrolka Voda v palivu - pouze vznětové motory	80
• Kontrolka žhavící svíčky - pouze vznětové motory	80
• AUDIOSYSTÉMY	80
• NAVIGAČNÍ SYSTÉM - JE-LI VE VÝBAVĚ	80
• OVLÁDACÍ PRVKY PRO VYTÁPĚNÍ A VĚTRÁNÍ	80
• Ruční ovládání systému vytápění a větrání	81
• Přední ovladač režimu	81
• Ruční ovládání klimatizace	83
• Automatická regulace teploty (ATC) - je-li ve výbavě	85

• Provoz v létě	91
• Provoz v zimě	91
• Odstavení vozidla	91
• Zamlžování oken	92
• Nasávání venkovního vzduchu	92
• Tipy pro nastavení	92
• Vzduchový filtr klimatizace - je-li ve výbavě	92
STÍRAČ, OSTŘIKOVÁČ A VYHŘÍVÁNÍ ZADNÍHO OKNA	92
• Spínač zadního stírače	92
• Spínač zadního ostřikovače	93
• Elektrické vyhřívání zadního okna - je-li ve výbavě	93

PŘÍSTROJE A OVLÁDACÍ PRVKY



- 1. Ventilační otvory
- 2. Informační centrum*
- 3. Sdružený ukazatel
- 4. Spínače vyhřívání sedadel*
- 5. Odkládací schránka

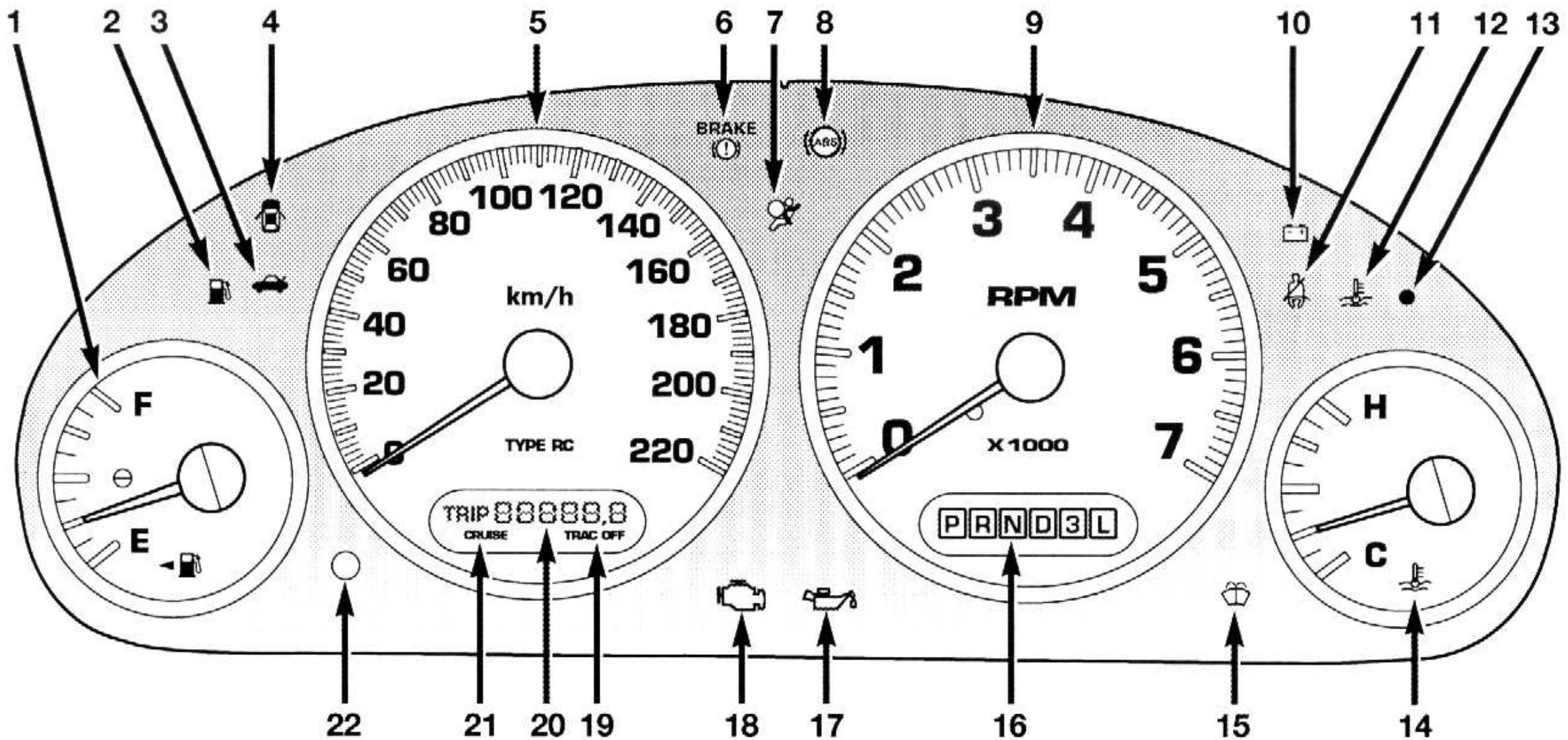
- 6. Spínač varovných světel
- 7. Audiosystém*
- 8. Ovládání vytápění a větrání
- 9. Odkládací prostory*
- 10. Odkládací prostor/držák nápojů

- 11. Elektrické zásuvky
- 12. Ovládací prvky zadního okna
- 13. Spínače světel
- 14. Elektrické ovládání zrcátek
- 15. Nastavení sklonu světlometů*

* Je-li ve výbavě

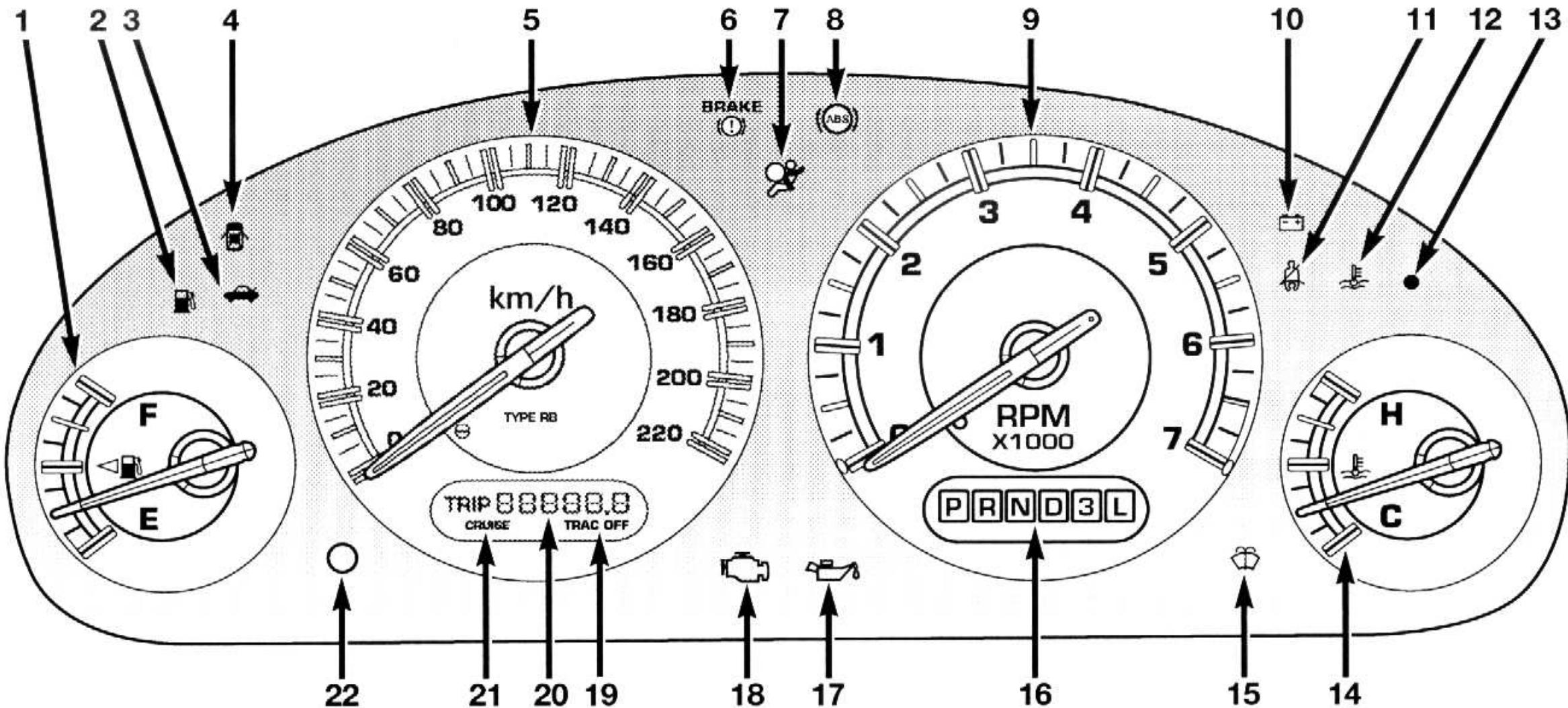
811cd15b

SDRUŽENÝ UKAZATEL



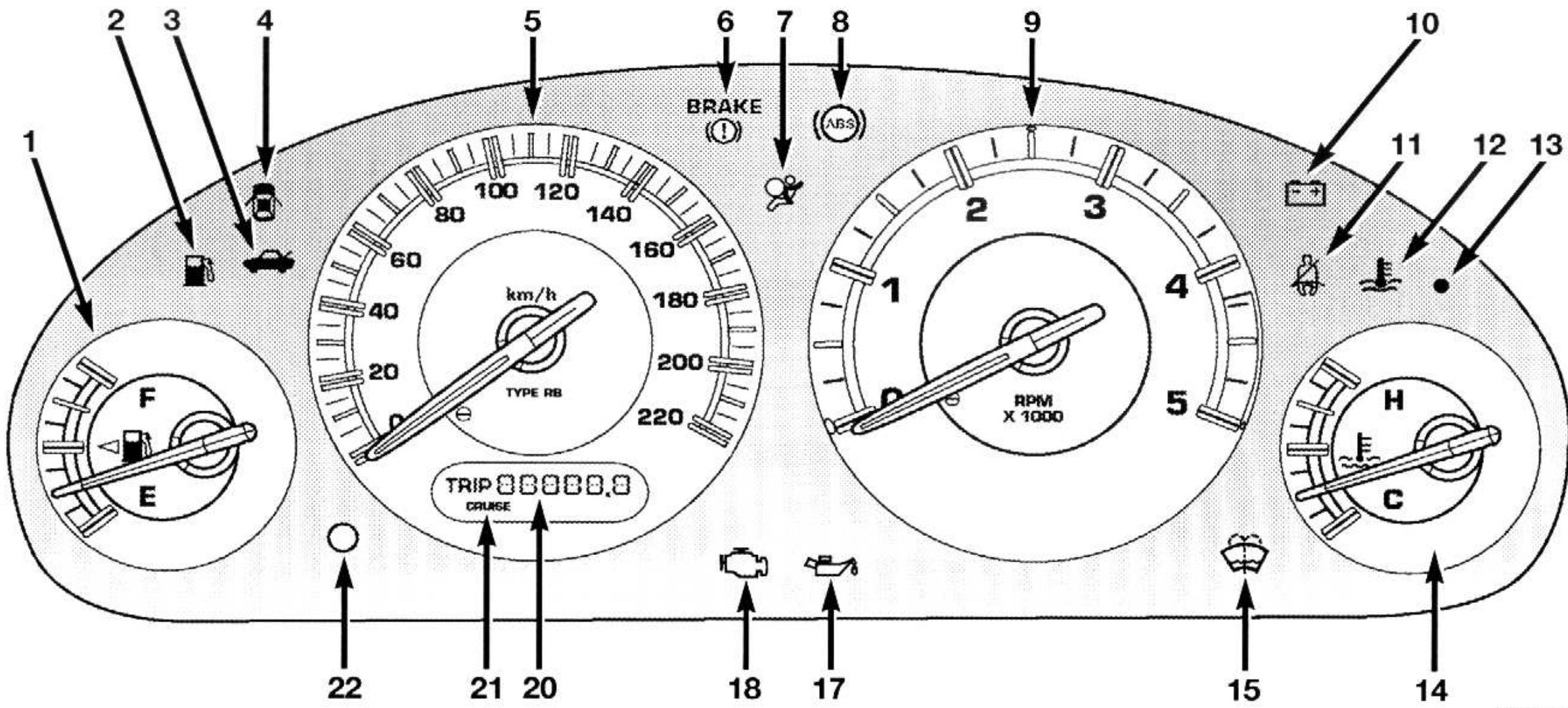
80f8b6f0

SDRUŽENÝ UKAZATEL „PREMIUM“



80f8b73b

SDRUŽENÝ UKAZATEL - VZNĚTOVÉ MOTORY



80f8b76e

POPIS SDRUŽENÉHO UKAZATELE

1. Palivoměr

Když je spínač zapalování v poloze ON, ukazuje ručička hladinu paliva v palivové nádrži.

2. Kontrolka zásoby paliva

 Pokud zásoba paliva klesne na přibližně 11 až 19 litrů, rozsvítí se tato kontrolka a zůstane svítit, dokud palivo nedoplňte.

3. Kontrolka otevřených dveří zavazadlového prostoru

 Tato kontrolka se rozsvítí, když nejsou úplně zavřené dveře zavazadlového prostoru.

4. Signalizace otevřených dveří

 Tato kontrolka se rozsvítí, když nejsou úplně zavřené některé dveře.

5. Rychloměr

Ukazuje rychlosť vozidla.

6. Varovná kontrolka brzdové soustavy

BRAKE  Tato kontrolka monitoruje různé funkce brzdové soustavy, včetně hladiny brzdové kapaliny a zatažení ruční brzdy. Pokud se varovná kontrolka brzd rozsvítí, může to znamenat, že je zatáhnutá ruční brzda, že je nízká hladina brzdové kapaliny

nebo že je problém v protiblokovacím brzdovém systému ABS.

Dvouokruhová brzdová soustava poskytuje nouzový brzdný účinek dokonce i v případě selhání části hydraulické soustavy. Závada kterékoli z polovin dvouokruhové brzdové soustavy je signalizována rozsvícenou Výstražnou kontrolkou brzdové soustavy, která se rozsvítí, pokud hladina brzdové kapaliny v hlavním válci poklesne pod stanovenou úroveň.

Kontrolka bude stále svítit, dokud neodstraníte příčinu.

POZNÁMKA: V prudkých zatáčkách může kontrolka na chvíli bliknout, protože se mění výška hladiny kapaliny. V takovém případě byste si měli vozidlo nechat prohlédnout v servisu.

Jestliže je signalizována závada brzd, je nutná okamžitá oprava.

VAROVÁNÍ

Je nebezpečné jet s vozidlem, které má rozsvícenou výstražnou kontrolku brzd. Některá část brzdové soustavy by mohla selhat. Zastavení vozidla by trvalo déle. Mohlo by dojít k nehodě. Nechte si vozidlo okamžitě prohlédnout.

Vozidla vybavená protiblokovacím brzdovým systémem (ABS) jsou také vybavena systémem Elektronického rozdělování brzdného účinku (EBD). V případě selhání systému EBD se rozsvítí Výstražná kontrolka brzd spolu s Výstražnou kontrolkou ABS. Je nutná okamžitá oprava systému ABS.

Funkčnost výstražné kontrolky brzd můžete zkontrolovat otočením klíče zapalování z polohy OFF do polohy ON. Kontrolka by měla svítit přibližně tři sekundy. Poté by měla zhasnout, pokud není zatažená ruční brzda nebo pokud není zjištěná závada na brzdové soustavě. Pokud se kontrolka nerozsvítí, nechte si ji zkontrolovat u autorizovaného dealera.

Kontrolka se také rozsvítí, když zatáhnete ruční brzdu a spínač zapalování je v poloze ON.

POZNÁMKA: Kontrolka pouze signalizuje, že je ruční brzda zatažená. Nesignalizuje stupeň zabrzdění.

7. Kontrolka airbagu

 Tato kontrolka se rozsvítí po prvním otočení klíčku v zapalování a zůstává svítit po dobu 6 až 8 sekund, což je kontrola žárovky. Pokud se kontrolka při startování nerozsvítí, zůstane svítit nebo se rozsvítí

v průběhu jízdy, nechte si systém co nejdříve prohlédnout u autorizovaného dealera.

8. Kontrolka ABS

 Tato kontrolka sleduje protiblokovací brzdový systém. Kontrolka se rozsvítí při přepnutí spínače zapalování do polohy ON a může zůstat svítit až čtyři sekundy.

Pokud kontrolka ABS zůstane svítit nebo se rozsvítí v průběhu jízdy, znamená to, že protiblokovací část brzdové soustavy je nefunkční a že je nutná oprava. Ovšem normální brzdová soustava bude normálně funkční, pokud nesvítí Výstražná kontrolka brzdové soustavy.

Pokud výstražná kontrolka ABS svítí, nechte si brzdovou soustavu co nejdříve opravit, abyste mohli opět využívat výhod protiblokovacího systému ABS. Pokud se kontrolka ABS nerozsvítí po přepnutí spínače zapalování do polohy ON, nechte si ji prohlédnout u autorizovaného dealera.

9. Otáčkoměr

Červená pásma naznačují maximální přípustné otáčky motoru za minutu (ot/min x 1000) pro každý převodový stupeň. Před dosažením červené zóny poněkud uvolněte pedál akcelerátoru.

10. Kontrolka systému dobíjení

 Tato kontrolka sleduje napětí v elektrickém systému. Měla by se při startování motoru krátce rozsvítit. Pokud kontrolka zůstane svítit nebo se rozsvítí v průběhu jízdy, znamená to problém v systému dobíjení. Je nutné okamžitě vyhledat servis.

11. Kontrolka nezapnutých bezpečnostních pásů

 Tato kontrolka se rozsvítí, když otočíte spínačem zapalování do polohy ON, aby vás upozornila, že se máte připoutat. Kontrolka zůstane svítit, dokud nebude zapnutý bezpečnostní pás řidiče.

12. Výstražná kontrolka teploty motoru

 Tato kontrolka upozorňuje na přehřátý motor. Když je teplota motoru kriticky vysoká, bude znít po dobu čtyř minut akustický signál. I po utichnutí signálu bude motor stále ještě kriticky horký, dokud kontrolka nezhasne.

13. Kontrolka Alarmu (imobilizéru) - je-li ve výbavě

 Tato kontrolka bude blikat rychle po dobu 16 sekund v průběhu aktivace alarmu.

14. Teploměr chladicí kapaliny

Teploměr ukazuje teplotu chladicí kapaliny motoru. Jakákoliv hodnota v normálním rozsahu znamená, že chladicí soustava motoru pracuje uspokojivě.

Ručička může ukazovat vyšší teplotu, pokud pojedete za horkého počasí, do prudkého kopce nebo když budete táhnout přívěs. Neměla by však nikdy překročit horní limit normálního provozního rozsahu.

Pokud ručička dosáhne značky "H" (horký) na vozidlech vybavených **zážehovým motorem**, zajedte ke kraji a zastavte vozidlo. Nevypínajte motor. Nechte motor běžet na volnoběh s vypnutou klimatizací, dokud se ručička nevrátí zpět do normálního rozsahu.

UPOZORNĚNÍ!

Jízda s horkou chladicí soustavou motoru může Vaše vozidlo poškodit. Pokud teploměr chladicí kapaliny ukazuje (H), zastavte vozidlo. Motor nechte běžet na volnoběh s vypnutou klimatizací, dokud se ručička nevrátí zpět do normálního rozsahu. Pokud ručička zůstává na "H" a je slyšet souvislý akustický signál, okamžitě vypněte motor a zavolejte servis.

Pokud se ručička teploměru chladicí kapaliny přiblíží ke značce „H“ (horký) na vozidlech vybavených **vznětovým motorem**, ozve se akustický signál upozorňující řidiče. Systém klimatizace se automaticky vypne a sníží se výkon motoru, dokud se teplota motoru nevrátí do normálního rozsahu.

Pokud bude přehřívání pokračovat, upozorní řidiče nepřetržitý akustický signál. Snižte rychlosť vozidla nebo vozidlo zastavte a nechte běžet motor na volnoběhu, aby se ochladil.

VAROVÁNÍ

Horká chladicí soustava motoru je nebezpečná. Vy nebo někdo jiný by mohl utrpět závažné poranění působením páry nebo vařící chladicí kapaliny. Když se vám motor přehřívá, měli byste raději zavolat servisní středisko. Pokud se rozhodnete podívat se pod kapotu sami, nahlédněte do části 7 této příručky. Dodržujte varování uvedená v odstavci „Tlaková zátka chladicí soustavy“.

15. Kontrolka kapaliny ostříkovačů

 Tato kontrolka se rozsvítí, když hladina kapaliny ostříkovačů klesne přibližně pod 1/4 celkové náplně. Kontrolka bude stále svítit, dokud kapalinu nedoplňíte.

16. Indikátor zvoleného rozsahu převodovky - je-li ve výbavě

Tento displej zobrazuje zvolený rozsah automatické převodovky.

17. Výstražná kontrolka tlaku oleje

 Tato kontrolka upozorňuje na nízký tlak motorového oleje.

Měla by se při startování motoru krátce rozsvítit. Pokud se kontrolka rozsvítí při jízdě, zastavte vozidlo a vypněte motor jakmile je to možné. Při rozsvícení této kontrolky zazní akustický signál.

Nejezděte s vozidlem, dokud neodstraníte příčinu. Tato kontrolka nezobrazuje, kolik oleje je v motoru. Hladina oleje se musí kontrolovat pod kapotou.

18. Výstražná kontrolka motoru

 Tato kontrolka je součástí palubního diagnostického systému zvaného OBD, který sleduje řídící systémy motoru a automatické převodovky. Kontrolka se krátce rozsvítí, když před nastartováním vozu přepnete spínač zapalování do polohy ON. Pokud se při přepnutí spínače zapalování z polohy OFF do polohy ON kontrolka nerozsvítí, nechte si systém okamžitě zkontovalovat.

Některé podmínky, jako například uvolněné nebo chybějící víčko nádrže, špatná kvalita paliva atp. mohou způsobit, že se kontrolka po nastartování motoru rozsvítí. Pokud kontrolka zůstane svítit v průběhu několika pro vás typických jízd, zajedte s vozidlem do servisu. Ve většině případů bude vozidlo normálně schopné jízdy a nebude třeba ho táhnout.

Pokud výstražná kontrolka motoru bliká, znamená to upozornění na závažný stav, který by mohl vést

k okamžité ztrátě výkonu nebo závažnému poškození katalyzátoru. Pokud tato situace nastane, nechejte si vozidlo co nejdříve prohlédnout.

19. Symbol „Trac Off“ - je-li ve výbavě

Tento displej se krátce rozsvítí při prvním otočení spínače zapalování do polohy ON jako kontrola žárovky.

Kontrolka TRAC se rozsvítí, když je v činnosti protiprokluzový systém.

Oba symboly TRAC i OFF se rozsvítí pokud:

- Jste systém vypnuli pomocí spínače protiprokluzového systému,
- Nenastala porucha v systému protiprokluzové regulace;
- Se systém nevypnul, aby nedošlo k poškození brzdové soustavy kvůli přehřátým brzdám.

POZNÁMKA: Časté používání protiprokluzového systému může způsobit, že se systém vypne a rozsvítí se kontrolka „Trac OFF“. Tim se zabrání přehřátí brzd a jedná se o zcela normální stav. Systém zůstane vypnutý po dobu asi 4 minut, dokud brzdy nevychladnou. Systém se automaticky opět zapne a kontrolka TRAC OFF zhasne.

20. Počítadlo ujetých kilometrů/Denní počítadlo ujetých kilometrů

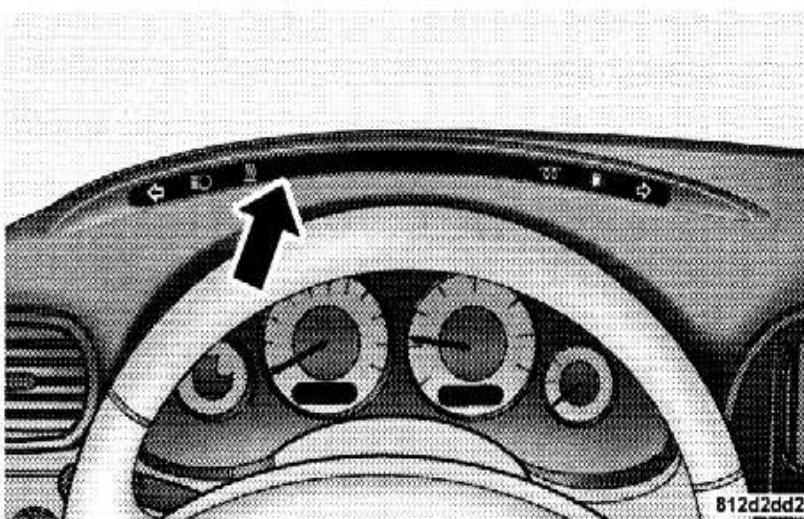
Počítadlo ukazuje celkovou vzdálenost, kterou vozidlo ujelo. Denní počítadlo ujetých kilometrů zobrazuje počet ujetých kilometrů od posledního nulování. Mezi počítadlem a denním počítadlem přepínejte pomocí tlačítka počítadla.

21. Kontrolka tempomatu

Tento displej se rozsvítí, když je zapnuté Elektronické ovládání rychlosti.

22. Tlačítko nulování denního počítadla kilometrů

Stisknutím tlačítka změňte počítadlo ujetých kilometrů na denní počítadlo ujetých kilometrů. Když jste v režimu denního počítadla, objeví se slovo TRIP. Podržením stisknutého tlačítka po dobu dvou sekund vynulujete údaj denního počítadla na 0 mil



nebo kilometrů. Počítadlo musí být v režimu denního počítadla, aby bylo možné ho vynulovat.

INFORMAČNÍ CENTRUM

Kontrolky ukazatelů směru jízdy



Příslušná šipka bude blikat, když pomocí vícefunkčního pákového přepínače zapnete ukazatele změny směru jízdy.

Jestliže elektronika vozidla zjistí, že vozidlo ujelo dráhu asi šesti kilometrů se zapnutými ukazateli směru jízdy, ozve se zvukový signál jako upozornění řidiče, že je třeba ukazatele vypnout. Pokud některá z kontrolek bliká rychle, zkонтrolujte, zda není přepálená žárovka vnějších ukazatelů směru jízdy.

Kontrolka dálkových světel



Tato kontrolka signalizuje, že jsou rozsvícená dálková světla. Přepinání mezi dálkovými a tlumenými světly uskutečníte přitáhnutím vícefunkčního pákového přepínače směrem k volantu.

Kontrolka dodatečného vytápění kabiny - pouze vznětové motory



Tato kontrolka se rozsvítí při zapnutí přídavného vytápění kabiny.

Výstražná kontrolka Voda v palivu - pouze vznětové motory



Tato kontrolka signalizuje, že se v palivovém filtru nashromáždila voda a že je nutné ji ihned vypustit.

Kontrolka žhavicí svíčky - pouze vznětové motory



Kontrolka žhavicí svíčky se rozsvítí, když poprvé otočíte spínač zapalování do polohy ON. Počkejte, až kontrolka žhavicí svíčky zhasne, pak teprve vozidlo nastartujte.

AUDIOSYSTÉMY

Popis najdete v samostatném návodu k audiosystému.

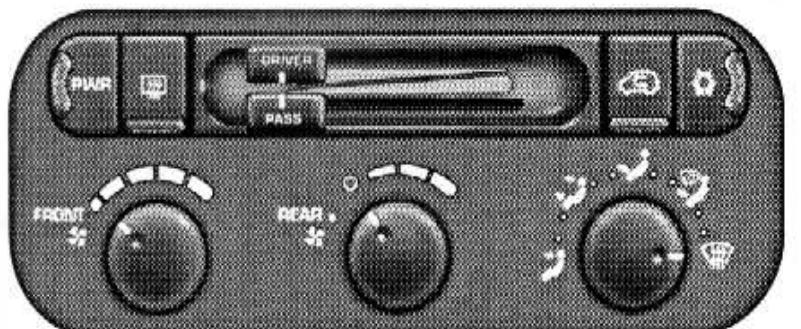
NAVIGAČNÍ SYSTÉM - JE-LI VE VÝBAVĚ

Viz Uživatelská příručka k Navigačnímu systému.

OVLÁDACÍ PRVKY PRO VYTÁPĚNÍ A VĚTRÁNÍ

Systém vytápění a větrání je navržen tak, aby vám poskytnul pohodlí ve všech typech počasí.

Ruční ovládání systému vytápění a větrání



8094faed

Hlavní vypínač

Když stisknete tlačítko "POWER", rozsvítí se kontrolka a rozběhne se ventilátor rychlostí vybranou na ovládání předního ventilátoru. Když toto tlačítko stisknete podruhé, kontrolka tlačítka zhasne, ventilátor se vypne a systém se nastaví do režimu recirkulace.

Ovládání předního ventilátoru

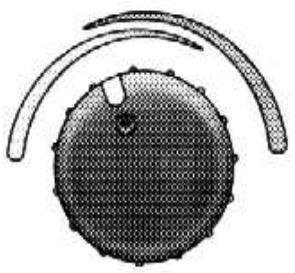
- Přední ventilátor ovládá množství vzduchu proudícího do prostoru pro cestující.



80963076

- K dispozici je pět rychlostí ventilátoru.
Rychlosť ventilátoru se zvyšuje otáčením regulátoru doprava.

Jednozónové ovládání teploty - je-li ve výbavě



80d59c1a

Prostředním knoflíkem ovládáte teplotu vzduchu přicházejícího do prostoru pro cestující. Modrá část stupnice znamená nižší teploty, zatímco červená oblast znamená vyšší teploty.

Dvouzónové ovládání teploty - je-li ve výbavě

Je-li použit Dvouzónový systém ovládání teploty, může si každý cestující na sedadle vpředu ovládat teplotu vzduchu přicházejícího z otvorů na jeho straně vozidla.



8096321c

To se realizuje tak, že řidič i cestující vpředu mají každý svoji páčku pro nastavení teploty. Modrá část stupnice znamená nižší teploty, zatímco červená oblast znamená vyšší teploty.

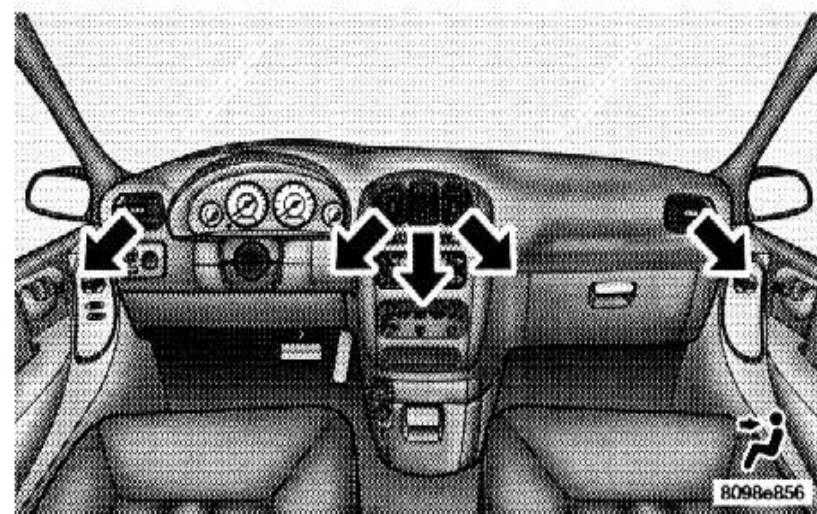
Přední ovladač režimu



809630hd

Ovladač režimu vám umožňuje vybrat si z několika možností rozvodu vzduchu.

Režim Panel (Přístrojová deska)

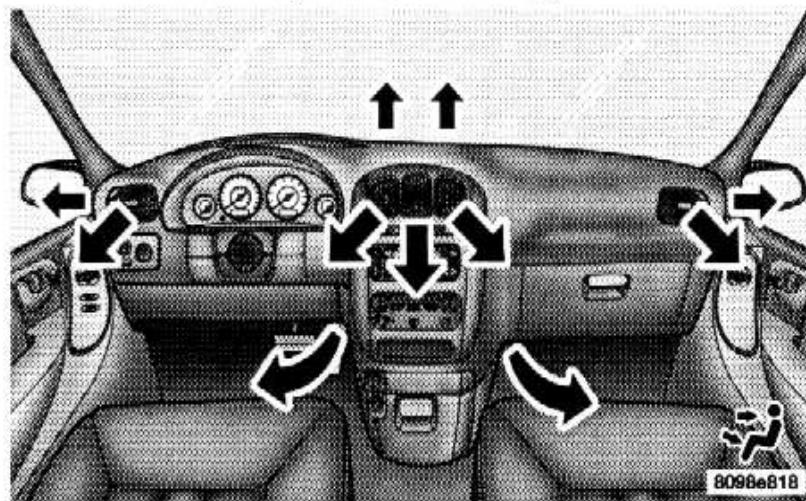


8098e856

Vzduch proudí ofukovacími otvory v přístrojové desce.

U každého z těchto ofukovačů můžete individuálně nastavit směr proudění vzduchu. Posunutím knoflíku vzduchových lamel na středních ofukovačích dolů zavřete proudění vzduchu z těchto středních otvorů. Otáčením kolečka nacházejícího se vedle vnějších ofukovačů můžete regulovat nebo úplně uzavřít proud vzduchu z těchto otvorů.

Režim Bi-Level (Dvouúrovňový)

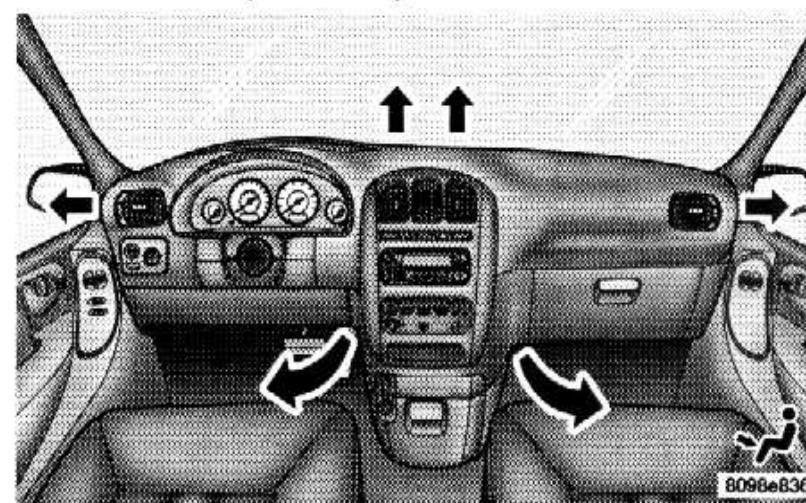


Vzduch proudí jak ofukovacími otvory v přístrojové desce, tak otvory v podlaze a rozmrazovacími otvory čelního skla. Malé množství vzduchu také může proudit přes otvory pro odmlžení bočních oken.

POZNÁMKA: I přes různé polohy páčky pro ovládání teploty je Dvoúrovňový režim navržen tak, aby z otvorů v přístrojové desce proudil

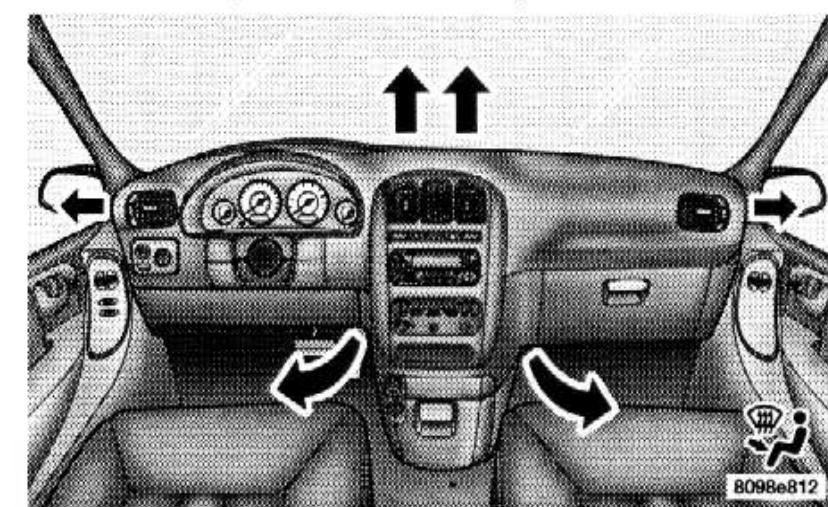
vzduch chladnější a teplejší vzduch aby proudil z otvorů v podlaze.

Režim Floor (Podlaha)



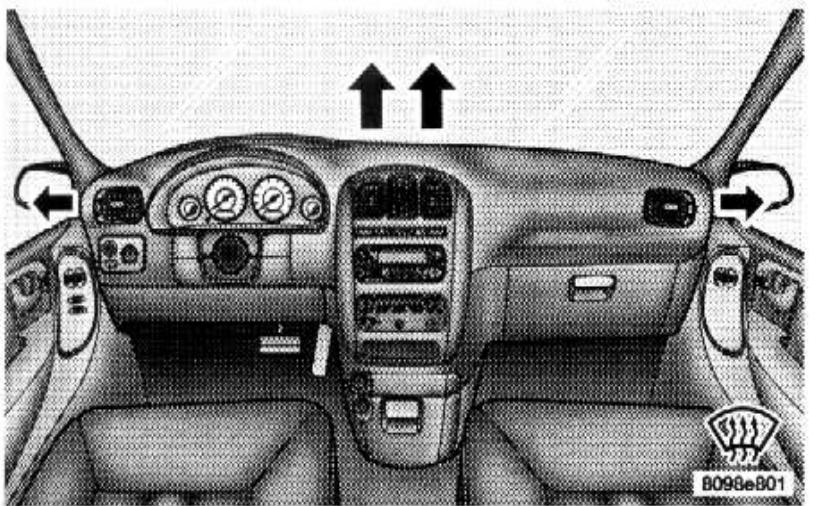
Vzduch proudí podlahovými otvory. Malé množství vzduchu je směrováno přes otvory pro odmrazení čelního skla a odmlžení bočních oken.

Režim Mix (Smíšená funkce)



Vzduch proudí z otvorů v podlaze, otvorů pro rozmrazování čelního skla a odmlžování bočních oken. Tento režim je nejlepší za podmínek, kdy je chladno nebo sněží. Poskytuje vám pohodlí a zároveň udržuje čelní sklo čisté.

Režim Defrost (Odstranění námrazy)



Vzduch proudí z otvorů pro rozmrazování čelního skla a odmlžování bočních oken. Tento režim použijte, když potřebujete rozmrazit čelní sklo a boční okna.

POZNÁMKA: Z důvodů zvýšené bezpečnosti je při výběru režimů MIX (Smišený) nebo Defrost (Odmrazování) zapnutý kompresor a vypnuty režim recirkulace. To pomůže vysušit vzduch a zabránit zamlžování oken.

Ruční ovládání klimatizace

 Chcete-li zapnout klimatizaci, nastavte regulátor předního ventilátoru na jakoukoliv rychlosť a stiskněte tlačítko A/C, které se nachází vedle tlačítka recirkulace.

Kontrolka uvnitř tlačítka klimatizace signalizuje, že je klimatizace zapnutá.

POZNÁMKA: Kontrolka v tlačítce "POWER" musí svítit, aby klimatizace fungovala.

Chladný odvlhčený vzduch proudí otvory vybranými Ovladačem režimu. Chcete-li klimatizaci vypnout, stiskněte tlačítko A/C znovu. Kontrolka zhasne.

POZNÁMKA:

- **Kompresor se nezapne dříve než po několika sekundách běhu motoru.**
- **Pokud se Vám zdá výkon klimatizace nižší, než byste čekali, zkонтrolujte vzduchový filtr klimatizace (je-li ve výbavě) a přední stranu kondenzátoru klimatizace, zda se na nich nenahromadily nečistoty nebo hmyz. Kondenzátor klimatizace se nachází před chladičem. Vzduchový filtr klimatizace se nachází v přístrojové desce na straně spolujezdce.**
- **Látkové typy ochranných krytů přední masky mají tendenci snižovat množství vzduchu proudícího do kondenzátoru, což může snížit výkon klimatizace.**

Ekonomický režim

Chcete-li zapnout ekonomický režim, stiskněte tlačítko A/C, aby kontrolka zhasla a aby se vypnul kompresor klimatizace. Páčku regulace teploty přesuňte na požadovanou teplotu.

Ovládání recirkulace

 Když stisknete tlačítko recirkulace, začne vzduch uvnitř vozidla cirkulovat. Toto tlačítko se nachází vedle tlačítka klimatizace. Kontrolka uvnitř tlačítka signalizuje, že vzduch cirkuluje. Recirkulační režim použijte k rychlému ochlazení vzduchu uvnitř vozidla. Režim recirkulace také můžete použít, pokud chcete dočasně odstranit vnější zápachy, kouř nebo prach.

POZNÁMKA:

- Po přepnutí spínače zapalování do polohy OFF bude recirkulační režim zrušen.
- Za chladného počasí může použití režimu Recirkulacezpůsobit nadměrné zamlžování oken. Režim recirkulace není přípustný v režimech Mix (Smišený) a Defrost (Odmrazování), aby se zlepšilo odmlžování oken. Recirkulace se automaticky vypne, když zvolíte některý z těchto režimů.
- Pokud je tlačítko recirkulace stisknuto, když se používá režim Mix (Smišený) nebo

Defrost (Odmrazování), zabliká kontrolka v tlačítku recirkulace třikrát jako upozornění, že recirkulace není přípustná.

Programování recirkulace klimatizace

Ovládání recirkulace je naprogramováno tak, aby byl zrušen režim recirkulace při přepnutí spínače zapalování do polohy OFF a aby se po přepnutí spínače zapalování do polohy ON vrátilo k režimu nasávání venkovního vzduchu. Časté použití venkovního vzduchu zabráňuje vytváření pachů uvnitř tělesa topení/klimatizace. Doporučujeme používat režim recirkulace co nejméně, zejména v místech s vlhkým podnebím.

V horkém nebo suchém podnebí nebo pokud cestují osoby, které jsou alergické na pyly, a častější použití recirkulačního režimu je nutné, je možné recirkulační režim naprogramovat tak, aby se automaticky nepřepínal na režim nasávání vnějšího vzduchu, a to podle následujícího postupu:

- Přepněte spínač zapalování do polohy ON.
- Přepněte ovladač režimu do polohy "PANEL".
- Podržte stisknuté tlačítko "POWER".
- Nastartujte motor, stále držte stisknuté tlačítko "POWER", až začne kontrolka tlačítka opakovaně blikat.

- Stiskněte tlačítko recirkulace, dokud nezůstanou obě kontrolky svítit.
- Vaše nastavení se uloží, jakmile přepnete spínač zapalování do polohy OFF nebo když stiskněte tlačítko "POWER".

Pokud svítí kontrolka tlačítka recirkulace, znamená to, že recirkulační režim nebude při nastartování motoru vynulován. Pokud kontrolka tlačítka recirkulace nesvítí, znamená to, že recirkulační režim bude při nastartování motoru změněn na režim nasávání venkovního vzduchu. Naprogramovaný stav můžete přepínat sem a tam pomocí výše uvedeného postupu.

Dodatečná ochrana proti nárůstu pachů v tělese topení /klimatizace spočívá v tom, že po 10 minutách režimu recirkulace ovládání automaticky přidává malé množství vnějšího vzduchu.

Chcete-li tuto možnost vypnout, použijte jeden z následujících postupů:

1. Dvě rychlá stisknutí tlačítka recirkulace během dvou sekund tuto možnost dočasně vypnou. Když přepnete spínač zapalování do polohy OFF, bude recirkulace aktivována, když přště přepnete spínač zapalování do polohy ON.
2. Tuto možnost můžete trvale vypnout pomocí následujícího postupu:

- Přepněte spínač zapalování do polohy OFF.
- Přepněte ovladač režimu do polohy "BILevel (DVOUÚROVŇOVÝ)".
- Podržte stisknuté tlačítko "POWER".
- Nastartujte motor, stále držte stisknuté tlačítko "POWER", až začne kontrolka tlačítka opakovaně blikat.
- Stiskněte tlačítko recirkulace, dokud nezůstanou obě kontrolky svítit.
- Vaše nastavení se uloží, jakmile přepnete spínač zapalování do polohy OFF nebo když stisknete tlačítko "POWER".

Pokud kontrolka recirkulace svítí, je režim recirkulace aktivován. Pokud kontrolka recirkulace nesvítí, je režim recirkulace vypnuty. Naprogramovaný stav můžete přepínat sem a tam pomocí výše uvedeného postupu.

Dodatečné vytápění kabiny s ručním ovládáním teploty (vznětové motory) - je-li ve výbavě

Dodatečné vytápění kabiny u vozidel vybavených vznětovým motorem se automaticky zapne, když je ovládací páčka teploty přesunuta o dvě zarážky za polohu nejvyššího výkonu.

Systém se vypne poté, co přesunete ovládací páčku teploty o 5 zarážek doleva od polohy

nejvyššího výkonu, nebo když je vozidlo vypnuto klíčem zapalování.

Při teplotách nižších než 10° C se přídavné topení zapne na pět minut, když je páčka teploty přesunutá o 4 zarážky od polohy nejvyššího výkonu. Po pěti minutách se topení vypne, pokud nepřesunete ovládací páčku teploty o dvě zarážky od polohy nejvyššího výkonu. To se stane pouze jednou, když vozidlo nastartuje a jede více než 2 minuty rychlostí nad 25 km/h.

Topení bude pracovat po dobu alespoň pěti minut po zapnutí a bude pracovat na plné zatížení, částečné zatížení nebo na prázdro podle teploty chladicí kapaliny motoru. Když je jednotka topení zapnuta, spaluje se malé množství motorové nafty, aby se vytvořilo dodatečné teplo pro chladicí kapalinu motoru a výfukové plyny se vypouštějí na levé straně vozidla.

Doporučuje se zapnout toto topení po natankování na začátku podzimu, aby bylo zajištěno, že v topení je palivo dobré kvality. Když cestujete z teplého podnebi do podnebi chladnějšího, doporučujeme, abyste natankovali vozidlo v chladnějším podnebí. To vám zajistí, že v topení bude kvalitní motorová nafta na základě teploty podnebí.

POZNÁMKA: Systému může trvat až tři minuty, než se vypne poté, co přesunete ovládací páčku teploty 5 zarážek doleva od polohy nejvyššího výkonu, nebo když je vozidlo vypnuto klíčem zapalování.

Automatická regulace teploty (ATC) - je-li ve výbavě

Infračervený systém automatické regulace teploty automaticky udržuje uvnitř vozidla míru pohodlí požadovanou řidičem i všemi spolujezdci.

Ke své funkci používá tři infračervené snímače, z nichž dva se nacházejí uprostřed přístrojové desky a jeden v zadní řídicí jednotce (je-li ve výbavě). Infračervené snímače nezávisle měří povrchovou teplotu řidiče a spolujezdce.

Na základě vstupů ze snímačů systém automaticky upravuje teplotu vzduchu, množství proudícího vzduchu a podíl přidávaného venkovního vzduchu.

Tak se udrží příjemná teplota i za měnicích se podmínek.



80fb6348

Dvouzónový systém ATC



80944b30

Třízónový systém ATC

Obsluha tohoto systému je docela jednoduchá. Nejprve stiskněte kolébkový spínač do polohy "HI" nebo "LO", na displeji se objeví slovo "AUTO" spolu s "HI" nebo "LO". Systém pak bude automaticky regulovat množství proudícího vzduchu. Dále nastavte teplotu jakou chcete, aby systém udržoval stisknutím tlačítek ovládání teploty pro řidiče nebo

spolujezdce. Zadní teplotu (je-li ve výbavě) můžete nastavovat zepředu pouze tehdy, když je knoflík "REAR SYSTEM (ZADNÍ SYSTÉM)" na přední jednotce ATC v poloze "AUTO". Jakmile se zobrazí požadovaná teplota, systém ji dosáhne a bude ji automaticky udržovat. Když je systém nastaven na hodnoty, které jsou pro vás příjemné, nebudete je muset měnit. Zjistíte, že nejlepší je, když necháte systém fungovat zcela automaticky.

POZNÁMKA:

- Není nutné měnit nastavení teploty, když je vozidlo studené nebo horké. Systém automaticky nastaví teplotu, režim a rychlosť ventilátora, aby vám co nejrychleji zajistil pohodlí.**
- Teplota může být zobrazena v metrických nebo anglosaských jednotkách, nastavení provedete přepnutím programovatelné funkce US/M. Viz "Stropní konzola - Programovatelné funkce" v části 3 této příručky.**

Aby vám systém zajistil v automatickém režimu maximální pohodlí při studených startech, zůstane ventilátor vypnutý a na předním displeji ATC se objeví zpráva "DELAY (PRODLEVA)", dokud se motor nezahřeje. Na displeji se také pravidelně objeví odhad času zbývajícího do okamžiku, kdy

nápis "DELAY" zmizí. Pokud ovšem zvolíte režim odmrazování nebo otočíte ovladač ventilátoru na jakoukoliv pevnou rychlosť ventilátoru, zapne se ventilátor okamžitě.

Tuto možnost můžete vypnout použitím následujícího postupu:

- Podržte stisknutá tlačítka Vyhřívaného zadního okna a Auto LO po dobu 5 sekund.
- Na displeji bude blikat nápis "DELAY (PRODLEVA)", což znamená, že tato možnost byla vypnuta.

Tuto možnost můžete opět zapnout použitím následujícího postupu:

- Podržte stisknutá tlačítka Vyhřívaného zadního okna a Auto HI po dobu 5 sekund.
- Na displeji bude blikat nápis "DELAY (PRODLEVA)", což znamená, že tato možnost byla zapnuta.

POZNÁMKA: Pokud se na čelním skle nebo bočních oknech objeví zamlžení nebo led, otočte ovladačem režimu do polohy Odmrazování a zvyšte rychlosť ventilátoru na maximum. Naprogramování "PRODLEVY" pak bude deaktivováno. Systém neumí automaticky zjistit přítomnost zamlžení nebo ledu na čelním skle. Proto musíte otočit ovladač režimu do polohy

Odmrazit, chcete-li vyčistit čelní sklo i boční okna.

Hlavní vypínač

Tímto tlačítkem se celý systém zapíná nebo vypíná. Když systém zapnete, vrátí se ke svému předchozímu nastavení.

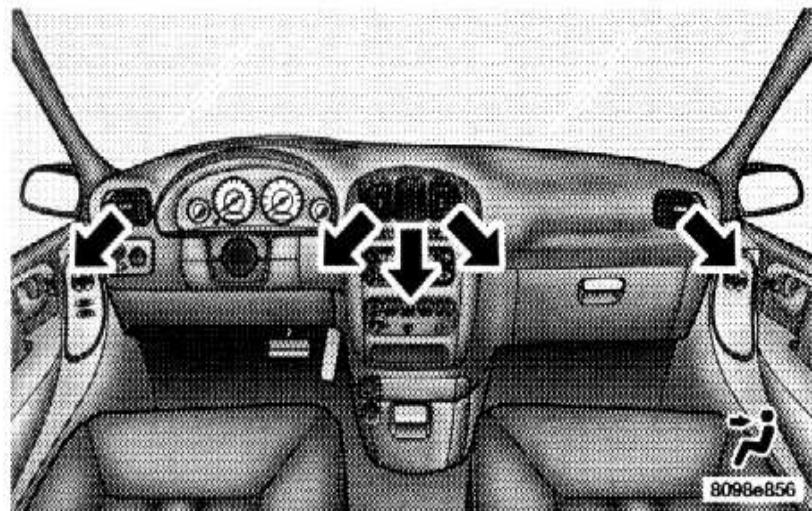
Ruční ovládání

Tento systém také nabízí celou řadu ručně nastavitelných možností. Symbol "AUTO" na předním displeji ATC zmizí, když budete systém používat v ručním režimu.

Otačením knoflíku můžete nastavit ovladač rychlosti ventilátoru na pevnou rychlosť ventilátoru. Takto mohou cestující vpředu ovládat množství vzduchu cirkulujícího ve vozidle a vypnout režim "AUTO".

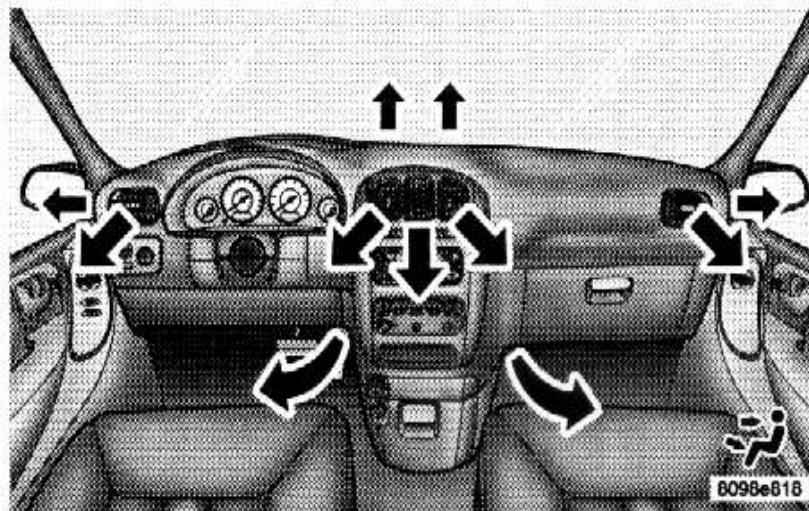
Řidič také může vybrat směr proudění vzduchu, a to otočením pravého ovladače pro výběr režimu na jednu z následujících poloh.

Režim Panel (Přístrojová deska)



Vzduch proudí ofukovacími otvory v přístrojové desce. U každého z těchto ofukovačů můžete individuálně nastavit směr proudění vzduchu. Posunutím knoflíku vzduchových lamen na středních ofukovačích dolů zavřete proudění vzduchu z těchto středních otvorů. Otáčením kolečka nacházejícího se vedle vnějších ofukovačů můžete regulovat nebo úplně uzavřít proud vzduchu z těchto otvorů.

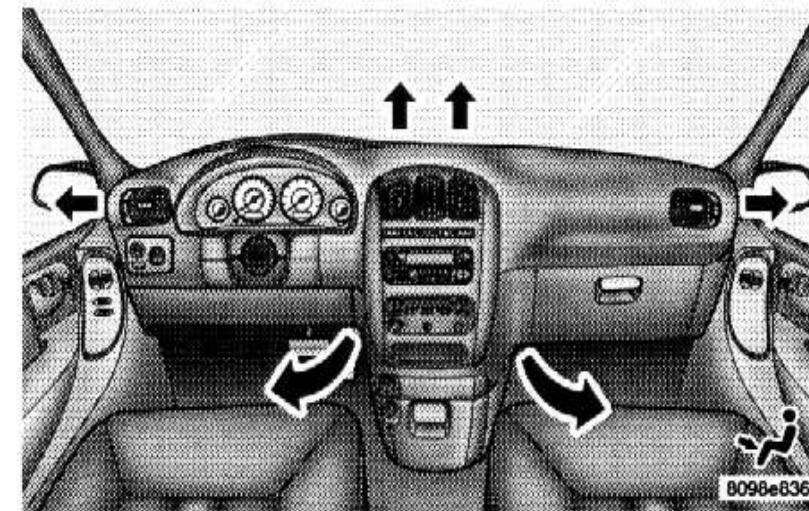
Režim Bi-Level (Dvouúrovňový)



Vzduch proudí jak ofukovacími otvory v přístrojové desce, tak otvory v podlaze a rozmrazovacími otvory čelního skla. Malé množství vzduchu také může proudit přes otvory pro odmlžení bočních oken.

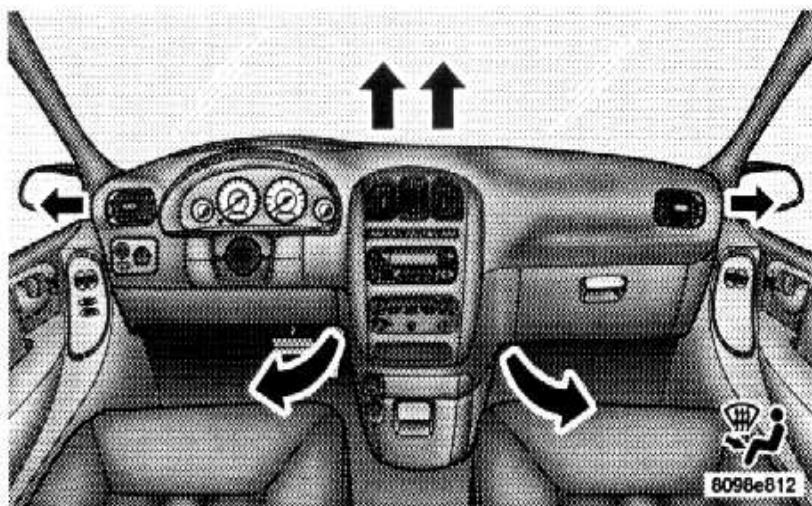
POZNÁMKA: I přes různé polohy páčky pro ovládání teploty je Dvoúrovňový režim navržen tak, aby z otvorů v přístrojové desce proudil vzduch chladnější a teplejší vzduch aby proudil z otvorů v podlaze.

Režim Floor (Podlaha)



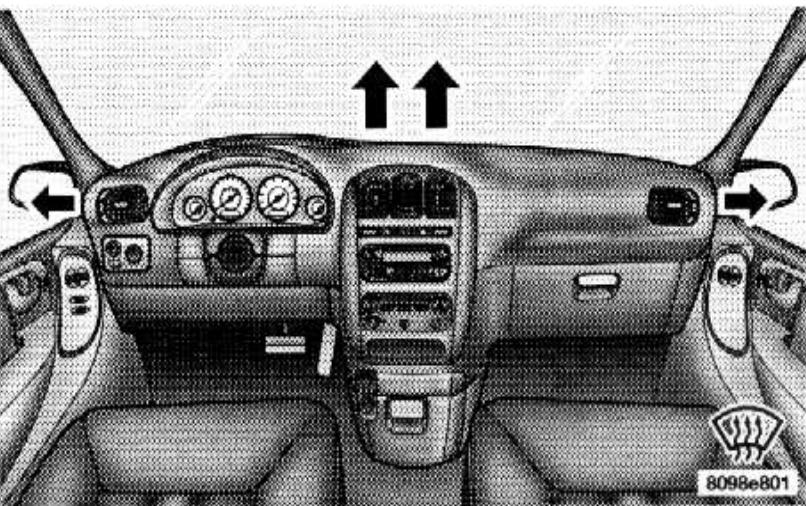
Vzduch proudí podlahovými otvory. Malé množství vzduchu je směrováno přes otvory pro odmrazení čelního skla a odmlžení bočních oken.

Režim Mix (Smíšená funkce)



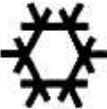
Vzduch proudí z otvorů v podlaze, otvorů pro rozmrazování čelního skla a odmlžování bočních oken. Tento režim je nejlepší za podmínek, když je chladno nebo sněží. Poskytuje vám pohodlí a zároveň udržuje čelní sklo čisté.

Režim Defrost (Odstranění námrazy)



Vzduch proudí z otvorů pro rozmrazování čelního skla a odmlžování bočních oken. Tento režim použijte, když potřebujete rozmrazit čelní sklo a boční okna.

POZNÁMKA: Z důvodu zvýšené bezpečnosti je při výběru režimu MIX (Smišený) nebo Defrost (Odmrazování) zapnutá klimatizace a vypnuty režim recirkulace. To pomůže vysušit vzduch a zabránit zamlžování oken.

 Stisknutím tlačítka "A/C" zapnete a vypnete klimatizaci pouze v režimu ručního ovládání. Chladný odvlhčený vzduch proudí otvory vybranými Ovladačem režimu. Chcete-li klimatizaci vypnout, stiskněte tlačítko A/C znovu. Symbol

A/C na displeji zhasne. Chcete-li dosáhnout nízké spotřeby paliva, systém klimatizace vypněte.

POZNÁMKA: Pokud se na čelním skle nebo bočních oknech objeví zamlžení, stisknutím tlačítka A/C zapněte klimatizaci nebo otočte ovladač režimu do polohy Odmlžování. Pokud vám začne zamlžení nebo led na čelním skle nebo bočních sklech zhoršovat viditelnost, otočte ovladačem režimu do polohy Odmlžování a zvyšte rychlosť ventilátoru na maximum.

Ovládání recirkulace v rámci ATC

 Když venkovní vzduch obsahuje kouř, zápachy, vysokou vlhkost nebo když potřebujete vzduch uvnitř vozidla rychle ochladit, stiskněte tlačítko recirkulace. Režim recirkulace by se však měl používat pouze dočasně.

Když toto tlačítko zmáčknete, objeví se na displeji symbol recirkulace. Můžete si vybrat režim regulace samostatně nebo v kombinaci s klimatizací, pokud potřebujete skutečně rychlé ochlazení. Druhým stisknutím těchto tlačítek příslušné systémy vypněte.

POZNÁMKA: Za chladného počasí může použití režimu Recirkulace způsobit nadměrné zamlžování oken. Režim recirkulace není přípustný v režimech Mix (Smíšený) a Defrost (Odmrazování), aby se zlepšilo odmlžování oken. Recirkulace se automaticky vypne, když zvolíte některý z těchto režimů. Pokud je tlačítka recirkulace stisknuté, když se používá režim Mix (Smíšený) nebo Defrost (Odmrazování), bude symbol recirkulace na displeji třikrát blikat jako upozornění, že recirkulace není přípustná.

Programování recirkulace klimatizace v rámci ATC

Ovládání recirkulace je naprogramováno tak, aby byl zrušen režim recirkulace při přepnutí spínače zapalování do polohy OFF a aby se po přepnutí spínače zapalování do polohy ON vrátilo k režimu nasávání venkovního vzduchu. Časté použití venkovního vzduchu zabraňuje vytváření pachů uvnitř tělesa topení/klimatizace. Doporučujeme používat režim recirkulace co nejméně, zejména v místech s vlhkým podnebím.

V horkém nebo suchém podnebí nebo pokud cestují osoby, které jsou alergické na pyly, a častěji použití recirkulačního režimu je nutné, je možné recirkulační režim naprogramovat tak, aby se

automaticky nepřepínal na režim nasávání vnějšího vzduchu, a to podle následujícího postupu:

- Přepněte spínač zapalování do polohy ON.
- Podržte stisknuté tlačítko recirkulace.
- Držte stisknuté tlačítko recirkulace a přepněte spínač zapalování do polohy "ON/RUN", bez nastartování motoru.
- Podržte tlačítko recirkulace stisknuté po dobu 4 sekund, potom uvolněte.

Ovládání recirkulace je teď naprogramováno, že recirkulační režim **nebude** změněn na nasávání venkovního vzduchu při opětovném startu motoru. Naprogramování recirkulace můžete vrátit zpět opakováním stejněho postupu.

Dodatečná automatická regulace teploty vzadu - je-li ve výbavě

Zadní systém automatické regulace teploty je opatřen ofukovacími otvory na podlaze za pravými posuvnými dveřmi a stropními ofukovacími otvory u každé zadní vnější polohy pro sezení. Jednotka dodává ohřátý vzduch podlahovými ofukovači nebo chladný, odvlhčený vzduch přes stropní ofukovače.

Knoflík "REAR SYSTEM (ZADNÍ SYSTÉM)" pro Zadní systém automatické regulace teploty je na

přední řídící jednotce ATC, která se nachází na přístrojové desce.

Když na přední řídící jednotce ATC vyberete polohu "AUTO" pro Zadní systém automatické regulace teploty, objeví se na zadním displeji symbol "LOCK - ZAMKNUTO". Znamená to, že teplota vzadu i zdroj vzduchu jsou ovládány z přední řídící jednotky ATC.

Knoflík "REAR SYSTEM (ZADNÍ SYSTÉM)" na přední řídici jednotce ATC má tři polohy, a to "REAR CONTROL (ZADNÍ OVLÁDÁNÍ)", "OFF (VYPNUTO)" a "AUTO (AUTOMATIKA)". Pouze pokud je knoflík "ZADNÍHO SYSTÉMU" v poloze "ZADNÍ", mohou cestující na druhé řadě sedadel ovládat Zadní systém automatické regulace teploty.

Zadní systém automatické regulace teploty se nachází na stropě blízko středu vozidla.



Obsluha zadního systému je docela jednoduchá. Nejprve otočte ovládacím knoflikem zadního systému na přední řídící jednotce ATC do polohy "REAR CONTROL (ZADNÍ OVLÁDÁNÍ)", rozsvítí se na zadním displeji symbol "UNLOCK (OKEMKNUTO)". Dále otočte Ovladač zadního ventilátoru a Ovladač zadního režimu do polohy "AUTO". Stisknutím tlačítka Ovládání teploty vzadu vyberte teplotu, kterou chcete, aby systém udržoval. Jakmile se zobrazí požadovaná teplota, systém jí dosáhne a bude ji automaticky udržovat. Když je systém nastaven na hodnoty, které jsou pro vás příjemné, nebudete je muset měnit. Zjistíte, že nejlepší je, když necháte systém fungovat zcela automaticky.

POZNÁMKA:

- Není nutné měnit nastavení teploty, když je vozidlo studené nebo horké. Systém automaticky nastaví teplotu, režim a rychlosť ventilátoru, aby vám co nejrychleji zajistil pohodlí.**
- Teplota může být zobrazena v metrických nebo anglosaských jednotkách, nastavení provedete přepnutím programovatelné funkce US/M. Viz "Stropní konzola - Programovatelné funkce" v části 3 této příručky.**

Ovládání zadního ventilátoru



Ovladač zadního ventilátoru, který se nachází na stropě blízko středu vozidla má polohy "VYPNUTO", "AUTO" a mnoho různých rychlostí ventilátoru.

Ovládací knoflik ventilátoru může být ručně přepnut do polohy "VYPNUTO" nebo na jakoukoliv pevnou rychlosť ventilátoru otočením knofliku od nízké po vysokou. Tímto způsobem mohou cestující vzadu ovládat množství vzduchu cirkulujícího v zadní části vozidla.

UPOZORNĚNÍ!

Vnitřní vzduch vstupuje do Zadního systému automatické regulace teploty přes sací mřížku, která se nachází na bočním panelu obložení na straně spolujezdce za třetí řadou sedadel. Otvory topení se nacházejí v bočním panelu obložení hned za posuvnými dveřmi. Před sací mřížku ani před otvory topení nepokládejte žádné předměty. Elektrický systém by se mohl přetížit, což by mohlo poškodit motor ventilátoru.

Ovládání teploty vzadu

Chcete-li změnit teplotu v zadní části vozidla, stisknutím tlačítka ovládání teploty dolů získáte nižší teplotu vyhřívaného vzduchu, stisknutím nahoru teplotu vyšší.

Ovládání zadního režimu

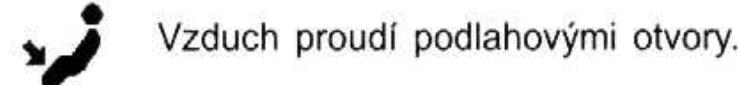


Na ovládání zadního režimu, které se nachází na stropě blízko středu vozidla, můžete vybrat režimy Automatický, Strop, Dvouúrovňový a Podlaha.

Auto Mode (Automatický režim)

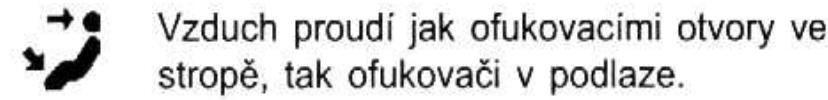
Zadní systém automaticky udržuje správný režim a úroveň pohodlí tak, jak ji požadují cestující vzadu.

Režim Floor (Podlaha)



Vzduch proudí podlahovými otvory.

Režim Bi-Level (Dvouúrovňový)



Vzduch proudí jak ofukovacími otvory ve stropě, tak ofukovači v podlaze.

POZNÁMKA: I přes různé polohy páčky pro ovládání teploty je Dvouúrovňový režim navržen tak, aby z otvorů ve stropu proudil

vzduch chladnější a teplejší vzduch aby proudil z otvorů v podlaze.

Headliner Mode (Strop)

 Vzduch proudí ofukovacími otvory ve stropě. U každého z těchto ofukovačů můžete individuálně nastavit směr proudění vzduchu. Přesunutím knoflíku vzduchových lamel k jedné straně ofukovacích otvorů zavřete proudění vzduchu.

Dodatečné vytápění kabiny s automatickým ovládáním teploty (vznětové motory) - je-li ve výbavě

Dodatečné vytápění kabiny se automaticky zapne, když si nastavení automatické teploty vyžaduje dodatečné teplo dříve, než motor dosáhne provozní teploty.

Při startování vozidla za chladného počasí se automaticky spustí přídavné topení. Rychlosť předního ventilátoru se zvýší z vypnuto na vyšší rychlosť, jakmile se chladicí kapalina zahřeje. Dodatečné vytápění kabiny bude pracovat po dobu alespoň pěti minut po zapnutí a bude pracovat na plné zatížení, částečné zatížení nebo na prázdro podle teploty chladicí kapaliny motoru.

Kontrolní jednotka ATC zruší požadavek na přídavné teplo, pokud nastane jedna z následujících podmínek:

- teplota chladicí kapaliny motoru překročí 88°C,
- pohodlí v interiéru je možno dosáhnout i bez potřeby přídavného vytápění,
- je nastavena nízká teplota nebo spínač zapalování byl přepnut do polohy OFF.

Když je topení zapnuto, spaluje se malé množství motorové nafty, aby se vytvořilo dodatečné teplo pro chladicí kapalinu motoru a výfukové plyny se vypouštějí na levé straně vozidla.

Doporučuje se zapnout toto topení po natankování na začátku podzimu, aby bylo zajištěno, že v topení je palivo dobré kvality. Když cestujete z teplého podnebí do podnebí chladnějšího, doporučujeme, abyste natankovali vozidlo v chladnějším podnebí. To vám zajistí, že v topení bude kvalitní motorová nafta na základě teploty podnebí.

POZNÁMKA: Systém může trvat až tři minuty, než se vypne poté, co přesunete ovládací páčku teploty 5 zarážek doleva od polohy nejvyššího výkonu, nebo když je vozidlo vypnuto klíčem zapalování.

Provoz v létě

Chladicí soustava vozidel vybavených klimatizací musí být v létě chráněna vysoké kvalitní nemrznoucí chladicí kapalinou, která musí zajistit dostatečnou ochranu proti korozi a ochránit motor před přehřátím. Doporučuje se 50% roztok etylenglykolové chladicí kapaliny ve vodě. Podrobnosti ke správnému výběru chladicí kapaliny naleznete v části 7 - Postup údržby této příručky.

Provoz v zimě

Za chladného počasí vás vzduch z topení zahřeje rychleji, pokud bude v průběhu prvních 10 minut jízdy ventilátor zapnutý na nižší rychlosť. Použití recirkulačního režimu v zimních měsících se nedoporučuje, protože by mohlo způsobit zamílení oken.

Odstavení vozidla

Vždy, když se chystáte odstavit vozidlo (třeba o dovolené) na dobu delší než dva týdny, nechte běžet systém klimatizace při volnoběžných otáčkách asi pět minut s nastaveným nasáváním venkovního vzduchu a nejvyšší rychlosťí ventilátoru. Tím se zajistí dostatečné promazání systému, aby se minimalizovala pravděpodobnost poškození kompresoru při opětovném zapnutí systému.

Zamlžování oken

Okna vozidla mají tendenci se za dešťového nebo vlhkého počasi zamlžovat zevnitř. Chcete-li okna vyčistit, použijte ovládací prvky A/C, PANEL a ventilátor. Větrací otvory v přístrojové desce nasměrujte směrem na boční okna. Nepoužívejte po delší dobu režim recirkulace bez zapnuté klimatizace, mohlo by dojít k zamlžení oken.

Zamlžení čelního skla zevnitř můžete rychle odstranit, když použijete režim DEFROST.

Nasávání venkovního vzduchu

Zkontrolujte, že nejsou otvory sání vzduchu nacházející se přímo před čelním sklem něčím ucpané, například listím. Listí nahromaděné v sacích otvorech může snížit proudění vzduchu a pokud se dostane až do sací komory, může zablokovat otvory pro odtok vody. V zimních měsících zkontrolujte, zda na sacích otvorech není led, břečka nebo sníh.

Tipy pro nastavení

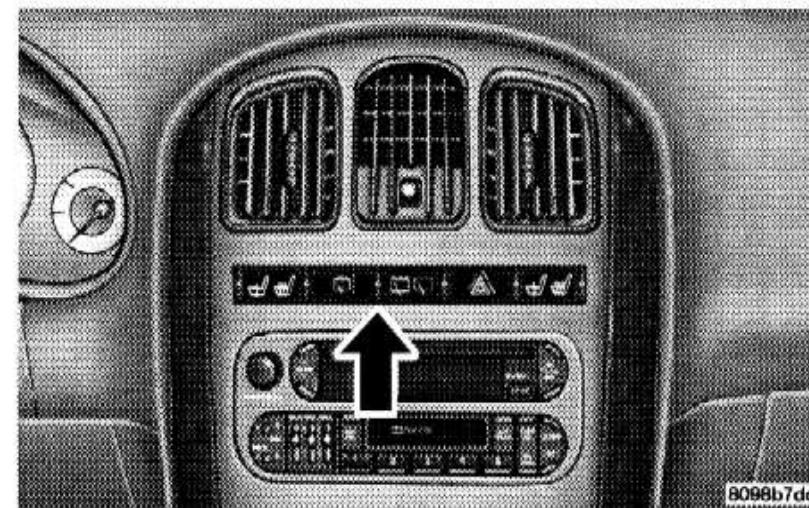
POČASI	NASTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ
Velmi horké počasi a interiér vozidla je velmi horký	Nastavte regulátor rozvodu vzduchu na a ventilátor na vysokou rychlosť. Otevřete okna na minutu, aby se z vozidla vytlačil horký vzduch. Až Vám bude příjemně, nastavte si ovládání pro Vaše pohodlí.
Teplé počasi	Zapněte a nastavte regulátor rozvodu vzduchu do polohy .
Chladno a slunečno	Nastavte polohu .
Chladné a vlhké podminky	Nastavte regulátor rozvodu vzduchu na a zapněte , aby se nezamlžovala okna.
Studené počasi	Nastavte regulátor rozvodu vzduchu do polohy . Ještěliže se začne zamlžovat čelní okno, posuňte regulátor rozvodu vzduchu směrem k poloze .

Vzduchový filtr klimatizace - je-li ve výbavě

Topný a větrací systém odfiltruje prach, pyly a některé pachy ze vzduchu. Silný zápach ovšem nelze zcela odfiltrovat. Pokyny ohledně výměny filtru naleznete v části 7 „Klimatizace“ této příručky.

STÍRAČ, OSTŘIKOVÁČ A VYHŘÍVÁNÍ ZADNÍHO OKNA

Ovládací prvky pro tyto možnosti se nacházejí uprostřed přístrojové desky nad audiosystémem.

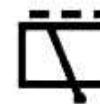


Spínač zadního stírače



Stisknutím tohoto spínače zapnete trvalé stírání zadního stírače. Poloha spínače i kontrolka Vám signalizují, kdy je stírač zapnutý.

Cyklovač zadního stírače



Když stisknete tento spínač, bude zadní stírač stírat v pevném intervalu asi 8 sekund. Jak se bude rychlosť vozidla zvyšovat, časová prodleva se bude zkracovat.

Poloha spínače i kontrolka Vám signalizují, kdy je stírač zapnutý.

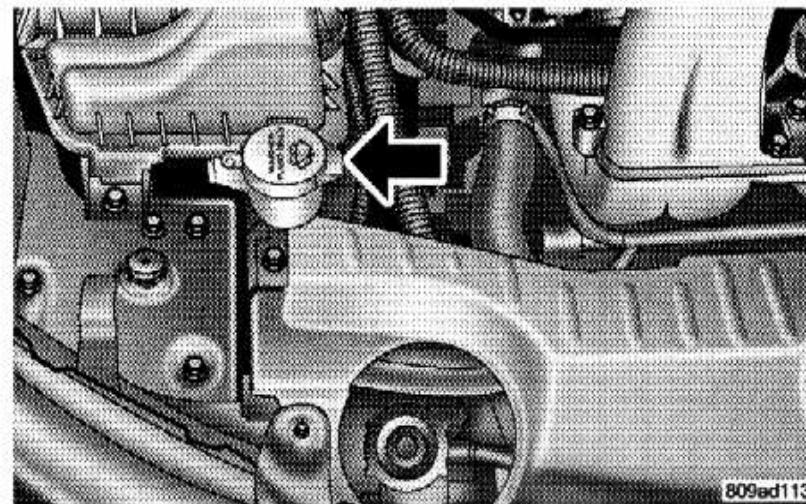
Spínač zadního ostřikovače

 Spínač podržte stisknutý tak dlouho, jak dlouho chcete, aby ostřikovač stříkal. Pokud spínač stisknete, když jsou stírače zapnuté, budou stírače několik sekund po uvolnění spínače stírat a pak se vrátí do režimu cyklovaného stírání nastaveného dříve nebo k nepřetržitému stírání. Pokud stisknete spínač při vypnutyých stíračích, absolvují stírače dva stírací cykly a poté se opět vypnou.

POZNÁMKA: Ostřikovače přestanou stříkat, když budete držet spínač stisknutý déle než 10 sekund.

Doplňování kapaliny do ostřikovače

Nádržka na kapalinu je společná pro ostřikovače čelního skla a ostřikovače zadního skla. Nachází se v přední části motorového prostoru na straně spolujezdce a je nutné v ní pravidelně kontrolovat hladinu kapaliny. Naplňte nádržku speciální kapalinou do ostřikovačů (ne nemrznoucí směsi do chladiče) a nechte systém několik sekund běžet, aby se vypláchla zbytková voda.



UPOZORNĚNÍ!

Na čištění vnitřního povrchu zadního okna nepoužívejte škrabky, ostré předměty nebo abrazivní prostředky na okna, abyste nepoškodili elektrické vodiče.

Nálepky můžete odlepit po namočení teplou vodou.

Když se rozsvítí výstražná kontrolka kapaliny do ostřikovačů, můžete do nádrže nalít 5 litrů kapaliny.

Elektrické vyhřívání zadního okna - je-li ve výbavě



Stisknutím spínače zapnete vyhřívání zadního okna a také vyhřívání zrcátek, je-li součástí výbavy. Kontrolka indikuje, že je vyhřívání zapnuté. Vyhřívání se vypne automaticky po uplynutí 10 minut.

Je-li Vaše vozidlo vybaveno Infračervenou třízónovou automatickou regulací teploty, objeví se na displeji symbol zadního vyhřívání, když ho zapnete.

STARTOVÁNÍ A PROVOZ

POSTUP PŘI STARTOVÁNÍ	97
• Normální startování - zážehové motory	97
• Normální startování - vznětové motory	98
AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA	99
• Blokovací systém brzdy/převodovky	99
• Systém blokování zapalování - Automatická převodovka	99
• Čtyřrychlostní automatická převodovka - je-li ve výbavě	99
MECHANICKÁ PŘEVODOVKA	100
• Mechanická převodovka - doporučené rychlosti pro řazení	101
POHON VŠECH KOL - JE-LI VE VÝBAVĚ	101
PARKOVACÍ BRZDA	102
BRZDOVÁ SOUSTAVA	103
• Protiblokovací brzdový systém ABS	103
POSILOVAČ ŘÍZENÍ	104
SYSTÉM PROTIPROKLUZOVÉ REGULACE - JE-LI VE VÝBAVĚ	105
PNEUMATIKY	105
• Tlak vzduchu v pneumatikách	106
• Provoz při vysokých rychlostech	106
• Radiální pneumatiky	106

• Nouzové rezervní kolo - je-li ve výbavě	106
• Prokluzování pneumatik	107
• Sněhové řetězy	107
• Zimní pneumatiky	108
• Doporučení pro záměnu pneumatik	108
• Schéma záměny pneumatik	108
• Geometrie a vyvážení	108
• Indikátory opotřebení pneumatik	109
• Výměna pneumatik	109
POŽADAVKY NA PALIVO	110
• Metylalkohol (Metanol)	110
• Ekologický benzín	110
• Látky přidávané do paliva	110
POŽADAVKY NA PALIVO - VZNĚTOVÉ MOTORY	111
DOPLŇOVÁNÍ PALIVA	111
• Uzávěr palivové nádrže	111
• Objem palivové nádrže	112
ZATÍŽENÍ VOZIDLA	112
• Certifikační štítek vozidla	112
• Celková přípustná hmotnost vozidla (GVWR)	112
• Celkové zatížení nápravy (GAWR)	112
• Přetížení	112
• Nakládání vozidla	112
TAŽENÍ PŘÍVĚSU	113
• Podmínky platnosti záruky	113
• Body pro upevnění tažného zařízení	114

POSTUP PŘI STARTOVÁNÍ

UPOZORNĚNÍ!

Dlouhý chod motoru na volnoběh, zejména při vyšších otáčkách, může způsobit nadměrnou teplotu výfuku, která by mohla poškodit Vaše vozidlo. Nenechávejte vozidlo bez dozoru s motorem v chodu.

VAROVÁNÍ!

Za teplého počasi nenechávejte děti nebo zvířata uvnitř zaparkovaného vozidla. Nárůst teploty uvnitř vozidla může způsobit vážné poranění nebo i smrt.

Před nastartováním motoru musí být volci páka automatické převodovky v poloze NEUTRAL nebo PARK. Před přefazením automatické převodovky na jakýkoliv jízdní stupeň sešlápněte pedál spojky.

POZNÁMKA: Vozidla vybavená mechanickou převodovkou jsou vybavena spínačem spojky, který brání natočení motoru, pokud není úplně sešlápnutý pedál spojky.

Normální startování - zážehové motory

Normální nastartování, ať již studeného nebo teplého motoru, se provádí bez pumpování nebo sešlapování pedálu akcelerátoru. Otočte klíčem

do polohy "START" a jakmile motor naskočí, klíč uvolněte. Pokud motor do pěti sekund nenaskočí, lehce sešlápněte pedál akcelerátoru a pokračujte v startování. Pokud motor nenastartuje do 15 sekund, otočte klíčem do polohy "OFF", počkejte 15 sekund a pak zopakujte normální postup startování.

VAROVÁNÍ!

Nikdy se nepokoušejte vozidlo nastartovat roztažením nebo roztláčením. Vozidla vybavená automatickou převodovkou se nesmí takovýmto způsobem startovat. Nesplálené palivo by se mohlo dostat do katalyzátoru a po nastartování motoru by se mohlo vznítit a poškodit katalyzátor i vozidlo. Má-li vozidlo vybitý akumulátor, můžete pomocí startovacích kabelů nastartovat z pomocného akumulátoru nebo z akumulátoru na jiném vozidle. Tento způsob startování může být nebezpečný, pokud se neprovádí správně. Pokyny pro správné startování pomocí startovacích kabelů najeznete v části 6 této příručky, pečlivě je dodržujte.

VAROVÁNÍ!

Při problémech se startováním vozidla nikdy nelijte palivo nebo jiné hořlavé látky do vstupního otvoru škrticí klapky. Mohlo by dojít k náhlému vznícení a zranění osob.

Pokud nelze motor nastartovat

Pokud nelze motor nastartovat pomocí postupu uvedeného v části "Normální startování", mohl by být přehlcen. Sešlápněte pedál akcelerátoru až k podlaze a držte ho sešlápnutý při startování motoru. Tím by se mělo odstranit veškeré nadbytečné palivo, pokud motor byl skutečně přehlcen.

UPOZORNĚNÍ!

Aby nedošlo k poškození spouštěče, nestartujte při jednom pokusu motor déle než 15 sekund. Před dalším pokusem 15 sekund počkejte.

Pokud byl motor přehlcen, může začít běžet, ale nemusí mít dostatek sily, aby v běhu pokračoval, když uvolníte klíček zapalování. Pokud tato situace nastane, pokračujte v startování motoru s pedálem akcelerátoru sešlápnutým až na podlahu. Pedál akcelerátoru i klíč uvolněte až v okamžiku, kdy motor běží hladce.

Motor nepřetáčejte.

Pokud motor nejeví žádné známky startování po dvou 15 sekundových startováních motoru s pedálem akcelerátoru sešlápnutým až na podlahu, zkuste zopakovat postup "NORMÁLNÍHO STARTOVÁNÍ".

Po nastartování

Volnoběžné otáčky jsou ovládány automaticky a jak se motor zahřívá, snižují se.

Normální startování - vznětové motory

1. Zatáhněte ruční brzdu, sešlápněte pedál spojky až k podlaze, zařaďte převodovku do polohy „neutral“ a otočte klíčem zapalování do polohy ON.

POZNÁMKA: Vozidla vybavená mechanickou převodovkou jsou vybavena spínačem spojky, který brání startování motoru, pokud není úplně sešlápnutý pedál spojky.

2. Sledujte kontrolku žhavení (žhavici svíčky). Bude svítit 2 až 10 sekund nebo i více, podle

teploty motoru. Jakmile kontrolka žhavici svíčky zhasne, je motor připravený na nastartování.

3. Nesešlapujte pedál akcelerátoru. Otočte spínač zapalování do polohy START a v této poloze ho podržte, dokud motor nenastartuje.

4. V závislosti na venkovní teplotě nechte motor, aby se před jízdou zahřál při volnoběžných otáčkách, a to asi 7 sekund při teplotě 25 °C nebo až 17 sekund při teplotě -25 °C.

Upozornění na startování a provoz - vznětové motory

- Za normálních podmínek **nikdy nenechávejte** spouštěč na jeden pokus běžet po dobu delší než 15 sekund. Při teplotách pod -15 °C

můžete spouštěč nechat běžet na jeden pokus až po dobu 30 sekund. Delší startování může mít za následek poškození spouštěče nebo akumulátoru. Pokud motor hned nenastartuje, opakujte Kroky 1 až 4.

- Otáčky studeného motoru vyšší než je nutné pro jízdu nebo vyšší než je stanoveno pro volnoběh mohou poškodit součásti motoru.
- Před vypnutím vznětového motoru vždy nechte otáčky klesnout na normální volnoběžné otáčky a nechte motor několik sekund běžet. Tak zajistíte správné promazání turbodmychadla. To je obzvláště nutné po jízdě vysokou rychlosti.

TABULKA CHLAZENÍ TURBODMYCHADLA

Jízdní podmínky	Zatížení	Teplota turbodmychadla	Doba chodu naprázdno (min.) před vypnutím
Časté zastavování a rozjízdění	malé	Studená	méně než 1
Časté zastavování a rozjízdění	střední	Teplá	1
Rychlá jízda po dálnici	střední	Teplá	2
Městský provoz	max. GCWR	Teplá	3
Rychlá jízda po dálnici	max. GCWR	Teplá	4
Jízda do kopce	max. GCWR	Horká	5

Chlazení turbodmychadla

POZNÁMKA: Pokud necháte po namáhavém provozu motor běžet na volnoběh, plášť turbíny bude mít čas zchladnout na normální provozní teplotu.

Předchozí tabulku použijte pro určení délky volnoběhu motoru potřebného pro dostatečné ochlazení turbodmychadla před vypnutím, a to v závislosti na typu jízdy a množství nákladu.

AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA

UPOZORNĚNÍ!

Může dojít k poškození převodovky, pokud nebude dodržovat následující opatření:

- Zařaďte polohu PARK, až když vozidlo úplně stojí.
- Zařaďte nebo vyraďte polohu REVERSE až tehdy, když vozidlo zcela zastavilo a motor běží na volnoběžné otáčky.
- Nepřeřazujte z poloh REVERSE, PARK nebo NEUTRAL na jakýkoliv dopředný stupeň, když motor běží ve větších otáčkách než volnoběžných.
- Před přeřazením do jakékoliv polohy musíte mit nohu pevně na brzdovém pedálu.

VAROVÁNÍ!

Je nebezpečné přeřazovat volicí páku z poloh "P" nebo "N", když jsou otáčky motoru vyšší než otáčky volnoběžné. Pokud nebudeste mít nohu pevně na brzdovém pedálu, mohlo by vozidlo rychle akcelerovat směrem dopředu nebo dozadu. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a narazit do někoho nebo do něčeho. Převodový stupeň řaďte pouze tehdy, když motor běží při normálních volnoběžných otáčkách a když máte nohu pevně na brzdovém pedálu.

Blokovací systém brzdy/převodovky

Tento systém brání vyřazení volicí páky z polohy Park a přeřazení na jakoukoliv rychlosť, když není sešlápnutý brzdový pedál. Tento systém je aktivní pouze je-li spínač zapalování v poloze ON. Před vyřazením volicí páky z polohy PARK vždy nejprve sešlápněte **brzdový pedál**.

Systém blokování zapalování - Automatická převodovka

Tento systém brání vytažení klíče ze zapalování, pokud není volicí páka v poloze PARK. Také brání vyřazení z polohy PARK, když není klíč v poloze OFF nebo ON.

POZNÁMKA: Dojde-li k závadě, systém zablokuje klíč ve spinaci skříňce, abyste byli varováni, že tento bezpečnostní prvek nefunguje. Je možné motor nastartovat i vypnout, ale klíč nelze vytáhnout, dokud si nenecháte systém opravit.

Čtyřrychlostní automatická převodovka - je-li ve výbavě

Elektronicky řízená převodovka poskytuje přesné schéma řazení. Elektronika převodovky je samokalibrační; proto několik prvních řazení na novém vozidle může být poněkud trhavých. To je normální stav, který se po několika stech kilometrech změní na bezchybné řazení.

Nouzový režim - elektronická převodovka

Elektronika sleduje abnormální stav v převodovce. Pokud je zjištěn stav, který by mohl způsobit poškození, převodovka automaticky zařadí druhý převodový stupeň. Druhý rychlostní stupeň zůstane zařazený, i když je vybrán jiný dopředný převodový stupeň. Polohy Park (P), Reverse (R) a Neutral (N) zůstanou funkční. Tato funkce nouzového režimu vám umožní, abyste dojeli s vozidlem k dealerovi do opravny a přitom nepoškodili převodovku. V případě, že problém byl pouze přechodný, můžete nouzový režim zrušit, aby převodovka mohla opět řadit všechny dopředné převodové stupně.

- Zastavte vozidlo a zařaďte polohu PARK (P).
- Otočte klíč do polohy OFF a potom znovu nastartujte motor.
- Přeřaďte na požadovaný rychlostní stupeň a pokračujte v jízdě.

POZNÁMKA: I když se vám podaří obnovit plnou funkčnost převodovky, doporučujeme, abyste co nejdříve navštívili svého dealera. Váš dealer má k dispozici příslušné diagnostické vybavení, kterým lze určit, zda by se mohl problém opakovat.

Pokud u převodovky nelze obnovit normální režim, je nutná okamžitá oprava u dealera.

Polohy volicí páky

NEVYTÁČEJTE motor, když řadíte z polohy PARK nebo NEUTRAL na jiný převodový stupeň.



- **"P" Parkování**

Doplňuje ruční parkovací brzdu tím, že zamkne převodovku. V této poloze lze motor nastartovat. Nikdy se nepokoušejte zařadit PARK, když je vozidlo v pohybu.

Když necháváte vozidlo v této poloze, zatáhněte ruční brzdu.

VAROVÁNÍ!

Nikdy nepoužívejte polohu PARK u automatické převodovky jako náhradu za ruční brzdu.

Při parkování vždy úplně zatáhněte ruční brzdu, abyste zabránili pohybu vozidla a možnému zranění či škodě.

- **"R" Zpětný chod**

Tuto polohu zařaďte pouze když vozidlo úplně stojí.

- **"N" Neutrál**

V této poloze je možné nastartovat motor.

- **"D" Rychloběh**

Tato poloha poskytuje nejplynulejší řazení nahoru i dolů a nejlepší spotřebu paliva pro většinu jízd ve městě i po dálnici. Když v režimu rychloběhu dochází k častému přeřazování, jako například když používáte vozidlo při velkém zatížení (tj. kopcovitý terén, jízda proti silnému větru nebo při tažení těžkých přívěsů), použijte polohu "3". Tak se zlepší výkon a prodlouží se životnost převodovky, protože nebude docházet k častému přeřazování a nárůstu teploty.

- **"3" Jízda vpřed**

Tato poloha brání přeřazení na rychloběh. V tomto

případě bude převodovka pracovat normálně na prvním, druhém a třetím převodovém stupni. Polohu "3" byste také měli používat při klesání z prudkých svahů, aby nedošlo k přetížení brzdové soustavy.

POZNÁMKA: Použití polohy "3", když je vozidlo provozováno v těžkých podmínkách, zlepší výkon a prodlouží životnost převodovky, protože nebude docházet k nadměrnému přeřazování a nárůstu teploty.

- **"L" Nízká rychlosť**

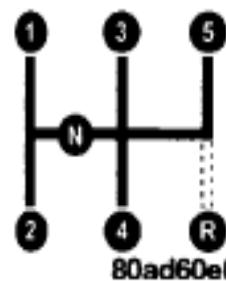
Tato poloha by se měla používat pro brzdění motorem při sjízdění z prudkých svahů. V této poloze se přeřadí na vyšší stupeň pouze v případě, kdy je třeba zabránit přetočení motoru, zatímco řazení dolů se provádí dříve, než je tomu u ostatních poloh volicí páky.

POZNÁMKA: Počítač vozidla vyřadí řadící režimy Rychloběh a "3", pokud provozní teplota převodovky překročí přípustné hodnoty. Udělá to proto, aby se zabránilo poškození převodovky kvůli přehřátí.

MECHANICKÁ PŘEVODOVKA

POZNÁMKA: Před opuštěním vozidla byste měli zatáhnout ruční brzdu, zejména pokud parkujete ve svahu. Před řazením jednotlivých rychlost-

nich stupňů musíte plně sešlápnout pedál spojky. S uvolňováním pedálu spojky začněte lehce sešlapovat pedál akcelerátoru.



Před rozjetím z klidové polohy se ujistěte, že je zařazen PRVNÍ rychlostní stupeň (nikoliv TŘETÍ). Při rozjezdu na třetí převodový stupeň by mohlo dojít k poškození spojky. Zjistěte, že pro většinu jízd v městském provozu bude snadnější používat pouze nižší převodové stupně. Pro klidnou jízdu po dálnici s lehkou akcelerací se doporučuje pátý rychlostní stupeň. Chcete-li přeřadit na pátý rychlostní stupeň, přesuňte řadící páku doprava až za odpor pružiny a zatlačte ji dopředu. Při řazení z pátého rychlostního stupně na čtvrtý přesuňte páku směrem k sobě jedním pohybem.

Neposouvezte páku prudce doleva, protože byste mohli omylem zařadit druhý rychlostní stupeň a poškodit převodovku. Nikdy nejezděte s nohou stále opřenou o pedál spojky, ani se nepokoušejte udržet vozidlo na svahu částečně sešlápnutým pedálem spojky, protože by to způsobilo nadměrné opotřebování spojky.

Nikdy nezařazujte polohu REVERSE, dokud vozidlo úplně nestojí.

POZNÁMKA: Za chladného počasí může být řazení obtížnější, než se zahřeje převodový olej. To je normální a převodovce to neškodí.

Mechanická převodovka - doporučené rychlosti pro řazení

Doporučené rychlosti řazení

Rychlostní stupeň	1-2	2-3	3-4	4-5
2.4L zážehový	25 km/h	45 km/h	65 km/h	85 km/h
2.5L vznětový	20 km/h	35 km/h	55 km/h	70 km/h

Pro rychlejší akceleraci se mohou použít vyšší rychlosti při přeřazování směrem nahoru.

Přeřazování dolů - Správné přeřazování na nižší rychlostní stupeň zlepší spotřebu paliva a prodlouží životnost brzd.

Pokud zařadíte nižší převodový stupeň při příliš vysoké rychlosti vozidla, může dojít k přetočení motoru anebo spojky a k jejich poškození. Doporučujeme motor nepřetácat a přeřazovat na nižší převodové stupně postupně.

K udržení bezpečné rychlosti a prodloužení životnosti brzd sjíždějte z prudkého kopce se

zařazeným druhým nebo prvním rychlostním stupněm.

V prudkých zatáčkách nebo při jízdě do prudkého kopce přeřaďte včas na nižší rychlostní stupeň, aby nebyl motor přetížen.

POZNÁMKA: Při jízdě se zařazeným nižším převodovým stupněm nepoužívejte vysoké otáčky motoru po dobu delší než 3–5 minut, aby nedošlo k přehřátí motorového oleje, popřípadě k poškození motoru.

POHON VŠECH KOL - JE-LI VE VÝBAVĚ

Tento systém poskytuje permanentní pohon všech kol podle potřeby (AWD). Systém je automatický, nevyžaduje žádné zásahy řidiče ani zvláštní řidičské umění. Za normálních jízdních podmínek obstarávají přední kola většinu trakce. Pokud přední kola začnou ztrácat trakci, výkon se automaticky převede na kola zadní. Čím větší je ztráta trakce na předních kolech, tím větší je přenos výkonu na kola zadní. Tento systém pohonu všech kol je určený pouze po použití **na běžných vozovkách**.

UPOZORNĚNÍ!

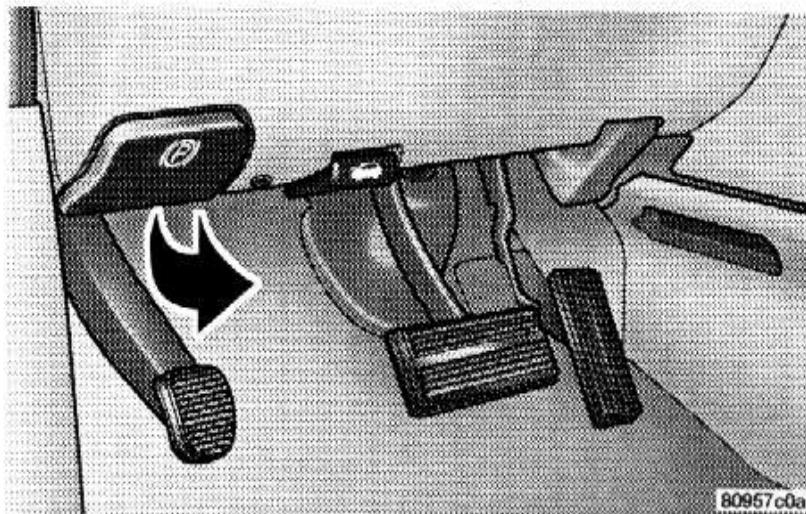
Všechna kola musí mít pneumatiky stejné velikosti a typu. Nestejně velikosti pneumatik se nesmí používat. Nestejně velikosti pneumatik mohou způsobit závadu na rozdělovací převodovce nebo na viskózní spojce.

PARKOVACÍ BRZDA

Když je parkovací brzda zatažená a spínač zapalování je v poloze ON, rozsvítí se ve sdruženém ukazateli kontrolka brzd.

POZNÁMKA: Kontrolka pouze signalizuje, že je parkovací brzda zatažená. Nesignalizuje stupeň zabrdění.

Před opuštěním vozidla se ujistěte, že je parkovací brzda úplně zatažená tak, že silně sešlápnete pedál parkovací brzdy a přesunete volicí páku do polohy Park (u automatických převodovek). Chcete-li na vozidlech vybavených automatickou převodovkou parkovací brzdu uvolnit, zatáhněte za uvolňovací páčku nacházející se nad brzdovým pedálem.

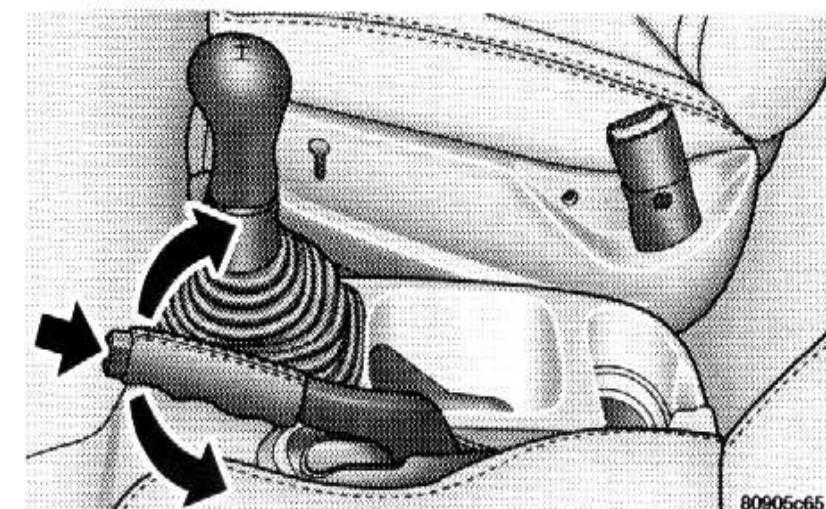


Automatická převodovka

Pokud parkujete ve svahu, je důležité nejprve zatáhnout parkovací brzdu a teprve potom přesunout volicí páku do polohy Park. V opačném případě by zatížení blokovacího mechanismu automatické převodovky ztížilo vysunutí páky z polohy Park.

Než opustíte vozidlo vybavené mechanickou převodovkou, ujistěte se, že je ruční parkovací brzda úplně zatažená, a to zvednutím páky brzdy, která se nachází mezi předními sedadly, směrem nahoru.

Také přesuňte řadicí páku na zpátečku. Ruční brzdu uvolníte, když zatlačíte tlačítko na konci páky brzdy a zatlačíte páku silou směrem k podlaze.



Mechanická převodovka

Když ponecháváte vozidlo bez dozoru řidiče, měla by být vždy použita ruční parkovací brzda. Jako další bezpečnostní opatření otočte přední kola směrem k obrubníku, stojí-li vozidlo z kopce a směrem od obrubníku, stojí-li vozidlo do kopce.

VAROVÁNÍ!

Nechat děti ve vozidle bez dozoru je nebezpečné z mnoha důvodů. Mohly by být zraněny děti nebo někdo jiný. Je nutné děti upozornit, aby se nedotýkaly ruční brzdy, brzdového pedálu nebo řadící páky. Nenechávejte klíče v zapalování. Dítě by mohlo manipulovat s elektricky ovládanými okny, jinými ovládacími prvky nebo dokonce rozjet vozidlo.

VAROVÁNÍ

Před jízdou se ujistěte, že je parkovací brzda úplně uvolněná: pokud by nebyla, mohlo by dojít k selhání brzd a nehodě.

BRZDOVÁ SOUSTAVA

Pokud z jakéhokoliv důvodu dojde ke ztrátě posilovacího účinku (například opakované brzdění s vypnutým motorem), budou brzdy stále fungovat. V takovém případě však budete muset při brzdění vyvinout větší sílu než při funkčním posilovači.

BRAKE



Vaše vozidlo je vybaveno dvouokruhovou brzdovou soustavou. Pokud jeden ze dvou hydraulických okruhů ztratí své normální schopnosti, bude druhý okruh stále funkční. Ovšem dojde k určité ztrátě celkové brzdné účinnosti. To se může projevit prodlouženou dráhou brzdového pedálu při brzdění, větší silou potřebnou pro zpomalení nebo zastavení a také pravděpodobně rozsvícení Výstražné kontrolky brzdové soustavy.

Protiblokovací brzdový systém ABS

Protiblokovací brzdový systém zajišťuje zvýšenou stabilitu vozidla a brzdný výkon při většině brzdných podmínek. Systém automaticky pumpuje brzdy při

obtížných brzdných podmínkách, aby se předešlo zablokování kol.

VAROVÁNÍ

„Pumpování“ brzdového pedálu zruší účinnost protiblokovacího brzdového systému a může vést k nehodě. „Pumpování“ prodlužuje brzdnou dráhu. Chcete-li zpomalit nebo zastavit, jednoduše silně sešlápněte brzdový pedál.



Kontrolka ABS sleduje protiblokovací brzdový systém. Tato kontrolka se rozsvítí při přepnutí spínače zapalování do polohy ON a může zůstat svítit až čtyři sekundy.

Pokud kontrolka ABS zůstane svítit nebo se rozsvítí v průběhu jízdy, znamená to, že protiblokovací část brzdové soustavy je nefunkční a že je nutná oprava. Ovšem konvenční brzdová soustava bude normálně funkční, pokud nesvítí Výstražná kontrolka brzdové soustavy.

Pokud výstražná kontrolka ABS svítí, nechte si brzdovou soustavu co nejdříve opravit, abyste mohli opět využívat výhod protiblokovacího systému ABS. Pokud se kontrolka ABS nerozsvítí po přepnutí spínače zapalování do polohy ON, nechte si ji prohlédnout u autorizovaného dealera.

Pokud zůstane svítit výstražná kontrolka brzd i výstražná kontrolka ABS, znamená to, že protiblokovací systém (ABS) ani systém elektronického rozdělení brzdného účinku (EBD) nejsou funkční. Je nutná okamžitá oprava systému ABS.

Když vozidlo překročí rychlosť 11 km/h, můžete také slyšet slabé cvakání a také některé související zvuky z motoru. Tyto zvuky znamenají, že systém provádí samokontrolu, aby byla zajištěna správná funkce systému ABS.

Tato samokontrola se provádí vždy, když se vozidlo nastartuje a zrychlí na rychlosť vyšší než 11 km/h.

Systém ABS se aktivuje při brzdění za jistých podmínek na silnici nebo při jistém typu zastavování. Podmínky aktivace systému ABS zahrnují led, sníh, šotolinu, hrboly, železniční koleje, uvolněný štěrk nebo nouzové zastavení. Při aktivaci antiblokovacího režimu také můžete pozorovat některý z následujících jevů:

- činnost motoru ABS (může pokračovat v činnosti i krátkou chvíli po zastavení),
- cvakání elektromagnetických ventilů,
- pulzování brzdového pedálu,
- malé poklesnutí brzdového pedálu na konci brzdění.

To vše patří k normálním vlastnostem systému ABS.

VAROVÁNÍ!

Protiblokovací brzdový systém obsahuje složité elektronické zařízení, které může být citlivé na rušení způsobené rádiovým vysílačem nesprávně nainstalovaným nebo s příliš vysokým výkonem. Toto rušení může způsobit možnou ztrátu protiblokovacího účinku. Proto by měli takové vybavení instalovat kvalifikovaní profesionálové.

VAROVÁNÍ!

- Protiblokovací systém (ABS) nemůže zabránit působení přirodních zákonů na vozidlo, ani nemůže zvýšit účinnost brzdění či řízení nad možnosti dané stavem brzd a pneumatik vozidla i dostupnou trakcí.
- Systém ABS nemůže zabránit nehodám, a to včetně nehod, které jsou následkem nadměrné rychlosti v zatáčkách, nedodržení bezpečné vzdálenosti za jiným vozidlem nebo akvaplaningu. Nehodám může zabránit pouze pozorný, zkušený a bezpečně jezdící řidič.
- Možnosti vozidla vybaveného systémem ABS se nikdy nesmí zneužívat bezohledným nebo nebezpečným způsobem, který by mohl ohrozit bezpečí uživatele nebo bezpečí někoho jiného.

Všechna kola a pneumatiky na vozidle musí být stejného rozměru a typu a pneumatiky musí být řádně nahuštěné, aby řídící jednotka Protiblokovacího systému dostávala přesné signály.

POSILOVAČ ŘÍZENÍ

Standardní systém posilovače řízení vám zajistí dobrou reakci vozidla a snadnější manévrovatelnost ve stísněných podmínkách. Tento systém poskytuje schopnost mechanického řízení i v případě ztráty posilovacího účinku.

Pokud by byla z jakéhokoliv důvodu přerušena funkce posilovače řízení, stále by bylo možné vozidlo řídit. Za těchto podmínek budete pozorovat citelné zvýšení síly potřebné k řízení, zejména při nízkých rychlostech vozidla a při parkování.

POZNÁMKA: Zvýšená hlučnost u krajní polohy volantu je považována za normální a neznamená, že by byla nějaká závada na systému řízení.

VAROVÁNÍ!

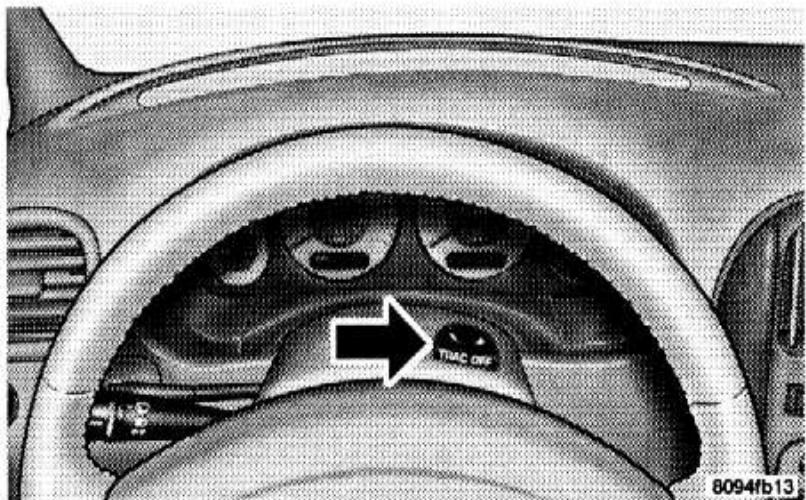
Delší jízda bez funkčního posilovače by mohla ohrozit vás nebo někoho jiného. Měli byste co nejdříve vyhledat servis.

UPOZORNĚNÍ!

Dlouhé používání mechanismu řízení v krajní poloze volantu zvýší teplotu kapaliny posilovače, a proto byste se mu měli vyhýbat. Může dojít k poškození čerpadla posilovače řízení.

SYSTÉM PROTIPROKLUZOVÉ REGULACE - JE-LI VE VÝBAVĚ

Systém protiprokluzové regulace omezuje prokluzování kol a udržuje trakci poháněných (předních) kol. Systém omezuje prokluzování kol tím, že přibrzdí kolo, které ztratí adhezi (které se protáčí). Tento systém pracuje při rychlostech nižších než 56 km/h.



Tlačítko protiprokluzové regulace se nachází v horní části sloupku řízení hned za volantem. Stisknutím tohoto tlačítka systém zapnete nebo vypnete.

Systém je vždy v režimu "ON" (tj. zapnutý) pokud:

- Jste systém nevypnuli pomocí spinače protiprokluzového systému,

- Nenastala porucha v systému protiprokluzové regulace,
- Se systém nevypnul, aby nedošlo k poškození brzdové soustavy kvůli přehřátým brzdám.

POZNÁMKA: Systém protiprokluzové regulace bude při své činnosti bzučet a cvakat.

POZNÁMKA: Dlouhodobé používání systému protiprokluzové regulace může způsobit vypnutí systému a rozsvícení kontrolek TRAC a OFF nacházejících se na sdruženém ukazateli.

Tím se zabrání přehřátí brzd a jedná se o zcela normální stav. Systém zůstane vypnutý po dobu asi 4 minut, dokud brzdy nevychladnou. Systém se automaticky opět zapne a kontrolky TRAC a OFF zhasnou.

Pokud jste s vozidlem uvízli v blátě, ve sněhu nebo na ledě, systém protiprokluzové regulace vypněte dříve, než se pokusíte vyprostit vozidlo rozhoupáním.

PNEUMATIKY

Správný tlak v pneumatikách je základním předpokladem bezpečného a uspokojivého provozu Vašeho vozidla.

Nesprávný tlak v pneumatikách ovlivňuje tři základní oblasti:

1. Bezpečnost—

VAROVÁNÍ!

Nesprávné nahuštěné pneumatiky jsou nebezpečné a mohou způsobit nehodu.

- Podhuštění zvyšuje prohnutí pneumatik a může být přičinou defektu pneumatiky.
- Přehuštění snižuje schopnost pneumatik pohlcovat nárazy. Předměty na silnici nebo výmoly tak mohou způsobit poškození a následně defekt pneumatik.
- Nestejný tlak v pneumatikách může způsobit problémy se řízením. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem.
- Přehuštěné nebo podhuštěné pneumatiky mohou ovlivnit ovladatelnost vozidla a mohou náhle selhat, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem.

Při jízdě mějte vždy všechny pneumatiky nahuštěné na správný tlak.

2. Ekonomika—

Nesprávné nahuštění může způsobit nerovnoměrné opotřebení vzorku pneumatik. Toto abnormální opotřebení sníží životnost vzorku a vyžadá si dřívější výměnu pneumatik. Podhuštění také zvyšuje valivý odpor pneumatiky, výsledkem je zvýšená spotřeba paliva.

3. Jízdní komfort a stabilita vozidla—

Správně nahuštěné pneumatiky přispívají k jízdnimu pohodlí. Přehuštění způsobuje odskakování a nepohodlnou jízdu. Jak podhuštění, tak přehuštění ovlivňují stabilitu vozidla a mohou způsobit pocit pomalé nebo naopak nepřiměřené rychlé reakce na řízení.

Nestejný tlak v pneumatikách může způsobit nesprávnou a nepředvídatelnou odezvu na řízení.

Nestejný tlak v pneumatikách na stejně nápravě může způsobit, že vozidlo potáhne doprava nebo doleva.

Tlak vzduchu v pneumatikách

Předepsaný tlak vzduchu v pneumatikách pro Vaše vozidlo je uveden na štítku nacházejícím se na dveřním sloupku u řidiče. Tlak byste měli kontrolovat a upravovat alespoň jednou za měsíc.

Pokud jsou pneumatiky vystaveny širokému rozsahu venkovních teplot, musíte ho kontrolovat častěji, protože tlak v pneumatikách se může měnit se změnou teploty. Hodnoty tlaku vzduchu uvedené na štítku jsou vždy hodnoty "tlaku vzduchu za studena".

Tlak vzduchu za studena je definovaný jako tlak vzduchu v pneumatikách na vozidle, které nejelo

alespoň tři hodiny nebo ujelo méně než 1,5 kilometru po tříhodinové přestávce.

Tlak v pneumatici se v průběhu jízdy může zvýšit o 13 až 40 kPa. NESNIŽUJTE tento normální nárůst tlaku, tlak vzduchu v pneumatikách by pak byl příliš nízký.

Tlak vzduchu uvedený na štítku platí pouze pro rozměry pneumatik uvedené na štítku.

Provoz při vysokých rychlostech

VAROVÁNÍ!

Je velmi nebezpečné jet vysokou rychlosťí vozidlem, které je naložené. Zvýšené namáhání pneumatik může způsobit jejich selhání. Mohlo by dojít k vážné nehodě. S vozidlem zatíženým na maximální kapacitu nejezděte stálou rychlosťí vyšší než 120 km/h.

Výrobce doporučuje jezdit bezpečnou rychlosťí v rámci povolených rychlostních limitů. Tam, kde jsou rychlostní limity nebo podmínky takové, že můžete jet vysokou rychlosťí, je udržení správného tlaku v pneumatikách zásadní záležitostí.

Radiální pneumatiky

VAROVÁNÍ

Kombinace radiálních pneumatik s jinými typy pneumatik na jednom vozidle zhorší ovladatelnost vozidla. Nestabilita může způsobit nehodu. Radiální pneumatiky vždy používejte v sadách po čtyřech. Nikdy je nekombinujte s jinými typy pneumatik.

Proseknutí a defekty radiálních pneumatik se dají opravit pouze v oblasti vzorku, protože boční strany pneumatik jsou pružné. Opravu radiálních pneumatik konzultujte s dealerem.

Nouzové rezervní kolo - je-li ve výbavě

Nouzové rezervní kolo je určeno pro dočasné použití společně s radiálními pneumatikami. Je vyrobeno tak, aby se mohlo použít pouze na Vašem typu vozidla. Protože životnost vzorku tohoto kola je omezená, je třeba původní pneumatiku opravit (nebo vyměnit) a namontovat zpět co nejrychleji.

VAROVÁNÍ!

Nouzové rezervní kolo slouží pouze pro nouzové použití. S tímto kolem nejezděte rychlostí vyšší než 80 km/h. Celková životnost vzorku nouzového náhradního kola je 4 800 km. Dodržujte upozornění, která platí pro Vaše rezervní kolo. Jejich nedodržení může způsobit selhání nouzového rezervního kola a ztrátu kontroly nad vozidlem.

V nouzovém rezervním kole udržujte tlak vzduchu 414 kPa. Když je na vozidle namontované nouzové rezervní kolo, nepřekračujte rychlosť 80 km/h.

Na rezervní kolo nenasazujte kryt, ani se nesnažte na něj namontovat běžnou pneumatiku, protože kolo je určeno konkrétně pro nouzovou pneumatiku.

Na vozidlo současně nenasazujte více než jedno nouzové kolo.

Z důvodu snížení světlé výšky nevjezdějte s vozidlem s nainstalovaným nouzovým kolem do automatické myčky.

Prokluzování pneumatik

Pokud uvíznete v bahně, písku, sněhu nebo na ledě, neprotáčejte kola vozidla vyšší rychlosťí než 55 km/h.

Přečtěte si „Uvolňování zapadlého vozidla“ v části 6 této příručky.

VAROVÁNÍ!

Rychle prokluzující pneumatiky mohou být nebezpečné. Síly vyvíjené nadměrnou rychlosťí kol mohou způsobit poškození pneumatiky nebo její selhání. Pneumatika by mohla vybuchnout a někoho zranit. Pokud uvíznete, neprotáčejte kola vozidla větší rychlosťí než 55 km/h. Nedovolte nikomu stát v blízkosti protáčejícího se kola, a to bez ohledu na jeho rychlosť.

Sněhové řetězy

Používejte pouze takové sněhové řetězy nebo jiné pomůcky pro zlepšení trakce, které splňují technické parametry podle SAE pro "Třídu S".

Sněhové řetězy musí být správné velikosti pro dané vozidlo podle doporučení výrobce řetězů.

POZNÁMKA: Nepoužívejte sněhové řetězy na nouzovém rezervním kole.

UPOZORNĚNÍ!

Chcete-li předejít poškození vozidla nebo pneumatik, dodržujte následující upozornění:

- Vzhledem k omezené vůli mezi pneumatikami a jinými částmi zavěšení, je nutné používat pouze řetězy v dobrém stavu. Potřhané řetězy mohou způsobit závažné poškození. Okamžitě zastavte vozidlo, když uslyšíte zvuky, které by mohly naznačovat, že se řetěz roztrhl. Poškozené části řetězu odstraňte před jeho dalším použitím.
- Nasadte řetězy na přední kola tak těsně, jak je to možné a potom znova utáhněte po projetí vzdálenosti asi 0,8 km.
- Nepřekračujte rychlosť 70 km/h.
- Jeďte opatrně a vyhýbejte se prudkým zatáčkám a velkým skokům, zejména s naloženým vozidlem.
- Nepoužívejte řetězy na zadní kola vozidel vybavených pohonem všech kol (AWD).
- Nejezděte delší dobu po suché dlažbě.
- Dodržujte pokyny výrobce sněhových řetězů, pokud jde o způsob instalace, provozní rychlosť a podmínky použití. Pokud se liší rychlosť doporučovaná výrobcem vozidla a provozní rychlosť navrhovaná výrobcem sněhových řetězů, jeďte rychlosťí nižší.

POZNÁMKA: Aby nedošlo k poškození pneumatik, řetězů a Vašeho vozidla, nejezděte delší dobu po suché vozovce. Dodržujte pokyny výrobce sněhových řetězů, pokud jde o způsob instalace, provozní rychlosť a podmínky použití.

Pokud výrobce řetězů a výrobce vozidla uvádějí rozdílnou maximální doporučenou rychlosť, vždy jedte tou nižší. Tato poznámka platí pro všechny typy řetězů, jak pro článkové, tak pro lanové (radiální) typy.

Zimní pneumatiky

V některých oblastech je nutné v zimě používat zimní pneumatiky. Pokud chcete zimní pneumatiky používat, vyberte si pneumatiky shodné velikosti a rychlostního limitu jako originální pneumatiky.

Doporučení pro záměnu pneumatik

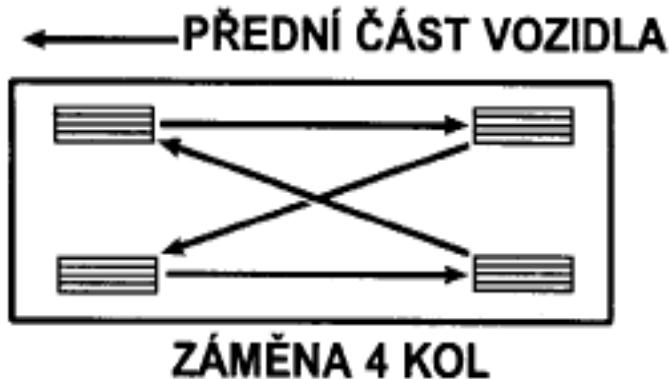
Pneumatiky na zadní a přední nápravě vozidla jsou při jízdě namáhány odlišně a plní rozdílné funkce při řízení, jízdě i brzdění. Z těchto důvodů se opotřebovávají různě rychle a mají tendenci se opotřebovávat nerovnoměrně.

Tyto účinky mohou být sníženy včasné záměnou pneumatik. Výhody záměny jsou obzvláště důležité u pneumatik s výrazným vzorem, jako jsou například celoroční pneumatiky. Záměna prodlouží životnost vzorku na pneumatikách, pomáhá udržet příznivou adhezi v blátě, na sněhu a na mokré vozovce, a také přispívá k plynulé a tiché jízdě.

Dodržujte doporučenou frekvenci záměny pneumatik pro Váš typ jízdy tak, jak je stanovena v části "Plány údržby" této příručky. Častější záměna je přípustná. Důvody rychlého nebo neobvyklého opotřebení musíte odstranit ještě před provedením záměny.

Doporučený způsob výměny pneumatik je "dopřední kříž", jak je naznačen na následujícím schématu.

Schéma záměny pneumatik



Geometrie a vyvážení

Pro docílení maximální životnosti vzorku pneumatik by se měly součásti zavěšení vozidla pravidelně kontrolovat a seřizovat.

Nesprávné seřízení geometrie může mít za následek:

- zkrácenou životnost vzorku;
- nerovnoměrné opotřebení pneumatik jako například jednostranné opotřebení nebo ploškování;
- že vozidlo bude táhnout doprava nebo doleva.

Pneumatiky také mohou způsobit, že vozidlo táhne doleva nebo doprava. Seřízení geometrie tento stav nevyřeší. Správnou diagnózu může stanovit Váš dealer.

Nesprávné seřízení geometrie nezpůsobí vibrace, ty mohou být důsledkem nevyváženosti kol a pneumatik. Správné vyvážení může snížit vibrace a předejít vzniku plošek a hrabolů.

Indikátory opotřebení pneumatik

Indikátory opotřebení pneumatik se nacházejí v pneumatikách a pomohou vám určit, kdy je třeba pneumatiky vyměnit. Tyto indikátory jsou vylisovány ve spodní části vzorku pneumatiky a objeví se jako 13 mm široký pás, když hloubka vzorku dosáhne 2 mm. Když se indikátory objeví ve dvou nebo více sousedních drážkách, je třeba pneumatiku vyměnit.

OPOTŘEBOVANÁ PNEUMATIKA

NOVÁ PNEUMATIKA

INDIKÁTOR OPOTŘEBENÍ



Výměna pneumatik

Pneumatiky na Vašem novém vozidle nabízejí rovnováhu mnoha charakteristik. Pravidelně by se mělo kontrolovat jejich opotřebení a správný tlak nahuštění.

Výrobce důrazně doporučuje, abyste při výměně používali pneumatiky rovnocenné původním, a to jak z hlediska kvality, tak z hlediska výkonnostních parametrů (viz část o indikátorech opotřebení pneumatik). Pokud při výměně nepoužijete rovnocenné pneumatiky, může to negativně ovlivnit bezpečnost, ovladatelnost, jízdní vlastnosti i spotřebu Vašeho vozidla. Doporučujeme, abyste kontaktovali výrobce originálního vybavení, máte-li nějaké dotazy ohledně technických parametrů pneumatik nebo jejich výkonnosti.

UPOZORNĚNÍ!

Vozidla s pohonem všech kol (AWD) musí mít stejnou velikost a typ pneumatik na všech kolech. Nestejně velikosti pneumatik se nesmí používat. Nestejně velikosti pneumatik mohou způsobit závadu na rozdělovací převodovce nebo viskózní spojce.

VAROVÁNÍ!

- Nikdy nepoužívejte pneumatiky jiného rozměru nebo technických parametrů, než je stanovené pro Vaše vozidlo. Některé kombinace neschválených pneumatik a kol mohou změnit rozměry zavěšení a výkonnostní charakteristiky, což může ovlivnit řízení, ovládání a brzdění vozidla. To může způsobit nepředvidatelné chování a namáhání součástí řízení a zavěšení kol. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu s následkem závažného poranění nebo smrti. Používejte pouze rozměry kol a pneumatik se správnou nosností schválenou pro Vaše vozidlo.
- Nikdy nepoužívejte pneumatiky menší, než je stanovený minimální rozměr pneumatiky uvedený na štítku na dveřích řidiče. Použití menší pneumatiky může mít za následek přetížení pneumatiky a její selhání. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.
- Pokud své vozidlo nevybavíte pneumatikami s přiměřeným rychlostním limitem, může dojít k náhlému selhání pneumatiky a ke ztrátě kontroly nad vozidlem.
- Přetěžování pneumatik je nebezpečné. Přetížení může způsobit selhání pneumatiky. Používejte pneumatiky s doporučenou nosností pro Vašeho vozidlo - nikdy je nepřetěžujte.

UPOZORNĚNÍ

Náhrada originálních pneumatik pneumatikami rozdílné velikosti může způsobit nepřesnost údajů na rychloměru a počítadle ujetých kilometrů. Před výměnou za jiný rozměr pneumatiky se poradte se svým dealerem.

POŽADAVKY NA PALIVO

Vaše vozidlo bylo navrženo tak, aby při nízké spotřebě splňovalo všechny předpisy pro obsah škodlivých emisí při použití vysoce kvalitního bezolovnatého paliva s minimálním oktanovým číslem 91.

Vozidlo může jezdit na různé typy paliva - od obyčejného bezolovnatého benzínu s oktanovým číslem 91 až k bezolovnatému benzínu super s oktanovým číslem 98.

Více než 40 výrobců automobilů po celém světě vydalo komplexní technické parametry pro automobilový benzín (World Wide Fuel Charter, WWFC) definující potřebné vlastnosti benzínu k zajištění zlepšených hodnot emisí, výkonu motoru a životnosti pro Vaše vozidlo. Výrobce doporučuje používat benzíny, které splňují požadavky WWFC, jsou-li k dispozici.

Mírné klepání motoru při nízkých otáčkách není pro Váš motor škodlivé. Ale trvalé silné klepání při vyšších otáčkách může motor poškodit a mělo by se okamžitě ohlásit dealerovi.

Na poškození motoru vlivem provozu se silným klepáním se nemusí vztahovat záruka na nové vozidlo.

Kromě používání bezolovnatých paliv se správným oktanovým číslem vám doporučujeme používat benzíny, které obsahují detergenty, protikorozní a stabilizační aditiva. Použití aditivovaných paliv může zlepšit spotřebu paliva, snížit emise a udrží výkon vozidla.

Palivo nízké kvality může způsobit problémy jako například obtížné startování, zastavování nebo zhasnání motoru. Pokud se setkáte s takovými problémy, zkuste nejprve použít jinou značku benzínu, než si necháte vozidlo prohlédnout v servisu.

Metylalkohol (Metanol)

(Metylalkohol nebo dřevitý lít) se používá smíchaný s bezolovnatým benzínem v různé koncentraci. Můžete se setkat s palivy obsahujícími 3% nebo více metylalkoholu společně s jinými alkoholy zvanými spolurozpouštědla.

Nepoužívejte paliva obsahující metanol.

Použití směsi metylalkoholu a benzínu může způsobit problémy při startování nebo při jízdě a může poškodit důležité součásti palivové soustavy.

Problémy vzniklé v důsledku použití směsi metylalkoholu a benzínu nejsou na zodpovědnost výrobce a nemusí být kryty zárukou poskytovanou na nové vozidlo.

Ekologický benzín

V současné době se vyrábí mnoho druhů benzínů, které přispívají k čistějšímu vzduchu, zejména v těch oblastech, kde je ovzduší silně znečištěno.

Tyto nové směsi poskytují palivo s čistějším spalováním a některé jsou označovány jako "preformulovaný benzín."

Výrobce podporuje tyto snahy o čistější ovzduší. Vy také můžete pomoci tím, že je budete používat, jakmile budou k dispozici.

Látky přidávané do paliva

Vyvarujte se neuváženému použití čisticích prostředků pro palivový systém. Mnohé z těchto prostředků určených pro odstranění kalů a lakov z potrubí mohou obsahovat aktivní rozpouštědla nebo podobné příměsi. A ty by mohly poškodit materiál těsnění a membrán palivové soustavy.

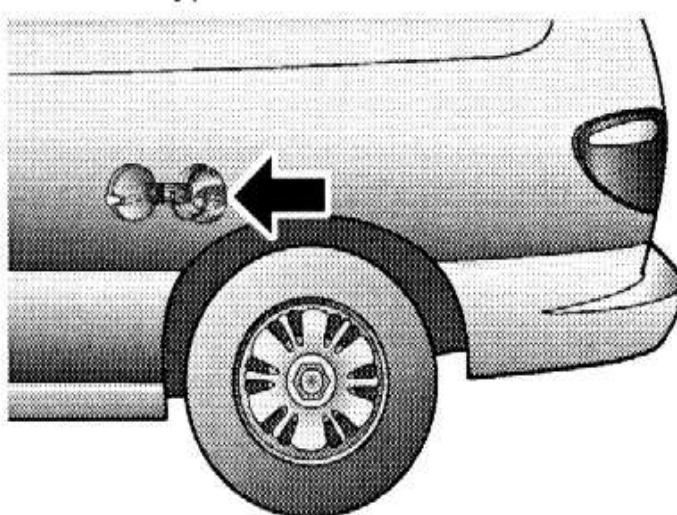
POŽADAVKY NA PALIVO - VZNĚTOVÉ MOTORY

Většina renomovaných čerpacích stanic prodává motorovou naftu nejvyšší kvality. Doporučujeme Vám používat to nejkvalitnější dostupné palivo, s cetanovým číslem 50 nebo vyšším. Další informace o dostupnosti kvalitního paliva ve Vašem okolí dostanete u svého autorizovaného dealera.

DOPLŇOVÁNÍ PALIVA

Uzávěr palivové nádrže

Zamykatelný uzávěr palivové nádrže se nachází za dvířky palivové nádrže na levé straně vozidla. Pokud uzávěr ztratíte nebo poškodíte, musíte si sehnat nový, který byl zkonstruován pro použití na tomto typu vozidla.



80904e2e

POZNÁMKA: Levé posuvné dveře se nedají otevřít, když jsou otevřená dvířka palivové nádrže. Tento bezpečnostní prvek je funkční pouze v případě, že při otevření dvířek palivové nádrže byly posuvné dveře úplně zavřené.

- Vypněte motor.
- Vložte spinač zapalování do uzávěru a otočte klíčem doprava, uzávěr se odemkne. Otočením uzávěru směrem doleva ho vyjměte.
- Při zavírání nasadte uzávěr na hrdlo a utáhněte doprava, až uslyšíte cvaknutí.
- Určitě vytáhněte klíč.

POZNÁMKA: Palivový uzávěr dotáhněte, dokud neuslyšíte cvaknutí. To znamená, že je uzávěr palivové nádrže správně dotažen.

VAROVÁNÍ !

- Uzávěr nádrže odšroubujte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí paliva z hrdla nádrže. Takové vystříknutí by mohlo způsobit zranění.
- Vzlinavost některých druhů benzínu může způsobit nárůst tlaku v palivové nádrži a ten se může při jízdě ještě zvýšit. Tento tlak může způsobit vystříknutí paliva a/nebo výparů, když otevřete uzávěr na horkém vozidle. Pomalé odšroubování uzávěru umožní vyrovnání tlaku a zabrání vystříknutí paliva.
- Nesmíte mít otevřený oheň ve vozidle nebo blízko něj, když je otevřen uzávěr palivové nádrže nebo když doplňujete palivo.
- Nikdy nedoplňujte palivo, když motor běží.

VAROVÁNÍ!

Při čerpání paliva do kanystru umístěného ve vozidle nebo na korbě nákladního vozidla může vzniknout požár. Mohli byste se popálit. Při plnění musí být kanystry vždy položeny na zemi.

VAROVÁNÍ !

Abyste předešli rozlití paliva a přeplnění, "nedoplňujte" palivo do palivové nádrže po natankování.

Objem palivové nádrže:

76 litrů

ZATÍŽENÍ VOZIDLA

Příklad užitečného zatížení Vašeho vozidla je uveden v následující tabulce. Tyto informace měli použít jako příklad při určování zatížení vozidla cestujícími a nákladem.

Když z vozidla demontujete sedadla, abyste mohli převážet náklad, nepřekračujte stanovené celkové hmotnosti vozidla a celkové zatížení nápravy.

Certifikační štítek vozidla

Vaše vozidlo má certifikační štítek připevněný na sloupek dveří u řidiče.

Štítek obsahuje následující informace:

- Název výrobce
- Měsíc a rok výroby
- Měsíc, den a hodina výroby (MDH)
- Identifikační číslo vozidla (VIN)

Celková přípustná hmotnost vozidla (GVWR)

Celková přípustná hmotnost vozidla (GVWR) je celková povolená hmotnost vozidla. Zahrnuje

řidiče, cestující i náklad. Celkové zatížení musí být omezeno tak, abyste nepřekročili celkovou přípustnou hmotnost vozidla.

Celkové zatížení nápravy (GAWR)

Celkové zatížení nápravy (GAWR) je maximální zatížení přední a zadní nápravy. Rozložte zatížení rovnoměrně na přední a zadní nápravu. Dejte pozor, abyste nepřekročili celkové zatížení přední nebo zadní nápravy.

VAROVÁNÍ

Protože přední kola pohánějí a řídí vozidlo, je důležité, abyste nepřekračovali maximální zatížení přední nebo zadní nápravy. Když některé ze zatížení překročíte, může dojít k nebezpečným jízdním podmínkám. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.

Přetížení

Součásti Vašeho vozidla, které nesou zatížení (nápravy, pružiny, pneumatiky, kola atd.), vám budou poskytovat uspokojivé služby, pokud nebudeš překračovat celkovou přípustnou hmotnost vozidla a celkové zatížení přední a zadní nápravy.

Nejlepší způsob, jak stanovit celkovou hmotnost Vašeho vozidla, je zvážit ho plně naložené a

připravené k jízdě. Zvažte ho na příslušné váze, abyste se ujistili, že jste nepřekročili celkovou přípustnou hmotnost vozidla (GVWR).

Odděleně zjistěte hmotnost na přední a zadní nápravě. Je důležité, aby ste náklad rozložili rovnoměrně na přední a zadní nápravu.

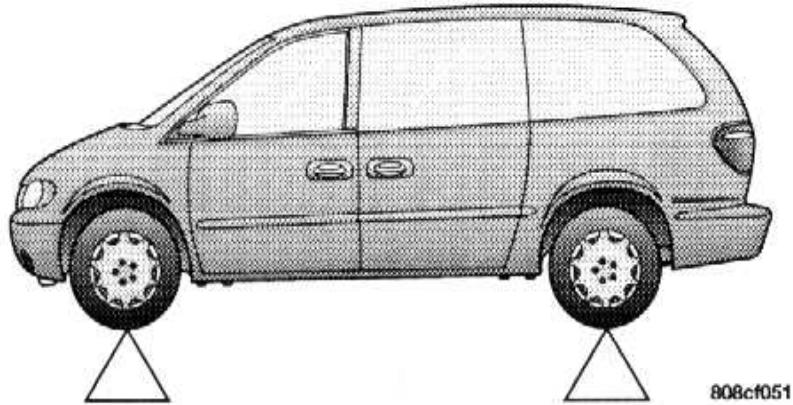
Přetížení může být příčinou bezpečnostních rizik a může zkrátit životnost. Těžší nápravy nebo součásti zavěšení nemusí nutně zvýšit maximální přípustnou hmotnost vozidla.

Nakládání vozidla

Aby bylo Vaše vozidlo naloženo správně, musíte nejprve stanovit jeho hmotnost, když je prázdné, a to nápravu po nápravě, stranu po straně. Těžší věci uložte dolů a dohlédněte, aby jejich hmotnost byla co nejrovnoměrněji rozložena. Všechny volné předměty musíte před jízdou upevnit. Pokud vám zvážení vozidla ukáže, že jste překročili celkové zatížení nápravy, ale celková hmotnost nepřekračuje celkovou přípustnou hmotnost vozidla, musíte hmotnost jinak rozložit. Nesprávné rozložení hmotnosti může mit negativní vliv na způsob, jakým můžete vozidlo řídit a ovládat, a na fungování brzd.

Na obrázku je znázorněné naložené vozidlo. Všimněte si, že není překročena celková připustná hmotnost vozidla ani celkové zatížení náprav.

CELKOVÁ PŘIPUSTNÁ HMOTNOST VOZIDLA (GVWR)
5050 LBS. (Pouze příklad)



Pouze příklad	Přední náprava	Zadní náprava
Prázdné vozidlo	970 kg	667 kg
Zatížení (včetně řidiče, cestujících a nákladu)	163 kg	445 kg
Celkově	1134 kg	1111 kg
Celkové zatížení nápravy	1154 kg	1154 kg

TAŽENÍ PŘÍVĚSU

V této části naleznete bezpečnostní rady a informace k omezením vztahujícím se ke způsobům tažení, které je možné s Vaším vozidlem rozumně realizovat. Před tažením přívěsu si tyto informace pečlivě prostudujte, aby tažení nákladu bylo co nejefektivnější a nejbezpečnější.

Abyste si udrželi platnost záruky, dodržujte požadavky a doporučení uvedené v této příručce, pokud jde o vozidla používaná k tažení přívěsů.

Provádějte servisní údržbu tak, jak je předepsaná v plánech údržby. Když používáte své vozidlo k tažení přívěsu, nesmíte nikdy překročit celkovou připustnou hmotnost vozidla (GVWR), ani limit pro celkovou hmotnost taženého přívěsu (GTW).

Podmínky platnosti záruky

Záruka výrobce bude platit pro vozidla používaná k tažení přívěsů pro nekomerční účely, pokud budou splněny následující podmínky:

Při tažení je možné zvolit stupeň "D" - Rychloběh. Pokud ovšem v poloze Rychloběh dochází k častému přeřazování, MUSÍ se při tažení vybrat poloha "3", aby se předešlo přehřátí převodovky (u vozidel vybavených elektronickou čtyřstupňovou automatickou převodovkou).

- Pro tažení přívěsů používejte raději vozidla s mechanickou převodovkou.
- Je-li vozidlo používané na tažení vybaveno mechanickou převodovkou, musíte se vždy rozjíždět na PRVNÍ rychlostní stupeň, aby nedocházelo k nadměrnému prokluzování spojky.
- Tažení přívěsu musí probíhat v souladu s místními dopravními předpisy.
- Nesmíte táhnout přívěs, když máte na vozidle namontované nouzové rezervní kolo.
- Vždy, když táhnete přívěs, a to bez ohledu na jeho velikost, musí být z bezpečnostních důvodů vybaven brzdovými světly a ukazateli změny směru jízdy.

POZNÁMKA: Před jakýmkoliv tažením zkонтrolujte hladinu oleje v automatické převodovce.

Maximální přípustná celková hmotnost přívěsu (GTW) je následující:

	Maximální hmotnost přívěsu (GTW)	Maximální svislé zatížení tažného zařízení
Všechny motory, Všechny modely (Mimo Grand Voyager 3.3 L AWD)	1600 kg	80 kg
Grand Voyager 3.3 L AWD	1050 kg	53 kg

Maximální rychlosť pri tažení prívěsu je stanovená na 100 km/h, pokud miestní dopravní predpisy nepožadujú nižšiu rychlosť.

UPOZORNĚNÍ!

Jestliže naložený přívěs váží více než 450 kg, musí mít své vlastní brzdy s dostatečnou účinností. Nedodržení tohoto doporučení povede k rychlejšímu opotřebení brzdového obložení, větší síle potřebné k sešlápnutí brzdového pedálu a k delší brzdné dráze.

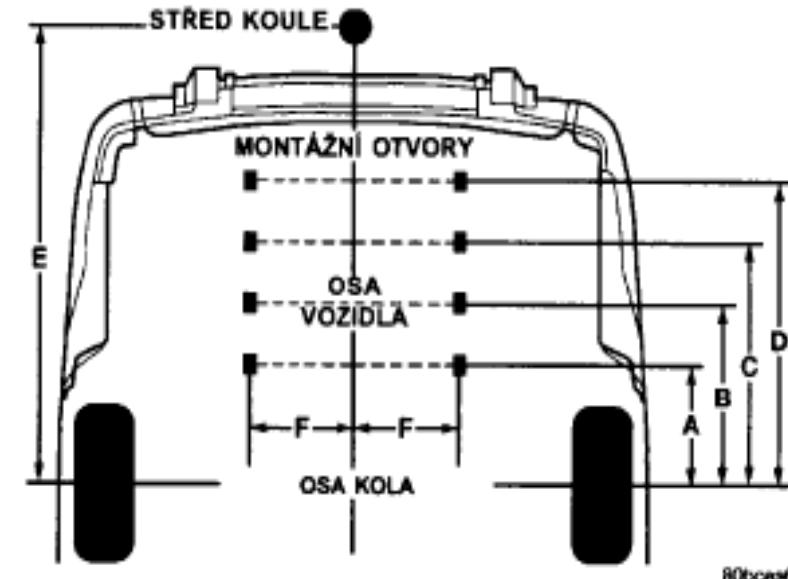
VAROVÁNÍ!

Připojení brzd přívěsu k vedení hydraulických brzd na Vašem vozidle může způsobit přetížení brzdové soustavy a její selhání. Mohlo by se stát, že byste neměli brzdy k dispozici v okamžiku, kdy byste je potřebovali a mohlo by dojít k nehodě.

Body pro upevnění tažného zařízení

Vaše vozidlo bude potřebovat zvláštní vybavení, aby mohlo bezpečně a efektivně táhnout přívěs. Na vozidlo musí být nainstalováno tažné zařízení, a to v předepsaných upevňovacích bodech nacházejících se na rámu vozidla.

V následující tabulce jsou tyto přípojná body přesně určeny. Také může být potřebné další vybavení jako je stabilizační zařízení přívěsu a samostatné brzdy, zařízení pro vyrovnání přívěsu a přídavná zpětná zrcátka, jejichž pořízení důrazně doporučujeme.



80bcas6

Body pro upevnění tažného zařízení a hodnoty přesahu

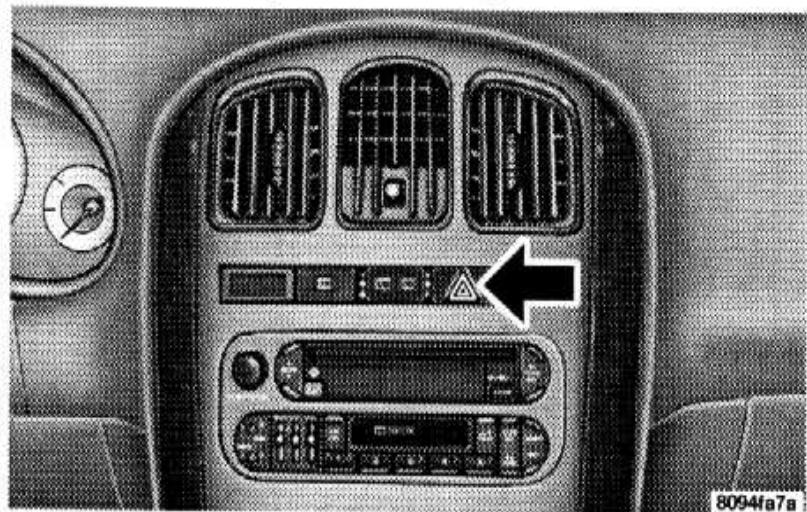
	Voyager	Grand Voyager
A	není k dispozici	není k dispozici
B	366.71 mm	503.57 mm
C	501.62 mm	638.50 mm
D	628.69 mm	765.59 mm
E (max. přesah)	1051.93 mm	1186.86 mm
F	472.00 mm	472.00 mm

V NOUZI

• VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA	116
• KDYŽ SE VAŠE VOZIDLO PŘEHŘÍVÁ	116
• ZVEDÁNÍ VOZIDLA A VÝMĚNA PNEUMATIK	117
• Umístění zvedáku	117
• Uložení rezervního kola	117
• Příprava pro zvedání	118
• Pokyny pro zvedání	118
• STARTOVÁNÍ POMOCÍ STARTOVACÍCH KABELŮ PŘI SLABÉM AKUMULÁTORU	119
• JÍZDA NA KLUZKÉM POVRCHU	121
• Akcelerace	121
• Adheze	121
• VYPROŠTĚNÍ ZAPADLÉHO VOZIDLA	121
• TAŽENÍ NEPOJÍZDNÉHO VOZIDLA	122
• VLEČNÉ OKO	122
• S klíčem zapalování	122
• Bez klíče zapalování	123
• VLEČENÍ TOHOTO VOZIDLA ZA JINÝM VOZIDLEM (vlečení se všemi čtyřmi koly na zemi)	123
• VLEČENÍ VOZIDLA ZA JINÝM VOZIDLEM NA PŘEPRAVNÍM PODVOZKU	123

VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA

Spinač výstražných světel se nachází uprostřed přístrojové desky nad audiosystémem.



Chcete-li zapnout výstražná světla, stiskněte tlačítko na přístrojové desce. Když je spinač výstražných světel zapnutý, budou blikat všechny ukazatele směru jízdy, aby upozornily okolní vozidla na možné nebezpečí. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka výstražná světla zhasnete.

Jedná se o výstražný systém pro nouzové situace, proto byste ho neměli používat, když je vozidlo v pohybu. Výstražná světla používejte pouze v případech, kdy je vozidlo nepojízdné a představuje nebezpečí pro další motoristy.

Když musíte vozidlo opustit, abyste vyhledali

pomoc, zůstanou výstražná světla blikat, i když přepnete spínač zapalování do polohy OFF.

POZNÁMKA: Dlouhodobé použití výstražných světel může vybit akumulátor Vašeho vozidla.

KDYŽ SE VAŠE VOZIDLO PŘEHŘÍVÁ

V kterékoliv z následujících situací můžete snížit riziko přehřátí motoru, když přijmete příslušná opatření.

- Na dálnici — zpomalte.
- V městské dopravě — Při zastavení přeřaďte převodovku na neutrál, ale nezvyšujte volnoběžné otáčky.

POZNÁMKA: Následující kroky provedte, když chcete zpomalit hrozící přehřátí motoru. Máte-li zapnutou klimatizaci, vypněte ji. Zapnutá klimatizace přidává do chladicího systému teplo a vypnutí klimatizace toto teplo eliminuje. Také můžete nastavit ovládání teploty na maximum, vzduch směrovat na podlahu a zapnout ventilátor na vysokou rychlosť. Tím se umožní, aby těleso topení pracovalo jako přídavné chlazení, což pomáhá odstraňovat teplo z chladicí soustavy.

Pokud ručička dosáhne značky "H" (horký) na vozidlech vybavených zážehovým motorem,

zajedte ke kraji a zastavte vozidlo. Nevypínejte motor. Motor nechte běžet na volnoběh s vypnutou klimatizací, dokud se ručička nevrátí zpět do normálního rozsahu.

UPOZORNĚNÍ!

Jízda s horkou chladicí soustavou může Vaše vozidlo poškodit. Pokud teploměr chladicí kapaliny ukazuje (H), zastavte vozidlo. Motor nechte běžet na volnoběh s vypnutou klimatizací, dokud se ručička nevrátí zpět do normálního rozsahu. Pokud ručička zůstává na "H" a je slyšet souvislý akustický signál, okamžitě vypněte motor a zavolejte si servis.

Pokud se ručička teploměru chladicí kapaliny přiblíží ke značce „H“ (horký) na vozidlech vybavených vznětovým motorem, se ozve akustický signál upozorňující řidiče. Systém klimatizace se automaticky vypne a sníží se výkon motoru, dokud se teplota motoru nevrátí do normálního rozsahu.

Pokud bude přehřívání pokračovat, upozorní řidiče nepřetržitý akustický signál. Snižte rychlosť vozidla nebo vozidlo zastavte a nechte běžet motor na volnoběh, aby se ochladil.

VAROVÁNÍ!

Horká chladicí soustava je nebezpečná. Vy nebo někdo jiný by mohl utrpět závažné poranění působením páry nebo vařící chladicí kapaliny. Když se vám motor přehřívá, měli byste raději zavolat servisní středisko. Pokud se rozhodnete podívat se pod kapotu sami, nahlédněte do části 7 této příručky. Dodržujte varování uvedená v odstavci „Tlakové víčko chladicí soustavy“.

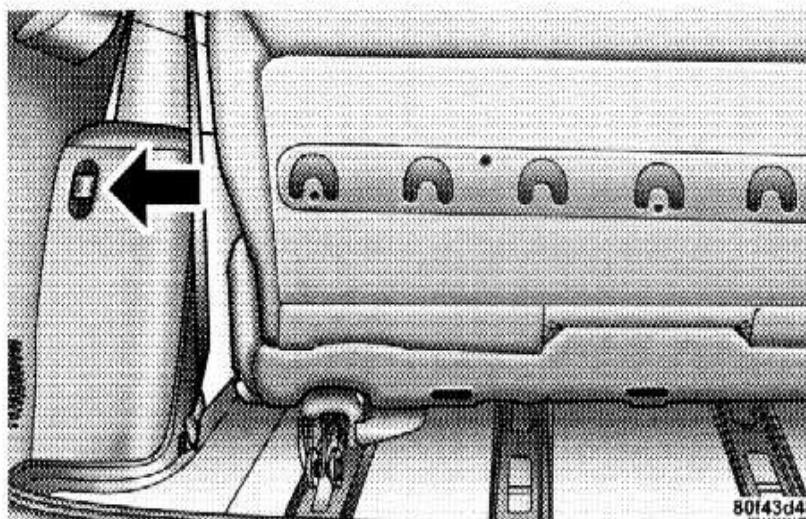
ZVEDÁNÍ VOZIDLA A VÝMĚNA PNEUMATIK

UPOZORNĚNÍ

- Je nebezpečné vstupovat pod zvednuté vozidlo. Vozidlo by mohlo sklouznout ze zvedáku a spadnout na vás. Tak by vás mohlo rozdrtit. Nikdy nedávejte žádnou část těla pod vozidlo, když je zvednuté na zvedáku. Pokud se potřebujete dostat pod zvednuté vozidlo, zajedte s ním do servisního střediska, kde může být zvednuto na vhodném zařízení.
- Zvedák je zkonstruovaný pouze jako nástroj pro výměnu kol. Proto se nesmí používat k zvedání vozidla pro servisní účely. Vozidlo by se mělo zvedat pouze na tvrdém rovném povrchu. Vyhýbejte se namrzlým nebo kluzkým místům.

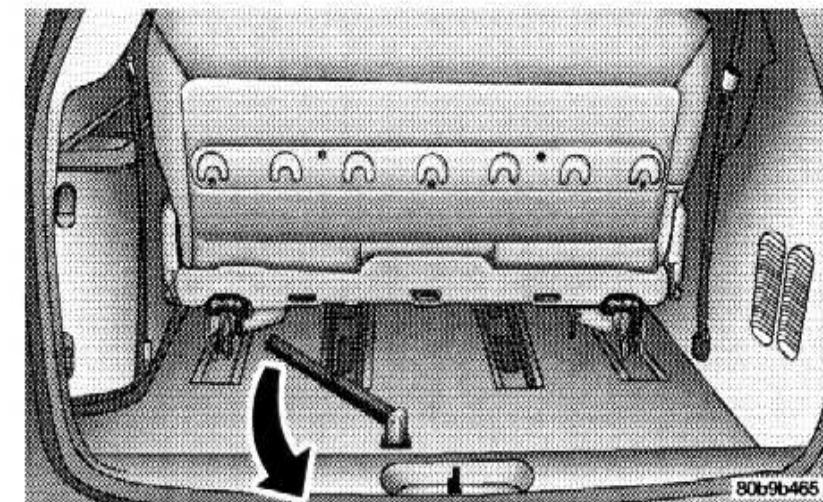
Umístění zvedáku

Zvedák i klika zvedáku jsou uskladněny v zavazadlovém prostoru za obložením na levé straně. Kryt panelu uvolníte zatažením za páčku.



Uložení rezervního kola

Nouzové rezervní kolo je uloženo pod zadní částí vozidla pomocí lanového navijáku. K vyjmutí nebo uložení nouzového rezervního kola potřebujete kliku zvedáku, abyste mohli otočit maticí navijáku rezervního kola. Matice se nachází pod plastovým krytem zadní střední podlahy zavazadlového prostoru, a to uvnitř otvoru výklopných dveří.



Vyjmutí rezervního kola

Nasadte kliku zvedáku na matici. Otáčejte maticí směrem doleva, dokud není rezervní kolo spuštěné na zem s dostatečně volným lanem, abyste ho mohli vytáhnout zpod vozidla.

UPOZORNĚNÍ!

Mechanismus navijáku je určen pouze pro ovládání klikou zvedáku. Použití pneumatického klíče nebo jiného elektrického nástroje se nedoporučuje a mohlo by naviják poškodit.

Když je rezervní kolo vytažené ven, naklopte držák na konci lana a vytáhněte ho ven ze středu kola.

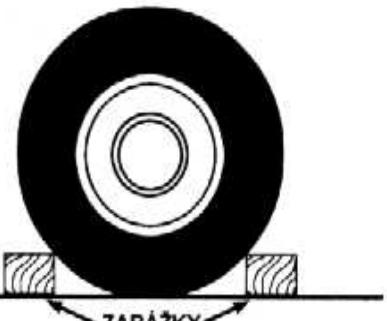
Příprava pro zvedání

Zaparkujte vozidlo na pevném a rovném povrchu, vyhýbejte se namrzlým nebo kluzkým místům. **Zabrděte parkovací brzdu** a volicí páku přesuňte do polohy PARK. Přepněte spínač zapalování do polohy OFF.

VAROVÁNÍ!

Nepokoušejte se vyměnit pneumatiku na straně vozidla směrem k provozu na silnici. Odjedte dostatečně daleko od silnice, abyste předešli riziku, že vás při použití zvedáku nebo výměně pneumatiky nějaké vozidlo zachytí.

- Zapněte varovná světla.

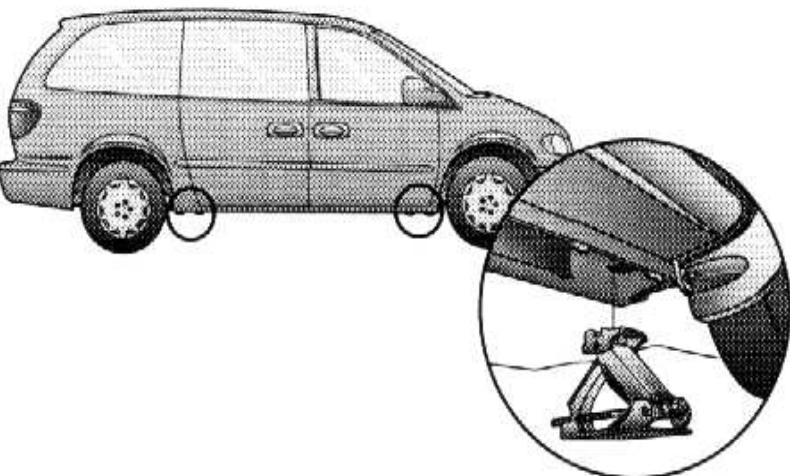


- Zablokujete zepředu i ze zadu kolo, které se nachází šikmo naproti poloze zvedáku.

- Například, když měníte pravou přední pneumatiku, zablokujte levé zadní kolo.
- Při zvedání vozidla v něm nesmí zůstat žádní cestující.

Pokyny pro zvedání

1. Vyjměte náhradní kolo, nůžkový zvedák a klíč na matice kol z míst, kde jsou uloženy.
2. Když jsou kola ještě na zemi, otočením matic kol o jednu otáčku směrem doleva je uvolněte, ale zatím je nesundávejte.
3. Na každé straně karoserie jsou dvě místa pro umístění zvedáku — viz obrázek.



4. Tato místa jsou na spodním okraji prahu karoserie a skládají se ze dvou vystouplých destiček. Zvedák musíte umístit mezi ten pár destiček, který je nejbliže ke kolu, které potřebujete vyměnit. Nasaďte klíč na šroub zvedáku a otáčejte směrem doprava, až hlavice zvedáku správně zapadne na popsané místo. **Vozidlo nezvedejte,**

dokud si nejste zcela jisti, že je zvedák bezpečně umístěn.

5. Otáčením šroubu zvedáku směrem doprava zvedněte vozidlo. Zvedněte vozidlo jen do takové výše, aby se pneumatika právě zvedla ze země a vzniklo dostatečné místo pro nasazení nové pneumatiky. Minimální zvednutí pneumatiky poskytuje maximální stabilitu.

VAROVÁNÍ!

Zvednutí vozidla do větší výše, než je nutné, může snížit jeho stabilitu. Vozidlo by mohlo skloznout ze zvedáku a zranit někoho ve své blízkosti. Vozidlo zvedněte jen tolik, kolik je potřeba pro vyměnění pneumatiky.

6. Odšroubujte matice kol a u vozidel s kryty kol sundejte rukou kryty z kola. Kryty kol nepáče. Potom sundejte kolo z náboje.
7. Namontujte rezervní kolo, u vozidel s krytem kol musíte zarovnat zářez na krytu s ventilem na kole. Pouze rukou nasaďte kryt na kolo a našroubujte matice kol, kuželovou částí směrem ke kolu. Matice kol lehce utáhněte. Aby nevzniklo nebezpečí, že auto spadne ze zvedáku, neutahujte matice úplně, dokud vozidlo nespustíte dolů.

POZNÁMKA: Nesnažte se namontovat kryt kola na nouzové rezervní kolo.

Pro nasazení krytů kol nepouživejte kladivo nebo příliš velkou sílu.

8. Otáčením šroubu zvedáku doleva vozidlo spusťte dolů.

9. Dokončete utažení matic kol. Při utahování tlačte klíč směrem dolů, využijte pákového efektu. Matice kol utahujte střídavě tak, aby každá z nich byla utažena dvakrát. Předepsaný utahovací moment pro matice kol je 130 N·m. Máte-li pochybnosti o dostatečném utažení, nechte si ho zkontrolovat momentovým klíčem u dealera nebo v servisu.

10. Spusťte zvedák dolů do zcela uzavřené polohy.

VAROVÁNÍ!

Uvolněné kolo nebo zvedák vymrštěné při nehodě nebo prudkém zastavení směrem dopředu může ohrozit cestující ve vozidle. Vždy uložte zvedák i rezervní kolo na místa pro ně určená.

11. Prázdnou nebo náhradní pneumatiku uložte následujícím způsobem:

- Je-li Vaše vozidlo vybavené koly z lehkých slitin, musíte před uložením kola sundat středové víčko. Víčko uložte do odkládací schránky nebo do jiného úložného prostoru.
- Otočte kolo tak, aby ventilek směřoval dolů. Nasuňte držák kola do středu kola a správně jej umístěte do otvoru kola.
- Abyste mohli snadno kontrolovat tlak v rezervní pneumatice, natočte kolo tak, aby jeho ventilek směřoval k zadní části vozidla.
- Pomocí klíče kol otáčejte matice navijáku doprava, až se kolo zatáhne na své místo ve spodní části karoserie.
- Pokračujte v dotahování matice, dokud neuslyšíte mechanismus třikrát cvaknout. Není možné jej přetáhnout. Několikrát na kolo zatlačte, abyste se ujistili, že na svém místě drží pevně.

12. Zvedák a klíč uložte na jejich místo.

13. Co nejdříve zkontrolujte správný tlak v pneumatikách. Podle potřeby ho upravte.

STARTOVÁNÍ POMOCÍ STARTOVACÍCH KABELŮ PŘI SLABÉM AKUMULÁTORU

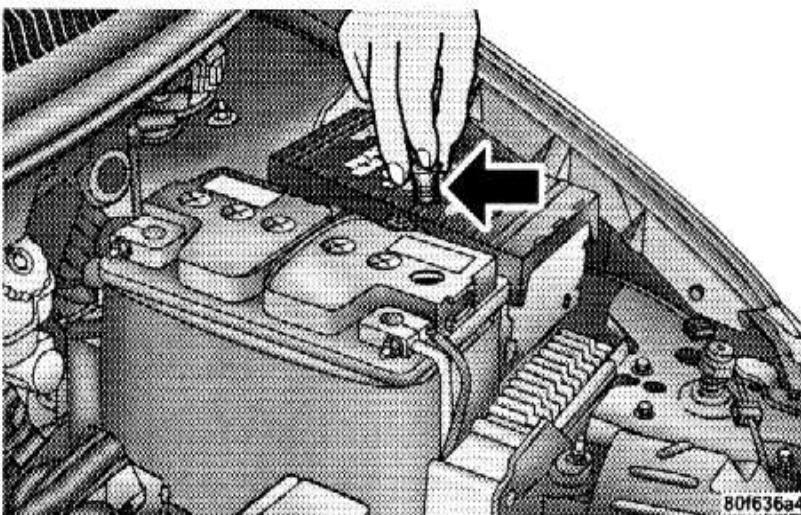
VAROVÁNÍ!

- Při každém otevření kapoty dávejte pozor na ventilátor chladiče. Když je spínač zapalování v poloze ON, může se kdykoliv rozběhnout. Ventilátor by vám mohl způsobit zranění.
- Nikdy se nepokoušejte vozidlo nastartovat roztažením nebo roztlačením. Vozidla vybavená automatickou převodovkou se nesmí takovýmto způsobem startovat. Nespalené palivo by se mohlo dostat do katalyzátoru a po nastartování motoru by se mohlo vznítit a poškodit katalyzátor i vozidlo. Má-li vozidlo vybitý akumulátor, můžete použít startovací kabely pro nastartování z jiného vozidla. Tento typ startování může být nebezpečný, pokud se neprovádí správně. Proto pečlivě dodržujte stanovený postup.

VAROVÁNÍ!

- Akumulátorová kapalina je roztok korozivní kyseliny; nedovolte, aby se vám akumulátorová kapalina dostala do kontaktu s očima, pokožkou nebo oděvem. Při připojování svorek se nad akumulátor nenaklánějte a nedovolte, aby se svorky vzájemně dotkly. Pokud vám kyselina vystříkne do očí nebo na pokožku, okamžitě opláchněte postižené místo velkým množstvím vody.
- V akumulátoru se vytváří vodík, který je hořlavý a výbušný. Do blízkosti ventilačních otvorů akumulátoru se nesmí dostat plamen nebo jiskry. Nepoužívejte pomocný akumulátor nebo jiný pomocný zdroj s výstupním napětím vyšším než 12 voltů.
- Za chladného počasí, když jsou teploty pod bodem mrazu, může elektrolyt ve vybitém akumulátoru zamrznout. V takovém případě se nepokusujte nastartovat pomocí jiného akumulátoru, protože by vybitý akumulátor mohl prasknout nebo vybuchnout. Než se pokusíte nastartovat z pomocného akumulátoru, musíte teplotu vybitého akumulátoru zvýšit nad bod mrazu.

Na vozidlech vybavených zážehovým motorem musíte před nouzovým startováním zkontolovat hladinu elektrolytu v akumulátorech na obou vozidlech. To můžete udělat, když sundáte zátky na horní straně akumulátoru a doplníte hladinu elektrolytu na úroveň háčku nacházejícího se uvnitř obalu nebo na úroveň 1 cm nad deskami.



Jestliže je hladina elektrolytu nízká **NESMÍTE PROVÁDĚT STARTOVÁNÍ POMOCÍ STARTOVACÍCH KABELŮ**. Před začátkem takového startování musíte dolít destilovanou vodu. Sundejte zátky na horní straně akumulátoru a přilejte destilovanou vodu na správnou úroveň. **HLADINA NESMÍ PŘESAHOVAT HÁČEK UVNITŘ OBALU.** Z VENTILAČNÍHO SYSTÉMU AKUMULÁTORU MŮŽE UNIKAT KYSELINA.

Pokud je hladina elektrolytu správná, můžete pokračovat v nouzovém startování pomocí startovacích kabelů.

1. Použijte ochranu očí, sundejte si všechny kovové šperky, jako například náramkové hodinky nebo náramky, které by mohly způsobit nežádoucí elektrický kontakt.
2. Při použití akumulátoru jiného vozidla toto vozidlo zaparkujte v dosahu startovacích kabelů, ale tak, aby se vozidla nedotýkala. Zabrděte parkovací brzdu, volici páku automatické převodovky přesuňte do polohy PARK (řadicí páku mechanické převodovky do polohy NEUTRAL) a přepněte spínače zapalování na obou vozidlech do polohy OFF.
3. Vypněte topení, audiosystém a všechny ostatní nepotřebné elektrické spotřebiče.
4. Připojte jeden konec startovacího kabelu ke kladnému pólu pomocného akumulátoru. Druhý konec stejného kabelu připojte na kladný pól vybitého akumulátoru.

VAROVÁNÍ!

Vozidla se nesmějí dotýkat, protože by tak mohlo vzniknout propojení na ukostření, které by mohlo mít za následek zranění osob.

5. Zapojte druhý kabel, nejprve na záporný pól pomocného akumulátoru a **potom k motoru vozidla s vybitým akumulátorem**. Zkontrolujte, že na motoru je zajištěn dobrý kontakt.

VAROVÁNÍ!

Nepřipojte kabel na záporný pól vybitého akumulátoru. Vzniklá elektrická jiskra by mohla způsobit explozi akumulátoru.

6. Nastartujte motor vozidla s pomocným akumulátorem, nechte motor běžet pár minut na volnoběžných otáčkách, potom nastartujte motor na vozidle s vybitým akumulátorem.

7. Při odpojování kabelů dodržujte přesně opačný postup. Dávejte pozor na pohybující se řemeny a ventilátor.

VAROVÁNÍ!

Použití jiného postupu, než jak je popsán výše, může mít za následek:

- Zranění osob způsobené vystříknutím elektrolytu z větrání akumulátoru;
- Zranění osob nebo škodu na majetku následkem exploze akumulátoru;
- Poškození systému nabíjení u vozidla s pomocným akumulátorem i vozidla nepojízdného.

JÍZDA NA KLUZKÉM POVRCHU

Akcelerace

Rychlá akcelerace na zasněženém, mokrému nebo jinak kluzkém povrchu může způsobit, že přední kola budou prudce táhnout doprava nebo doleva. K tomuto jevu dochází, když je rozdíl mezi adhezemi u jednotlivých předních (hnaných) kol.

VAROVÁNÍ!

Rychlá akcelerace na kluzkém povrchu je nebezpečná. Nestejnometrná trakce může způsobit náhlé táhnutí předních kol doprava nebo doleva. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a možná i způsobit nehodu. V situacích se špatnou adhezí (na sněhu, na ledu, v bahně, písku, na mokré vozovce) akcelerujte pomalu a opatrně.

Adheze

Při jízdě na mokré nebo břečkou pokryté vozovce se může stát, že se mezi pneumatikou a povrchem vozovky vytvoří klin z vody. Tomuto jevu se říká akvaplaning a může způsobit částečnou nebo úplnou ztrátu kontroly nad vozidlem a schopnosti zastavit. Abyste toto riziko snížili, dodržujte následující doporučení:

1. Zpomalte, když jedete v dešti nebo když je na vozovce břečka.

2. Je-li na vozovce stojatá voda nebo louže, zpomalte.

3. Jakmile se na pneumatikách objeví indikátory opotřebení, vyměňte je.

4. Udržujte pneumatiky správně nahuštěné.

5. Udržujte dostatečnou vzdálenost mezi Vašim vozidlem a vozidlem před vámi, aby nedošlo k nehodě v případě náhlého zastavení.

VYPROŠTĚNÍ ZAPADLÉHO VOZIDLA

Pokud Vaše vozidlo uvízne v blátě, písku nebo sněhu, může být často vyproštěno houpavým pohybem.

Otáčejte volantem doprava a doleva, abyste vyčistili prostor okolo předních kol. Potom opakováně přeřazujte mezi zpátečkou a dopředným stupněm. Obvykle je nejúčinnější mírné sešlápnutí pedálu akcelerátoru, které udrží houpání vozidla bez prokluzování kol. Je-li vozidlo vybaveno systémem protiprokluzové regulace, vypněte ho dříve, než se pokusíte uvolnit vozidlo „rozhoupáním“.

UPOZORNĚNÍ!

U vozidel vybavených mechanickou převodovkou neřaďte zpátečku násilně: Než zařadíte zpátečku, nechte kola, aby se úplně zastavila.

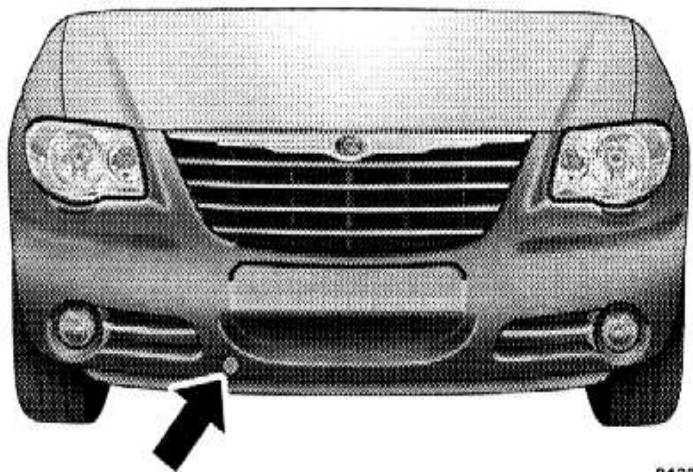
UPOZORNĚNÍ!

Vytáčení motoru nebo rychlé protáčení kol může vést k přehřátí převodovky a k její poruše. Také může poškodit pneumatiky. Neprotáčejte kola rychlostí vyšší než 48 km/h.

TAŽENÍ NEPOJÍZDNÉHO VOZIDLA

VLEČNÉ OKO

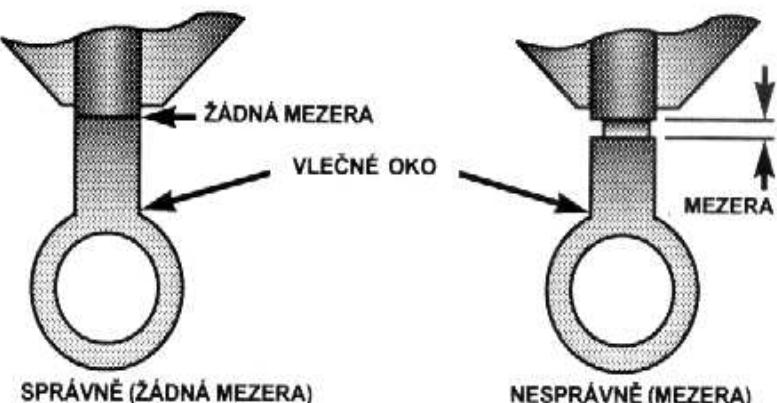
Vaše vozidlo je vybaveno šroubovacím vlečným okem umístěným v místě uložení zvedáku. Vlečné oko se používá pouze k vlečení vozidel se všemi



81333fe0

čtyřmi koly na zemi. Na vozidlo může být připojeno přes otvor v přední spodní mřížce.

Plochý konec klíky zvedáku zasuňte do vlečného oka, abyste ho mohli utáhnout. Vlečné oko musí být skrz mřížku zašroubováno až na doraz, jak je naznačeno na obrázku. Pokud vlečné oko zcela nedosedá na držák, vozidlo nesmí být taženo.



POZNÁMKA: Vlečné oko se používá POUZE k vlečení vozidel se všemi čtyřmi koly na zemi.

S klíčem zapalování

Čtyřstupňová automatická převodovka

Vaše vozidlo může být taženo za následujících podmínek: Volicí páka musí být v poloze NEUTRAL, vzdálenost, po kterou bude vozidlo taženo, nesmí být delší než 160 km, rychlosť při tažení nesmí překročit 72 km/h. Překročení těchto

limitů může způsobit závadu na převodovém soukolí převodovky. Je-li převodovka nefunkční nebo má-li být vozidlo taženo na vzdálenost delší než 160 km, musí být taženo s předními koly zvednutými ze země.

Pohon všech kol

Vaše vozidlo může být taženo za následujících podmínek: Volicí páka musí být v poloze NEUTRAL. Vzdálenost, na kterou má být vozidlo taženo nesmí překročit 160 km a rychlosť při vlečení nesmí překročit 72 km/h a obě přední i zadní kola musí být na zemi. Pokud Vaše vozidlo musí být taženo na delší vzdálenost nebo vyšší rychlosť, musíte ho přepravovat na odtahovém vozidle s plošinou.

Mechanická převodovka

UPOZORNĚNÍ!

Vaše vozidlo může být taženo, pokud je řadicí páka v poloze NEUTRAL. Je-li převodovka nefunkční, musí být vozidlo taženo s předními koly zvednutými ze země.

Pokud vlečené vozidlo vyžaduje řízení, musí být spínač zapalování v poloze OFF, ne v polohách LOCK nebo ACC.

Pokud je nezbytně nutné při tažení používat spotřebiče (stírače, odmlžovače atd.), nesmí být

spínač zapalování v poloze ON, ale v poloze ACC. Převodovka musí zůstat v poloze NEUTRAL.

POZNÁMKA: Pokud není motor nastartovaný, nebude fungovat posilovač řízení ani posilovač brzd.

Všechny typy převodovek

UPOZORNĚNÍ!

- Nepokoušejte se táhnout toto vozidlo za přední část pomocí závěsného tažného vybavení. Mohlo by se poškodit přední maska.
- Při tažení za přední část vozidla vždy používejte zvedací zařízení na kola. Jediný další schválený způsob přepravování je na odtahovém vozidle s plošinou.
- Nesnažte se táhnout vozidlo ze zadu. Mohlo by dojít k poškození zadních plechových dílů, výklopních dveří a masky.
- Nesnažte se tlačit nebo táhnout toto vozidlo jiným vozidlem, protože by mohlo dojít k poškození nárazníku a převodovky.
- Pokud vlečené vozidlo vyžaduje řízení, musí být spínač zapalování v poloze OFF, ne v polohách LOCK nebo ACCESSORY.

Bez klíče zapalování

Zvláštní péče se musí věnovat vozidlu, které je taženo se spínačem zapalováním v poloze LOCK. Jediný schválený způsob přepravy vozidla bez klíče zapalování je na odtahovém vozidle s plošinou. Je nutné používat speciální vlečné zařízení, aby nedošlo k poškození vozidla.

VLEČENÍ TOHOTO VOZIDLA ZA JINÝM VOZIDLEM (vlečení se všemi čtyřmi koly na zemi)

Tažení vozidla vybaveného automatickou převodovkou se všemi koly na vozovce je přípustné pouze v rámci omezení popsaných v této části.

Je-li Vaše vozidlo vybaveno **mechanickou převodovkou**, může být taženo na jakoukoliv vzdálenost předepsanou rychlostí, pokud je převodovka zařazena na neutrál.

VLEČENÍ VOZIDLA ZA JINÝM VOZIDLEM NA PŘEPRAVNÍM PODVOZKU

Výrobce **nedoporučuje** tažení vozidla s pohonem všech kol (AWD) nebo vozidla s pohonem předních kol na přepravním podvozku. Mohlo by dojít k poškození vozidla.

POZNÁMKA: Vlečné oko se používá **POUZE** k vlečení vozidel se všemi čtyřmi koly na zemi.

ÚDRŽBA VAŠEHO VOZIDLA

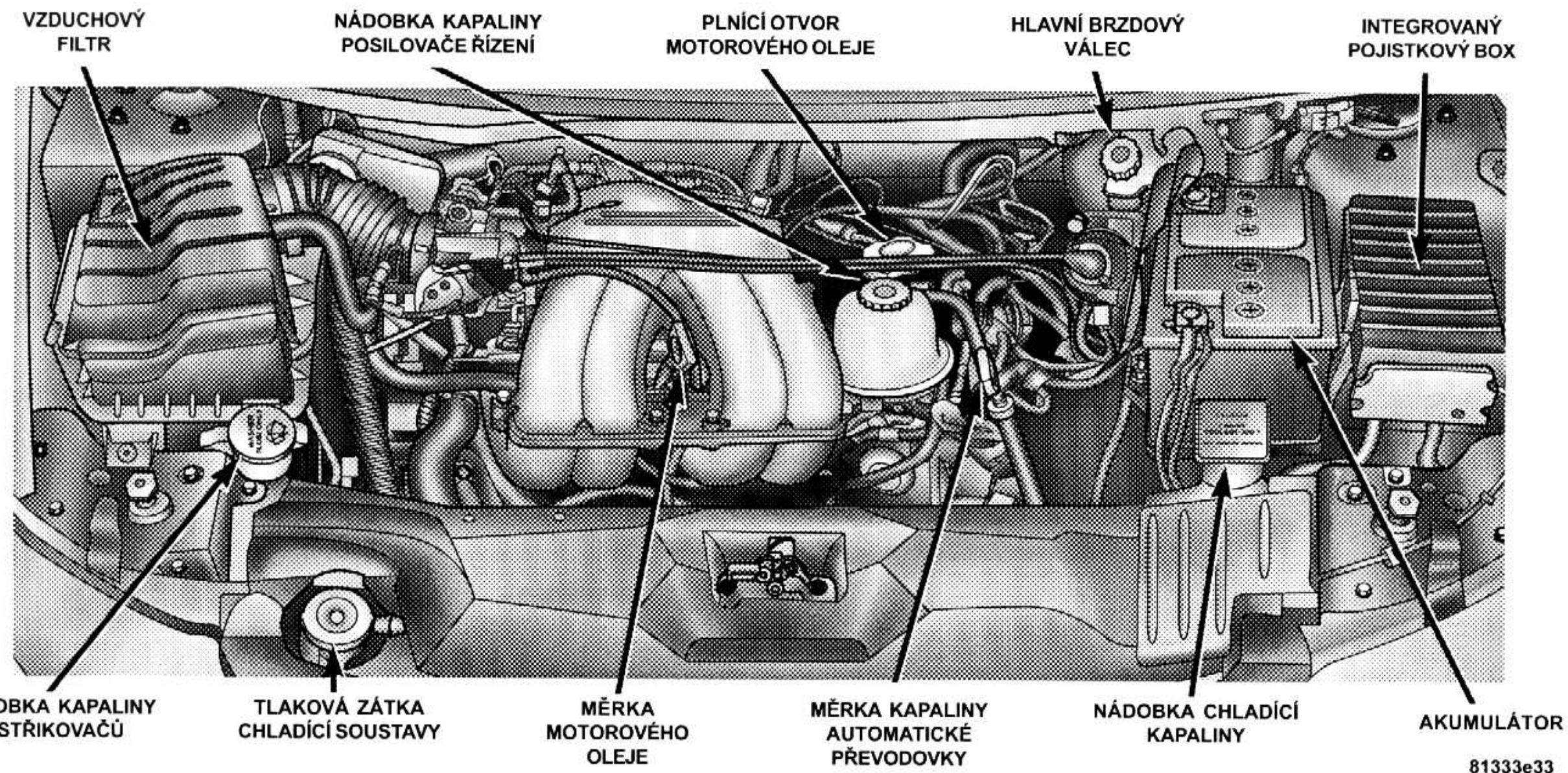
• MOTOR 2,4 L	128
• VZNĚTOVÝ MOTOR 2,5L/2,8L	129
• MOTOR 3,3 L	130
• PALUBNÍ DIAGNOSTICKÝ SYSTÉM (OBD) - ZÁŽEHOVÉ MOTORY	131
• SERVISNÍ INFORMACE	131
• Upozornění pro oblast servisu a údržby	131
• Varování pro oblast servisu a údržby	132
• NÁHRADNÍ DÍLY	132
• PŘEDPIS ÚDRŽBY	132
• Požadavky na motorový olej - zážehové motory	132
• Výměna motorového oleje - všechny motory	133
• Filtr motorového oleje - všechny motory	134
• Hnací řemeny - kontrola stavu a napnutí	135
• Zapalovací svíčky	135
• Filtr čističe vzduchu	135
• Palivový filtr/Odlučovač vody - vznětové motory	135
• Katalyzátor	136
• Údržba akumulátoru	136
• Klimatizace	138

VÝMĚNA ŽÁROVEK	151
• Hlavní světlomety	151
• Přední obrysová světla	152
• Přední ukazatele směru jízdy	153
• Boční ukazatele směru jízdy	153
• Přední mlhové světlo	153
• Zadní koncová, brzdová, zadní mlhová světla, zadní a boční	

• Kontrola kapaliny posilovače řízení	138
• Kulové čepy přední nápravy	138
• Prachovka hřídele volantu	138
• Řídící tyče a páky	139
• Klouby hnacích hřídelů	139
• Mazání mechanismů karoserie	139
• Stírací lišty stíračů čelního skla	139
• Ostřikovače čelního skla, světlometů a zadního okna	139
• Výfukový systém	140
• Chladicí soustava	140
• Hadice a podtlaková vedení	143
• Hydraulická spojka	143
• Brzdy	143
• Hlavní válec - kontrola hladiny brzdové kapaliny systému ABS	144
• Hadice palivové soustavy	145
• Automatická převodovka	145
• Mechanická převodovka	146
• Pohon všech kol (AWD) - je-li ve výbavě	147
• Ložiska předních a zadních kol	147
• Péče o vzhled a ochrana před korozí	147
• Čištění držáků na nápoje na přístrojové desce	150
INTEGROVANÝ POJISTKOVÝ BOX (IPM)	150
ODSTAVENÍ VOZIDLA	151
NÁHRADNÍ ŽÁROVKY	151

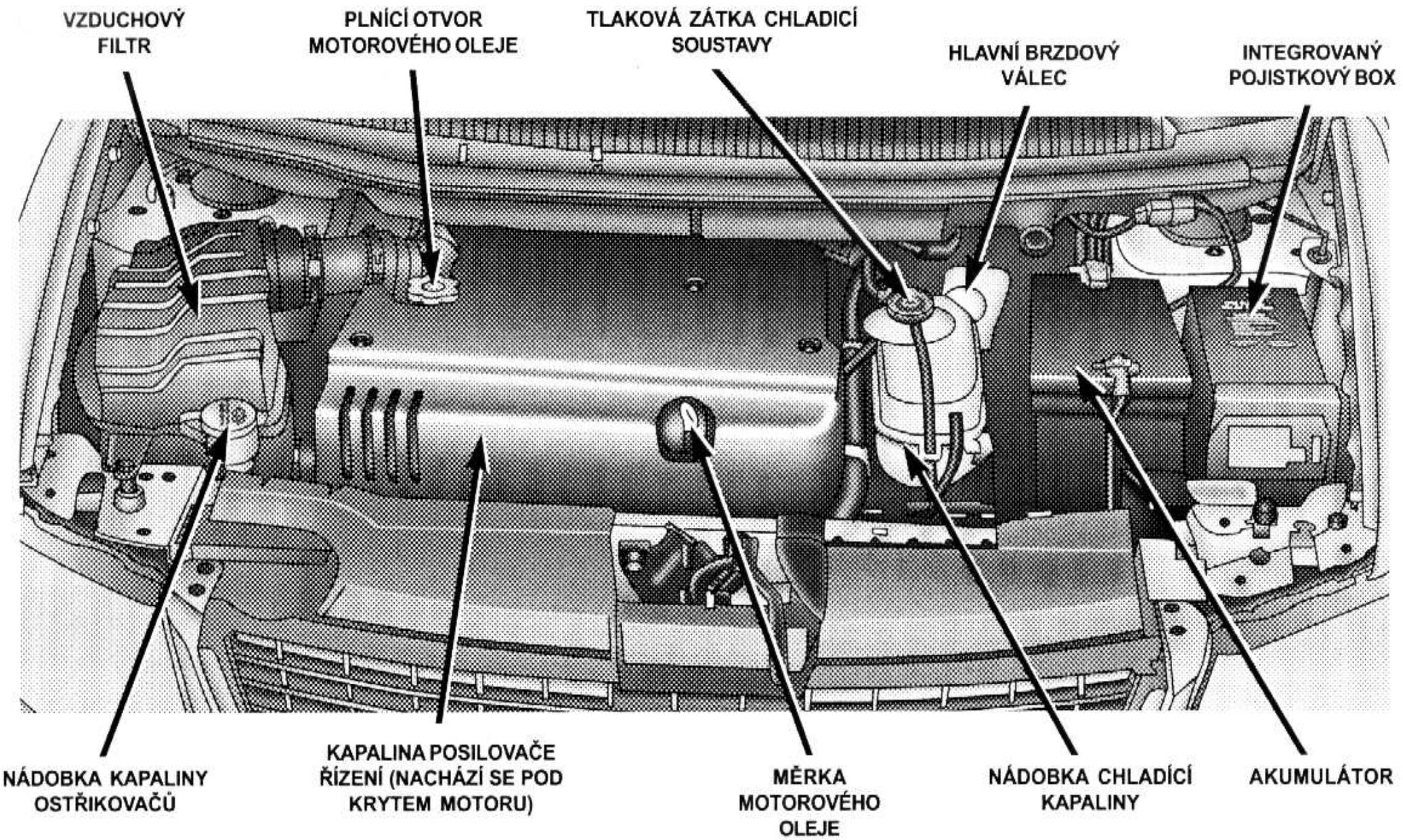
ukazatele směru a světla zpátečky	154
• Přidavné brzdové světlo (CHMSL)	154
• Osvětlení registrační značky	154
OBJEMY PROVOZNÍCH NÁPLNÍ	155
DOPORUČENÉ KAPALINY, MAZIVA A ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY	156
• Motor	156
• Podvozek	157

MOTOR 2,4 L



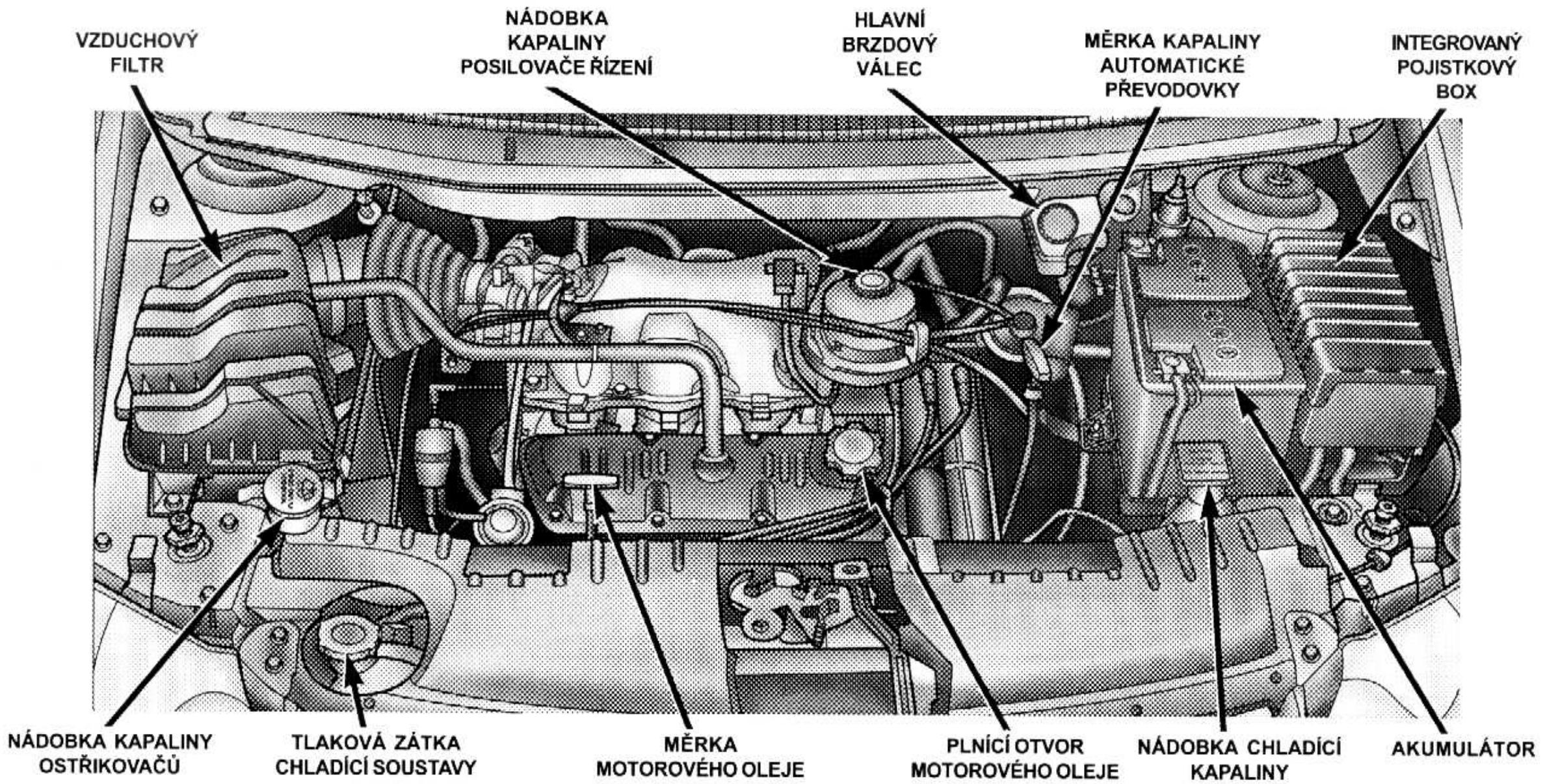
81333e33

VZNĚTOVÝ MOTOR 2,5L/2,8L



80dd4c12

MOTOR 3,3 L



81333d96

PALUBNÍ DIAGNOSTICKÝ SYSTÉM (OBD) - ZÁŽEHOVÉ MOTORY

Vaše vozidlo je vybaveno složitým palubním diagnostickým systémem nazvaným OBD. Tento systém sleduje obsah emisí, výkon motoru a automatické převodovky. Když jsou tyto systémy v pořádku, poskytuje Vaše vozidlo maximální výkon při nízké spotřebě paliva, spolu s nízkým obsahem emisí, které s rezervou splňují platné zákonné normy.

Pokud kterýkoliv z těchto systémů potřebuje opravu, rozsvítí systém OBD Výstražnou kontrolku motoru. Také uloží diagnostické poruchové kódy a jiné informace, které pomohou Vašemu technikovi při provedení opravy. Ačkoliv bude Vaše vozidlo obvykle pojizdné a nebude potřebovat odtažení, navštívte co nejdříve svého dealera.

UPOZORNĚNÍ

Delší jízda s rozsvícenou Výstražnou kontrolkou motoru může způsobit další poškození systému řízení emisí.

Také může ovlivnit spotřebu paliva a chod motoru. Pokud kontrolka bliká, znamená to, že brzy by mohlo dojít k vážnému poškození katalyzátoru a ztrátě výkonu. Je nutná okamžitá oprava.

SERVISNÍ INFORMACE

U Vašeho místního dealera jsou k dispozici kapaliny, maziva a náhradní díly značky Mopar, které vám pomůžou udržet bezvadný stav Vašeho vozidla. Váš dealer má k dispozici také kvalifikovaný servisní personál, speciální nástroje a vybavení pro profesionální provedení všech servisních úkonů.

Nedodržení intervalů servisních prohlídek tak, jak jsou stanoveny v **Plánu údržby**, může zrušit platnost záruky pro Vaše vozidlo.

Upozornění pro oblast servisu a údržby

UPOZORNĚNÍ!

Abyste udrželi bezpečnost Vašeho vozidla, musíte dodržovat následující pokyny:

- K provádění pravidelné údržby sledujte počet ujetých kilometrů Vašeho vozidla a dodržujte příslušný **Plán údržby**. Pokud se údržba neprovádí pravidelně, může dojít k nadměrnému opotřebení nebo poškození některých součástí vozidla.
- Zásah do systému kontroly emisí může mít za následek závažné poškození motoru.
- Pokud jste si nechali u vozidla provést ochranný nástřik spodku, musíte zkontolovat, zda se materiál nástřiku nedostal na hnací hřídele kol. Takový materiál může způsobit nevyváženosť hřidelí, a ta může mít za následek vibrace hnacího ústrojí. Ochranný nástřik z nevhodných míst odstraňte rozpouštělem.
- Pokud jste si nechali u vozidla provést ochranný nástřik spodku, musíte také zkontolovat, zda se materiál nástřiku nedostal na výfukový systém nebo na součásti systému bezpečnostních pásů.

Varování pro oblast servisu a údržby

VAROVÁNÍ!

- Při práci na vozidle nebo v jeho blízkosti může dojít k vážnému zranění. Provádějte pouze takové servisní práce, pro které máte dostatečné znalosti a správné vybavení. Máte-li jakékoli pochybnosti, pokud jde o Vaši schopnost provést určitý servisní úkon, raději zavezte vozidlo k autorizovanému servisnímu technikovi.
- Abyste se ochránili před zraněním při protáčení nebo běhu motoru, musíte udržovat dostatečnou vzdálenost od ventilátoru a poháněcích řemenů.
- Nikdy nestůjte v rovině lopatek ventilátoru, když sledujete běžící motor. Pokud se lopatka ohne nebo jiným způsobem poškodi, nepokoušejte se ji opravit. Před dalším spuštěním motoru ventilátor vyměňte, protože poškozená lopatka by mohla z ventilátoru odletět.
- Než začnete opravovat potrubí přívodu paliva nebo palivový filtr Vašeho vozidla, otevřete uzávěr palivové nádrže. Palivová soustava je pod tlakem. Odstraněním uzávěru se tento tlak uvolní, čímž se sníží pravděpodobnost rozlití paliva, nebezpečí požáru i riziko osobního zranění.
- Než začnete na vozidle pracovat, vždy úplně zatáhněte ruční brzdu.

NÁHRADNÍ DÍLY

Dúrazně doporučujeme používat pro normální i plánovanou údržbu a opravy díly značky Mopar, aby byly zajištěny očekávané výkonové parametry vozidla. Na poškození nebo závady způsobené použitím jiných náhradních dílů než značky Mopar při opravách nebo údržbě se nevztahuje mezinárodní záruka Chrysler.

PŘEDPIS ÚDRŽBY

Na následujících stránkách jsou obsaženy **požadované úkony** v rámci údržby tak, jak je stanovili inženýři, kteří navrhli vaše vozidlo.

Vedle součástí, pro které jsou stanoveny pevné servisní intervaly, existují i jiné součásti, které musí správně pracovat i bez plánované údržby. Ovšem, pokud dojde k nesprávné funkci těchto částí vozidla, může být negativně ovlivněna výkonnost motoru nebo vozidla. Tyto součásti musíte zkontrolovat, pokud na nich byla zjištěna nějaká závada nebo pokud se závada předpokládá.

Požadavky na motorový olej - zážehové motory

Kontrola hladiny oleje

Aby bylo zajištěno správné mazání motoru, musí

být udržována správná hladina motorového oleje. Hladinu oleje kontrolujte v pravidelných intervalech, jako například při každém doplňování paliva.

Nejvhodnější chvíle pro kontrolu hladiny motorového oleje je asi 5 minut po vypnutí zcela zahřátého motoru nebo před nastartováním motoru po celonočním stání.

Když budete hladinu motorového oleje provádět s vozidlem stojícím na rovné ploše, dosáhněte lepší přesnosti měření hladiny. Udržujte hladinu oleje mezi značkami MIN a MAX na měrce. Když je hladina na značce MIN a přidáte jeden litr motorového oleje, zvedne se u těchto motorů hladina na značku MAX.



UPOZORNĚNÍ!

Nedostatečné naplnění nebo přeplnění způsobí zavzdušnění oleje nebo ztrátu tlaku oleje. To by mohlo poškodit Váš motor.

Výměna motorového oleje - všechny motory

Jízdní podmínky i Váš styl jízdy ovlivňují intervaly, ve kterých je třeba olej měnit. Přečtěte si následující seznam a rozhodněte se, zda pro vás platí některá z následujících podmínek.

- Denní nebo noční teploty jsou pod bodem mrazu.
- Časté zastavování a rozjízdění.
- Častá a dlouhá období běhu motoru na volnoběh.
- Jízda v prašných podmírkách.
- Krátké jízdy na vzdálenost kratší než 16 km.
- Více než 50% jízd se uskuteční vysokou rychlostí při horkém počasi, tj. nad 32° C.
- Tažení přívěsu.
- Vozidla taxi, policie nebo rozvážkové služby (komerční využití).
- Jízda v terénu nebo v poušti. Pokud se vás týká **KTERÁKOLIV** z těchto podmínek, měňte motorový olej podle intervalů stanovených

v plánu údržby "B" uvedeném v části "Plány údržby" této příručky.

Pokud se vás **žádná** z těchto podmínek netýká, měňte motorový olej v intervalech uvedených v plánu "A" v části "Plány údržby" této příručky.

Výběr motorového oleje - Mimo kategorie ACEA (Zážehové motory)



vé normy firmy DaimlerChrysler č. MS- 6395. Používejte olej značky Mopar nebo ekvivalentní, který splňuje technické parametry normy MS-6395.

Tyto certifikované oleje mají na přední části nádoby umístěný Certifikační symbol pro motorové oleje udělený Americkým petrolejářským institutem (API). Tento symbol znamená, že olej byl zkoušen, certifikován a licencován Americkým petrolejářským institutem (API) a splňuje požadavky na oleje

stanovené výrobci vozidel. Výrobce doporučuje používat pouze motorové oleje certifikované institutem API, které splňují požadavky materiálové normy č. MS-6395 firmy DaimlerChrysler.

Výběr motorového oleje - Kategorie ACEA (Zážehové motory)

V zemích, kde se pro servisní olejové náplně používají třídy olejů podle ACEA, používejte motorové oleje, které splňují požadavky ACEA A1/ B1, A2/ B2 nebo A3/B3.

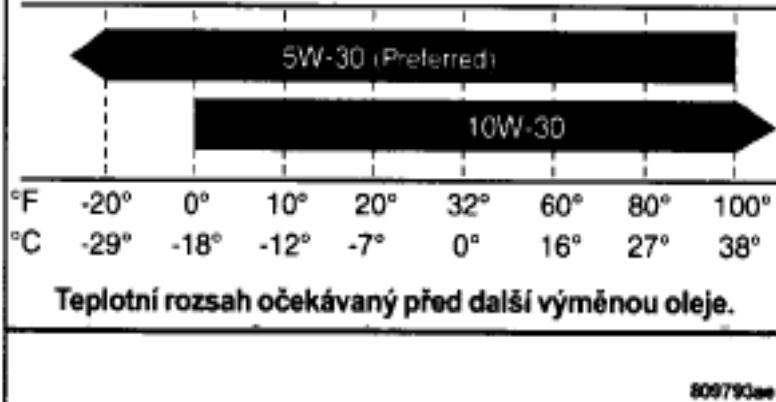
Stupně viskozity motorových olejů (podle SAE)

Doporučujeme používat motorové oleje stupně SAE 5W-30, aby byla zajištěna správná konzistence motorového oleje. Oleje stupně SAE 10W-30 jsou také přípustné, když teploty neklesají pod -18 °C. V místech, kde nejsou tyto stupně obecně dostupné, můžete použít vyšší stupně dle SAE. Měla by se používat maziva, která mají na obalu uvedena jak stupeň podle SAE, tak certifikační symbol API nebo kategorii ACEA.

Tabulka viskozity motorových olejů - zážehové motory

Správný stupeň viskozity motorového oleje podle SAE se vybere na základě následujících doporučení a podle provozních teplot uvedených v následující tabulce viskozity motorových olejů.

STUPNĚ VÍSKOZITY MOTOROVÝCH OLEJŮ



Syntetické motorové oleje - všechny motory

Na trhu je k dispozici mnoho druhů motorových olejů, které jsou označovány buďto jako syntetické nebo polosyntetické. Pokud se rozhodnete takový produkt použít, vyberte si pouze takové oleje, které jsou certifikovány Americkým petrolejářským institutem (API) a mají na obalu uvedený příslušný symbol nebo příslušnou kategorii podle ACEA a také označený stupeň viskozity doporučený SAE. Dodržujte ten plán údržby, který nejlépe popisuje Váš typ jízdy.

Aditiva pro motorové oleje - všechny motory

Výrobce nedoporučuje přidávat jakékoliv aditiva do stanoveného motorového oleje.

Filtr motorového oleje - všechny motory

Olejový filtr musí být vyměněn za nový při každé výměně motorového oleje.

Výběr olejového filtru - všechny motory výrobci těchto motorů používají plnoprůtokový olejový filtr. Pro výměnu používejte pouze tento typ filtrů. Kvalita filtrů se značně liší. Používejte pouze filtry vysoké kvality, zaručující nejfektivnější službu. Olejové filtry Mopar jsou velmi kvalitní a doporučují se používat.

Požadavky na motorový olej - vznětové motory

Kontrola hladiny oleje

K zajištění správného mazání motoru Vašeho vozidla se musí udržovat olej v motoru na správné úrovni. Kontrolujte hladinu oleje v pravidelných intervalech, jako při každém doplňování paliva.

Nejhodnější chvíle pro kontrolu hladiny motorového oleje je asi 5 minut po vypnutí zcela zahřátého motoru nebo před nastartováním motoru po celonočním stání.

Když budete hladinu motorového oleje kontrolovat s vozidlem stojícím na rovné ploše, dosáhnete lepší přesnosti měření hladiny. Udržujte hladinu oleje mezi značkami MIN a MAX na měrce. Když je

hladina na značce MIN a přidáte jeden litr motorového oleje, zvedne se u těchto motorů hladina na značku MAX.



ANR0512H

Výběr motorového oleje

Viskozita: Pro teploty v rozmezí 35 °C až -10 °C se doporučuje olej třídy 10W-40.

Při teplotách trvale klesajících pod -10 °C raději použijte oleje třídy SAE 5W-30. Není-li k dispozici olej třídy SAE 5W-30, může se použít i olej třídy SAE 5W-40.

Kvalita oleje: Používejte pouze motorové oleje pro vznětové motory vyhovující kvalitou třídě CI-4 podle API (Amerického petrolejářského institutu). V zemích, které používají Evropské kategorie olejů pro servisní olejové náplně podle ACEA, zvolte motorové oleje, které splňují požadavky ACEA třídy B3 nebo B4.

Likvidace použitého motorového oleje a olejových filtrů

Likvidaci použitých motorových olejů a olejových filtrů z Vašeho vozidla musíte věnovat zvláštní péči. Nezodpovědně zlikvidovaný motorový olej a olejové filtry mohou představovat problém pro životní prostředí. Kontaktujte svého dealera, servisní středisko nebo státní orgán, neváte-li, jak a kde ve Vaší blízkosti můžete použitý olej a olejové filtry bezpečně zlikvidovat.

Hnací řemeny - kontrola stavu a napnutí

Po ujetí kilometrů stanovených v plánu údržby musíte zkонтrolovat stav všech řemenů a zda jsou správně napnuté. Nesprávné napnutí řemene může způsobit jeho prokluzování nebo i selhání.

Zkontrolujte hnací řemeny, zda na nich nejsou známky prasklin nebo natření, zda nemají sklovitě lesklý povrch. Pokud vykazují známky jakéhokoliv poškození, které by mohlo mít za následek jejich selhání, vyměňte je. Pokud je nutné provést seřízení, navštívte servis svého autorizovaného dealera. Nedostatečné napnutí řemenu alternátora může způsobit jeho selhání. Ke správnému změření napnutí a obnovení jeho předepsané hodnoty je potřebný speciální nástroj.

Také zkonztrolujte vedení řemenů, abyste se ujistili, že nedochází ke kolizi mezi řemeny a jinými částmi motoru.

Zapalovací svíčky

Zapalovací svíčky musí správně zapalovat, aby byl zajištěn výkon motoru a regulace emisí. Nové svíčky se musí nainstalovat po ujetí určitého počtu kilometrů. Pokud dojde k nějaké závadě kvůli nesprávné funkci zapalovací svíčky, musíte vyměnit celou sadu, protože špatně fungující zapalovací svíčky by mohly poškodit katalyzátor.

Filtr čističe vzduchu

Filtr čističe vzduchu musíte pravidelně kontrolovat a vyměňovat v intervalech doporučených v plánu údržby.

VAROVÁNÍ!

Vzduchový filtr může poskytovat určitou ochranu v případě zpětného šlehnutí z motoru. Neodstraňujte vzduchový filtr, pokud to není nutné z důvodu opravy nebo údržby. Před nastartováním motoru bez vzduchového filtru se ujistěte, že se nikdo nenachází v jeho blízkosti. V opačném případě by mohlo dojít k závažnému poranění osob.

Pokud vozidlo často jezdí v prašném prostředí nebo za jinak ztížených podmínek, musíte vložku filtru pravidelně kontrolovat a podle potřeby vyměnit.

Palivový filtr/Odlučovač vody - vznětové motory

Palivový filtr je navržen tak, aby zachytával vodu, která se někdy může v systému vyskytovat.

Palivový filtr/odlučovač vody se nachází pod zadní částí vozidla vedle palivové nádrže. Nashromážděnou vodu můžete vypustit podle následujícího postupu:

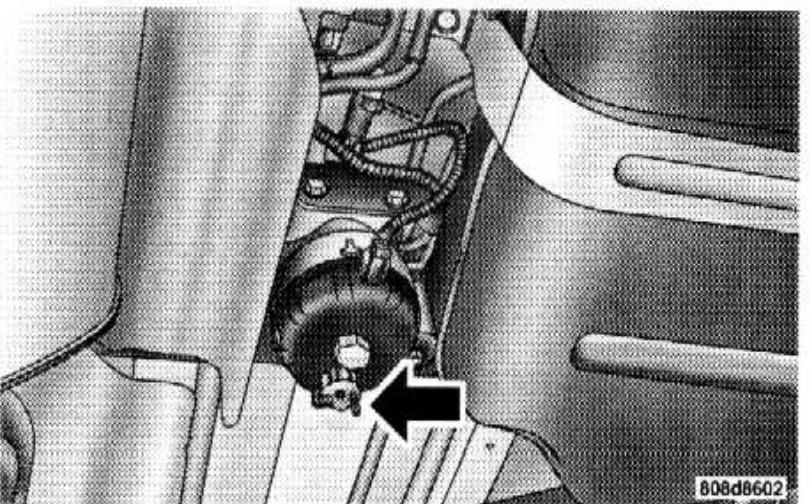
VAROVÁNÍ!

Nikdy se nepokusujte vypustit vodu z palivového filtru/odlučovače vody, když je motor HORKÝ. Mohlo by dojít ke zranění vás nebo někoho jiného.

Vypuštění vody z odlučovače vody

Postup

- Spodní část nádobky filtru/odlučovače je vybavena vypouštěcím ventilem. Tento vypouštěcí ventil je opatřen koncovkou. Na tuto koncovku nasadte kousek pryžové hadice. Tuto hadici použijete pro vypuštění.



2. Pod vypouštěcí hadici umístěte vhodnou nádobu.
3. Když motor neběží, otevřete vypouštěcí ventil (vypouštěcí ventil má pravý závit).
4. Nechte vypouštěcí ventil otevřený, dokud z něj nezačne vytékat čisté palivo.
5. Po vypuštění zavřete vypouštěcí ventil.
6. Odstraňte pryžovou vypouštěcí hadici.
7. Směs vypuštěnou do nádoby zlikvidujte podle příslušných místních předpisů.

Katalyzátor

Katalyzátor vyžaduje použití pouze bezolovnatého paliva. Olovnaté palivo by poškodilo účinnost katalyzátoru jako zařízení pro snížení emisí.

Za normálních provozních podmínek nepotřebuje katalyzátor žádnou údržbu. Nicméně je důležité udržovat motor správně seřízený, aby byla zajištěna správná funkce katalyzátoru a předešlo se případnému poškození katalyzátoru.

UPOZORNĚNÍ!

K poškození katalyzátoru může dojít, když není Vaše vozidlo udržováno v dobrém provozním stavu. V případě poruchy motoru, zejména pokud jde o nepravidelný chod nebo zřetelný pokles výkonu, si nechejte vozidlo neprodleně prohlédnout v servisu. Delší používání vozidla s vážnou poruchou může způsobit přehřátí katalyzátoru, které může mít za následek poškození katalyzátoru i vozidla.

VAROVÁNÍ!

Horký výfukový systém může způsobit požár, pokud budete parkovat nad hořlavými materiály. Takovým materiélem může být tráva nebo listí, které se dostane do kontaktu s výfukovým systémem. Neparkujte ani neprovozujte své vozidlo v místech, kde by se Váš výfukový systém mohl dostat do kontaktu s čimkoliv, co by mohlo hořet.

V neobvyklých situacích zahrnujících závažnou poruchu motoru vás může zápach spáleniny upozornit na vážné nebo nenormální přehřátí katalyzátoru. Pokud taková situace nastane, musíte zastavit vozidlo, vypnout motor a nechat vozidlo zchladnout. Ihned poté si nechte provést servis a seřízení podle technických parametrů stanovených výrobcem.

Jak minimalizovat možnost poškození katalyzátoru:

- Nevypínejte motor nebo nepřerušujte zapalování, když je zařazen rychlostní stupeň a vozidlo je v pohybu.
- Nepokoušejte se nastartovat motor roztažením nebo roztlačením vozidla.
- Nenechávejte motor běžet na volnoběh delší dobu s odpojeným nebo demontovaným zapalovacím kabelem, jako například při diagnostických zkouškách, pokud je volnoběh silně kolísavý nebo nepravidelný.

Údržba akumulátoru

VAROVÁNÍ!

Při každém otevření kapoty dávejte pozor na ventilátor chladiče. Když je spínač zapalování v poloze ON, může se kdykoliv rozběhnout. Ventilátor by vám mohl způsobit zranění.

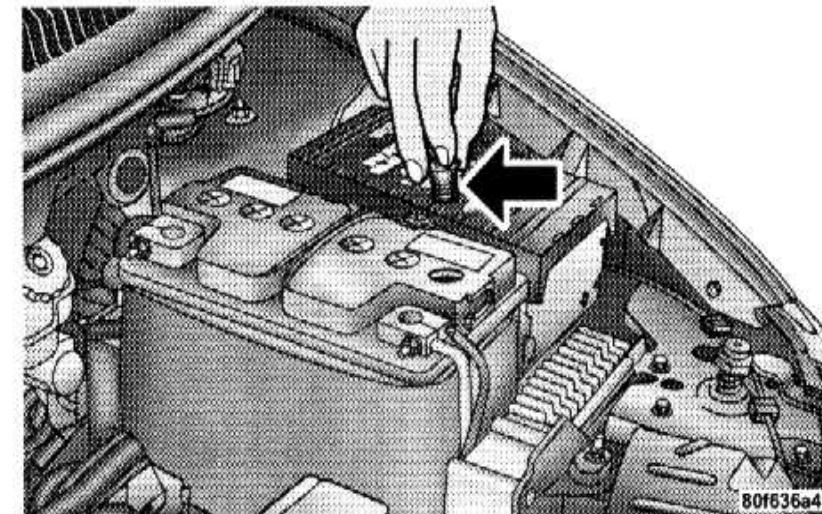
VAROVÁNÍ!

- Kapalina v akumulátoru je roztok korozivní kyseliny a může vás popálit nebo dokonce oslepit. Nedovolte, aby se vám akumulátorová kapalina dostala do kontaktu s očima, pokožkou nebo oděvem. Při připojování svorek se nenaklánějte nad akumulátor. Pokud vám kyselina vystříkne do očí nebo na pokožku, okamžitě opláchněte postižené místo velkým množstvím vody.
- Plyn z akumulátoru je hořlavý a výbušný. K akumulátoru se nesmí přiblížit otevřený oheň nebo jiskry. Nepoužívejte pomocný akumulátor nebo jiný pomocný zdroj s výstupním napětím vyšším než 12 voltů. Nedovolte, aby se svorky kabelů navzájem dotkly.
- Póly, svorky a související příslušenství obsahují olovo a sloučeniny olova. Po manipulaci s akumulátorem si umyjte ruce.

UPOZORNĚNÍ!

Při připojování kabelů na akumulátor je bezpodmínečně nutné, aby byl kladný kabel připojen na kladný pól a záporný kabel na záporný pól. Póly na akumulátoru jsou označeny značkami kladný (+) a záporný (-) na obalu akumulátoru. Svorky kabelů musí být pevně připevněny k pólu akumulátoru a nesmí na nich být stopy koroze. Po utáhnutí naneste na póly a svorky tuk. Pokud používáte "rychlonaříječku" a akumulátor zůstal ve vozidle, odpojte oba kabely akumulátoru, než k němu nabíječku připojíte. Nepoužívejte "rychlonaříječku" jako zdroj napětí pro startování, mohlo by dojít k poškození akumulátoru.

Na vozidlech vybavených zážehovým motorem musíte pravidelně kontrolovat hladinu elektrolytu v akumulátoru. To můžete udělat, když sundáte zátky na horní straně akumulátoru a doplníte hladinu elektrolytu na úroveň háčku nacházejícího se uvnitř obalu nebo na úroveň 1 cm nad deskami.



Pokud je hladina elektrolytu nízká, musíte dolít destilovanou vodu. Sundejte zátku na horní straně akumulátoru a přidejte destilovanou vodu na správnou úroveň. **HLADINA NESMÍ PŘESAHOVAT HÁČEK UVNITŘ OBALU. Z VENTILAČNÍHO SYSTÉMU AKUMULÁTORU MŮŽE UNIKAT KYSELINA.**

Jakmile je hladina elektrolytu správná, vratěte zátku zpět na její místo.

Určitě:

- Použijte ochranu očí, sundejte si všechny kovové šperky, jako například náramkové hodinky nebo náramky, které by mohly způsobit nežádoucí elektrický kontakt.
- Vypněte spínač zapalování a všechny nepotřebné elektrické spotřebiče.

Klimatizace

Pro nejlepší možný výkon klimatizace si ji nechte vždy na začátku každé letní sezóny zkontovalovat a opravit u autorizovaného dealera. Tato kontrola musí zahrnovat čištění žeber zkapalňovače a zkoušku funkčnosti systému. Současně je třeba zkontovalovat napnutí hnacího řemene.

VAROVÁNÍ!

- Pro systém klimatizace používejte pouze chladiva schválená výrobcem. Některá neschválená chladiva jsou hořlavá a mohla by vybuchnout a přitom vás zranit. Jiná neschválená chladiva mohou způsobit poruchu systému, která si následně vyžadá nákladnou opravu.
- Nikdy nedoplňujte chladivo do systému, abyste opravili jiný problém než problém s chlazením, dokud kvalifikovaný technik nepřipojí k systému tlakoměry. Nedostatečné chlazení může být způsobeno zúžením, v takovém případě by doplnění chladiva způsobilo nebezpečný nárůst tlaku a mohlo by dojít ke zranění.

Vysátí a recyklace chladiva

Systém klimatizace Vašeho vozidla obsahuje R-134a, což je chladivo, které nepoškozuje ozónovou vrstvu v horní části atmosféry. Výrobce doporučuje, aby se servis klimatizace prováděl v servisech, které jsou vybaveny zařízením pro recyklaci a regeneraci chladiva splňujícím normu SAE J1991.

Vzduchový filtr klimatizace - je-li ve výbavě

Přístupová dvířka ke vzduchovému filtru klimatizace se nachází pod přístrojovou deskou na straně spolujezdce. Chcete-li filtr vyměnit, posuňte zámek směrem k zadní části vozidla (odemknutá poloha). Sundejte přístupová dvířka a vytáhněte filtr směrem dolů. Při instalaci nového filtru dbejte na jeho správnou orientaci. Černá šipka na spodní části rámu filtru musí souhlasit se směrem vzduchu (od ventilátoru, směrem do středu vozidla).

Doporučené intervaly pro výměnu filtru klimatizace naleznete v části "Plány údržby" této příručky.

Kontrola kapaliny posilovače řízení

Kontrola kapaliny posilovače řízení ve stanovených intervalech se nepožaduje. Tato kapalina by se měla kontrolovat pouze v případě, že existuje podezření, že dochází k úniku, když jsou slyšet

neobvyklé zvuky anebo když systém nefunguje tak, jak byste očekávali. O případné kontrole se poradte u autorizovaného dealera firmy DaimlerChrysler.

VAROVÁNÍ!

Hladinu kapaliny kontrolujte, když vozidlo stojí na rovném povrchu, aby bylo měření hladiny přesné a když je motor vypnutý, aby nedošlo ke zranění od pohybujících se částí. Nepřeplňujte. Do posilovače řízení používejte výhradě kapalinu doporučenou výrobcem.

V případě potřeby dolijte kapalinu, abyste obnovili její správnou naznačenou hladinu. Čistým hadříkem utřete veškerou rozlitou kapalinu ze všech povrchů. Správné typy kapaliny naleznete v části Doporučené kapaliny, maziva a originální náhradní díly.

Kulové čepy přední nápravy

Kulové čepy přední nápravy jsou trvale utěsněné. Tyto součásti nepotřebují žádnou pravidelnou údržbu.

Prachovka hřídele volantu

Prachovka hřídele volantu v mistě, kde hřidel prochází do motorového prostoru, je namazána při výrobě. Jestliže prachovka začne být při otáčení

hřídele volantu hlučná, je třeba ji namazat. Používejte pouze mazivo doporučené výrobcem, správný typ maziva naleznete v části Doporučené kapaliny, maziva a originální náhradní díly.

Řídicí tyče a páky

Kulové klouby hlavy řídicí tyče jsou trvale namazány a nevyžadují pravidelnou údržbu.

Klouby hnacích hřidelů

Vaše vozidlo je vybaveno homokinetickými klouby. Pravidelné mazání těchto kloubů není nutné. Avšak při provádění údržby je nutné zkontrolovat manžety kloubů, zda z nich neuniká mazivo nebo zda nejsou poškozené. Pokud je zjištěna netěsnost nebo poškození, musí se okamžitě vyměnit manžeta kloubu i tuková náplň.

Pokračující provoz s poškozenou manžetou by mohl vést k selhání kloubu kvůli kontaminaci maziva vodou a nečistotami. To by vyžadovalo kompletní výměnu montážního celku kloubu.

Mazání mechanismů karoserie

Zámky a veškeré otočné body na karoserii, včetně takových položek jako jsou vodicí lišty sedadel, panty dveří, výklopních i posuvních dveří a kapoty, by se měly mazat pravidelně, aby byl zajištěn jejich

tichý a snadný chod a aby byly chráněny proti korozi a opotřebení. Před nanesením jakéhokoliv maziva musíte příslušné části očistit od prachu a mastnoty; po namazání by se měl přebytečný olej či tuk odstranit. Zvláštní pozornost je třeba také věnovat součástkám západky kapoty, aby byla zajištěna jejich správná funkce. Když provádíte jakoukoliv servisní práci pod kapotou, měli byste vyčistit a promazat zámek kapoty, uvolňovací mechanismus i bezpečnostní pojistku.

Vnější vložky zámků by se měly mazat dvakrát v roce, nejraději na podzim a na jaře. Malé množství vysoce kvalitního maziva jako například Lock Cylinder Lubricant (Mazivo na vložky zámků) Mopar by se mělo aplikovat přímo do zámku.

Stírací lišty stíračů čelního skla

Pryžové hrany stíracích lišt a čelního okna by se měly čistit pravidelně houbou nebo měkkým hadrem a jemným nebrusným čisticím prostředkem. Tak odstraníte usazeniny soli nebo prachu z cest.

Dlouhodobější používání stíračů na suchém skle můžezpůsobit poškození stíracích lišt. Při odstraňování soli nebo nečistot ze suchého čelního skla vždy používejte kapalinu do ostřikovačů.

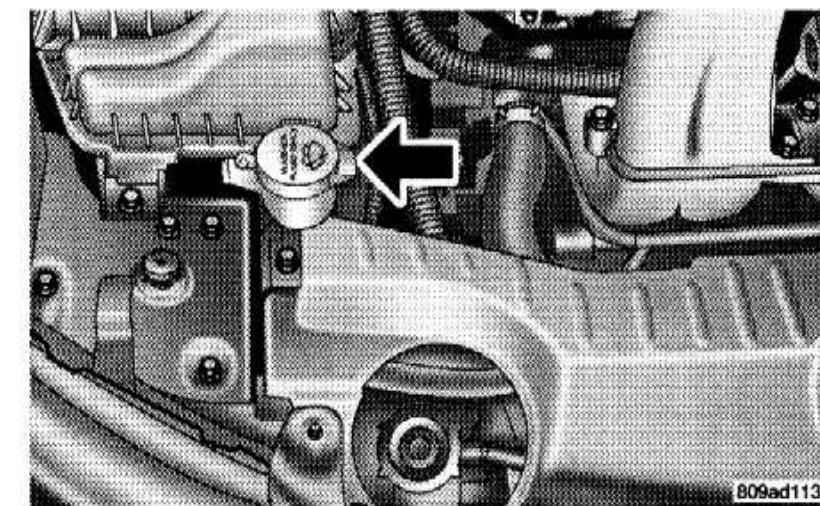
Nepoužívejte stírače pro odstranění námrazy nebo sněhu z čelního skla. Pryžové části lišt se nesmí

dostat do kontaktu s ropnými produkty jako je motorový olej, benzín atd.

Ostřikovače čelního skla, světlometů a zadního okna

Nádobka na kapalinu pro ostřikovače čelního skla, světlometů (jsou-li ve výbavě) a zadního okna je společná. Nachází se v motorovém prostoru vedle čističe vzduchu a je nutné v ní pravidelně kontrolovat hladinu kapaliny. Naplňte nádržku speciální kapalinou do ostřikovačů (ne nemrznoucí směsi do chladiče) a nechte systém několik sekund běžet, aby se vypláchla zbytková voda.

Když se rozsvítí výstražná kontrolka nízké hladiny kapaliny pro ostřikovače, můžete do nádržky doplnit 5 litrů kapaliny do ostřikovačů.



809ad113

Výfukový systém

Nejlepší ochranou proti průniku oxidu uhelnatého do Vašeho auta je správně udržovaný výfukový systém.

Pokud si všimnete změny zvuku výfukového systému, když uvnitř vozidla cítíte výfukové plyny nebo když je poškozena spodní nebo zadní část vozidla, nechte si důkladně prohlédnout celý výfukový systém a sousedící části karoserie, zda nejsou rozbité, poškozené, narušené nebo špatně umístěné.

Otevřené švy nebo netěsná spojení mohou umožnit výfukovým plynům, aby vnikly do prostoru pro cestující. Navíc zkонтrolujte výfukový systém vždy, když zvedáte vozidlo kvůli výměně oleje nebo při mazání. Podle potřeby vyměňte.

VAROVÁNÍ

Výfukové plyny vás mohou zranit nebo usmrtit. Obsahují oxid uhelnatý (CO), který je bez barvy a bez zápachu. Jeho vdechování vám může způsobit bezvědomí a může vás popřípadě i otrávit. Dodržujte výše uvedené bezpečnostní pokyny, abyste se nenadýchali oxidu uhelnatého (CO).

Chladicí soustava

Prohlídka

VAROVÁNÍ

- Když pracujete v blízkosti ventilátoru chladiče, přepněte spínač zapalování do polohy OFF. Ventilátor je řízen podle teploty a může se kdykoliv rozběhnout, když je spínač zapalování v poloze ON.
- Vy nebo někdo jiný byste mohli být vážně zraněni horkou chladicí kapalinou nebo párou z chladiče. Pokud vidíte nebo slyšíte, že zpod kapoty uniká pára, neotvírejte kapotu, dokud nebude mit chladič čas vychladnout. Nikdy se nepokoušejte otevřít tlakovou zátku chladicí soustavy, když je chladič horký.

Kontroly chladicí kapaliny

Kontrolu chladicí kapaliny byste měli provádět jednou za 12 měsíců (například před začátkem mrazů). Je-li kapalina znečistěná nebo vypadá rezavě, musíte celý systém vypustit, vypláchnout a naplnit novou chladicí kapalinou. Zkontrolujte přední část chladiče, zda na ní nejsou nashromážděny zbytky hmyzu, listy atd.. Je-li chladič špinavý, lehce ho ze zadu propláchněte vodou ze zahradní hadice.

Zkontrolujte hadičky vyrovnávací nádobky, zda nemají zkřehlou pryž, zda na nich nejsou praskliny, trhliny, pořezání a zda jsou řádně připojeny na nádržku i na chladič. Zkontrolujte celý systém, zda na něm nedochází k úniku.

Na vozidlech vybavených zážehovými motory a když je motor zahřátý na normální provozní teplotu (ale když neběží), zkontrolujte tlakovou zátku chladicího systému, zda poskytuje správné podtlakové těsnění tak, že vypustíte malé množství chladicí kapaliny z vypouštěcího kohoutu chladiče. Když zátka správně těsní, začne chladicí kapalina vytékat z vyrovnávací nádržky. **NESUNDÁVEJTE TLAKOVOU ZÁTKU CHLADICÍ SOUSTAVY, KDYŽ JE CHLADICÍ SOUSTAVA HORKÁ.**

Chladicí soustava - Vypuštění, propláchnutí a naplnění

V intervalech uvedených v Plánech údržby je nutné soustavu vypustit, propláchnout a znova naplnit.

Je-li roztok znečistěný nebo obsahuje značné množství usazenin, vyčistěte soustavu spolehlivým čisticím prostředkem pro chladicí soustavy. Zakončete důkladným propláchnutím, aby se odstranily všechny usazeniny a chemikálie. Starou nemrzoucí směs zlikvidujte patřičným způsobem.

Výběr chladicí kapaliny - všechny motory

Používejte pouze chladicí kapalinu doporučenou výrobcem, správný typ chladiva naleznete v části Doporučené kapaliny, maziva a originální náhradní díly.

UPOZORNĚNÍ!

- Michání jiných chladicích kapalin než jsou předepsané (ne HOAT) může způsobit poškození motoru, na které se nevztahuje záruka výrobce, a zhoršení ochrany proti korozi. Pokud v nouzové situaci do chladicí soustavy doplníte chladici kapalinu jiného typu než HOAT, musíte ji pak co nejdříve vyměnit za stanovený typ chladici kapaliny.
- Nepoužívejte samotnou čistou vodu nebo nemrznoucí směs na bázi alkoholu. Nepoužívejte přísady proti korozi, protože ty nemusí být kompatibilní s chladicí kapalinou a mohly by chladič ucpat.
- Toto vozidlo nebylo zkonstruováno pro použití chladicích kapalin na bázi propylenglykolu. Použití chladicí kapaliny na bázi propylenglykolu se nedoporučuje.

Doplňení chladicí kapaliny - všechny motory

Při doplňování chladicí kapaliny nebo opětovném plnění soustavy použijte směs minimálně 50% etylenglykolové chladicí kapaliny s vodou. Při teplotách pod -38°C jsou potřebné vyšší koncentrace (nepřesahujte však 70%).

Při přípravě roztoku z vody a nemrznoucí směsi používejte pouze kvalitní destilovanou nebo deionizovanou vodu. Použitím vody nižší kvality se sníží množství protikorozní ochrany v chladicí soustavě motoru.

Nezapomeňte však, že je zodpovědností majitele udržovat správnou úroveň ochrany proti zamrznutí podle teplot v oblasti, kde je vozidlo provozováno.

POZNÁMKA: Michání typů chladicích kapalin sníží životnost chladicí kapaliny motoru a vyžadá si častější výměny chladicí kapaliny.

Tlaková zátka chladicí soustavy - zážehové motory

Tlaková zátka chladicí soustavy musí být úplně dotažená, aby nedošlo ke ztrátě chladicí kapaliny a aby bylo zaručeno, že se chladicí kapalina vrátí do chladiče z vyrovnávací nádržky. Tlakovou zátku musíte prohlédnout a vyčistit, když dojde k akumulaci nečistot na těsnících plochách.

VAROVÁNÍ !

Varovný nápis "DO NOT OPEN HOT (NEOTVÍREJTE, JE-LI CHLADICÍ SOUSTAVA HORKÁ)" na tlakové zátce chladicí soustavy je bezpečnostní opatření. Nikdy nedoplňujte chladicí kapalinu do chladiče, když motor běží. Nepovolujte ani nesundávejte tlakovou zátku kvůli ochlazení přehřátého motoru. Teplo způsobuje nárůst tlaku v chladicí soustavě. Abyste se vyhnuli opaření nebo zranění, nesundávejte tlakovou zátku, když je systém horký nebo pod tlakem.

Tlaková zátka chladicí soustavy - vznětové motory

Chladicí soustava vznětových motorů používá tlakovou zátku, která se nachází na odvzdušňovací nádobce. Tlaková zátka chladicí soustavy musí být úplně dotažená, aby nedošlo ke ztrátě chladicí kapaliny a aby bylo zajištěno správné odvzdušnění chladicí soustavy.

VAROVÁNÍ!

Varovný nápis "DO NOT OPEN HOT (NEOTVÍREJTE, JE-LI CHLADICÍ SOUSTAVA HORKÁ)" na tlakové zátce chladicí soustavy je bezpečnostní opatření. Nikdy nedoplňujte chladicí kapalinu do chladiče, když motor běží. Nepovolujte ani nesundávejte tlakovou zátku kvůli ochlazení přehřátého motoru. Teplo způsobuje nárůst tlaku v chladicí soustavě. Abyste se vyhnuli opaření nebo zranění, nesundávejte tlakovou zátku, když je systém horký nebo pod tlakem.

Likvidace použité chladicí kapaliny motoru

Používaná chladicí kapalina motoru na bázi etylenglykolu je regulovaná látka, která vyžaduje speciální postup při likvidaci. U Vašich místních orgánů můžete zjistit, jaká jsou pravidla pro likvidaci právě u vás. Neskladujte etylenglykolovou chladicí kapalinu motoru v otevřených nádobách, ani ji nenechávejte v loužích na podlaze. Dejte pozor, aby ji nepožily děti nebo zvířata. Pokud by kapalinu požilo dítě, navštivte ihned lékaře. Ihned utřete veškeré rozlití na podlaze.

Hladina chladicí kapaliny - zážehové motory

Vyrovnaná nádobka chladicí kapaliny umožnuje

rychlou vizuální kontrolu pro určení, zda je hladina chladicí kapaliny správná. S motorem na volnoběžných otáčkách a zahřátým na běžnou provozní teplotu musí být hladina kapaliny v nádržce mezi značkami "MAX" a "MIN". Za normálních podmínek zůstává chladič úplně plný, takže není třeba sundávat tlakovou zátku chladicí soustavy, vyjma případu, kdy je třeba zkontolovat bod tuhnutí chladiva nebo při výměně za novou chladicí kapalinu. Upozorněte Vašeho technika na tuto skutečnost. Pokud je provozní teplota motoru uspokojivá, stačí kontrolovat vyrovnávací nádobku jednou za měsíc.

Pokud je třeba doplnit chladicí kapalinu, měla by se doplnit do vyrovnávací nádobky chladicí kapaliny. Nádržku nepřeplňujte.

Hladina chladicí kapaliny - vznětový motor

Hladinu kapaliny v odvzdušňovací nádobce kontrolujte, když je motor studený. Hladina chladicí kapaliny musí dosahovat po značku COLD FILL (NAPLNĚNA ZA STUDENA) na nádobce. Sudejte tlakovou zátku odvzdušňovací nádobky a doplňte chladicí kapalinu. **NESUNDÁVEJTE TLAKOVOU ZÁTKU CHLADICÍ SOUSTAVY, KDYŽ JE CHLADICÍ SOUSTAVA HORKÁ NEBO POD TLAKEM.**

Zapamatujte si - všechny motory

POZNÁMKA: Když vozidlo zastaví po několika ujetých kilometrech, můžete někdy pozorovat páru vycházející z přední části motorového prostoru. Jedná se většinou o důsledek vlhkosti z deště, sněhu nebo vysoké vlhkosti nahromaděné na chladiči, která se odpařila, když se termostat otevřel, aby umožnil vstup horké vody do chladiče.

Pokud prohlídkou motorového prostoru nezjistíte žádné známky úniku chladicí kapaliny z chladiče nebo hadic, můžete s vozidlem bezpečně pokračovat v jízdě. Pára se brzy odpaří.

- Nepřeplňujte vyrovnávací/ odvzdušňovací nádobku chladicí kapaliny.
- Zkontrolujte bod tuhnutí chladicí kapaliny v chladiči i ve vyrovnávací/ odvzdušňovací nádobce. Pokud je nutné doplnit nemrznoucí směs, musíte obsah vyrovnávací/ odvzdušňovací nádobky chladicí soustavy také chránit před zmrznutím.
- Pokud je nutné doplňovat kapalinu často nebo pokud hladina ve vyrovnávací/ odvzdušňovací nádobce chladicí soustavy nepoklesne, když se motor ochladi, je třeba uskutečnit tlakovou zkoušku chladicí soustavy, zda v ní nejsou netěsnosti.

- Udržujte 50% koncentraci (minimálně) etylenglykolového chladiva v destilované vodě, aby ste zajistili správnou ochranu motoru proti korozi, která obsahuje hliníkové prvky.
- Ujistěte se, že nejsou hadice mezi chladičem a vyrovnávací/ odvzdušňovací nádobkou přelámané nebo ucpané.
- Udržujte přední část chladiče čistou. Je-li Vaše vozidlo vybaveno klimatizací, musíte také udržovat čistou přední část kondenzátoru.
- Neměňte termostat pro letní nebo zimní provoz. Pokud bude někdy výměna potřebná, namontujte POUZE správný typ termostatu. Použití termostatu jiné konstrukce může mít za následek neuspokojivý výkon chlazení.
- Na vozidlech vybavených vznětovými motory může mírný nárůst otáček motoru při volnoběhu snížit teplotu chladicí kapaliny.
- Na vozidlech vybavených zážehovými motory nesnížuje nárůst otáček motoru při volnoběhu teplotu chladicí kapaliny! Zařaďte převodovku do polohy NEUTRAL a nechte motor běžet na volnoběhu při normálních volnoběžných otáčkách.

Hadice a podtlaková vedení

Zkontrolujte povrch hadic a nylonového potrubí, zda nejeví známky tepelného nebo mechanického poškození. Tvrda nebo měkká místa, zkřehlá pryž, popraskání, zářezy, odřeniny a nadměrné zvětšení znamenají chátrání hadic.

Pozornost věnujte zejména hadicím, které jsou nejbližše zdrojům tepla, jako je výfukové potrubí. Zkontrolujte vedení hadic, abyste se ujistili, že se hadice nedotýkají žádného zdroje tepla nebo pohyblivé součásti, protože by mohlo dojít k tepelnému poškození nebo mechanickému opotřebení.

Ujistěte se, že nylonové potrubí v těchto místech není roztavené nebo zborcené.

Zkontrolujte všechny spoje hadic, jako např. svorky a spojky, zda jsou správně dotaženy a nejsou na nich vidět žádné známky netěsnosti.

Součásti musí být okamžitě vyměněny, pokud se objeví nějaké známky opotřebení nebo poškození, které by mohlo způsobit selhání.

Hydraulická spojka

Systém uvolnění hydraulické spojky je naplněn brzdovou kapalinou třídy DOT 3. Systém obsahuje

správné množství kapaliny pro celou dobu životnosti vozidla. Tyto součásti nepotřebují žádnou pravidelnou údržbu.

Brzdy

Pro zajištění spolehlivého fungování brzdové soustavy je nutné pravidelně kontrolovat všechny součásti brzdové soustavy. Navrhované servisní intervaly můžete nalézt v Plánech údržby.

VAROVÁNÍ

Stálé držení sešlápnutého brzdového pedálu může vést k poruše brzd a následně k nehodě. Jízda s nohou opřenou o brzdový pedál může mít za následek abnormálně vysokou teplotu brzd, nadměrné opotřebení obložení a možné poškození brzd. V nouzové situaci byste pak neměli k dispozici dostatečnou brzdnou účinnost.

Hadice brzd a posilovače řízení

Při provádění pravidelné údržby zkontrolujte povrch hadic a nylonového potrubí, zda nejeví známky tepelného nebo mechanického poškození. Tvrda a křehká pryž, popraskání, zářezy, odřeniny a nadměrné zvětšení mohou znamenat chátrání hadic. Zvláštní pozornost věnujte prohlídce povrchu těch hadic, které jsou nejbližše ke zdrojům tepla, jako například výfukovému potrubí.

Ujistěte se, že nylonové potrubí v těchto místech není roztavené nebo zborcené.

Zkontrolujte všechny spoje hadic, jako např. svorky a spojky, zda jsou správně dotaženy a nejsou vidět žádné známky netěsnosti.

POZNÁMKA: Pro snadnější nasazování hadic ve výrobním závodě se často používají takové kapaliny jako olej, kapalina posilovače řízení a brzdová kapalina. Takže mastnota v oblasti spojení hadic nemusí nutně být známkou netěsnosti. Opravdové kapání kapaliny, když je systém pod tlakem (při provozu vozidla) si musíte poznamenat, než hadici vyměníte z důvodu netěsnosti.

POZNÁMKA: Prohlídka brzdových hadic musíte provést při každé opravě brzdové soustavy. Zkontrolujte hadice hydraulických brzd, zda nejsou naprasklé, odřené nebo opotřebené. Pokud je na hadici jakákoli stopa po naprasknutí, odření nebo opotřebení, musíte hadici okamžitě vyměnit! Mohlo by popřípadě dojít k poškození hadice, takže by hadice mohla prasknout.

VAROVÁNÍ!

Opotřebené brzdové hadice mohou prasknout a způsobit poruchu brzd. Mohlo by dojít k nehodě. Pokud pozorujete jakékoli známky popraskání, prodření nebo opotřebování, nechte si hadice ihned vyměnit.

Hlavní válec - kontrola hladiny brzdové kapaliny systému ABS

Hladina kapaliny v hlavním brzdovém válci musí být kontrolována při provádění oprav pod kapotou nebo okamžitě, když se rozsvítí výstražná kontrolka brzdové soustavy.

Před sejmoutím víčka očistěte horní část brzdového válce. Doplňte kapalinu až na úroveň značky "FULL" označené na boku nádobky brzdové kapaliny.

Nedoporučuje se kapalinu přeplňovat, protože by to mohlo způsobit úniky v systému.

Doplňte tolik kapaliny, aby její hladina dosáhla požadované výše naznačené na nádobce brzdové kapaliny. U kotoučových brzd se dá očekávat, že hladina kapaliny bude s opotřebením brzdových destiček klesat. Nízká hladina kapaliny však může být způsobena únikem kapaliny a kontrola je nutná.

Používejte pouze brzdovou kapalinu doporučenou výrobcem, správný typ kapaliny najeznete v části Doporučené kapaliny, maziva a originální náhradní díly.

VAROVÁNÍ!

Použití brzdové kapaliny s nižším nebo neuvedeným bodem varu může mít za následek náhlé selhání brzd při dlouhém prudkém brzdění. Mohlo by dojít k nehodě.

VAROVÁNÍ !

Přeplnění nádobky na brzdovou kapalinu může vést k rozlití brzdové kapaliny na horké části motoru a brzdová kapalina by mohla vzplanout.

Používejte pouze brzdovou kapalinu, která byla skladována v těsně uzavřené nádobě a u které nedošlo ke kontaminaci cizími látkami nebo vlhkostí.

UPOZORNĚNÍ!

Nepřipusťte, aby se do brzdové kapaliny dostaly ropné látky, mohly by poškodit všechna těsnění brzdové soustavy, což by způsobilo částečné nebo úplné selhání brzd.

Hadice palivové soustavy

Elektronické vysokotlaké systémy vstřikování paliva jsou zkonstruovány s hadicemi a spojkami, které mají zvláštní materiálové charakteristiky, aby zaručily patřičné utěsnění a odolaly působení benzínu.

Žádáme vás naléhavě, abyste při jakémkoliv opravě palivové soustavy použili pouze potrubí stanovené výrobcem a svorky nebo jejich ekvivalentní náhrady, pokud jde o materiál a technické parametry.

VAROVÁNÍ !

Nepokoušejte se odvzdušnit systém společného tlakového potrubí na vozidlech vybavených vznětovými motory, mohlo by dojít k závažnému zranění nebo smrti. Je-li v systému vzduch, navštivte autorizovaného dealera.

Automatická převodovka

Automatická převodovka a diferenciál jsou umístěny v jedné společné skříni.

Všechny automatické převodovky jsou vybaveny klasickou plnicí trubici a měrkou oleje. Je-li třeba olej doplnit, použijte otvor pro měrku ve skřini.

Měrka se nachází hned za vyrovnávací nádobkou chladicí kapaliny.

Výběr kapaliny

Pro optimální výkon automatické převodovky je důležité používat v ní správnou kapalinu. Používejte pouze převodový olej doporučený výrobcem, správný typ oleje najdete v části Doporučené kapaliny, maziva a originální náhradní díly. Je důležité, aby byla hladina převodového oleje udržována na předepsané úrovni.

UPOZORNĚNÍ!

Použití převodového oleje jiného, než výrobce doporučuje, můžezpůsobit zhoršení kvality řazení anebo vibrace měniče. Použití převodového oleje jiného, než doporučuje výrobce, bude mít za následek častější výměnu kapaliny i filtru. Správné typy oleje najdete v části Doporučené kapaliny, maziva a originální náhradní díly.



Postup při kontrole oleje

Hladina oleje v automatické převodovce by se měla kontrolovat při každé údržbě vozidla. Provoz s nesprávnou hladinou oleje znatelně sníží životnost převodovky i kapaliny.

Při správné kontrole hladiny převodového oleje musíte použít následující postup:

1. Vozidlo musí stát na rovině.
2. Motor musí běžet na základní volnoběžné rychlosti po dobu minimálně 60 sekund.
3. Úplně zatáhněte ruční brzdu.
4. Řadicí páku přesuňte krátce do všech poloh a skončete s pákou v poloze P (PARK). Očistěte okolí měrky čistým hadrem, abyste zabránili vniknutí nečistot do převodovky.
5. Vytáhněte měrku oleje a určete, zda je olej horký nebo teplý. Horký olej má teplotu přibližně 82°C, což je normální provozní teplota po ujetí vzdálenosti alespoň 24 km. Olej není možné držet normálně mezi konečky prstů. Chladný je, když má teplotu pod 27°C.
6. Otřete měrku dočista a zasuňte ji zpět až na doraz. Měrku vytáhněte a zkontrolujte hladinu oleje.

- a. Je-li olej horký, musí hladina dosahovat ke křížkované oblasti označené "HOT (HORKÝ)" mezi dvěma horními otvory na měrce.
- b. Je-li olej studený, musí být hladina mezi dvěma dolními otvory, v oblasti označené jako "COLD (STUDENÝ)".

Pokud je hladina oleje nízká, doplňte dostatečné množství převodového oleje, aby bylo dosaženo správné úrovně.

UPOZORNĚNÍ

Nepřeplňujte. Nečistoty a voda v převodovce mohou způsobit vážné poškození. Vždy se přesvědčte, že je krytka na měrce správně nasazena, abyste předešli vniknutí nečistot a vody do převodovky při kontrole hladiny nebo doplnování.

Výměna oleje a filtru

Převodový olej se musí měnit podle následujících pravidel:

Normální použití — Výměna není nutná

Ztlžené podmínky (olej a filtr) — 96 000 km

Ztlžené podmínky jsou definovány takto:

- Vozidla policie, taxi, limuzíny, vozidla používaná komerčně nebo pro tažení přívěsů;

když vozidlo jezdí pravidelně po dobu delší než 45 minut souvislého provozu.

POZNÁMKA: Plány údržby naleznete v Části 8 této příručky.

Pokud se z jakéhokoliv důvodu převodovka rozebírá, je třeba vyměnit olej i filtr.

Speciální aditiva

Výrobce nedoporučuje přidávat jakékoliv přídavné látky do převodového oleje. Jedinou výjimkou je použití speciálních barviv pro zjištění místa netěsnosti. Není vhodné používat utěšňovací příslušenství, které by mohly poškodit těsnění.

Mechanická převodovka

Výběr kapaliny

Pro optimální výkon automatické převodovky je důležité používat v ní správnou kapalinu. Používejte pouze převodový olej doporučený výrobcem, správný typ oleje naleznete v části Doporučené kapaliny, maziva a originální náhradní díly. Je důležité, aby byla hladina převodového oleje udržována na předepsané úrovni.

Kontrola hladiny oleje

Množství oleje v mechanické převodovce by se mělo kontrolovat vždy, když se provádí jakýkoliv

servis pod kapotou. Hladina oleje se kontroluje vyjmutím zátoky plnicího otvoru nacházejícího se na levé straně převodovky. Hladina oleje musí být v rozmezí mezi spodním okrajem plnicího otvoru a bodem ne více než 4 mm od spodního okraje plnicího otvoru. V případě potřeby doplňte olej na správnou úroveň. Dohlédněte na to, aby byla plnicí zátka správně nasazena.

Frekvence výměny oleje

Za normálních provozních podmínek bude olej naplněný ve výrobním závodě poskytovat uspokojivé mazání po celou životnost vozidla. Výměna oleje není nutná, pokud nedošlo k některé z následujících podmínek:

- Olej byl kontaminován vodou. Pokud byl olej kontaminován vodou, je nutné jej okamžitě vyměnit.
- Pokud se vozidlo používá opravdu intenzivně, nahlédněte do Plánu údržby B v části 8 této příručky.

Vypouštění

Převodový olej z mechanické převodovky vypusťte přes vypouštěcí zátku. Převodovku naplňte předepsaným převodovým olejem na správnou hladinu.

Pohon všech kol (AWD) - je-li ve výbavě

Za normálního provozu není nutná pravidelná kontrola hladiny kapaliny a výměna maziva pro Rozdělovací převodovku, Volnoběžnou spojku a Zadní rozvodovku. Ovšem pokud se na vozidle provádí servis z jiného důvodu, měl by se zkontrolovat vnější povrch těchto součástí, zda na nich nejsou známky úniku kapalin. Potvrzené netěsnosti se musí co nejdříve odstranit.

Rozdělovací převodovka

Hladina oleje by se měla udržovat na spodním okraji plnicího otvoru. Pokud bude nutné olej doplnit nebo vyměnit, použijte pouze olej doporučený výrobcem, správný typ oleje naleznete v části Doporučené kapaliny, maziva a originální náhradní díly.

Volnoběžná spojka

Hladina oleje by se měla udržovat na spodním okraji plnicího otvoru. Pokud bude nutné olej doplnit nebo vyměnit, použijte pouze převodový olej doporučený výrobcem, správný typ oleje naleznete v části Doporučené kapaliny, maziva a originální náhradní díly. Aby byl zajištěn správný výkon, je důležité použít správné mazivo.

Zadní rozvodovka

Hladina oleje by se měla udržovat na spodním okraji plnicího otvoru. Pokud bude nutné olej doplnit nebo vyměnit, použijte pouze olej doporučený výrobcem, správný typ oleje naleznete v části Doporučené kapaliny, maziva a originální náhradní díly.

Výměna olejů

Oleje se mění následovně:

Normální použití Není nutno vyměňovat

Ztížené podmínky

Rozdělovací převodovka 24 000 km

Volnoběžná spojka 36 000 km

Zadní rozvodovka 36 000 km

Ztížené podmínky jsou definovány takto:

1. Více než 50% provozu vozidla je v režimu častého zastavování a rozjízdění, kdy je vozidlo pravidelně používáno po dobu delší než 45 minut souvislého provozu, jako např. v silném městském provozu nebo provozu na stavbách.

2. Vozidla policie, taxi, limuzíny, vozidla používaná komerčně nebo pro tažení přívěsů, když vozidlo jezdí pravidelně po dobu delší než 45 minut souvislého provozu.

Ložiska předních a zadních kol

Ložiska předních a zadních kol jsou trvale utěsněna. Tyto součásti nepotřebují žádnou pravidelnou údržbu.

Péče o vzhled a ochrana před korozí

Ochrana karoserie a laku před korozí

Požadavky na ochranu karoserie se liší podle geografické polohy a způsobu používání. Chemické látky, které se v zimě používají k odstranění sněhu a ledu, i látky, kterými se postřikují stromy a povrchy vozovek v ostatních obdobích, jsou vysoce korozivní pro kovové součásti Vašeho vozidla. Parkování venku, které vystavuje Vaše vozidlo poletujícím nečistotám, povrchy vozovek, na kterých je vozidlo provozováno, extrémně horké nebo chladné počasí a jiné extrémní podmínky budou mít nepříznivý vliv na lak, kovové ozdoby a ochranu spodku karoserie.

Následující doporučená údržba vám pomůže získat maximální výhody z protikorozní ochrany zabudované ve Vašem vozidle.

Co způsobuje korozí?

Koroze je důsledkem poškození nebo odstranění laku a ochranné vrstvy z Vašeho vozidla. Nejčastější příčiny jsou:

- Nahromadění chemických posypových látek, nečistot a vlhkosti.
- Poškození odletujicími kameny nebo štěrkem.
- Hmyz, pryskyřice ze stromů a asfalt.
- Vzdušná sůl v oblastech blízko moře.
- Atmosférický spad/průmyslové znečišťující látky.

Mytí

- Vozidlo pravidelně umývejte. Své vozidlo vždy umývejte ve stínu pomocí jemného autošampónu a důkladně ho opláchněte čistou vodou.
- Pokud je vozidlo znečištěno hmyzem, asfaltem nebo podobnými nečistotami, umyjte ho co nejdříve.
- K odstranění nečistot a skvrn a k vyleštění vozidla použijte leštěnku Mopar®. Dejte pozor, abyste nepoškrábali lak.
- Vyvarujte se použití abrazivních prostředků i strojnímu leštění, které může zeslabit lesk nebo ztenčit vrstvu laku.

UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte abrazivní nebo agresivní čisticí materiály jako například drátěnku nebo čisticí prášek, protože by poškrábaly kov i lakované povrchy.

Čištění světlometů

Vaše vozidlo je vybaveno plastovými kryty světlometů, které jsou lehčí a odolnější vůči rozbití kamínky než světlomety skleněné.

Plast ale není tak odolný proti poškrábání jako sklo, proto se musí při jeho čištění používat jiný postup.

Abyste minimalizovali možnost poškrábání prosvětlovacích krytů, které by mohlo mít za následek snížení propustnosti pro světlo, neutírejte je suchým hadrem. Nečistoty odstraníte slabým roztokem mýdlové vody a důkladným opláchnutím.

Na čištění prosvětlovacích krytů nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, rozpouštědla, drátěnky nebo jiné agresivní materiály.

Zvláštní péče

- Pokud jezdíte po solených nebo prašných cestách nebo v blízkosti moře, vystříkejte podvozek alespoň jednou za měsíc.
- Je důležité, aby odtokové otvory ve spodních částech dveří, prahů a výklopních dveří byly udržovány čisté a průchodné.
- Pokud objevíte odprýsknutý lak od kamínků nebo škrábance na laku, opravte je co nejdříve.

Náklady na takovou opravu plati vlastník vozidla.

- Je-li Vaše vozidlo poškozeno z důvodu nehody nebo jiné podobné příčiny, při které došlo ke zničení laku a ochranné vrstvy, nechte si vozidlo co nejdříve opravit. Náklady na takovou opravu plati vlastník vozidla.
- Všechna kola a disky kol, zejména hliníková a chromovaná kola musíte pravidelně čistit jemným mýdlovým roztokem, aby se předešlo korozi. K odstranění silné vrstvy nečistot použijte čisticí neabrazivní a nekyselé čisticí prostředky. Nepoužívejte brusné podložky, drátěnky, štětinové kartáče nebo kovové leštěnky. Doporučuji se pouze čisticí prostředky značky Mopar®. Nepoužívejte domácí čističe na trouby. Vyhýbejte se automatickým myčkám, které používají kyselé roztoky nebo hrubé kartáče, které by mohly poškodit ochranný povlak disků.
- Pokud převážíte zvláštní náklad jako například chemikálie, umělá hnojiva, chemický posypový materiál atd., ujistěte se, že jsou takovéto materiály dobře zabalený a utěsněny.
- Pokud často jezdíte po štěrkových cestách, zvažte použití ochrany proti blátu a kaménkům za každým kolem.

- Na opravy škrábanců a odprýsknutého laku použijte co nejdříve opravárenský lak Mopar. Váš dealer má k dispozici opravárenský lak, který přesně odpovídá odstín Vašeho vozidla.

Péče o interiér

Pro čištění látkového čalounění a koberečků použijte Mopar Fabric Cleaner (Čistič tkanin).

Pro čištění koženkového čalounění a obložení použijte Mopar Vinyl Cleaner (Čistič koženky).

Pro kožené čalounění se doporučuje zejména Mopar Total Clean (Celkový čistič).

Kůži udržíte nejdéle v perfektním stavu, když ji budete pravidelně čistit měkkým vlhkým hadříkem. Malé částečky nečistot mohou působit jako abrazivo a poškodit povrch čalounění, a proto je nutné je okamžitě odstranit vlhkým hadříkem. Houževnaté znečištění můžete snadno odstranit měkkým hadříkem a čisticím prostředkem Mopar Total Clean. Musíte dát pozor, aby nedošlo k namočení kůže jakoukoliv kapalinou. K čištění koženého čalounění nepoužívejte leštěnky, oleje, čisticí kapaliny, rozpouštědla, saponáty nebo čisticí prostředky s čpavkem. K udržení původního stavu kůže není nutné používat kondicionér.

VAROVÁNÍ!

Na čištění nikdy nepoužívejte těkavé látky. Mnohé z nich jsou potenciálně hořlavé a pokud se používají v uzavřeném prostoru, mohouzpůsobit dýchací potíže.

Čištění vysoce lesklých krytů na B sloupku předních dveří

Při čištění krytů na B sloupku musíte být opatrní, abyste nepoškrábali plast.

1. Veškerou nečistotu odstraňte pomocí vlhkého měkkého hadříku. Můžete použít slabý mýdlový roztok, nepoužívejte však prostředky s vysokým obsahem alkoholu nebo abrazivní prostředky. Nedoporučuje se používat čisticí prostředky na sklo. Pokud jste použili mýdlo, setřete jeho zbytky vlhkým čistým hadříkem.

2. Chcete-li udržet vysoký lesk, naneste odstraňovač škrábanců na měkký hadřík a naneste ho na kryty na dveřích. Silnějším tlakem kryty otřete, potom čistým bavlněným hadříkem lehce vyleštěte, až docilíte vysokého lesku.

Skleněné povrchy

Všechny skleněné povrchy by se měly čistit pravidelně, a to jakýmkoliv běžným čisticím prostředkem na okna používaným v domácnosti.

Nikdy nepoužívejte čisticí prostředek abrazivního typu. Při čištění vnitřních stran zadních oken vybavených elektrickými odmlžovači a čelních skel s elektrickým využíváním buďte opatrni. Nepoužívejte škrabky ani jiné ostré předměty, které by mohly topnou mřížku poškrábat.

Při čištění zadního zpětného zrcátka stříkněte čisticí prostředek na ručník nebo hadr, který používáte k čištění. Čistič nestříkejte přímo na zrcátko.

Čištění plastového krytu sdruženého ukazatele

Kryt nacházející se před sdruženým ukazatelem vozidla je vylisován z průhledného plastu. Při jeho čištění musíte být opatrní, aby nedošlo k poškrábání plastu.

1. Čistěte vlhkým měkkým hadrem. Můžete použít slabý mýdlový roztok, nepoužívejte však prostředky s vysokým obsahem alkoholu nebo abrazivní prostředky. Pokud jste použili mýdlo, setřete jeho zbytky vlhkým čistým hadříkem.

2. Vysušte měkkým papírovým ručníkem.

Údržba bezpečnostních pásů

Bezpečnostní pásy nebělte, nebarvěte ani nečistěte chemickými roztoky nebo abrazivními

čističi. Mohlo by to zeslabit tkaninu pásu. Tkaninu také zeslabuje působení slunce.

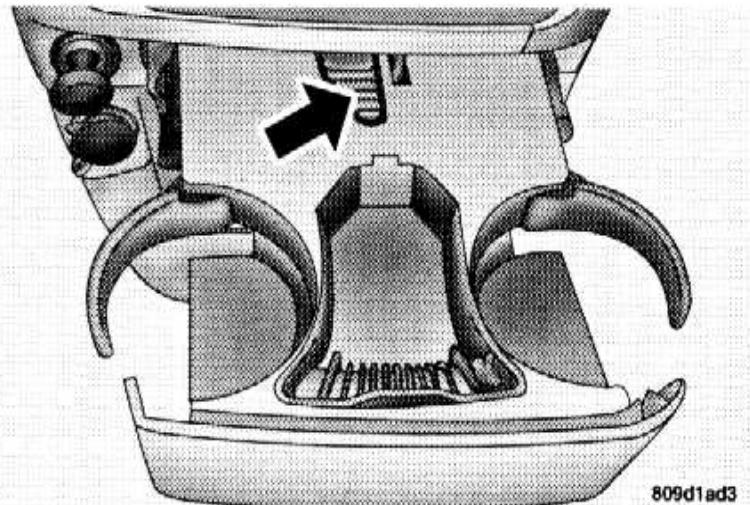
Pokud pásy potřebují vyčistit, použijte slabý roztok mýdlové vody nebo čistou vlažnou vodu. Nikdy nedemontujte pásy z vozidla kvůli jejich vyčištění.

Pokud jsou pásy roztřepené, opotřebené nebo pokud nefungují jejich zámky, vyměňte je.

Čištění držáků na nápoje na přístrojové desce

Demontáž

Ukazováčkem najděte jistící jazýček v zadní části schránky.



Jazýček zamáčkněte a celou schránku vysuňte ven z přístrojové desky.

Čištění

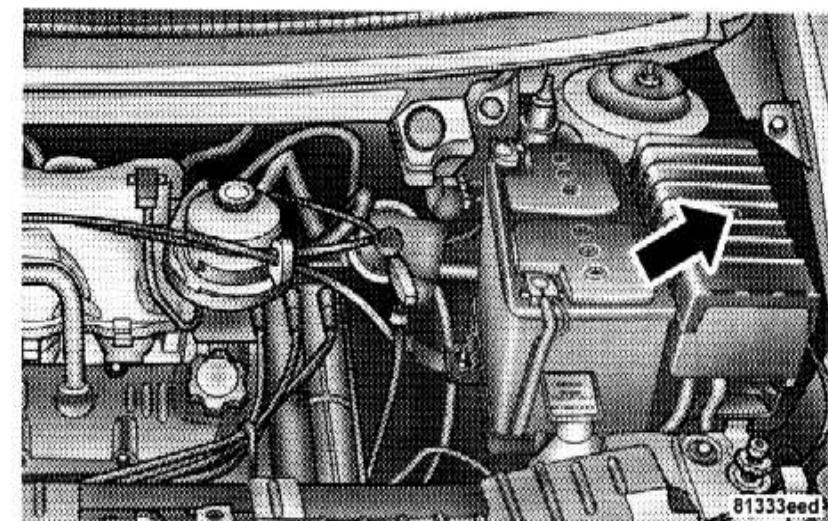
Namočte celou schránku s čelem směřujícím nahoru do směsi středně teplé vody z vodovodu a jedné čajové lžičky tekutého mýdla. Nechejte ji namočenou přibližně hodinu. Asi po hodině zásuvku vytáhněte z vody a asi šestkrát ji ponořte zpět do vody a vytáhněte. Tak se uvolní všechny zbývající nečistoty. Poté schránku opláchněte pod proudem teplé tekoucí vody. Zbylou vodu ze schránky vytřete a utřete její vnější povrch čistým měkkým hadříkem. Zásuvku ponechte přes noc na odkapávači, aby mohl její vnitřní mechanismus dostatečně proschnout.

Montáž

Nasadte schránku tak, aby plastové vodicí lišty na schránce zapadly do ocelových držáků v přístrojové desce. Zatlačte zásuvku směrem dopředu. Několikrát zkuste schránku vytáhnout a zasunout, abyste zkontrolovali její správnou funkci.

INTEGROVANÝ POJISTKOVÝ BOX (IPM)

Integrovaný pojistkový box se nachází v motorovém prostoru blízko akumulátoru. V tomto boxu jsou soustředěny pojistky a relé. Identifikace každé součástky je uvedena na vnitřní straně krytu boxu.



UPOZORNĚNÍ!

- Když nasazujete kryt Integrovaného pojistkového boxu, je velmi důležité, aby byl kryt správně nasazen a řádně zajištěn. Pokud by tomu tak nebylo, mohla by se do Integrovaného pojistkového boxu dostat voda, což by mohlo vést k závadě na elektrickém systému.
- Při výměně přepálené pojistky je důležité použít pouze pojistku stejné ampérové hodnoty. Použití pojistky jiné hodnoty může způsobit nebezpečné přetížení elektrického systému. Pokud dojde opakovaně k přepálení pojistky správné hodnoty, znamená to, že v obvodu je problém, který se musí odstranit.

Vyhřívaná zrcátka, Elektrická zásuvka v přístrojové desce a vyjmíatelné konzole jsou zajištěny samonastavovacími pojistkami, jejichž opravu může provést pouze autorizovaný dealer. Elektrická sedadla jsou jištěna 30 A jističem, který se nachází pod sedadlem řidiče. Elektricky ovládaná okna jsou jištěna 25 A jističem, který se nachází pod přístrojovou deskou u sloupku řízení. Pokud zjistíte dočasnou nebo trvalou ztrátu některého z těchto systémů, vyhledejte servis autorizovaného dealera.

ODSTAVENÍ VOZIDLA

Nebudete-li používat vozidlo po dobu delší než 21 dní, můžete podniknout následující kroky, abyste ochránili svůj akumulátor. Můžete:

- Vyjmout 20 A mini pojistku v Integrovaném pojistkovém boxu označenou IOD (Ignition Off-Draw).
- Nebo odpojit kabel od záporného pólu akumulátoru.
- Vždy, když se chystáte odstavit vozidlo (třeba o dovolené) na dobu delší než dva týdny, nechte běžet systém klimatizace při volnoběžných otáčkách asi pět minut s nastaveným nasáváním venkovního vzduchu a nejvyšší rychlostí ventilátoru. Tím se zajistí dostatečné promazání systému, aby se minimalizovala

pravděpodobnost poškození kompresoru při opětovném zapnutí systému.

NÁHRADNÍ ŽÁROVKY

ŽÁROVKY SVĚTEL - Interiér	Typ žárovky
Střední a zadní světlo stropu	578
Střední a zadní lampičky na čtení	578
Osvětlení interiéru předních dveří	578
Přední lampičky na čtení	578
Kontrolka dálkových světel	PC74
Imobilizár/Alarm aktivován	PC74
Osvětlení sdruženého ukazatele	PC74
Světla zadních výklopních dveří	578
Výstražná kontrolka motoru	PC74
Kontrolka oleje	PC74
Lampičky na čtení na stropní konzole	PC579
Světlo ve vyjmíatelné konzole (je-li ve výbavě)	194
Kontrolka ukazatelů směru jízdy	PC74
Kosmetická zrcátka	6501966

POZNÁMKA: Výměnu spínačů s kontrolkami konzultujte se svým dealerem.

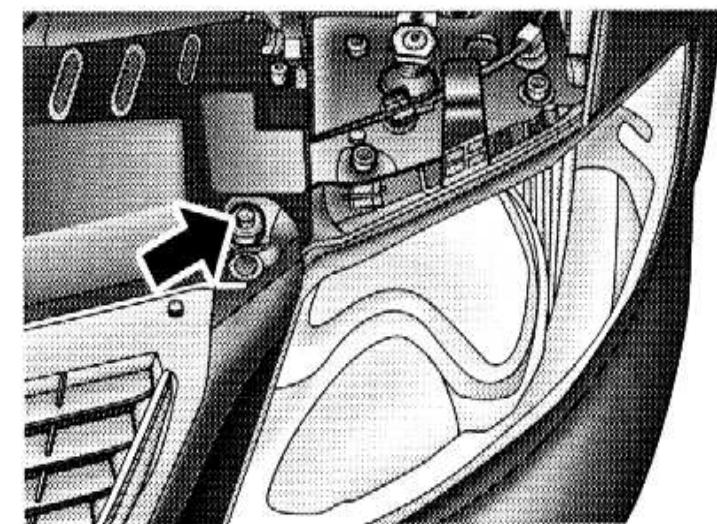
Veškeré žárovky v interiéru mají skleněné patice. Žárovky s hliníkovou paticí nejsou schváleny a nesmí se používat jako náhradní.

ŽÁROVKY SVĚTEL - vnějších

Typ žárovky	
Světlo zpátečky	P21W
Koncová/brzdová světla	P21/5W
Zadní ukazatele změny směru jízdy	PY21W
Zadní mlhová světla	P21W
Přídavné brzdové světlo	921/W16W
Přední mlhové světlo - je-li ve výbavě	9145
Přední ukazatele změny směru jízdy	PY21W
Přední obrysová světla	W5W
Boční ukazatele směru jízdy	T4W
Světlometry (tlumené)	H7
Světlometry (dálkové)	H9
Osvětlení registrační značky	W5W

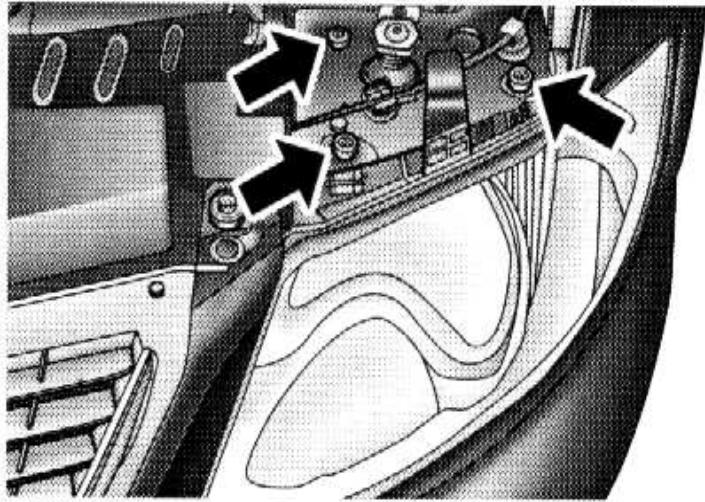
VÝMĚNA ŽÁROVEK

Hlavní světlometry

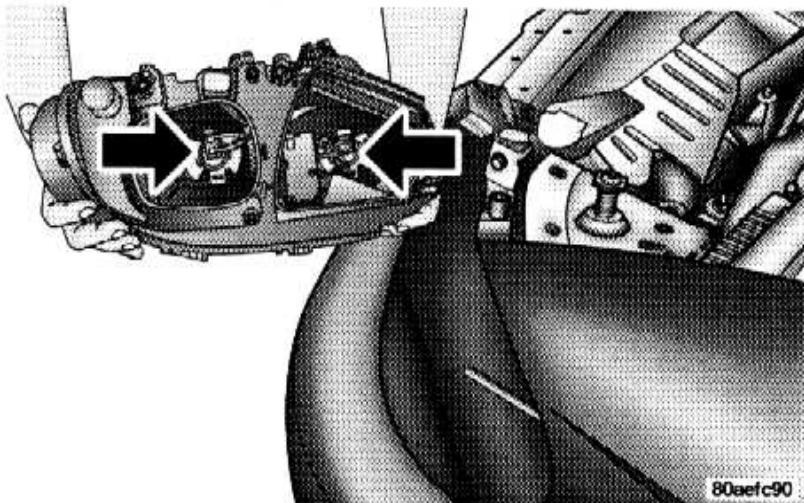


81333c6e

1. Odšroubujte šroubek vedle modulu světlometu, který zajišťuje masku.
2. Odšroubujte tři šrouby, které zajišťují modul světlometu.



3. Odpojte elektrický konektor a sundejte kryty ze zadní části modulu světlometu.



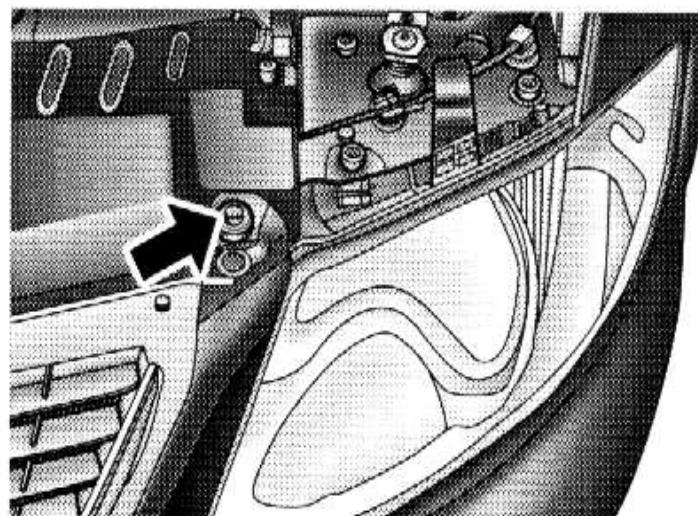
4. Otočením žárovku vytáhněte ze světlometu, nasadte novou žárovku.

UPOZORNĚNÍ!

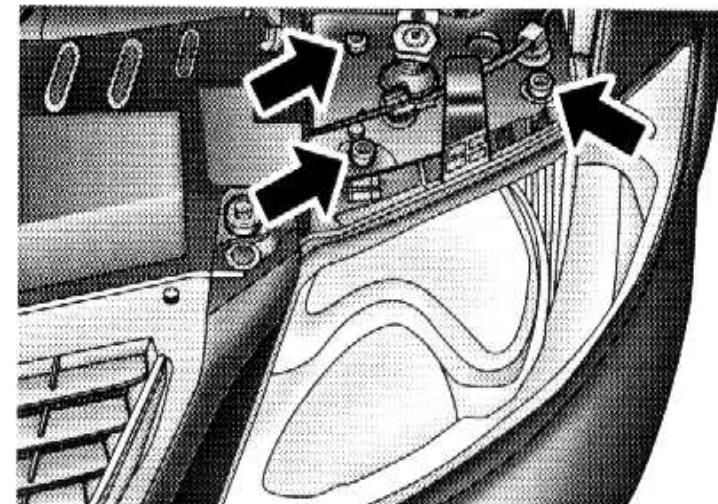
Nedotýkejte se nové žárovky prsty. Umaštění značně zkráti životnost žárovky. Pokud žárovka přijde do styku s mastným povrchem, vyčistěte ji lihem.

Přední obrysová světla

1. Odšroubujte šroubek vedle modulu světlometu, který zajišťuje masku.

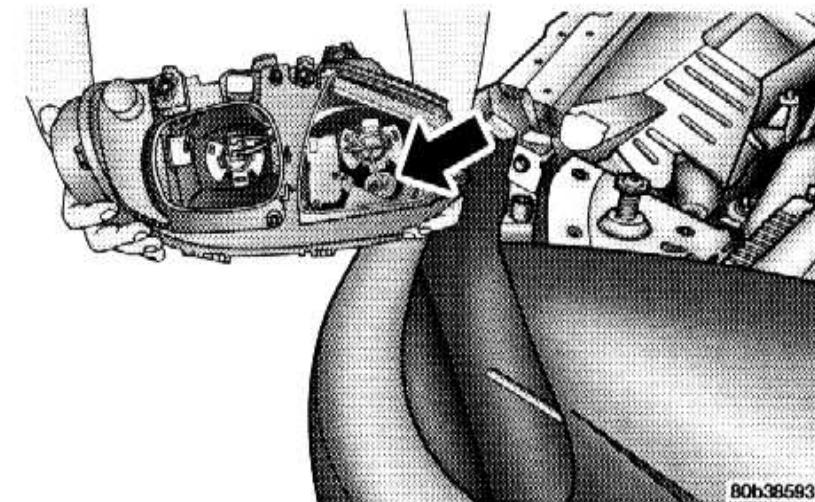


2. Odšroubujte tři šrouby, které zajišťují modul světlometu.



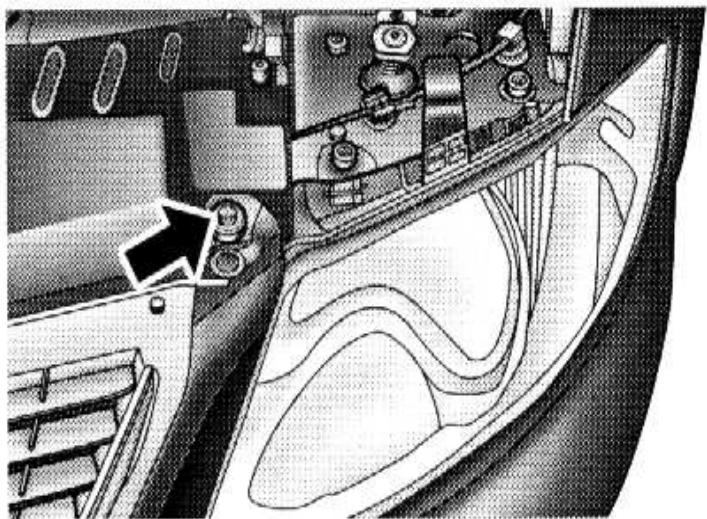
3. Odstraňte kryt z tvrdého plastu ze zadní stany modulu světlometu.

4. Vytáhněte objímku z tělesa světlometu a vyměňte žárovku.

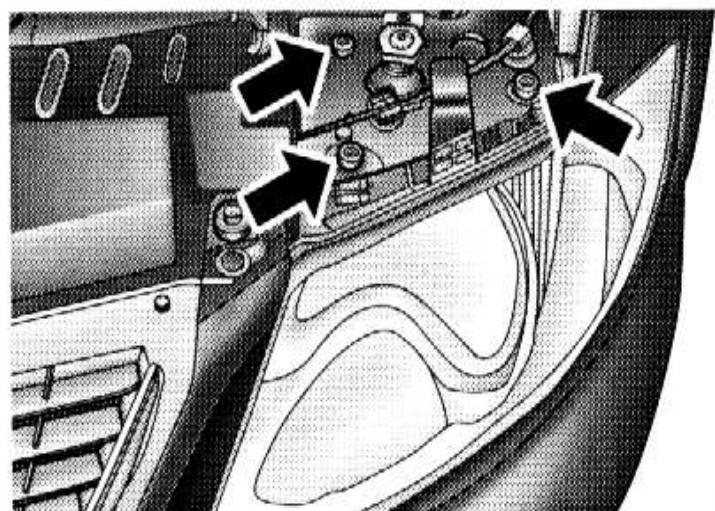


Přední ukazatele směru jízdy

1. Odšroubujte šroubek vedle modulu světlometu, který zajišťuje masku.

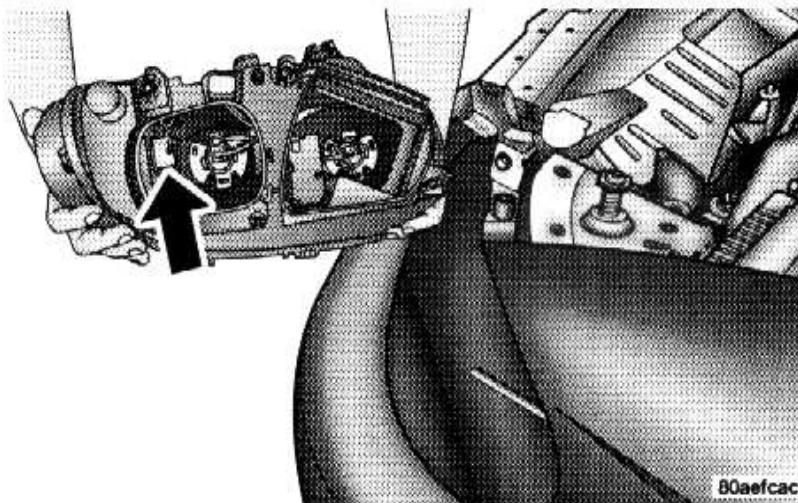


2. Odšroubujte tři šrouby, které zajišťují modul světlometu.



3. Odstraňte kryt z měkké pryže ze zadní stany modulu světlometu.

4. Otočením vytáhněte objímku z modulu světlometu.



5. Vyměňte žárovku, vratte objímku na její místo a potom namontujte zpět modul světlometu.

Boční ukazatele směru jízdy

1. Zatlačte celý boční ukazatel směrem proti tlaku pružiny, aby se uvolnil jeho přídržný jazýček.
2. Vyndejte celý boční ukazatel z výřezu v blatníku.
3. Vytáhněte objímku z montážního celku bočního ukazatele.
4. Zatlačte a potom otočte žárovku bočního ukazatele o čtvrt otáčky. Žárovku vyměňte.

Přední mlhové světlo

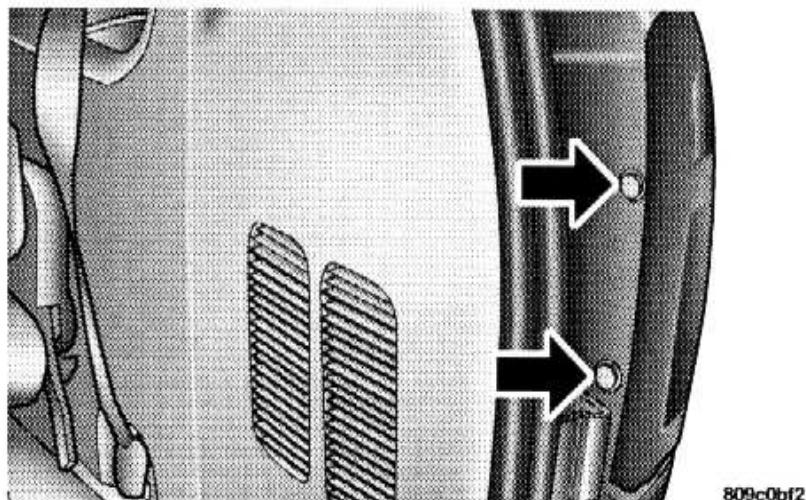
1. Zpod vozidla sáhněte pod přední nárazník.
2. Otoče žárovkou předního mlhového světla a vytáhněte modul mlhového světla.
3. Odpojte elektrický konektor a vyměňte žárovku.

UPOZORNĚNÍ!

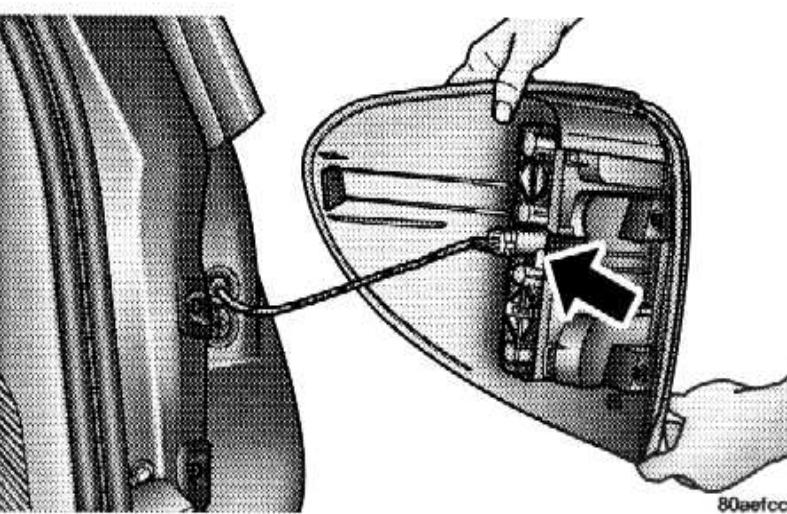
Nedotýkejte se nové žárovky prsty. Umaštění značně zkrátí životnost žárovky. Pokud žárovka přijde do styku s mastným povrchem, vyčistěte ji lihem.

Zadní koncová, brzdová, zadní mlhová světla, zadní a boční ukazatele směru a světla zpátečky

1. Zvedněte zadní výklopné dveře.
2. Vyndejte dvě zamačkávací pojistky, které přidržují zadní světlo.



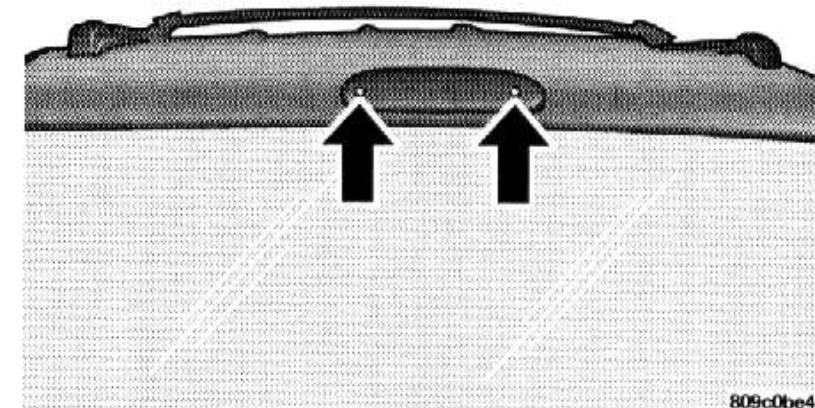
3. Odpojte elektrický konektor.
4. Zamáčkněte dva jistici jazýčky na opěrné desce a vyndejte objímku z tělesa.



5. Zatlačte, potom otočte a vytáhněte žárovku z objímky.
6. Vyměňte žárovku, vraťte na místo opěrnou desku, zapojte elektrický konektor a znova nasadte montážní celek zadního světla.

Přidavné brzdové světlo (CHMSL)

1. Vyšrouobujte dva šrouby přidržující přídavné brzdové světlo.



2. Zamáčkněte jazýčky na trysce ostříkovače a vytáhněte ji z montážního celku světla.
3. Odpojte elektrický konektor.
4. Objímkou otočením vyjměte z krytu přidavného brzdového světla.
5. Vytáhněte žárovku z objímky a vyměňte žárovku.
6. Vraťte objímkou na místo, opět zapojte elektrický konektor, vraťte na místo trysku ostříkovače a znova namontujte přídavné brzdové světlo na jeho místo.

Osvětlení registrační značky

1. Demontujte dva šrouby v krytu světla.
2. Vytáhněte žárovku z objímky. Vyměňte žárovku a znova přisroubujte kryt světla.

OBJEMY PROVOZNÍCH NÁPLNÍ

Systém	objem
Palivo (přibližně)	76 litrů
Motory 2,4; 3,3 a 3,8 litrů (91 oktanů)	
Vznětové motory 2,5 a 2,8 litrů (50 cetanů)	
Motorový olej s filtrem	
Motory 2,4 litry (SAE 5W-30, ACEA A1/B1, A2/ B2 nebo A3/B3)	4,7 litrů
Vznětové motory 2,5 a 2,8 litrů (SAE 10W-40, CI-4, ACEA B3 nebo B4)	6,0 litrů
Motory 3,3 a 3,8 litrů (SAE 5W-30, ACEA A1/B1, A2/ B2 nebo A3/B3)	4,7 litrů

Systém	objem
Chladicí soustava *	
Motory 2,4 litrů (Nemrznoucí směs/Chladicí kapalina Mopar®, složení na 5 let/100.000 mil)	10,7 litrů
Vznětové motory 2,5 litrů (Nemrznoucí směs/Chladicí kapalina Mopar®, složení na 5 let/100.000 mil)	13,8 litrů
† Motory 3,3 a 3,8 litrů (Nemrznoucí směs/Chladicí kapalina Mopar®, složení na 5 let/100.000 mil)	12,6 litrů
* Objem včetně vyrovnávací/odvzdušňovací nádobky naplněné na úroveň MAX.	
† * Je-li vozidlo vybaveno zadním topením, přidejte 2,8 litrů.	

DOPORUČENÉ KAPALINY, MAZIVA A ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY

Motor

Součást	Kapalina, Mazivo nebo Originální náhradní díl
Chladicí kapalina motoru	Nemrznoucí směs/Chladicí kapalina Mopar®, složení na 5 let/100.000 mil, HOAT (Technologie hybridních organických aditiv)
Motorový olej - Benzín (Mimo kategorie ACEA)	Pro nejlepší výkon a maximální ochranu za všech typů provozních podmínek výrobce doporučuje používat pouze motorové oleje, které jsou certifikovány API a které splňují požadavky materiálové normy firmy DaimlerChrysler č. MS-6395. Používejte oleje značky Mopar® nebo ekvivalentní, které splňují technické parametry MS-6395. Tyto certifikované oleje mají na přední části nádoby umístěný Certifikační symbol pro motorové oleje udělený Americkým petrolejářským institutem (API). Tento symbol znamená, že olej byl zkoušen, certifikován a licencován Americkým petrolejářským institutem (API) a splňuje požadavky na oleje stanovené výrobci vozidel. Výrobce doporučuje používat pouze motorové oleje certifikované institutem API, které splňují požadavky materiálové normy č. MS-6395 firmy DaimlerChrysler.
Motorový olej - Benzin (Kategorie ACEA)	V zemích, kde se pro servisní olejové náplně používají třídy olejů podle ACEA, používejte motorové oleje, které splňují požadavky ACEA A1/B1, A2/ B2 nebo A3/B3.
Motorový olej – vznětové motory	Používejte pouze motorové oleje pro vznětové motory vyhovující kvalitou třídě CI-4 podle API (Amerického petrolejářského institutu). V zemích, kde se pro servisní olejové náplně používají třídy olejů podle ACEA, používejte motorové oleje, které splňují požadavky ACEA B3 nebo B4.
Zapalovací svíčky	Další informace získáte u svého dealera.
Výběr paliva pro zážehové motory	91 oktanů
Výběr paliva pro vznětové motory	50 cetanů nebo více

Podvozek

Součást	Kapalina, Mazivo nebo Originální náhradní díl
Automatická převodovka	Olej pro automatické převodovky Mopar® ATF+4.
Olej pro mechanické převodovky	Olej pro automatické převodovky Mopar® ATF+4.
Rozdělovací převodovka AWD	Mazivo na ozubená kola Mopar® GL 5, 75W-90.
Volnoběžka AWD	Olej pro automatické převodovky Mopar® ATF+4.
Zadní rozvodovka AWD	Mazivo na ozubená kola Mopar® GL 5, 75W-90.
Hlavní brzdový válec	Měla by se použít kapalina Mopar® třídy DOT 3, SAE J1703. Pokud není k dispozici brzdová kapalina DOT 3, SAE J1703, je připustná i kapalina DOT 4. Používejte pouze doporučené brzdové kapaliny.
Zásobník posilovače řízení	Olej pro automatické převodovky Mopar® ATF+4.
Tlak v pneumatikách	Viz etiketa na dveřích řidiče.

REJSTŘÍK

A dheze	121	C íštění držáků na nápoje na přístrojové desce	150	E lektricky ovládaná sedadla - jsou-li ve výbavě	45
Akcelerace	121	Č tyřichlostní automatická převodovka - je-li ve výbavě	99	E lektricky ovládaná zrcátka	44
ALARM VOZIDLA - JE-LI VE VÝBAVĚ	18	D ÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ CENTRÁLNÍHO ZAMYKÁNÍ - JE-LI VE VÝBAVĚ	15	E lektricky ovládané posuvné dveře - jsou-li ve výbavě	19
AUDIOSYSTÉMY	80	Dětské pojistky na dveřích	20	E lektricky sklápěná vnější zrcátka - jsou-li ve výbavě	43
AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA	99	Displej kompasu/teploty	60	E lektricky vyhřívaná zrcátka	44
Automatická převodovka	145	D OPLŇOVÁNÍ PALIVA	111	E LEKTRONICKÉ OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI - TEMPOMAT	58
Automatická regulace teploty (ATC) - je-li ve výbavě	85	DOPORUČENÉ KAPALINY, MAZIVA A ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY	156	E lektronický palubní počítač (EVIC) - je-li ve výbavě	62
AUTOMATICKÉ OSVĚTLENÍ INTERIÉRU - JE-LI VE VÝBAVĚ	13	DOPORUČENÍ PRO ZÁBĚH MOTORU	37	F iltr čističe vzduchu	135
B ez klíče zapalování	123	Doporučení pro záměnu pneumatik	108	F iltr motorového oleje - všechny motory	134
BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ	37	Držák nákupních tašek - je-li ve výbavě	49	F lexibilita tvarových sedadel ve druhé a třetí řadě	50
Bezpečnostní kontroly prováděné uvnitř vozidla	38	DRŽÁKY NÁPOJŮ	65	F lexibilita zadní lavice	50
Bezpečnostní pásy a těhotné ženy	28	Držáky nápojů na přístrojové desce	65	G eometrie a vyvážení	108
Blokovací systém brzdy/převodovky	99	D ŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ	4	H adice a podtlaková vedení	143
Boční ukazatele směru jízdy	153	E kologický benzín	110	H adice palivové soustavy	145
Body pro upevnění tažného zařízení	114	E lektrická ventilační okna	23	H lavní světlomety	54, 151
BRZDOVÁ SOUSTAVA	103	E lektrické vyhřívání zadního okna - je-li ve výbavě	93	H lavní válec - kontrola hladiny brzdové kapaliny systému ABS	144
Brzdy	143	E lektrické zadní výklopné dveře - jsou-li ve výbavě	21	H nací řemeny - kontrola stavu a napnutí	135
C elková připustná hmotnost vozidla (GVWR)	112	E lektrické zámky dveří	14	H ydraulická spojka	143
Celkové zatížení nápravy (GAWR)	112	E LEKTRICKÉ ZÁSUVKY	64	C hladící soustava	140
Centrální odemykání/zamykání - je-li ve výbavě	15	E lektricky ovládaná okna	23		
Certifikační štítek vozidla	112				
Cestovní počítač	62				

IDENTIFIKAČNÍ ČISLO VOZIDLA	7	Kontrolka žhavicí svíčky - pouze vznětové motory	80	Nastavení paměťových pozicí a napojení dálkových ovladačů k paměti	52
IMOBILIZÉR „SENTRY KEY“	12	Kontrolky ukazatelů směru jízdy	80	Nastavení sklonu světlometů	55
Indikátory opotřebení pneumatik	109	Kulové čepy přední nápravy	138	Nastavitelné opěrky hlavy	45
INFORMAČNÍ CENTRUM	80	L átky přidávané do paliva	110	NAVIGAČNÍ SYSTÉM - JE-LI VE VÝBAVĚ	80
INTEGROVANÝ POJISTKOVÝ BOX (IPM)	150	Lavice pro tři osoby	49	NĚKOLIK SLOV O VAŠICH KLÍČÍCH	11
Jak aktivovat	58	Ložiska předních a zadních kol	147	NEŽ VYJEDETE	9
Jak deaktivovat	58	M azání mechanismů karoserie	139	Normální startování - vznětové motory	98
Jak deaktivovat ovladač napojený na paměť	53	Mechanická bedemí podpora - je-li ve výbavě	46	Normální startování - zážehové motory	97
Jak nastavit požadovanou rychlosť	58	MECHANICKÁ PŘEVODOVKA	100, 146	Nouzové rezervní kolo - je-li ve výbavě	106
Jak obnovit rychlosť	59	Mechanická převodovka - doporučené rychlosti pro řazení	101	O bjem palivové nádrže	112
Jak odemknout dveře a výklopné dveře	16	Mechanické nastavení předního sedadla a sedadel v druhé řadě	45	OBJEMY PROVOZNÍCH NÁPLNÍ	155
JAK POUŽÍVAT TENTO NÁVOD	5	Mechanické sklápění sedadel (předních a zadních)	46	Obrysová světla	54
Jak ručně zamknout volant	13	Metylalkohol (Metanol)	110	Odkládací prostor a kuřácká sada	65
Jak uvolnit zámek volantu	13	Motor	156	Odkládací schránky v zadním prostoru	67
Jak zamknout dveře a výklopné dveře	16	MOTOR 2,4 L	128	Odstavení vozidla	91, 151
Jak změnit nastavení rychlosťi	59	MOTOR 3,3 L	130	Ochrana akumulátoru	55
Jak zrychlit při předjíždění	59	NÁHRADNÍ DÍLY	132	OCHRANA CESTUJÍCÍCH	23
JÍZDA NA KLUZKÉM POVRCHU	121	Náhradní klíče	13	Ochrana dětí	32
Katalyzátor	136	NÁHRADNÍ ŽÁROVKY	151	OKNA	23
KDYŽ SE VAŠE VOZIDLO PŘEHŘÍVÁ	116	Nakládání vozidla	112	Ostříkovače čelního skla, světlometů a zadního okna	139
Klimatizace	138	Napínací bezpečnostních pásů	27	Ostříkovače světlometů - jsou-li ve výbavě	57
Klouby hnacích hřídelů	139	Nasávání venkovního vzduchu	92	Osvětlená kosmetická zrcátko - jsou-li ve výbavě	44
Kontrola kapaliny posilovače řízení	138			Osvětlení interiéru	54
Kontrolka dálkových světel	80			Osvětlení interiéru/Lampičky na čtení	59
Kontrolka dodatečného vytápění kabiny - pouze vznětové motory	80				

Osvětlení registrační značky	154	POŽADAVKY NA PALIVO	110	Radiální pneumatiky	106
OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ KAPOTY	53	POŽADAVKY NA PALIVO - VZNĚTOVÉ		Ruční ovládání klimatizace	83
OVLÁDACÍ PRVKY PRO VYTÁPĚNÍ		MOTORY	111	Ruční ovládání systému vytápění a větrání	81
A VĚTRÁNÍ	80	Prachovka hřídele volantu	138	Ruční zámky dveří	14
OVLÁDÁNÍ VAŠEHO VOZIDLA	39	Pravidelné bezpečnostní kontroly prováděné		Řídící tyče a páky	139
P alivový filtr/Odlučovač vody - vznětové		vně vozidla	38		
motory	135	Prokluzování pneumatik	107	S klíčem zapalování	122
P ALUBNÍ DIAGNOSTICKÝ SYSTÉM (OBD) -		Protiblokovací brzdový systém ABS	103	SDRUŽENÝ UKAZATEL	74
ZÁŽEHOVÉ MOTORY	131	Provoz při vysokých rychlostech	106	SDRUŽENÝ UKAZATEL - VZNĚTOVÉ	
P ARKOVACÍ BRZDA	102	Provoz v létě	91	MOTORY	76
Péče o vzhled a ochrana před korozi	147	Provoz v zimě	91	SDRUŽENÝ UKAZATEL „PREMIUM“	75
P NEUMATIKY	105	Prvky programovatelné zákazníkem - jsou-li		SEDADLA	45
Podmínky platnosti záruky	113	ve výbavě	62	SERVISNÍ INFORMACE	131
Podvozek	157	Přední mlhová světla - jsou-li ve výbavě	55	Schéma zámeny pneumatik	108
P OHN VŠECH KOL - JE-LI VE VÝBAVĚ ..	101	Přední mlhové světlo	153	Schránka pod předním sedadlem - je-li	
Pohon všech kol (AWD) - je-li ve výbavě	147	Přední obrysová světla	152	ve výbavě	66
Pokyny pro zvedání	118	Přední ovladač režimu	81	Signalizace klíče v zapalování	12
P OPIS SDRUŽENÉHO UKAZATELE	77	Přední ukazatele směru jízdy	153	Signalizace rozsvícených světel	55
Popis zadních sedadel	49	P ŘEDPIS ÚDRŽBY	132	Snadný přístup k zadním sedadlům	47
P OSILOVAČ ŘÍZENÍ	104	Přepínač tlumených/dálkových světel	56	Sněhové řetězy	107
Postup při narovnání překrouceného		Přetížení	112	Spínač zadního ostříkovače	93
pánevního/ramenního pásu	26	Přídavné brzdové světlo (CHMSL)	154	Spínač zadního stírače	92
P OSTUP PŘI STARTOVÁNÍ	97	Přídavný ochranný systém řidiče a předního		STARTOVÁNÍ A PROVOZ	95
P OSUVNÉ BOČNÍ DVEŘE	19	spolujezdce (SRS) - Airbagy	28	STARTOVÁNÍ POMOCÍ STARTOVACÍCH	
Použití elektrických zásuvek při vypnutém		Příprava pro zvedání	118	KABELŮ PŘI SLABÉM AKUMULÁTORU	119
motoru	64	P ŘÍSTROJE A OVLÁDACÍ PRVKY	73	Stírací lišty stíračů čelního skla	139
Požadavky na motorový olej - zážehové		P ŘÍSTROJOVÁ DESKA	71	STÍRAČ, OSTŘIKOVAČ A VYHŘÍVÁNÍ ZADNÍHO	
motory	132			OKNA	92

Stírače a ostřikovače čelního skla	57
STROPNÍ KONZOLA	59
STŘEŠNÍ NOSIČ - JE-LI VE VÝBAVĚ	68
Světelná houkačka	56
SVĚTLA	54
Systém blokování zapalování - Automatická převodovka	99
SYSTÉM PAMĚTOVÝCH POZIC PRO ŘIDIČE - JE-LI VE VÝBAVĚ	52
SYSTÉM PROTIPROKLUZOVÉ REGULACE - JE-LI VE VÝBAVĚ	105
Systém upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás řidiče (BeltAlert)	27
SYSTÉM VYROVNÁNÍ VOZIDLA PODLE ZATÍŽENÍ - JE-LI VE VÝBAVĚ	69
TAŽENÍ NEPOJÍZDNÉHO VOZIDLA	122
TAŽENÍ PŘÍVĚSU	113
Tipy pro nastavení	92
Tlak vzduchu v pneumatikách	106
Tříbodové bezpečnostní pásy	24
Údržba akumulátoru	136
ÚDRŽBA VAŠEHO VOZIDLA	125
Ukazatele změny směru jízdy	56
Uložení rezervního kola	117
ÚLOŽNÉ PROSTORY	66
Úložný prostor pro sluneční brýle	60
Umístění zvedáku	117

Upozornění pro oblast servisu a údržby	131
ÚPRAVY VOZIDLA/ZMĚNY	7
Uzávěr palivové nádrže	111
ÚVOD	3
V NOUZI	115
VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ	7
Varování pro oblast servisu a údržby	132
VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU	4
VÍCEFUNKČNÍ PÁKOVÝ PŘEPÍNAČ	56
VLEČENÍ TOHOTO VOZIDLA ZA JINÝM VOZIDLEM (vlečení se všemi čtyřmi koly na zemi)	123
VLEČENÍ VOZIDLA ZA JINÝM VOZIDLEM NA PŘEPRAVNÍM PODVOZKU	123
VLEČNÉ OKO	122
Vnější zpětná zrcátka - sklápění	44
Vnější zrcátko - na straně řidiče	44
Vnější zrcátko - na straně spolujezdce	44
Vnitřní zpětné zrcátko, režimy Den/Noc	43
Vozidla vybavená mechanickou převodovkou	12
Všeobecné informace	13, 17
Výfukové plyny	37
Výfukový systém	140
Vyhřívaná sedadla - jsou-li ve výbavě	46
Vyjmíatelná podlahová konzola - je-li ve výbavě	66
Vyjmutí klíče ze zapalování	11
Vyjmutí sedadel - střední tvarová sklápěcí a odklápací	47
Vyjmutí sedadel třetí řady - zadní tvarová sklápěcí a odklápací	48
Výměna baterií v ovladači	17
Výměna motorového oleje - všechny motory	133
Výměna pneumatik	109
VÝMĚNA ŽÁROVEK	151
VYPROŠTĚNÍ ZAPADLÉHO VOZIDLA	121
Výstražná kontrolka Voda v palivu - pouze vznětové motory	80
VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA	116
VÝŠKOVÉ NASTAVENÍ VOLANTU - JE-LI VE VÝBAVĚ	58
Vyvolání paměťové pozice	52
Vzduchový filtr klimatizace - je-li ve výbavě	92
VZNĚTOVÝ MOTOR 2,5L/2,8L	129
Zadní držáky nápojů	65
Zadní koncová, brzdová, zadní mlhová světla, zadní a boční ukazatele směru a světla zpátečky	154
Zadní lavice	49
Zadní mlhová světla	55
ZADNÍ VÝKLOPNÉ DVEŘE	21
ZÁMEK ŘÍZENÍ - JE-LI VE VÝBAVĚ	13
ZÁMKY DVERÍ	14
Zamírování oken	92

Zapalovací svíčky	135
ZATÍŽENÍ VOZIDLA	112
Zavazadlový prostor	67
Zimní pneumatiky	108
Zpožděné zhasínání světlometů - je-li ve výbavě	55
ZRCÁTKA	43
Zrcátko s automatickým stmíváním - je-li ve výbavě	43
ZVEDÁNÍ VOZIDLA A VÝMĚNA PNEUMATIK ..	117

Chrysler LLC

